CERTIFICATS D'INVESTISSEMENT
237-5917 RAPPORTANT JUSQU'A
GARANTIS 7%
RIDEAU TRUST

DEMAIN : NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) .. 25
MAXIMUM (demain) 30

DERNIERE EDITION — 56e ANNEE — No 248 OTTAWA, SAMEDI 18 JANVIER 1969 56 PAGES — LE NUMERO : 15¢

LE DROIT

Le quatrième cosmonaute de retour

Le cosmonaute Boris Volynov, à bord de la capsule spatiale Soyouz-5 est atterri sans incident tôt ce matin, en Union Soviétique. Le retour de Volynov a mis fin à la mission au cours de laquelle les deux véhicules Soyouz 4 et 5 ont réussi un arrimage dans l'espace, permtettant aux équipages de passer de l'un à l'autre. Les données ainsi recueillies serviront lors de la construction d'une base spatiale en orbite terrestre.

A l'aéroport d'Uplands

Trudeau n'a rien eu à voir avec les arrestations

(PC) — Le premier ministre Trudeau n'a rien eu à voir avec un incident qui s'est produit à l'aéroport d'Uplands où des photographes et des reporters couvrant le retour du premier ministre de son séjour en Europe, ont été arrêtés puis relâchés.

MM. Jim Davey et Jim Wightman, deux membres du personnel du bureau du premier ministre, ont déclaré au cours d'une conférence de presse, que les arrestations en question ont été opérées sur l'ordre d'un officier de la Santé, qu'ils n'ont toutefois pas identifié.

Les photographes et reporters se sont rendus à Uplands tôt vendredi matin pour être présents au moment où l'avion transportant le premier ministre s'y poserait. MM. Davey et Wightman, qui les accompagnaient, ont précisé que l'officier de la Santé a refusé aux photographes et reporters la permission de quitter l'aérogare une fois que l'avion se fut posé.

Selon M. Davey, son confrère a offert de se charger personnellement de voir à ce que les photographes demeurent d'un côté, comme moyen de se conformer aux règlements de quarantaine, mais l'officier de la Santé a refusé.

Le fonctionnaire de la Santé aurait refusé de laisser M. Davey, qui devait se rapporter au premier ministre, entrer dans l'avion.

Puis l'officier de la Santé, selon MM. Wightman et Davey, est allé faire le test de quarantaine dans l'appareil et, en revenant, il a trouvé les photographes et journalistes sur la piste d'atterrissage. "Très nerveux", il a donné l'ordre à deux agents de la GRC de les arrêter. Cinq photographes et un journaliste auraient été appréhendés.

Le fonctionnaire de la Santé étant également juge de paix, la GRC devait suivre son ordre.

Peu après, le ministre des Affaires extérieures M. Mitchell Sharp, est intervenu et a fait relâcher les journalistes détenus dans une chambre attenante au bureau des douanes de l'aéroport.

MM. Davey et Wightman ont affirmé que des mesures seraient prises pour éviter la répétition de tels incidents.

Cet incident est venu terminer un voyage qui avait jeté un froid entre M. Trudeau et la presse à cause de la publicité faite autour de la vie sociale du premier ministre pendant qu'il était à Londres.

M. Trudeau, qui a eu à Rome une audience avec le pape Paul VI avant de revenir au Canada, a accusé la presse d'avoir rapporté grossièrement la dernière étape de son voyage à Londres.

Selon M. Wightman, le bureau du premier ministre n'a rien à voir avec l'incident d'Uplands et M. Trudeau lui-même n'en a probablement rien su.

(Téléphoto PC)

DE RETOUR SUR TERRE — Les trois cosmonautes soviétiques de la capsule Soyouz-4 ont atterri vendredi dans le Kazakhstan après un rendez-vous spatial au cours duquel deux d'entre eux, les cosmonautes Yeliseyev et Khrunov sont passés de la capsule Soyouz-5 à Soyouz-4 où ils ont retrouvé leur camarade Shalatov, aux commandes de Soyouz-4 depuis son lancement, mardi. Les engins Soyouz-4 et Soyouz-5 s'étaient rencontrés dans l'espace, sur orbite terrestre jeudi. Ci-dessus, les trois cosmonautes de retour sur terre, selon l'agence de presse soviétique Tass : de gauche à droite, Alexei Yeliseyev, Vladimir Shalatov et Yevgeny Khrunov. Cependant, le colonel Boris Vorinov, pilote de Soyouz-5, continue de tourner en orbite autour de la Terre.

Conférence sur le bien-être

Munro: nécessité de repenser les programmes de sécurité sociale

par Jean-Guy BRUNEAU du DROIT

"Un des résultats les plus significatifs de la conférence qui vient de prendre fin est qu'elle a jeté les bases d'une nouvelle conception de l'efficacité et de la valeur des programmes d'assistance sociale."

Voilà comment le ministre fédéral, M. John Munro, a résumé, vendredi après-midi, la conférence fédérale-provinciale sur le Bien-être qui venait de se terminer.

Répondant aux questions des journalistes, M. Munro a déclaré à sa sortie de la conférence que de part et d'autre on avait réalisé la nécessité de repenser les programmes de sécurité sociale. "On a aussi réalisé que ce travail devait se faire par la coopération intergouvernementale", a ajouté le ministre.

M. Munro a souligné que les problèmes sans cesse croissants dans le domaine de l'assistance sociale et la complexité des programmes rendaient nécessaire la préservation du dialogue.

Comités d'études

La conférence des ministres a confirmé la création de trois comités d'études qui se pencheront sur toutes les facettes du problème de la sécurité sociale.

Un premier comité d'études s'attaque aux questions d'ordre économique en tentant d'évaluer les coûts des divers programmes. Ils tenteront de trouver des solutions afin de ralentir les coûts croissants des programmes d'aide.

Un deuxième comité étudiera en profondeur les questions d'efficacité et d'administration des programmes d'assistance. Ils s'efforceront de sensibiliser les divers corps intéressés à une planification des ressources et à une revision de la gestion.

Le troisième comité d'études verra les cadres de son mandat fixés à l'occasion de consultations futures entre les autorités fédérales et et les gouvernements provinciaux. Mais M. Munro a laissé savoir, vendredi après-midi, que ce comité se penchera sur des questions connexes à l'assistance sociale, comme les programmes de réhabilitation, de prévention, etc ...

Les comités d'études seront formés de fonctionnaires tant du gouvernement fédéral que des gouvernements provinciaux. Les comités pourraient également, au cours de leurs enquêtes, faire appel à des consultants de l'extérieur.

Réactions du Québec

Même si toutes ses demandes visant en particulier le rapatriement au Québec du régime d'allocations familiales avaient été refusées, le ministre du Bien-être de la province de Québec, M. Jean-Paul Cloutier a déclaré à l'issue de la conférence que cette dernière avait apporté certains points constructifs.

Admettant qu'il ne s'attendait pas en venant à Ottawa de voir toutes les demandes du Québec acceptées, M. Cloutier a souligné que la création de mécanismes d'études constituait un pas vers l'avant.

Le ministre québécois a déclaré que le Québec participerait à l'échange de vues et de travaux avec les comités d'études.

M. Munro avait d'ailleurs souligné, jeudi, que les comités d'études dont on étu-

(Suite à la page 2, col. 4)

Selon M. Henry Cabot-Lodge

Cessez-le-feu au Vietnam d'ici deux mois

WASHINGTON (AFP) — M. Henry Cabot-Lodge, qui s'apprête à diriger la délégation des Etats-Unis aux négociations de paix vietnamienne à Paris, a estimé vendredi qu'il était "tout à fait possible" qu'un cessez-le-feu intervienne au Vietnam d'ici deux mois, permettant ensuite d'amorcer le retrait de troupes américaines.

L'ancien ambassadeur à Bonn a été entendu à huis clos hier par la Commission sénatoriale des Affaires étrangères. A l'issue de la réunion, le sénateur John Sparkman, qui présidait les débats, a déclaré aux journalistes que M. Lodge semblait être revenu sur son point de vue antérieur selon lequel les Etats-Unis étaient en mesure de remporter une victoire militaire sur le terrain au Vietnam.

Selon M. Sparkman, le délégué de M. Richard Nixon a fait valoir que si les négociations de Paris aboutissaient à un cessez-le-feu, il serait alors possible de procéder à un premier retrait d'environ 65,000 soldats américains. M. Nixon, a ajouté le sénateur Sparkman, ne se livrait pas à des prévisions concrètes mais seulement à des calculs de possibilités.

M. Cabot-Lodge, qui est appelé à succéder à M. Averell Harriman en tant que chef de la délégation des Etats-Unis à l'hôtel Majestic, a souligné, lors de sa déposition au Congrès, qu'il n'était ni un épervier, ni une colombe. Tout au long de son exposé, a souligné M. Sparkman, l'ancien ambassadeur à Saigon a rappelé qu'il exprimait des idées personnelles, n'engageant nullement la nouvelle administration.

M. Lodge a ajouté que depuis son retour à Washington, il n'avait pas encore eu le temps de s'entretenir avec le nouveau secrétaire d'Etat, M. William Rogers et qu'il n'avait pas encore reçu d'instructions précises de M. Nixon relatives à ses nouvelles fonctions, qui vont revêtir, a-t-il dit, une importance primordiale.

"Je ne crois pas être un 'dur', a dit M. Cabot-Lodge aux sénateurs de la commission Fulbright; et je ne vois pas comment on peut en déduire qu'il s'agit là d'une ligne 'dure'. Je répète que je ne suis pas un 'dur' ni un 'mou'. Je suis un réaliste."

Les effectifs des troupes américaines au Sud-Vietnam sont passés de 537,500 à 532,500 hommes au cours de la semaine du 5 au 11 janvier, a-t-on par ailleurs annoncé à Saigon.

Cette réduction minime des effectifs américains où ne sont pas comptabilisés les 35,000 hommes de la Septième flotte, les 700 garde-côtes et les 60,000 hommes des troupes alliées s'explique par le départ de petites unités (4,000 fantassins et 1,000 marines) qui n'ont pas encore été remplacées.

Retrait de troupes

SAIGON (PA) — Le président Nguyen Van Thieu a annoncé samedi que son état major et le commandant américain au Vietnam, le général Creighton W. Abrams, élaboraient un projet pour le retrait de troupes américaines hors du Vietnam cette année.

Thieu a ajouté que les plans détaillés du projet devront tout d'abord être élaborés par les états majors américain et sud-vietnamien avant qu'on en vienne à une date précise.

Il n'a pas été question du nombre de troupes américaines *impliquées* dans ce retrait éventuel.

Si ses revendications ne sont pas écoutées

L'Association des Indiens du Québec réclamera $5 milliards à la province

Par ANDRE BELLEMARE

QUEBEC (PC)—L'Association des Indiens du Québec a lancé un véritable ultimatum au gouvernement provincial concernant leurs droits territoriaux dont elle estime le prix à $5 milliards.

Dans une conférence de presse donnée à Québec, hier, le secrétaire-trésorier de l'Association, M. Max Gros-Louis, a précisé que son organisme accordait aux dirigeants du Québec jusqu'au 15 avril 1969 pour donner une réponse aux revendications des Indiens du Québec.

Dans la matinée, hier, l'Association a présenté un mémoire au premier ministre intérimaire du Québec, M. Paul Dozois. Le texte est accompagné de plusieurs passages de l'histoire du Québec depuis 1534 et de jurisprudence sur la situation existant dans les autres provinces du Canada chez les minorités indiennes.

"Si aucune réponse de la part du gouvernement de cette province ne nous parvient d'ici le 15 avril prochain, conclut le mémoire, l'Association des Indiens du Québec prendra les mesures nécessaires pour que leurs droits soient reconnus".

M. Dozois devrait soumettre la requête aux autorités du ministère des Richesses naturelles, de la direction générale des Indiens du Québec et du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Le secrétaire-trésorier de l'Association, groupant 27,000 Indiens répartis en 42 bandes et 9 tribus, a soutenu que plus de 85 pour cent du territoire appartient encore aux Indiens et que les Blancs leur auraient usurpé ces terres.

M. Gros-Louis n'a pas précisé quelles mesures l'Association prendrait si le gouvernement du Québec ne donne pas suite à leurs revendications, mais il n'a pas écarté la possibilité que les Indiens actionnent le Québec pour la somme de $5 milliards en valeur de territoire perdu.

Interrogé hier, M. Dozois a répondu sur un ton badin "C'est le plus gros compte que j'aie jamais reçu encore".

Le chef du village huron, près de Québec, s'est demandé pourquoi la province de Québec n'a jamais reconnu les droits des Indiens contrairement, a-t-il ajouté, aux autres provinces canadiennes.

Il a rappelé la proclamation royale de 1763 qui interdit aux provinces de s'approprier des territoires indiens sans le consentement de ces derniers. M. Gros-Louis a dit que toutes les provinces, sauf le Québec et la Colombie - Britannique, avaient obtenu des cessions avant d'occuper les terres des Indiens.

Dans plusieurs cas, le Québec aurait bafoué les droits des Indiens du Québec en leur refusant l'accès à des territoires de chasse et pêche leur appartenant, en leur refusant le droit à l'éducation, en leur imposant des taxes sans leur accorder, en retour, le droit de vote et de ristourne, en empiétant sur leurs terres sans avis et sans payer les dommages, notamment dans les réserves de Mistassini et du Fort George, sur la côte du Labrador.

A ce propos, M. Gros-Louis a dit que si les Indiens concluent une entente avec les autorités de Terre-Neuve," le Québec sera encore perdant". Le mémoire présenté au Québec sera également soumis au gouvernement terre-neuvien.

"L'Association veut parler avec le Québec afin d'en venir à une entente, a poursuivi M. Gros-Louis. Elle n'acceptera pas de médailles ni de drapeaux. Ce que nous réclamons, ce sont les mêmes droits que les Blancs et nos droits. Mais ça me fait beaucoup de peine de voir que les Québécois possèdent un gouvernement qui ne s'occupe pas de ses affaires, et, en fin de compte, ce sont tous les Québécois qui paieront".

Le secrétaire-trésorier des Indiens du Québec a affirmé que le gouvernement défendait aux Indiens de Mistassini de se nourrir de pêche et de chasse, seule source de subsistance pour 65 pour cent d'entre eux, afin de permettre aux Américains de s'amuser. M. Gros-Louis a tenté d'expliquer en se basant sur l'histoire le comportement des Québécois à l'endroit des Indiens. Il a soutenu que le droit français ne reconnaît pas les droits des aborigènes comme le fait le droit britannique. Se reportant au temps de la colonie française, le chef indien a dit que "la France a adopté, nous croyons, dans toutes ses colonies, la théorie du droit de conquête, droit qui ne reconnaissait aux natifs des pays colonisés aucun statut ou privilège quelconque, si ce n'est celui de servir la France".

Le mémoire fait état de la nécessité d'une entente prochaine entre les Indiens et le gouvernement du Québec.

M. Gros-Louis s'est dit convaincu que le gouvernement fédéral appuierait les revendications des Indiens du Québec. Ces derniers comptent en partie sur la sympathie des autorités canadiennes pour mettre un terme à cette situation.

Les Indiens de St-Régis

Réunion canado-américaine pour trouver une solution

WASHINGTON (PC) — Des représentants des gouvernements canadien et américain se réuniront sous peu dans le but de trouver une solution au conflit qui oppose les Indiens Mohawk et la Douane canadienne. C'est ce qu'a déclaré M. James M. Hanley, un démocrate de la Chambre des représentants, vendredi.

M. Hanley, de Syracuse, N.Y., a fait une intervention sur la demande de M. Leon Shenandoah, chef de la Confédération des Iroquois de la réserve Onondaga près de Syracuse. Les Mohawks font partie de la Confédération.

Les Mohawks de la réserve St-Régis, comme on le sait, ont manifesté contre l'imposition de droits douaniers sur les biens achetés par les Indiens aux Etats-Unis et introduits au Canada.

Les Indiens prétendent que cette action viole le traité Jay de 1794. La réserve est partiellement en territoire canadien et américain.

Pour sa part, le gouvernement canadien allègue que ce traité n'a jamais été ratifié par la Grande-Bretagne.

M. Hanley a déclaré que de nouveaux faits avaient été révélés par M. Robert Pennington de la division des projets spéciaux du Bureau américain des Indiens.

M. Pennington aurait découvert que les Indiens avaient perdu leur droit à l'exemption douanière à la suite de négociations au terme de la guerre de 1812.

Selon M. Pennington, les lois de 1812 abolissent les clauses du traité Jay mais que le gouvernement américain avait adopté une loi accordant le droit de passage aux Indiens du Canada.

Cependant, M. Pennington a déclaré que le gouvernement canadien n'avait pas accordé le même droit aux Indiens des Etats-Unis.

Geoffrion transporté à l'hôpital

OAKLAND (PA) — L'instructeur Bernard Boum Boum Geoffrion des Rangers de New York a perdu connaissance vendredi soir à la suite de la victoire des siens au compte de 3-1 sur les Seals d'Oakland.

Il a été transporté à l'hôpital où il passera au moins la nuit pour y subir des examens. On croit savoir qu'il a subi une attaque d'ulcère.

Le Dr Robert Albo, médecin des Seals, a révélé que Geoffrion avait été opéré pour des ulcères et qu'il ne lui restait qu'une partie de l'estomac.

Geoffrion ne se sentait pas bien avant le match et il s'est affaissé lorsque les siens sont revenus au vestiaire après le match.

Mesure d'économie

Hawkesbury congédie 3 pompiers

HAWKESBURY — Le Conseil municipal de Hawkesbury a décidé lors d'une assemblée régulière, de couper de près de la moitié le personnel de son Service des incendies.

Le président du comité des salaires, M. Réal Rouleau, qui a confirmé la nouvelle à un journaliste du DROIT, vendredi soir, a déclaré que le congédiement de trois pompiers réguliers — le Service d'incendies de Hawkesbury comptait sept sapeurs réguliers — avait été rendu nécessaire à la suite de fortes augmentations de salaires accordées dans la dernière convention collective, entérinée récemment, et à cause de lourdes obligations financières de la ville.

Le remerciement des trois pompiers sera en vigueur dès le premier février prochain.

Selon M. Rouleau, la ville, pour répondre aux exigences de la convention actuelle en ce qui a trait aux heures de travail et au régime de rotation, aurait été dans l'obligation d'embaucher deux autres pompiers. Comme alternative, le Conseil a plutôt décidé de réduire le personnel à deux équipes de deux hommes. M. Rouleau a même laissé savoir que le Conseil avait envisagé la possibilité de faire travailler un pompier de jour et deux autres la nuit. Mais, la convention collective prévoyant que les pompiers doivent alterner d'un quart de nuit à un quart de jour, de semaine en semaine, le Conseil a été obligé de garder quatre hommes.

M. Rouleau a précisé que cette réduction de personnel entrait dans les cadres d'une revision globale des effectifs de la ville. Il a toutefois déclaré que cela ne signifiait pas pour autant qu'il y aurait des congédiements dans d'autres services municipaux.

Selon le conseiller Rouleau, le fait de ne pas embaucher deux pompiers supplémentaires et d'en remercier, d'autre part, trois autres, permettrait à la ville de réaliser des économies de $50,000 par année.

Décision difficile

Il a déclaré que le congédiement des pompiers avait fait l'objet d'une décision très difficile. "Nous avons étudié les problèmes sous tous ses angles et évalué tous les facteurs en question. Nous en sommes venus à la conclusion que cette décision était inévitable même si cela ne nous plaisait guère."

Le conseiller a d'autre part laissé savoir que la ville pourrait néanmoins offrir des services de protection adéquats en faisant appel davantage à la brigade des pompiers volontaires.

Il ne croit pas non plus que les taux d'assurance-feu dans la ville augmentent à la suite de cette décision. M. Rouleau a rappelé que la ville affrontait d'importantes obligations financières, résultat des travaux effectués depuis un an en marge d'un programme accéléré d'expansion industrielle. "Nous prévoyons également que nous aurons à effectuer d'importants déboursés au cours de l'année qui vient de débuter pour faire face à des besoins industriels supplémentaires."

"Nous avions le choix, a dit M. Rouleau. Ou bien nous réduisions nos dépenses, ou bien nous augmentions les taxes. Nous avons préféré économiser."

Le président de l'Association des pompiers de Hawkesbury, M. Benoit Séguin, a pour sa part refusé de commenter, pour le moment du moins, la décision du Conseil.

A tout événement, la nouvelle du congédiement de trois pompiers a provoqué un certain remous dans les milieux municipaux de Hawkesbury. On s'attend à ce que la décision du Conseil fasse couler beaucoup d'encre au cours des prochains jours.

SOMMAIRE

Annonces classées	23 à 27
Cinéma	10-11-12-13
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	27
Hull et Québec	17-18
Jeunesse à la page	22
Littéraire	7
Nécrologie	27
Pour vous, mesdames	8-9
Sports	19-20-21

par Henri LAPERRIERE

BONNE CHANCE BERTHOLD

Un jeune pianiste-directeur bien connu de la capitale, M. Berthold Carrière, est candidat à un des plus grands honneurs décernés à des jeunes du Canada, le "Prix Vanier pour jeunes hommes remarquables".

M. Carrière, un Canadien français qui a fait sa marque comme musicien, professeur et directeur d'orchestre, a été choisi avec deux autres jeunes gens pour représenter le "Jeune commerce" d'Ottawa — (Ottawa Jaycees) à la finale provinciale qui se tient ce soir, à Toronto. Les deux autres candidats sont Don Holtby, instructeur du club de football "Sooners" d'Ottawa, et Robert Faircloth, gérant d'usine à Arnprior.

Ces trois jeunes gens ont été reconnus comme les "trois jeunes hommes les plus remarquables d'Ottawa et la région". En anglais c'est le mot "outstanding" que l'on emploie.

Un tel honneur provincial est décerné chaque année. En 1968, on se souviendra, le jeune échevin Claude Bennett avait été choisi parmi les trois premiers de la province. Cette année ce concours est national. Il comprendra des représentants des dix provinces.

Au Skyline le 15 février

Les Jaycees d'Ottawa-Ouest ont été nommés les organisateurs de cette grande démonstration qui aura lieu à l'hôtel Skyline le samedi soir 15 février, alors qu'on décernera les prix Vanier aux jeunes hommes les plus remarquables du Canada. Le prix principal sera un trophée en or, en argent et en noyer d'une valeur de $1,000, un don de M. Goerge M. Gowling, un "sénateur" dans le mouvement du Jeune commerce.

Parmi les orateurs à ce banquet on signale M. Joey Smallwood, premier ministre de Terre-Neuve; Peter Jennings, de la télévision américaine.

Les amis de Berthold Carrière soutiennent qu'il pourra être parmi les cinq vainqueurs des prix Vanier.

Incidemment, Berthold doit se marier au début de l'été et passer sa lune de miel à Jasper. Il est chef d'orchestre au gros hôtel de l'endroit

x x x

Il faudrait que l'aréna de Hull soit bondée de gens pour les joutes du tournoi midget. Ce tournoi annuel, organisé par le club Kiwanis de Hull, se poursuivra du jeudi 23 janvier au dimanche 26.

Oui, que les gens viennent afin de voir de surprenants jeunes joueurs de hockey, mais aussi pour contribuer à la cause chère aux Kiwaniens, une aide financière pour le maintien de l'école Laurentienne pour enfants retardés.

On n'y verra pas que des équipes de Hull. En effet, elles viendront de Cornwall, Toronto, Verdun, Lachute, Petawawa, Pointe-Gatineau, Nepean, Thurso, Gatineau, Brockville, Buckingham, Aurora, Cobourg, Kingston et Weston, de Valleyfield, de St-Marc-des-Carrières, d'Oakville et d'Oshawa.

La ronde éliminatoire débutera à 6h 30 le jeudi soir 23 janvier et le grand vainqueur de ce quatrième tournoi international ne sera connu que le dimanche soir 26 janvier. Entre ces deux jours, les spectateurs (que l'on veut voir nombreux) auront la chance de voir à l'oeuvre les meilleurs joueurs de hockey midget au Canada.

Faire mieux cette année

L'an dernier pas moins de 11,000 personnes ont été présentes aux joutes du 3e tournoi annuel. Cette année les organisateurs sont confiants de doubler ce nombre. Comme il est dit plus haut: Tous les profits de ce tournoi sont versés aux oeuvres du club Kiwanis de Hull dont la principale est l'école Laurentienne pour enfants retardés.

Les trois clubs champions des années passées sont inscrits au tournoi de cette année, à savoir: Cobourg Park Rangers, 1966; le Toronto Ted Reeve, 1967, et le Dixie Beehives, 1968. Le tournoi a reçu l'appui de l'Association canadienne de hockey amateur, c'est donc dire qu'il y aura des éclaireurs de clubs majeurs dans les estrades. De fait, plusieurs des jeunes joueurs à l'oeuvre au tournoi cette année sont assurés "de faire le saut" un jour . . . c'est dire qu'ils passeront sous la "grande tente", le rêve de tout jeune joueur: la Ligue nationale.

Le prix d'admission est très modique: 50 cents pour les adultes; 25 cents pour les enfants, ou, ce qui est mieux, $1 pour toutes les joutes du tournoi.

Ce tournoi permet aux jeunes visiteurs de disputer des joutes contre des équipes de leur âge, venant de centres éloignés; il atteint un objectif peut-être plus important encore: il permet à ces jeunes de fraterniser, de se mieux connaître. Les joueurs de l'extérieur sont logés dans des familles locales. Ils sont d'un âge intéressant, entre 15 et 17 ans. La ville de Hull a déjà une excellente réputation comme ville hospitalière et on peut en attribuer la cause à ses nombreux tournois sportifs qui se disputent depuis plusieurs années déjà, que ce soit au hockey, à la balle molle, au baseball ou au ballon sur glace.

x x x

Il faudra donc que l'on marque son calendrier dès aujourd'hui, en soulignant les dates du 23, 24, 25 et 26 janvier. Les sportifs de tout âge voudront se "payer une traite". La meilleure traite est celle de s'asseoir bien confortablement dans les banquettes de l'aréna de Hull et d'y voir évoluer "les étoiles de demain".

x x x

C'est ce soir, à la salle St-Charles de Vanier, que l'on connaîtra le nom de "Mlle Cité de Vanier". Les huit duchesses, Mlles Lucie Tessier, Pierrette Rozon, Martine Darrouzes, Madeleine Thériault, Mme Suzanne Hébert, Paulette Côté, Micheline Tessier, et Diane Veilleux ont mené une sérieuse campagne depuis leur nomination comme duchesse, le 18 décembre dernier, et elles seront toutes présentes à la soirée-dansante de ce soir, à St-Charles.

Le club Optimiste de Vanier est l'organisateur de cette soirée. La prochaine "Mlle Cité de Vanier" recevra de jolis cadeaux de même que les duchesses. Demain après-midi elles seront présentes au thé-offrande qui aura lieu au Centre récréatif de Vanier, chemin Marier.

(Photo Champlain Marcil)

INAUGURATION DES LOCAUX DE L'ALLIANCE FRANCAISE — A l'occasion de l'inauguration des premiers locaux de l'Alliance française d'Ottawa, situés au 281 Echo Drive, au troisième étage du collège St. Patrick, plusieurs personnalités intéressées dans le développement de la culture française se sont réunies pour souligner l'événement. On reconnaît, de gauche à droite, Mme Pierre de la Tour-Fondue Smith, présidente de l'Union des Alliances françaises du Canada, S. E. l'ambassadeur de France au Canada, M. Pierre Siraud, Mme Raymond Robichaud, présidente de l'Alliance française d'Ottawa, le doyen Kelley, du collège St. Patrick, et le professeur Tassis, directeur du département de français à l'université Carleton.

Le Prix David décerné à Mgr F.-A. Savard

QUEBEC (PC)—Le Prix David, la plus haute récompense littéraire attribuée par le gouvernement du Québec, a été décerné hier à Mgr Félix-Antoine Savard pour l'ensemble de son oeuvre.

En l'absence du premier ministre, le nom du lauréat a été dévoilé par le ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay, lors d'une réception offerte en la Salle Rouge du Parlement du Québec.

Mgr Savard, romancier, poète et dramaturge, a reçu le prix pour l'ensemble de son oeuvre, tel que le veulent les nouveaux règlements du prix, adoptés cette année par le ministère des Affaires culturelles.

Auparavant, le lauréat était choisi parmi les gagnants des Concours littéraires du Québec. Le montant attribué avec le Prix David a également été augmenté de $3,000 à $5,000.

Né à Québec en 1896, Mgr Savard a passé son enfance à Chicoutimi. C'est là qu'il fit ses études classiques et théologiques et fut ordonné prêtre en 1922. Il a ensuite exercé son ministère au Saguenay, en Abitibi, et dans le comté de Charlevoix.

Il fit son entrée dans la littérature en 1937 avec "Menaud maître - draveur"; "L'Abatis", poème de son aventure abitibienne parue en 1943. En 1948, il publie "La Minuit" qui lui valut le Prix Duvernay.

En 1959 paraissent "Martin et le pauvre" et "Le Barachois" pour lequel il reçut le prix du Gouverneur-général en 1960.

Il publie sa première pièce de théâtre, "La Folle", en 1960 et, en 1965, la seconde, "La dalle des morts". A ces oeuvres s'ajoute une longue liste d'autres écrits, articles et poèmes.

Mgr Savard vit aujourd'hui à St-Joseph-de-la-Rive où il a fondé, en 1965, avec le concours de M. Mark Donahue, la papeterie Saint-Gilles, fabrique artisanale de papier, sans but lucratif.

Munro : nécessité . . .

(Suite de la première page)

diait, à ce moment-là les possibilités de créations, pourraient bénéficier énormément des travaux effectués dans le domaine de la sécurité sociale par la province de Québec.

M. Cloutier a précisé par ailleurs que les vues de rapatriement émises par sa province lors de conférences antérieures et répétées à la conférence qui vient de se terminer faisaient leur chemin. Selon M. Cloutier, les résultats des comités d'études permettront de réaliser le bien-fondé des revendications québécoises.

Il a par ailleurs réaffirmé la position du Québec de profiter du "opting out" dans le cadre des programmes d'assistance publique et de sécurité sociale à frais Québec, le ministre du Bien-partagés.

Commentant la position du être fédéral, M. John Munro, s'est dit extrêmement heureux de la participation active du Québec à la conférence. Il a poursuivi en enchaînant que bien qu'il s'était opposé à certaines propositions québécoises, il avait été impressionné par l'intérêt exprimé par la délégation du Québec.

M. Munro a en fin de compte déclaré qu'il s'agissait maintenant d'attendre les résultats des travaux effectués par les comités d'études. Ensuite les gouvernements auront en main les données nécessaires pour procéder à des changements de politique.

La météo

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions officielles de la météo.

Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est et Laurentides, neige ou pluie cet après-midi ou ce soir. Très doux et vents légers de l'est. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa, Sherbrooke et Sainte-Agathe, 20 et 32.

Aperçu pour dimanche: chutes de neige s'éclaircissant peu à peu, et plus frais.

Québec, Mauricie et Lac Saint-Jean: ciel variable suivi de neige et possibilité de pluie verglaçante samedi en soirée. Un peu moins froid samedi. Vents légers. Minimum et maximum à Québec et La Tuque, 18 et 25, Chicoutimi, 15 et 25.

Aperçu pour dimanche: pluie ou neige. Doux.

Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspé: ciel variable avec neige en soirée et un peu moins froid. Vents légers. Minimum et maximum à Baie-Comeau, Sept-Iles et Gaspé 15 et 25, Mont-Joli et Rivière-du-Loup 20 et 25.

Aperçu pour dimanche: pluie ou neige, et doux.

TORONTO (PC) — Voici quelques températures observées en divers endroits d'Amérique - minimum de 7h. du soir à 7h. du matin et maximum de 7h. du matin à 7h. du soir, HNE:

	Min	Max.
Vancouver	29	31
Edmonton	-14	-12
Calgary	-19	-12
Régina	-17	3
Winnipeg	-13	-2
Churchill	-16	-8
Sudbury	23	33
Toronto	31	40
Ottawa	9	29
Montréal	3	27
Québec	1	23
Frédéricton	-6	20
Saint-Jean, N.B.	4	26
Moncton	20	24
Halifax	24	28
Charlottetown	23	26
Chicago	35	36
Détroit	35	36
Boston	25	36
New York	30	40
Washington	33	46
Tampa	49	71
Miami	62	75
Los Angeles	53	60
San Francisco	36	51
Honolulu	59	75

à l'affiche ce soir

SAMEDI

7h
29 Cher Oncle Bill ★
46 The Beverly Hillbillies ★
813 Family Affair ★

7h 30
29 Jinny ★
46 The Good Guys ★
813 Jackie Gleason ★

8h
29 La soirée du hockey ★
46 NHL Hockey ★

8h 30
813 Academy Performance "Farenheit 451"

10h 15
29 Les couche-tard ★
46 Barris and Company ★

11h 15
2 Cinéma "L'homme tranquille"

11h 20
9 Cinéma "Le triporteur"

11h 30
4 Saturday Night Theatre "Charlie Chan at the Olympics"
6 Cine-Six "Whisky and Sofa"
813 Hollywood the Golden Years — "The Prince and the Pauper"

DIMANCHE

7h 30
29 Zoom ★
46 Green Acres ★
813 The Smothers Brothers ★

8h
46 Ed Sullivan ★

8h 30
29 Les Beaux Dimanches ★
29 I Dream of Jeannie ★

9h
46 Bonanza ★
813 W 5

9h 30
29 Les Beaux Dimanches ★

10h
29 2 plus 1
46 The Way It Is
813 The Champions ★

10h 30
29 Napoléon vu par Guillemin

11h 30
7 Cinéma "Les vaincus"
6 Cine-Camp "Dead Men Tell"
813 Pierre Berton ★

11h 35
9 Cinéma "Fraternelle Amazonie"

12h
813 University of the Air

A Ottawa

L'Alliance française intensifie ses services

L'Alliance française d'Ottawa intensifie ses services. En effet, vendredi soir, cet organisme inaugurait ses premiers locaux dans lesquels, désormais, des animateurs présenteront des films et des conférences et un professeur donnera des cours de français.

Les membres de l'Alliance francaise, actuellement au nombre de 335, trouveront à cet endroit plusieurs moyens de perfectionner la langue française dont les techniques audio-visuelles, les livres et les réunions mondaines.

A l'occasion de l'inauguration des locaux de l'Alliance, situés au 281, Echo Drive, l'ambassadeur de la France au Canada, M. Pierre Siraud, a annoncé que des négociations étaient en cours entre son service culturel et le gouvernement français dans le but de subventionner l'activité de l'organisme et en particulier, de rémunérer les services d'un professeur de français.

L'Alliance française d'Ottawa, fondée dans la capitale il y a 60 ans, ne présentait, autrefois, que des films et des conférences. A l'avenir, les membres pourront se rencontrer trois fois par semaine et assister à des cours de langue française. Le développement du bilinguisme et la situation privilégiée d'Ottawa où deux cultures se rencontrent obligent l'Alliance française à intensifier et étendre son activité en faveur de la propagation de la culture française.

"A l'heure du bilinguisme, a déclaré Mme Pierre de la Tour-Fondue Smith, présidente de l'Union des Alliances françaises du Canada, nous avons un important besoin de nous revitaliser." Dès lors, l'expansion de l'activité de l'Alliance française d'Ottawa comble des besoins nouveaux que le bilinguisme officialisé a créés.

Au Canada, il existe 27 Alliances françaises dont la plus vieille a été fondée il y a 67 ans.

Un journaliste étudiant accusé d'outrage au tribunal

FREDERICTON (PC) — John Henry Oliver, 21 ans, originaire de Fredericton, rédacteur en chef du journal des étudiants de l'Université du Nouveau - Brunswick, The Brunswickan a été inculpé d'outrage au tribunal, jeudi, par le juge en chef, G.F.G. Bridges, de la Cour suprême du Nouveau-Brunswick.

Oliver a été assigné devant le tribunal d'appel de la Cour suprême par le ministère de la Justice, à la suite d'une enquête menée sur un article paru le 3 décembre dans le journal étudiant.

Le tribunal a fixé le 29 janvier pour prononcer sa sentence.

LE DIMANCHE 19 JANVIER

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE
ASSOCIATION DES PHARMACIENS D'OTTAWA

PHARMACIE STEVENSON
350 Elgin — 10 h à 9 h
232-7366

PHARMACIE CANTERBURY
2213 Arch — 11 h à 8 h
733-7553

PHARMACIE EASTVIEW
237, ch. de Montréal
Midi-9 h
745-1519

PHARMACIE CARVER
1314 Wellington — Midi-9 h
728-3724

ACTUAIRE

Qualifications: Etudiant ayant de 25 à 35 ans avec au moins cinq (5) examens de la "Society of Actuaries", 1 ou 2 ans d'expérience de préférence et une connaissance très bonne de l'anglais.

Poste: Prendre charge du Service de l'Actuaraiat d'une compagnie canadienne-française dynamique ayant son siège social à Québec.

Salaire: A discuter selon l'expérience et qualifications du candidat.

Faire parvenir le "curiculum vitae" au:

**Directeur du personnel,
Case Postale 1216,
Québec, Qué.**

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE
du JOURNAL LE DROIT
ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ **237-3050**

du lundi au vendredi avant 7 h 30 p.m.;
le samedi avant 5 h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

OUVERT SUR SEMAINE JUSQU'A 9 H. P. M.

Papa est adorable depuis qu'il a confié à H & R Block son

RAPPORT D'IMPÔT

Il s'inquiétait tout le temps de son impôt sur le revenu. Il n'avait jamais le temps de jouer avec moi. Maintenant tout est différent. H. & R. BLOCK a tout arrangé. Pourquoi ne demandez-vous pas à votre papa de voir BLOCK dès aujourd'hui ?

Déclarations complètes $5 et plus

LIFE

GARANTIE
Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.

H&R BLOCK LTEE

Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 150 succursales au pays

593 Bank au Queensway	386, ch. Richmond près de Churchill	194 St-Joseph, Hull
109 Clarence près de Dalhousie	1089 Somerset angle Wellington	615 Centre Angle ch. Montréal près de St-Laurent

SUR SEMAINE 9 h a.m. à 9 h p.m.
SAMEDI 9 h a.m. à 5 h p.m.
Composez 777-5662 ou 234-0924
UN RENDEZ-VOUS N'EST PAS NECESSAIRE

7½%
INTÉRÊT SUR ÉPARGNE
À TERME
La Caisse Populaire du Sacré-Coeur d'Ottawa Limitée
215 est, avenue Laurier, Ottawa 2 Téléphone 232-2441

LA CAISSE POPULAIRE DU SACRE-COEUR D'OTTAWA LTEE

AVIS

Ottawa, le 3 janvier 1969

Chers Sociétaires,

Vous êtes prévenus par la présente que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire du Sacré-Coeur d'Ottawa Limitée aura lieu au soubassement de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, 597, rue Cumberland, le lundi 20 janvier 1969, à 8 heures du soir.

Les membres seront appelés à se prononcer sur les questions relatives à la bonne marche de la Caisse, conformément à la charte, à voter le boni de 6% recommandé par les administrateurs et à procéder à l'élection ou à la réélection de titulaires à certains postes du Conseil d'administration et des commissions.

Votre tout dévoué,
Paul PELLERIN, gérant
pour le secrétaire.

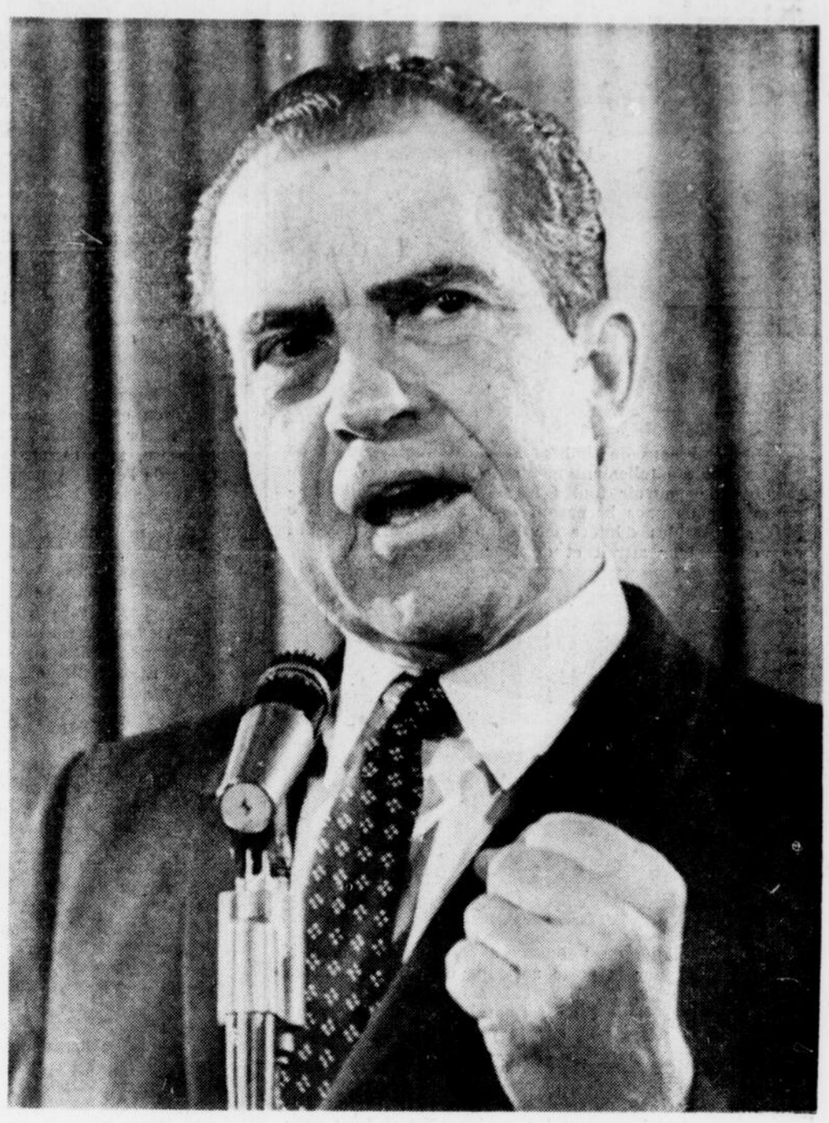
237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Richard M. Nixon

La famille Nixon : le père, les deux filles, Patricia et Julie, et madame Nixon. La photo a été prise lors des élections primaires dans le New Hampshire.



NIXON, orateur persuasif

37e président des Etats-Unis

C'est en 1946 que Richard Milhous Nixon goûta pour la première fois à la politique. Des intimes l'avaient convaincu de se porter candidat républicain en Californie, pour se faire élire à la Chambre des représentants.

Il était à Washington dès 1942, au service de l'administration du Bureau des services d'urgence. Il possédait alors sa commission de lieutenant de Marine. Il avait servi dans le Pacifique Sud pendant deux ans.

Quand Nixon perdit son élection aux mains du gouverneur Pat Brown, en 1962, il proclama que c'en était fini pour lui de la politique. Six ans plus tard, il était sur les rangs, au premier plan, pour la nomination présidentielle.

Le président-élu des Etats-Unis est né de parents Quakers, à Yorba Linda, en Californie, le 9 janvier 1913.

Quand il obtint son diplôme en droit de l'université Duke, il était parmi les premiers de sa promotion. Il ouvrit ensuite un bureau de pratique de sa profession à Whittier, en Californie. Il y rencontra celle qui devait devenir sa femme, Thelma Catherine Ryan. A l'américaine, on la prénomme Pat. Elle est mère de deux filles, Patricia et Julie.

Lors de sa première expérience politique, en 1946, Nixon fit campagne avec les $4,000 qu'il encaissa en se retirant de la Marine. Elu avec plus de 15,000 voix de majorité, il était réélu deux ans plus tard.

Agé à peine de 33 ans, Nixon a attiré l'attention avec son attitude anticommuniste au sein du comité de la Chambre des représentants sur les activités antiaméricaines.

Elu sénateur deux ans plus tard, l'homme politique brigua le poste de vice-président, sous le régime de Dwight D. Eisenhower. Une fois en situation, il se fit remarquer en sortant de l'obscurité relative de la vice-présidence pour passer à une participation active aux affaires gouvernementales. En 1955, quand Eisenhower subit une crise cardiaque, il dut assumer la responsabilité du président des Etats-Unis.

Nixon a subi la défaite aux mains du sénateur John F. Kennedy, en 1960, quand il se présenta comme candidat républicain à la présidence. Retourné à la pratique du droit, il devait subir la défaite mentionnée plus haut, contre le gouverneur Brown.

Devenu par la suite citoyen de New York, il a poursuivi sa carrière politique, avec le succès que nous connaissons.

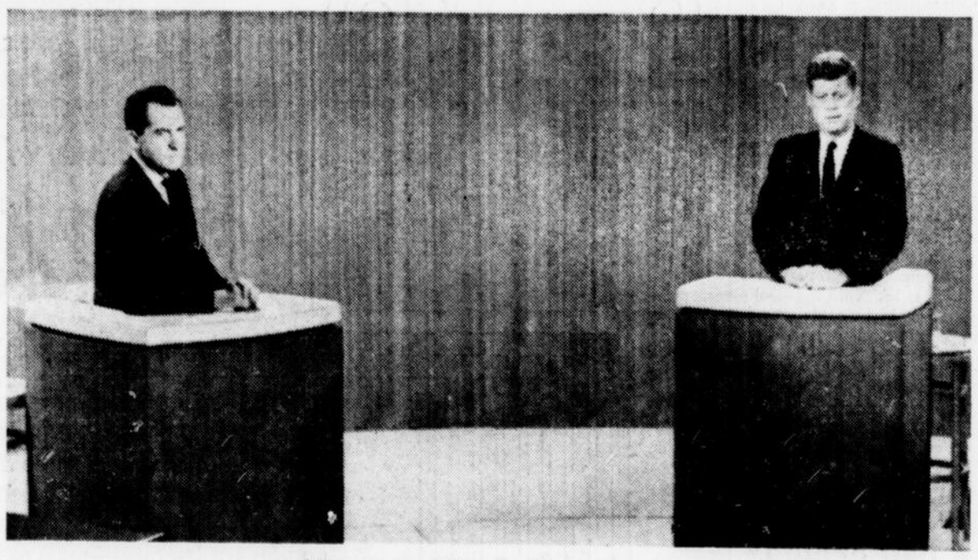
Lundi, M. Nixon sera assermenté 37e président des Etats-Unis.

Lieutenant-commandant de la Marine, pendant la 2e Guerre mondiale

Photo-reportage de la Presse Associée

Pendant sa campagne sénatoriale de 1950, Nixon s'entretient avec des électeurs de Port Hueneme, en Californie.

Comme vice-président, en 1959, Nixon eut une discussion "de cuisine" avec Khrouchtchev.



Nixon et John F. Kennedy dans un de leurs quatre débats publics, en 1960

En 1962, le candidat-élu devait admettre sa défaite comme candidat au poste de gouverneur de la Californie

Des manifestants ont attaqué la voiture de Nixon, à Caracas, au Vénézuéla, en 1958.

Nixon prête serment comme vice-président, le 20 janvier 1953.

Au royaume de la philatélie

par Guy LOUBIER

Nombreuses émissions de timbres de Noël

Les émissions de timbres à l'occasion de la fête de Noël ayant été tellement nombreuses, il est devenu impossible de pouvoir toutes les signaler aux collectionneurs et nous nous bornerons donc à celles qui sont le plus susceptibles d'intéresser les philatélistes du point de vue de leur attrait et de leur popularité.

La république du Dahomey a émis quatre magnifiques timbres pour la poste aérienne de valeurs faciales respectives de 30, 70, 100 et 200 francs. Le premier timbre de la série est de format horizontal, alors que les autres se présentent sur le plan vertical.

Le peintre français d'origine japonaise, Léonard Foujita est l'auteur des peintures reproduites sur ces timbres. Venu à Paris au début du siècle, il connut une grande popularité pendant les années 1920 et 1930 pour ensuite tomber dans l'oubli. Toutefois, depuis quelques années, grâce au flair de certains marchands, ses tableaux sont redevenus en vogue. Cet artiste est décédé à Paris en 1968.

La Nativité, la Visitation, la Vierge à l'enfant et le Baptême du Christ sont les quatre peintures illustrées sur cette série.

Les petites îles antillaises St. Kitts, Nevis et Anguilla ont émis récemment une splendide série multicolore de quatre timbres aux valeurs faciales suivantes : 12, 25, 40 et 50 cents. Deux peintures très célèbres sont reproduites sur ces timbres : La Nativité mystique de Botticelli et l'Adoration des Mages de Rubens.

Botticelli est un peintre florentin de la Renaissance qui a ravaillé notamment à la décoration de la chapelle Sixtine. Toutefois, c'est surtout à Florence qu'il a exercé son art en exécutant de nombreux tableaux pour la famille Medicis, des églises ainsi que pour plusieurs riches particuliers.

La toile reproduite sur ces timbres se trouve au musée de Londres.

Quant à l'Adoration des mages, c'est une toile exécutée par Rubens en 1616 et le musée de Bruxelles en est l'heureux dépositaire. Cet artiste a eu une existence très remplie puisqu'en plus de laisser une oeuvre considérable, il servit de conseiller politique auprès de l'infante Isabelle, gouvernante des Pays-Bas. Il voyagea beaucoup à une époque troublée, car après son apprentissage à Anvers, il visita l'Italie, séjourna à quelques reprises en Espagne et eut même l'occasion de se rendre à Londres pour servir de négociateur aux pourparlers de paix entre l'Angleterre et l'Espagne.

Nouvelle philatéliques des Nations Unies

Il est plus que probable qu'en 1969, les Nations Unies ouvriront un nouveau bureau de poste au Palais des Nations à Genève. Comme la capitale suisse est le siège de grands organismes relevant des Nations Unies, notamment le Bureau international du travail, l'Organisation mondiale de la Santé, l'Organisation météorologique mondiale, etc., l'administration postale suisse avait été chargée par les Nations Unies d'émettre des timbres particuliers pour souligner le travail accompli par ces organismes.

Cependant dans le cas qui nous intéresse, la situation sera fort différente, car les timbres seront identiques tant à New York qu'à Genève, sauf que les couleurs en seront différentes et que la valeur faciale sera exprimée en centimes et francs suisses.

Une autre particularité à signaler est que ces timbres resteront valides pour la poste de façon permanente, c'est-à-dire qu'ils pourront être utilisés tant que les stocks ne seront pas épuisés. On pourra même continuer à s'en servir après le lancement de nouvelles émissions destinées à les remplacer.

Les timbres de St. Kitts nous ont été fournis par les timbres Durocher.

EST-CE L'IMPRESSION QUE VOUS LAISSEREZ ?

AGISSEZ AUJOURD'HUI MEME!

L'homme ou la dame atteint de calvité précoce sait très bien que son apparence n'est pas ce qu'elle pourrait être. Cette connaissance ébranle sa confiance et n'a d'autres résultats que de nuire à ses succès d'affaires et sociaux.

Ne tolérez pas semblable situation — communiquez avec les spécialistes Roberts pour le cuir chevelu et les cheveux afin de fixer un rendez-vous et leur permettre de vous montrer comment ils peuvent sauver et améliorer vos cheveux.

Pour fixer un rendez-vous composez 232-6950

Roberts Hair and Scalp Specialists, 232-9298
304 ouest, avenue Laurier, Pièce 106, Ottawa 4, Ontario.

La semaine au Canada

LUNDI

● Le premier ministre Trudeau a fait savoir que l'étude de la question de l'établissement de relations diplomatiques officielles avec la Chine et le Vatican était maintenant terminée et qu'elle allait bientôt être soumise au Cabinet pour une décision finale.

● Des représentants de l'Union des facteurs du Canada ont demandé que le système de livraison continue ne soit pas mis en opération et que le système présent de livraison du matin et de l'après-midi soit retenu.

● Le ministère de la Défense nationale a annoncé que la cérémonie riche en couleurs du changement de la garde, sur la Colline parlementaire, sera maintenu au cours de l'été 1969, pour une onzième année consécutive.

● Le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a commencé aujourd'hui une revision de deux jours sur la politique du Canada vis-à-vis l'Europe, y compris l'Union soviétique et les Etats communistes de l'Europe de l'Est.

MARDI

● Le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a déclaré à New York que si, dans un moment de panique, les industriels canadiens et américains amorçaient au Québec un retrait de leurs investissements, ils pourraient ainsi fournir aux leaders séparatistes un de leurs meilleurs arguments en faveur de l'indépendance.

● Les réactions aux mémoires de l'ancien secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, sont devenues de plus en plus houleuses à mesure qeu l'on a recueilli les impressions des ministres actuels et passés.

● Une liste légèrement modifiée prévoit maintenant que les grosses journées de présence des ministres à la Chambre des communes seront le mercredi et le jeudi, au lieu du mercredi seulement, comme c'était le cas auparavant.

● Un rapport du BFS a révélé que l'effectif de la Fonction publique a atteint 375,400 au 30 juin 1968.

MERCREDI

● L'Alliance de la Fonction publique a été accréditée comme agent négociateur pour tous les employés qui font partie du groupe de soutien des sciences sociales, catégorie technique.

● Les Communes ont procédé avec célérité à la lecture de quatre projets de loi destinés à aider les agriculteurs canadiens.

● Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a exprimé l'avis que la reconnaissance officielle du Vatican par le Canada serait considérée davantage comme un geste diplomatique que comme un acte religieux.

● M. Jean-Luc Pepin, ministre de l'Industrie et du Commerce, a révélé que l'accroissement des exportations canadiennes en 1968 était, en termes absolus, de beaucoup le plus important de notre histoire et, en termes de pourcentage, le plus important des 17 dernières années.

● Le ministre des Finances, M. E.J. Benson, a lancé un concours afin d'obtenir un dessin pour la pièce canadienne d'un dollar de 1970, appelé à commémorer le 100e anniversaire de l'entrée de la province du Manitoba dans la Confédération.

JEUDI

● Les accusations de Mlle Judy LaMarsh contre Radio-Canada qui, selon elle, toucherait des pots-de-vin dans l'achat de films aux Etats-Unis, peuvent la conduire devant le comité parlementaire de la radiodiffusion. C'est du moins ce que tentent d'obtenir les partis de l'Opposition.

● La conférence fédérale-provinciale sur le bien-être s'est ouverte sans grand tapage, jeudi matin, à Ottawa. Les ministres du Bien-être des 10 provinces canadiennes, accompagnés de leurs conseillers, se sont dirigés droit vers la salle de conférence, sans faire de commentaires aux journalistes qui attendaient leur arrivée.

● Le ministre de la Famille et du Bien-être social du Québec, M. Jean-Paul Cloutier, a préconisé, dans un mémoire soumis à la conférence fédérale-provinciale précitée, un réaménagement profond dans la politique du gouvernement du Canada afin de faciliter la solution des problèmes du Québec dans le domaine de la sécurité sociale.

● Le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a déclaré aux Communes qu'il demanderait à la Société de développement du film un rapport sur ses activités et qu'il ferait par la suite une déclaration appropriée. Le ministre a apporté ces précisions alors qu'il était interrogé aux Communes en rapport avec les plaintes formulées ces jours-ci par un groupe de cinéastes montréalais contre la Société.

● Le ministre des Transports, M. Paul Hellyer, a déclaré aux Communes que le rapport du comité sur l'habitation au Canada serait probablement remis au Cabinet, comme prévu, vers la fin de janvier.

VENDREDI

● Le premier ministre du Canada, M. P. E. Trudeau, est rentré au pays, à la fin de sa tournée européenne de 13 jours. Le chef du gouvernement avait participé à la conférence des premiers ministres du Commonwealth dans la capitale britannique et avait été reçu en audience privée par le pape Paul VI au Vatican.

● Le ministre des Transports, M. Paul Hellyer, a préféré avoir un rapport complet avant de répondre aux questions des députés au sujet de l'écrasement d'un Boeing 707 à l'aéroport de Vancouver le 7 février 1968. Deux personnes avaient perdu la vie lors de cet accident.

● Le leader de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, a accusé le gouvernement d'avoir communiqué à la presse, par voie "d'indiscrétions", la teneur de trois documents qui n'avaient pas encore été déposés devant le Parlement.

● Le ministre des Postes, M. Eric Kierans, a annoncé que la nouvelle semaine de distribution du courrier sur cinq jours entrerait en vigueur le 17 février.

● M. Lester B. Pearson, ancien premier ministre du Canada, a été nommé chancelier de l'université Carleton, à Ottawa.

● Un navire canadien, le **Hudson**, entreprendra en novembre un voyage de recherches scientifiques de 47,000 milles et d'une durée d'un an autour des deux continents nord et sud américains, afin de trouver de nouvelles sources de nourriture à même les ressources de la mer.

SAMEDI

● Le premier ministre, M. Trudeau, n'a rien eu à voir dans les difficultés rencontrées par certains journalistes et photographes à l'aéroport d'Uplands d'Ottawa lors de l'arrivée de M. Trudeau de son voyage en Europe. Certains journalistes ont été détenus pendant une trentaine de minutes par les douaniers après qu'ils eurent quitté l'aérogare pour se rendre à pied vers l'avion du premier ministre.

● La partie de hockey entre l'équipe nationale du Canada et de la Russie qui devait avoir lieu au Forum de Montréal samedi après-midi a été cancellée parce que les Russes ne sont pas arrivés au Canada avant samedi.

Carnaval à Crysler, du 2 au 9 février

CRYSLER (DNC) — Le 5e carnaval de Crysler aura lieu du 2 au 9 février inclusivement. L'ouverture se fera par une grand-messe à 10h, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire.

On y verra la reine de l'an dernier, Mlle Hélène Duhaime, accompagnée des duchesses pour la présente année, Mlles Louise Brière, représentant les étudiants; Shirley Cloutier, représentant le Centre communautaire; Céline Benoît, représentant l'UCFO et Connie Oudekirk, représentant le Club des dames de langue anglaise. Le Bonhomme Carnaval sera également du groupe.

Dans l'après-midi, il y aura joute de ballon sur glace entre une équipe de dames de langue anglaise et une autre des Dames fermières. Les jeunes de la paroisse auront des activités sportives à l'extérieur. Le couronnement de la nouvelle reine se fera le soir même, au Centre récréatif. Egalement à cet endroit, soirée récréative organisée par le Club 60.

Le lundi soir 3 février, on organisera des promenades en traîneau à travers champs. On allumera un immense feu de joie et on dansera les danses du bon vieux temps.

Le mercredi soir, partie de cartes organisée par les dames de langue anglaise. Le jeudi soir, fête pour les enfants, puis souper au spaghetti à l'hôtel Léger.

Le vendredi soir, danse pour les jeunes au son de l'orchestre des Carrousel. Le samedi après-midi 8 février, c'est discothèque puis, le soir, programme récréatif.

Les trois églises de Crysler, anglicane, presbytérienne et catholique unissent leur effectif pour les réjouissances de ce carnaval. L'Union des femmes catholiques franco-ontariennes prendra part au programme avec les époux. Ils présenteront une tranche des "Belles histoires des pays d'en-haut".

La dernière journée, soit le 9 février, débutera par la grand-messe. Il y aura grand défilé dans l'après-midi; courses d'autos-neige vers 1h 30, avec de nombreux prix aux gagnants. M. Fernand Landry est responsable de cette partie du programme, aidé de M. Jean Benoît. De 5h à 8h, on servira le dîner aux fèves à la salle de l'école et le soir, au Centre récréatif, il y aura danse et tirage d'une auto-neige.

Le vendredi 7 février, c'est la journée des enfants.

Deux yeux doivent durer toute la vie !

Vous n'en aurez pas d'autres !

Donnez à vos yeux la meilleure protection et les meilleurs soins! Faites examiner périodiquement votre vue par votre oculiste. Pour une bonne exécution de votre ordonnance, voyez...

O. L. DEROUIN

et FILS LIMITEE

OPTICIENS D'ORDONNANCES
"Qualité, précision, adaptabilité"
TROIS BUREAUX

Consultez votre oculiste

111, rue O'Connor 232-4976
1081, ave Carling (suite 101) 725-3351
179, ch. de Montréal 746-6988

L'Angleterre remonte la pente

La Grande-Bretagne augmente ses exportations, d'année en année, à travers le monde. D'ici quelques années elle rivalisera avec le Japon, l'Allemagne et peut-être les Etats-Unis. C'est en résumé ce qu'a déclaré vendredi après-midi M. T. E. Rogers, ministre des Affaires économiques et commerciales d'Angleterre.

M. Rogers prenait la parole devant les membres du club Kiwanis d'Ottawa, réunis pour leur dîner hebdomadaire au Château Laurier. Le conférencier qui a travaillé en Amérique du Sud, en Yougoslavie, dans les pays du Golfe persique ainsi qu'en Inde, a précisé que de plus en plus la Grande-Bretagne remontait la côte au point de vue économique, et ce, en dépit de la récente dévaluation de la livre Sterling. Au contaire, cette dernière dévaluation aurait contribué à augmenter le nombre des exportations britanniques à l'étranger.

"La Grande-Bretagne exporte des produits finis de haute qualité, a expliqué M. Rogers. "Il a comparé les voitures Rolls Royce avec les Cadillac, certains produits alimentaires, etc.

Le prochain dîner du club Kiwanis d'Ottawa aura lieu vendredi prochain, le 24 janvier au Château Laurier.

Participant à part entière

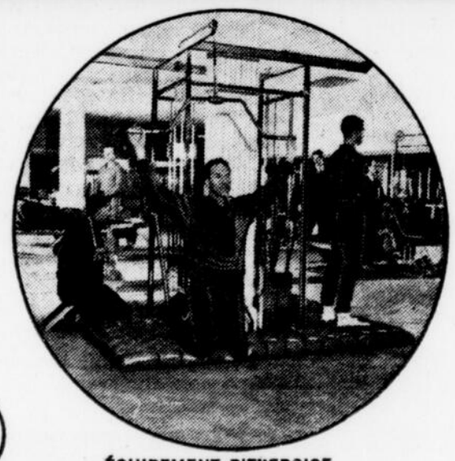
(PC) — Des sources gouvernementales ont insisté hier que le Canada avait été accepté dès le début comme participant à part entière à la conférence des ministres de l'Education des pays francophones qui se déroule présentement au Congo.

Ces sources commentaient un rapport en provenance du Kinshasa selon lequel la délégation canadienne n'avait été admise que jeudi comme participante à part entière au lieu d'y assister en qualité d'observatrice.

Le secrétariat de la conférence a déclaré mercredi, en réponse à des questions au sujet du statut de la délégation canadienne, que cette dernière participait à la conférence au même titre que les délégations des autres pays.

Les co-présidents de la délégation canadienne sont le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis J. Robichaud, et M. Jean-Marie Morin, ministre d'Etat à l'Education du Québec.

Pourquoi VIC TANNY'S ?



ÉQUIPEMENT D'EXERCICE EXCLUSIF.

...grâce au fameux système d'exercices

ASTRO '69 est exclusif à VIC TANNY'S

Astro 69 est un programme concentré spécialement conçu pour la femme d'affaires et la maîtresse de maison très occupée. Ce programme scientifique donne rapidement des résultats surprenants, combinant les machines à exercices exclusives à Vic Tanny avec un programme spécial d'exercices surveillés personnellement pour chaque membre individuel.

ASTRO 69 peut vous aider à

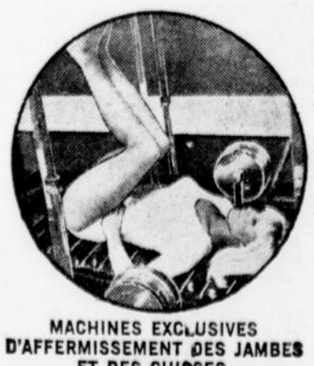
√ Perdre de 2" à 4" à la taille
√ Perdre de 1" à 3" aux hanches
√ Perdre de 5 à 20 lb en aussi peu que 20 visites

GYMNASE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S
CENTRE-VILLE
111, rue Albert — 237-3904
CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD
729-6165
VANIER
353, ch. de Montréal — 745-9487

La plus importante chaîne de clubs de santé au monde

PISCINES TROPICALES.

APPAREILS POUR REPROPORTIONNER ET AMAIGRIR LE CORPS.



MACHINES EXCLUSIVES D'AFFERMISSEMENT DES JAMBES ET DES CUISSES.

CLUBS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS

M. Trudeau: de Londres à Ottawa, en passant par Rome

par Germain DION
du DROIT

C'est fini. Le premier ministre M. Trudeau est rentré vendredi matin de son voyage à Rome et de la conférence du Commonwealth. C'était la première "exposition" internationale de M. Trudeau à l'étranger.

Contrairement à une opinion d'abord exprimée, le Commonwealth des nations britanniques, ce club des Etats faisant parti de l'ancien empire britannique, n'a pas été sabordé. Au contraire, l'association est sortie, sinon plus forte que jamais, tout au moins aussi vivante de la récente contestation.

M. Trudeau a ajouté, lors de la conférence qui s'est échelonnée du 7 au 15 janvier, un rôle qu'il ne faut pas exagérer.

Sa plus grande contribution a peut-être été de convaincre les jeunes Etats turbulents de l'Afrique et de l'Asie de discuter en gentilhommes, des problèmes épineux de la Rhodésie, des questions raciales et de la disparité économique.

On connait, d'autre part, les manifestations ou les sit-ins qui ont ponctué par moment la conférence.

Cependant, le point le plus retenu de la conférence, vue d'Ottawa cette semaine, a été la sortie de M. Trudeau, mercredi, contre la presse canadienne-anglaise et britannique.

Le premier ministre canadien a qualifié de "dégueulasse" le zèle avec lequel certains journalistes ont poussé les indiscrétions à propos des jeunes femmes qui l'ont accompagné. Au contraire, M. Trudeau a affirmé que la presse française avait été très correcte.

A Rome

Après la fin de la Conférence du Commonwealth, mercredi, le chef du gouvernement s'est rendu à Rome, jeudi, où il a discuté en français la République italienne, M. Giuseppe Saragat.

La question de la reconnaissance du Vatican par Ottawa, parait cependant repoussée dans l'ombre, pour un moment.

D'autre part, une conférence fédérale-provinciale des ministres du Bien-être s'est tenue à Ottawa jeudi et vendredi. Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. John Munro, a tenté de faire adopter par ses collègues provinciaux de nouveaux principes pour la sécurité sociale: distribution d'après le critère du revenu, peut-être adoption du principe de la sélectivité.

Le Québec a réclamé, de son côté, encore une fois, d'assumer sa pleine compétence dans le domaine de la sécurité sociale. Mais le fédéral s'y est opposé une fois de plus.

Québec veut cependant laisser le fardeau financier de l'assurance-chômage au fédéral. Il souhaite seulement une plus grande intégration entre sa politique de main-d'oeuvre et le programme d'assurance-chômage.

Deux répercussions

Enfin, dans un autre domaine, les événements de Londres ont eu leurs répercussions à Ottawa d'au moins deux manières.

Jeudi, le premier ministre suppléant, M. Paul Hellyer, a déclaré aux Communes que le rabrouement servi par M. Trudeau aux journalistes à Londres, représente un acte de courage "qui nous rend fiers de servir sous sa direction".

Vendredi, M. Hellyer, encore une fois, a laissé entendre que M. Trudeau ferait probablement une déclaration aux Communes, lundi, sur le bilan de son premier voyage à l'étranger.

Pour M. Trudeau, en tout cas, la deuxième partie de la session commence véritablement lundi.

Au cours de la prochaine année fiscale

Surveillance plus étroite dans le domaine des drogues au Canada

(PC) — Le ministère de la Santé nationale exercera, au cours de la prochaine année fiscale, une surveillance plus étroite dans le domaine des drogues au Canada.

Afin d'améliorer cette surveillance, on prévoit d'augmenter le personnel affecté à cette tâche de 22 personnes.

C'est M. Rosaire Gendron L-Temiscouata, adjoint parlementaire du ministre de la Santé, M. John Munro, qui a fait part hier aux Communes de cette décision.

M. Gendron, qui se faisait alors le porte-parole du ministre, ce dernier présidant hier la conférence fédérale - provinciale des ministres du Bien - Etre à Ottawa, intervenait au débat sur le bill C-102.

Ce bill, intitulé "loi modifiant la Loi sur les brevets, A Loi sur les marques de commerce et la Loi des aliments et drogues", dont l'étude en seconde lecture a débuté jeudi soir et s'est poursuivie hier, vise notamment à provoquer une concurrence accrue entre les sociétés fabriquant les médicaments.

M. Gendron a précisé que ces 22 nouveaux venus seront employés comme inspecteurs et analystes de drogues.

Parlant sur la teneur du bill C-102, le député a déclaré qu'une fois en vigueur, cette loi aidera à réduire les coûts des médicaments au Canada.

"Nous nous inquiétons surtout du fardeau économique que doivent subir, dans notre société, les personnes affectées de maladies chroniques et les personnes âgées, vu le prix excessif des médicaments.

"Or, de noter M. Gendron, notre gouvernement entend remplir l'engagement qu'il a pris envers le peuple canadien de travailler à la réalisation d'une société juste pour tous les citoyens; et, à cet égard, le bill C-102 joue un rôle très important".

Cataplasme

M. Andre Fortin, PC-Lotbinière, tout en se prononçant en faveur de l'adoption du projet de loi à l'étude, l'a toutefois qualifié de "mesure de cataplasme".

Il a dit que le bill C-102 ne donnerait pas plus d'argent aux consommateurs, tout en encourageant l'entreprise privée.

Le député a dit qu'il faut absolument que l'on en arrive à abaisser le coût de vente des médicaments.

"Deux choses à ce moment attirent mon attention, a-t-il dit. La première consiste en la nécessité absolue de disposer d'un médicament pour se soigner, voire même se sauver. La deuxième, il faut que l'on ait la capacité de payer ces médicaments absolument nécessaires pour se guérir".

M. Fortin a ajouté que dans le système canadien, les citoyens ont de moins en moins de pouvoir d'achat "dans leur poches". Ils sont, a-t-il dit, de plus en plus attachés par leurs dettes, par le crédit et par la hausse du taux d'intérêt que "protège le présent gouvernement".

Le député a ajouté que tant que le gouvernement ne ferait rien pour changer la situation, les Canadiens continueront "de venir au monde dans les dettes, d'être enterrés dans un cercueil qu'on a eu à crédit et qu'on devra".

La Direction de l'IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE annonce à tous ses clients et amis la nomination de M. René Pichette comme représentant à plein temps à son magasin de meubles et articles de bureau, situé à 74, rue Laval, à Hull, P.Q. M. René Pichette, avantageusement connu par toute la région, est en mesure de rendre de grands services à tous ceux qui voudront bien recourir à lui. Une visite ou un simple appel telephonique à 777-3858 suffira pour s'en convaincre. Madame Adrienne Levesque, qui compte déjà plusieurs années d'expérience, est, elle aussi, toujours à la disposition de la clientele. Le magasin de meubles et articles de bureau de l'IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE offre, en plus d'un service empressé et courtois, de la marchandise de qualité à prix très avantageux.

Hausse de 6.9 pour cent du salaire horaire moyen de certains syndiqués

(PC) — Le salaire horaire moyen de 1,000,000 de Canadiens protégés par des conventions collectives a augmenté de 15.4 cents ou 6.9 pour cent entre le 30 septembre 1967 et le 30 septembre 1968, révélait vendredi une étude du ministère du Travail.

L'augmentation réalisée pendant les 12 mois précédents était de 15.7 cents ou 7.2 pour cent.

L'analyse portait sur 554 contrats signés par des unités de négociations qui représentent 500 employés ou moins dans les industries canadiennes autres que la construction.

Une autre étude portant sur la même période montrait une augmentation de salaire moyenne de 6.6 pour cent dans la catégorie de l'employé de bureau, de 6.7 pour cent chez les électriciens et mécaniciens et de 9.8 pour cent chez les travailleurs non spécialisés. L'augmentation globale pour ces catégories a été de 7.6 pour cent.

Ces statistiques se basent sur les salaires relevés au 1er octobre 1968 à St-Jean T.N., Halifax, St - Jean, N.B., Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton et Vancouver.

Le salaire hebdomadaire moyen payé à une commis féminine d'expérience moyenne était de $83 à Montréal, $85 à Toronto et $86 à Vancouver. Pour un commis masculin expérimenté, le salaire était de $124 à Montréal et Toronto et $130 à Vancouver.

Selon un tarif horaire, les mécaniciens étaient payés $3.15 à Montréal, $3.22 à Toronto et $3.56 à Vancouver. L'employé non spécialisé recevait $2.38 $2.26 et $2.77 à Montréal, Toronto et Vancouver respectivement.

Parmi les 10 villes observées, c'est à St-Jean N.B. qu'on a relevé les hausses les plus importantes pour les collets blancs et les collets bleus, avec 14.3 et 16.7 pour cent respectivement, et à Regina pour le travailleur non spécialisé avec 16.8 pour cent.

C'est à Montréal que l'enquête a constaté les plus basses augmentations pour les employés de bureau avec 3.6 pour cent, à Regina pour les métiers d'entretien avec 4.8 pour cent et à Toronto pour le travailleur non spécialisé avec 2.7 pour cent.

Le salaire hebdomadaire le plus élevé pour les employés de bureau de catégorie supérieure se retrouve à Toronto avec $87 et le moins élevé à Halifax avec $73.

Pour les divers corps de métier, c'est Vancouver qui paie le salaire horaire le plus élevé: $3.61 et Halifax le plus bas: $2.75. Vancouver paie le salaire le plus élevé, soit $2.77 à ses travailleurs non spécialisés et St-Jean T.-N. le plus bas, soit $1.72.

COMMISSION ECOLE SECONDAIRE EASTVIEW

● ***Election des membres du comité consultatif pour les Ecoles Secondaires Francophones***

AUX CONTRIBUABLES D'EXPRESSION FRANÇAISE DE LA CITE VANIER :

Avis est par les présentes donné qu'une réunion de contribuables d'expression francaise de l'Ecole secondaire Eastview, aura lieu le

MERCREDI 5 février 1969

dans le gymnase de l'Ecole secondaire d'Eastview 235, chemin McArthur, à 8 heures du soir

Aux fins d'élire quatre (4) contribuables d'expression française membres du Comité consultatif pour les écoles secondaires francophones.

Les contribuables qui assisteront à cette réunion voudront bien produire la preuve de leur statut de contribuables.

Les nominations seront closes le 31 janvier, 1969 à 5.00 P.M. Toutes nominations devront être remises au Bureau de la Commission à 228, rue Jeanne Mance, Cité de Vanier.

Le secrétaire-trésorier de la Commission de l'école Secondaire Eastview, Henri Renaud.

Enquête

(PC) — Les Communes ont mandaté vendredi le comité permanent des transports et des communications à faire enquête et de rendre compte des problèmes des transports particuliers aux provinces maritimes.

Une proposition du leader parlementaire du gouvernement, M. Donald Macdonald, adoptée à l'unanimité par la Chambre, autorise le comité à se rendre en divers endroits au Canada pour y tenir des séances et à s'adjoindre le personnel d'appui qu'il jugera nécessaire.

Au nom des progressistes-conservateurs, M. Wallace Nesbitt, député d'Oxford, a accueilli la proposition du ministre en disant: "Notre parti appuie pleinement des initiatives de ce genre".

Réactions de la presse

Les journaux anglais répondent aux propos de Trudeau

Par la PRESSE CANADIENNE

Voici quelques extraits d'éditoriaux publiés par les principaux journaux canadiens, au sujet des critiques formulées par le premier ministre, M. Trudeau, à l'encontre de la presse anglophone qu'il a accusé de s'être immiscée dans sa vie privée à l'occasion de sa récente visite à Londres. Sauf mention précise, les journaux cités se définissent comme politiquement indépendants.

Toronto Star

Le Star ne conteste pas le moins du monde l'assertion indignée du premier ministre Trudeau selon laquelle, malgré les hautes fonctions officielles qu'il occupe, il a quand même le droit à sa vie privée.

A titre d'exemple, signalons que le Star avait appris ses rencontres avec Mme Eva von Rittinghausen à la résidence de la famille Saint-Laurent, à Murray Bay, en août dernier. Il a également appris qu'elle avait, par la suite, été invitée à la résidence d'été du premier ministre, à Harrington Lake. Mais nous n'en avons rien publié. Cependant, quand il s'est affiché publiquement avec elle, à Londres, et qu'elle a ensuite déclaré au Daily Mail de Londres que la rencontre de Murray Bay avait été "le coup de foudre en amour", on était en droit de penser à un mariage possible. Et force est de reconnaitre que le mariage d'un premier ministre constitue une affaire d'intérêt public et non une simple curiosité.

Toronto Telegram

La sortie de M. Trudeau fait penser à la remarque d'une autre personnalité bien connue qui s'est souvent trouvée sous les feux de la rampe, Harry Truman. Le conseil que M. Truman donnait aux personnes qui ont une activité publique était bien simple: "Si vous ne pouvez supporter la chaleur, sortez de la cuisine".

Ottawa Journal
Conservateur indépendant

Ce journal a, des années durant, déploré certains éléments et méthodes irresponsables des média de l'information — et la plupart des journaux et des stations de radiodiffusion, y compris The Journal, pechent de temps en temps.

"Mais Trudeau a choisi un terrain bien pauvre pour rabrouer la presse. Il a été suivi de près à Londres, parfois même un peu trop, mais il n'est pas assez naïf pour croire qu'un remuant jeune premier ministre qui se rend à sa première conférence du Commonwealth ne verrait pas tous ses faits et gestes étalés sur la voie publique. En fait, on eut dit qu'il voulait cela. En tant que premier ministre, "Pierre-le-danseur" ne peut pas uniquement vouloir bénéficier des avantages d'une telle situation, sans en subir les inconvénients."

Saint John's Telegram

Les remarques du premier ministre Trudeau illustrent l'inconsequence persistante de l'homme. Plusieurs Canadiens en viennent à la conclusion qu'il proteste trop, qu'il se délecte réellement du visage qu'il balaitre, lorsqu'il parcourt, "dans le vent", la scène internationale, trainant dans son sillage une bande de femmes qui soupirent . . . Quoi que M. Trudeau pense de la conduite de la presse, il y avait quelque chose de sinistre dans l'idée qu'il a émise sur la possibilité d'une surveillance policière de la presse.

Lethbridge Herald
libéral ind.

Cet intérêt obsédé dans les faits et gestes de M. Trudeau en société constitue une distorsion. Il est une partie de la personnalité du premier ministre qui est obscurcie par ce genre d'attention. Une presse responsable doit être pleine de discernement. Peut-être l'explication de la dégénération de la qualité des reportages dans ce cas précis réside-t-elle dans le sentiment qu'il faille réaliser un profit à partir d'un investissement. La présence d'une armée de reporters et de personnel de la télévision à Londres indique qu'un investissement très considérable a été fait. Les moyens d'information devraient accepter le principe que tout risque ne vaut pas la chandelle, plutôt que d'imposer de telles futilités et de telles étourderies à l'avenir.

Toronto Globe and Mail

. . .La situation serait telle que M. Trudeau l'a décrite et encore plus grave si les reporters — comme il l'a avancé — l'avait poursuivi jusqu'à la porte de sa chambre à coucher. Mais à un niveau moindre — décrire, par exemple, ce qui s'est produit dans des endroits publics ou ce qui a été dit publiquement — la dose ne dépasse pas celle à laquelle un homme aussi public qu'un premier ministre est en droit de s'attendre. A tort ou à raison, heureusement ou malheureusement, les rideaux de nos chambres ne peuvent être ouverts à un moment et fermés juste à un autre. Les leaders canadiens sont plus chanceux que la plupart, mais, même pour eux, l'intimité est utopique. . .

Moncton, The Times

M. Trudeau ne propose certainement pas de façon sérieuse que la police enquête sur la vie intime des employés de la presse. Il existe une différence énorme entre un reporter en "chasse" et un policier qui amasse un dossier. Le premier n'inspire peut-être pas toujours l'affection, mais le second est le premier jalon de la mise en place d'un Etat policier. . .Nous ne croyons pas qu'il a parlé sérieusement. Nous espérons que non.

Pour usage personnel

L'importation de boissons alcooliques légale — juge Williams

Le juge Harry Williams de la Cour du comté a décidé, hier, qu'il était permis de transporter des boissons alcooliques d'une province à l'autre, pour usage personnel, malgré un statut fédéral défendant l'importation de breuvages alcooliques.

En rendant sa décision, le juge Williams a acquitté M. Allen William Moynes d'une accusation d'importation de breuvages alcooliques qui avait été portée contre lui, le 13 juillet dernier.

M.Moynes avait été accusé lorsque des agents de la Sûreté provinciale de l'Ontario ont trouvé 19 caisses be bière dans son automobile, sur la route de Trenton. M. Moynes avait alors déclaré à la police qu'il s'était procuré la bière dans la province de Québec. Dans sa déposition, vendredi, M. Moynes a dit qu'il apportait la bière à Trenton pour une soirée à laquelle devaient assister des parents et des amis.

Les accusations avient été portées contre M. Moynes en vertu d'un statut fédéral de 1928 qui défend l'importation des breuvages alcooliques sans un permis spécial.

Cependant, de dire le juge Williams, la Loi ontarienne sur les boissons alcooliques peut le faire dans une autre province, dans un établissement légal, et pour usage personnel.

Le juge Williams a exprimé l'avis que la loi provinciale l'emportait sur le statuf fédéral, même si le statut fédéral mentionne que la loi s'applique indépendamment des lois provinciales.

Les Cours du Québec, de terminer le juge Williams, ont rejeté de telles accusations.

Sur la Colline

Une position contradictoire

(PC) Le chef de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield a indiqué vendredi, aux Communes, qu'il trouve contradictoire le campagne de publicité que mènent les banques à charte en faveur de l'utilisation du crédit pour l'achat de biens de consommation de toutes sortes et les avertissements des présidents de banques qui, régulièrement, demandent aux gouvernements de vivre selon leurs moyens.

M. Stanfield demandait au ministre des Finances, M. E.J. Benson, si celui-ci ne se préoccupait pas de la campagne publicitaire des banques invitant les gens à recourir au crédit, pour l'achat de bateaux, de décapotables et d'une foule d'autres bien, "compte tenu, a dit M. Stanfield, des poussées inflationnistes courantes et de la psychologie inflationniste".

Le ministre a répliqué qu'il trouvait "très interessantes" les remarques du chef de l'Opposition portant un parallèle entre cette campagne publicitaire et les avertissements des présidents de banques aux gouvernements.

Quant aux effets de cette publicité des banques à charte en faveur des prêts à la consommation, M. Benson a souligné qu'elle produit généralement un transfert vers les banques de crédit qui était auparavant dispensé par d'autres institutions de prêts.

Il a ajouté que ce transfert provoque une réduction du taux d'intérêt que les consommateurs payent sur leurs prêts, les institutions de prêts autres que les banques exigeant généralement un intérêt plus élevé que les banques.

Indépendance économique

(PC) — M. David Lewis, leader néo-démocrate aux Communes, a pressé le gouvernement de prendre certaines decisions pour protéger l'indépendance économique du Canada.

Intervenant aux Communes, il a demandé quand le gouvernement présenterait une législation portant sur les recommandations du rapport de la commission Watkins.

Cette commission a notamment recommandé au gouvernement de créer une agence de commerce extérieur.

En réponse à M. Lewis, M. Donald M. Macdonald, leader parlementaire du gouvernement, a dit qu'il se propose de faire une déclaration dans quelque temps sur le programme législatif pour le reste de la session.

Eclipse du Soleil

(PC) — "La question sera portée à l'attention des astrologues des Communes."

C'est ce qu'a répliqué, avec humour, vendredi, le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, au député créditiste de Champlain, M. René Matte.

Ce dernier venait de demander au ministre des Postes, M. Eric Kierans, alors absent de la Chambre, pourquoi le quotidien québecois Le Soleil ne pouvait plus être trouvé à la salle de lecture du Parlement.

M. Matte avait formulé sa question ainsi: "Le ministre des Postes peut-il dire pourquoi il y a une éclipse du soleil depuis un mois au parlement?".

CAPLAN RUE RIDEAU

FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE LUNDI

LORS DE NOTRE INVENTAIRE ANNUEL

SURVEILLEZ LES JOURNAUX DE LUNDI POUR DE GRANDES ECONOMIES DE JANVIER

OUVERT MARDI de 9 h 30 à 6 h p.m.

CAPLAN . . . Rue Rideau . . . 235-3381

COURS DU SOIR POUR ADULTES

COLLEGE ALGONQUIN — SERVICE DE L'EXTENSION

On peut encore recevoir l'inscription d'un nombre restreint d'élèves aux cours ci-dessous enumeres. La plupart de ces cours commenceront durant la semaine du 20 janvier.

NE TARDEZ PAS! TELEPHONEZ POUR OBTENIR DES PRECISIONS OU ENCORE, PRESENTEZ-VOUS AU COLLEGE

AU CENTRE TECHNIQUE — telephone 224-2220, poste 57
Ave Woodroffe et ch. Baseline

Radio et télévision, I — Cours élémentaire	Jeudis soir, 7 h à 10 h	$26.00
Pose des tapis	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
Dessin — Cours elementaire	Jeudis soir, 7 h à 8 h	10.00
Dessin — Cours supérieur	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
Physique, I (A.T.E.C.)	Jeudis soir, 7 h à 10 h	26.00
Cartographie, I	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
Cartographie, II	Jeudis soir, 7 h a 10 h	26.00
Les appareils pneumatiques	Jeudis soir, 7 h à 10 h	26.00
Transmisisons automatiques	Mardis soir, 7 h a 10 r	$26.00
Photogrammétrie — Cours elementaire	Lundis soir, 7 h à 10 h	26.00
L'arpentage en séries — Cours supérieur	Lundis soir, 7 h à 10 h	26.00
La réfrigération	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
La décoration des gâteaux	Mardis soir, 7 h à 10 h	15.00
L'arpentage — Calculs et tracés	Lundis soir, 7 h à 10 h	26.00
Méthode d'atelier (A.T.E.C.)	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00

A LA FACULTE DE TECHNOLOGIE — Telephone 237-3120, poste 34
Avenue Lees

Chimie analytique, II	Jeudis soir, 7 h à 9 h 45	$26.00
Le matériel électrique	Mardis soir, 6 h à 8 h	15.00
Anglais, II (Redaction de rapports techniques)	Lundis soir, 8 h à 10 h et Jeudis soir, 6 h à 8 h	30.00
Hématologie, II	Mardis soir, 7 h à 9 h 45	26.00
Histologie	Merc. soir, 7 h à 9 r 45	26.00
L'algèbre de Boole	Merc. soir, 7 h à 9 h	15.00
Chimie organique, II	Lundis soir, 7 h à 9 h 45	26.00
Disposition des installations et manutention des matières premieres	Mardis soir, 7 h à 10 h	30.00
La mécanique des sols	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
L'arpentage, I	Jeudis soir, 7 h à 10 h	26.00
La mécanique, I	Lundis soir, 6 h à 8 h	30.00
Principes d'électricité	Mardis soir, 7 h a 10 h	26.00

A LA FACULTE DE COMMERCE — Téléphone: 236-7852 (si occupée, composez 236-7361).
Bronson et Carling

L'histoire du commerce	Mercredis soir, 7 h à 10 h	$26.00
Le droit commercial	Jeudis soir, 7 h à 10 h	26.00
La psychologie sociale, I	Mercredis soir, 7 h a 10 h	26.00
L'administration publique, I	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
Le français parlé, II	Samedis matin 9 h à midi	40.00
Dactylographie, cours élémentaire	Lundis et mercredis soir, 7 h à 10 h	26.00
Sténographie, cours élémentaire	Mardis et jeudis soir, 7 h à 10 h	26.00
Sténographie, cours supérieur	Mardis soir, 7 h à 10 h	26.00
Comptabilité des frais de revient	Jeudis soir, 7 h à 10 h	26.00

A LA FACULTE DES ARTS APPLIQUES — Téléphone: 224-2220, poste 57
Woodroffe et Baseline

Le français parlé, I	7 h à 10 h	$40.00
Connaissance du Canada	Mardis soir, 7 h 30 a 9 h 30	15.00
Les religions de l'univers	Jeudis soir, 7 h 30 a 9 h 30	15.00
Education des parents adoptifs	Lundis soir, 7 h 30 à 10h	26.00

ÉDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Les "placotages" de M. Lévesque

Si les deux vieux partis politiques québécois accordent, dans le contexte actuel, une priorité à l'économique sur le constitutionnel, il n'en va pas de même de M. René Lévesque qui se déclare prêt à risquer sans délai l'indépendance. C'est ce qui ressort de son entrevue avec "La Presse" dans un langage imagé qui faisait son charme comme commentateur à la TV, mais qui frise la vulgarité dans la bouche d'un chef de parti.

A l'instar de M. Lesage, il croit à la nécessité des élections, comme s'il s'agissait d'une opération majeure. "C'est un abcès qui doit aboutir", dit-il, "C'est l'heure de vérité" pour les Canadiens français. Et d'ajouter, pour la grande joie de l'aile extrême de ses partisans qui adorent les émotions fortes: "Ça risque d'être la campagne la plus cochonne qu'on ait jamais vue".

Cette aile extrême, dont les membres sont qualifiés d' "impatients", elle n'est pas sans lui causer des problèmes internes. "Je ne crois pas, dit-il honnêtement, aux subversifs-éternels-étudiants qui se prennent pour des révolutionnaires, des Guevara ou des Castro, dans un contexte qui n'appelle pas cela". Plus exposé que les autres formations politiques, le Parti Québécois compte certains adeptes qui rongent leurs freins. "Il faut les empêcher, proclame-t-il, de nous lancer dans des aventures qui seraient sans issue, dans des gestes flamboyants mais stériles". Ce sont des exceptions, cependant, dit-il. "Il y a des cerveaux brûlés au Québec, comme il en existe ailleurs".

Comme toutes les révolutions qui cessent d'être tranquilles pour prendre du poil de la bête ont besoin d'une atmosphère de malheurs réels ou imaginaires, d'un climat d'angoisse, pour réussir, M. Lévesque ne se prive pas de nous en mettre plein les yeux. "Je me sens frénétique", dit-il. La politique se dévalue à une vitesse accélérée, notre société n'est pas gouvernée. "Ce n'est pas le peuple qu'il faut changer, c'est les gars qui le paralysent".

Aux dires de M. Lévesque, toutes les discussions entre le fédéral et les provinces n'aboutiront qu'à des revisions, des refontes, des compromis, des rafistolages. "Placotage" que tout cela.

Le bilinguisme, les droits linguistiques et culturels, c'est "de la foutaise", dit-il encore dans son gentil langage qui risque de lui fermer les portes de notre Académie canadienne-française. Le Québec doit arrêter de se perdre dans des ambivalences "canadiennes" qui ne veulent rien dire, à son avis. Sauf au Nouveau-Brunswick, les minorités francophones hors du Québec achèvent de se faire laminer sous le rouleau compresseur de la majorité, elles succomberont à l'assimilation. Les 600,000 Canadiens français de l'Ontario, témoins et héros de tant de luttes, apprécieront peu cette condamnation à mort, mais ils en ont entendu bien d'autres.

Sur le plan économique, qui est "catastrophique" pour le Québec, le remède immédiat qu'apporterait l'indépendance serait la récupération totale des impôts au profit des Québécois. Comme le fédéral remet déjà à certaines provinces la majeure partie de ce qu'elles versent, et que le reste sert au bien commun, il faudrait probablement trouver d'autres modalités que cette formule simplifiée et simpliste pour faire face aux besoins grandissants de la population, surtout dans des Etats politiquement indépendants mais économiquement tributaires d'autrui.

M. Lévesque attend donc la prochaine lutte électorale, de pied ferme, mais il avoue ne pas avoir le vent dans les voiles, financièrement parlant. Les vieux partis politiques auraient des caisses mieux garnies.

Malgré ses excès verbaux, le chef du Parti Québécois se montre plutôt modéré, sauf sur la question indépendantiste. Toute exagération renferme une portion de vérité ce qui lui assurera le vote des mécontents, souvent justifiables de l'être. Comme feu don Quichotte, il se hasarde résolument, mais mal armé, sur la route de l'aventure pour combattre l'injustice et les moulins à vent qui, à son avis, sont nuls autres que les politiciens, et pour conquérir sa Dulcinée, l'indépendance des Québécois. On ne peut douter ni de sa sincérité, ni de son zèle, mais, comme pour l'Homme de la Manche, on peut douter de son succès.

Fulgence CHARPENTIER

L'opinion publique et l'information

L'I.F.O.P. (Institut français d'opinion publique) est la première entreprise de sondage d'opinion créée en France en 1938. Les enquêtes réalisées à

par J. FABRE

ce jour portent sur tous les sujets imaginables. L'I.F.O.P. se livre en outre à une radiographie régulière de l'opinion française.

Dans tous les domaines, politique, économique, démographique, social, que ce soit dans le cas — limité — du lancement d'une nouvelle marque de potage en sachet, ou dans le cadre — national — de la préparation du Cinquième plan, une immense interrogation s'empare des Français, qui se dénombrent, s'analysent, s'auscultent.

Instrument de précision, le sondage est également un outil de connaissance, tant des faits que des opinions et des attitudes. Dans tous les domaines: politique, économique, social, l'enquête permet de prendre un "instantané", une "coupe" de l'opinion ou des motivations soit d'un groupe restreint de consommateurs, soit d'une population à l'échelon national.

Le sondage renseigne le public sur ce qu'il croit, ce qu'il pense, ce qu'il préfère, et ceci sur toutes sortes de problèmes.

Quant à l'opinion publique, c'est ce que chacun sait, croit, pense, ressent de ce qui existe autour de lui. Il n'y a pas qu'une opinion publique. Quand on parle de l'opinion publique, on entend par là l'opinion du plus grand nombre, mais plus précisément du mélange de toutes les opinions mêlées, aussi bien l'opposition ou la convergence, enfin la différenciation de ce que un ensemble de personnes peuvent penser sur un sujet déterminé. Il y a des opinions publiques, plus ou moins réelles, plus ou moins répandues.

Quant à l'information, c'est ce que les grands moyens de communication de masse traduisent de ce qui se passe dans le monde, au niveau provincial, national, universel. C'est le phénomène par lequel chaque individu est tenu informé de ce qui se passe autour de lui sur la scène du monde.

Pour subsister, un homme doit absorber un minimum de calories-nourriture et d'une certaine qualité. Nous avons un besoin aussi urgent d'être informé, et pour tenir notre place dans la société, nous devons absorber un menu varié et riche en "calories-information".

Donc, l'information, dans la multiplicité de ses formes, est devenue nécessaire au progrès de la personnalité, ce n'est plus seulement un droit, c'est un besoin.

Office de radiodiffusion télévision française.

Petit film

La grippe

La maladie, je veux dire celle qui dure relativement peu, comme la grippe, par exemple, pour l'appeler par son nom commun et si peu scientifique, est peut-être la façon la plus générale, pour le guerrier que nous sommes tous un peu, dans ce "struggle for life", de prendre quelques jours de repos.

S'il faut être philosophe au travail, il faut l'être aussi dans la maladie.

N'ayant été que peu malade dans ma vie, je fais un patient bien impatient, me dit-on. Les fioles, les potions, le pyjama et la robe de chambre, ne sont pas mon genre. C'est qu'en ce domaine de la vie au lit et au fauteuil, je suis un novice et je n'ai nulle envie de décrocher mon diplôme de doctorat.

Cependant, tout sert, y compris la maladie. Ces soins que je suis forcé de prendre m'aident à deviner chez les grabataires des réserves de patience secrète dans ce grand art, cet art subtil de souffrir. Un des cas qui m'ait le plus éclairé sur la maladie, est celui du poète Albert Lozeau qui, cloué dans son lit, ne vit pendant des années que la cime des arbres se balancer dans la fenêtre de sa chambre, tout en rêvant de poèmes et de visites discrètes et espacées, comme celles qu'on fait à des malades qui n'en finissent plus d'occuper le lit...

Et puis, la maladie, celle qu'on espère être courte, fait rentrer en soi-même. Elle équivaut à une retraite du monde. Elle nous fait saisir certains détails de la vie à côté desquels nous passons quand nous sommes en pleine activité. Il y a l'attention aux autres, pour ne pas les accabler de ses jérémiades, les lectures retardées, les potions à avaler, et quand la fièvre baisse, la TV, la radio, le téléphone, pour se donner l'illusion qu'on est encore en vie... Mais la maladie c'est aussi une partie de la vie. Elle peut constituer une perte totale de temps, elle peut aussi nous enrichir. Tout dépend comment on la prend...

Maurice HUOT

Je vois !... Je vois !

N.A.P. — Les praticiens de l'hôpital de Scarborough au Canada, ont réussi, pour la première fois au monde, à greffer une cornée en plastique à un Canadien de 42 ans, aveugle depuis 22 ans.

— Je vois, docteur, je vois, s'est écrié le patient, au milieu de l'opération qui a duré 52 minutes.

Les deux premières tentatives de "kératoplastie" (greffe de la cornée) entreprises, voilà quelques mois, "n'avaient pas pris".

C'est sur l'insistance du malade lui-même, que les spécialistes ont recommencé, sans grand espoir, semble-t-il, cette intervention de la dernière chance qui se trouve ainsi couronnée de succès.

Moulée dans la même substance que les verres de contact, la cornée en plastique, parfaite, du point de vue optique, ouvre donc de grandes espérances à tous les malheureux atteints de cécité. C'est une date dans l'histoire de la chirurgie.

Vanier, ville d'avenir

Depuis mercredi, la population de Vanier est en liesse, à juste titre. Les manifestations qui marquent le changement officiel du nom de l'ancienne Eastview se déroulent dans une ambiance de gaieté, de civisme et, ce qui importe davantage, d'optimisme.

Cette coquette petite cité, ce monument que l'on veut dédier à la mémoire de feu Georges-P. Vanier, militaire extraordinaire, diplomate de carrière et premier gouverneur général canadien-français du Canada, n'est en somme qu'un îlot entouré par Ottawa. L'enthousiasme de ses administrateurs est hautement justifiable. Ils ont déjà assuré l'expansion démographique de Vanier. Grâce à leurs urbanistes, ils veulent donner à l'ancienne Eastview un profil nouveau qui doublera sa densité résidentielle, d'ici 25 ans. Voilà de quoi être optimiste, voilà ce qui est digne du nom glorieux qui honore la nouvelle cité depuis le premier de l'An.

L'événement ne doit cependant pas se dérouler sans rendre hommage aux valeureux pionniers de l'ancienne Eastview. Que d'efforts, que de labeur, il a fallu y mettre depuis le début pour résister aux menaces de se faire avaler par sa puissante voisine. Mais l'expansion prévue, le caractère bien particulier de Vanier, lui assurent un avenir prometteur. Vanier ne sera jamais englobée par Ottawa. Elle gardera sa personnalité et restera maîtresse de son destin. D'ici 25 ans, cette ville nommée en l'honneur d'un grand disparu fera l'orgueil des nôtres et l'un des ornements de la région de la capitale nationale.

Louis ROCQUE

Je veux comprendre le Concile

On s'habitue au renouveau liturgique ! Si nous n'approfondissons pas le sens de l'Eucharistie, qui résume le Mystère du salut, nous allons faire réformes et "réformettes", sans aller au coeur de la vie de l'Eglise et de la communauté. Nous allons, au cours des semaines qui vont suivre, essayer d'aller au coeur du *Mystère Pascal.*

L'Eucharistie c'est la récapitulation de toute la foi, de tout l'effort des hommes, de toute la vie et de tout l'homme dans le mystère pascal du Christ. Il faut bien admettre que la liturgie était devenue trop cérémonie de culte, trop acte de religion, trop exercice de piété. Il faut retourner à la source. Avant de quitter les siens, le Seigneur, au cours du repas pascal juif, leur laissa le sacrement de l'unité; l'Eucharistie. Nous ne pouvons pas comprendre l'Eucharistie chrétienne sans bien comprendre le repas pascal des juifs. Dans la pâque ancienne nous retrouvons deux caractères:

1—Les juifs sont en captivité en Egypte. Un Dieu sauveur intervient au coeur de leur vie et provoque le "passage" de l'esclavage à la liberté. C'est au cours du repas que les juifs comprennent que Dieu est *Sauveur.* C'est un repas rapide; il prépare le départ. Ce n'est pas un banquet alourdissant, qui dispose au sommeil, mais un repas qui prépare à la marche — la pâte n'a pas le temps de lever (pain asyme) — il est pris en vitesse le bâton à la main — Il se prend debout. Cette description nous fait déjà comprendre que la messe, l'Eucharistie, doit être un repas allègre, un repas de départ et non pas une installation dans une cérémonie où on ne serait que spectateur. C'est un repas qui donne la vie, qui fait faire le "passage." (Exode)

2—C'est au cours de ce repas, que ces juifs isolés dans le monde Egyptien, deviennent un Peuple. Le Peuple d'Israël est "fabriqué" à partir de ce repas pascal. En devenant Peuple, ces hommes s'engagent à respecter une certaine constitution, à suivre un chef: Moïse. Le Peuple d'Israël se voit sauvé par Dieu et se voit en échange demander une fidélité à l'Alliance. Le salut de Dieu est passé par le repas qui a créé un peuple qui va vivre maintenant dans l'Espérance d'une terre promise. Mais ce peuple sauvé n'entre pas immédiatement dans la Terre Promise. On est sauvé dans l'allégresse, mais il faut se retrouver dans la vie quotidienne. Le salut se fait dans la vie. Ce repas pascal juif qui est à l'origine de notre Eucharistie, donne déjà un sens à notre Eucharistie, notre messe. La messe n'est pas une installation dans un rite, mais un repas pour la marche . . . un repas qui crée une communauté, un Peuple, qui vivra le salut, le "passage" de l'esclavage à la liberté dans la vie de chaque jour.

Nous poursuivrons notre réflexion sur l'Eucharistie la semaine prochaine. En conclusion, nous pouvons déjà dire que l'Eucharistie doit nous former comme Peuple, et nous lancer dans le monde pour créer, petit à petit, le Royaume, la Terre promise.

André DEGUIRE, ptre

Ankara, capitale moderne au milieu de la steppe (II)

Très peu de pays sont aussi mal connus des Canadiens que la Turquie, et bien peu méritent de notre part cette coupable ignorance. Les noms pittoresques de Trébizonde et d'Erzeroum font naître des réminiscences de contes orientaux, de magiciens et de houris, de Roxane et de Schéhérazade. On croirait les trouver dans quelque Perse lointaine. Ce sont pourtant deux centres touristiques turcs sur la mer Noire, le Pont-Euxin des Romains, face à la Russie, que la Turquie a profondément influencée.

Située au carrefour des communications entre l'Europe méditerranéenne, l'Asie mineure, l'Afrique de l'Est et du Nord, la Turquie est riche d'une histoire chargée d'ombre et de lumière. Gardienne des détroits entre l'Orient et l'Occident, elle est en contact avec trois continents. Comme le disait son président, le général Cevdet Sunay, lors de la visite du général de Gaulle, le 25 octobre dernier, "elle veille aux portes par où passe la paix, mais par où peut passer la guerre".

Ce qui fait son charme, cependant, réside ailleurs, dans l'éclat de son ciel, dans l'aménité de son peuple, dans son immense effort pour échapper aux cadres anciens, tout en conservant les valeurs culturelles qui en font l'une des nations les plus attachantes du Moyen-Orient.

Autrefois vivait en Anatolie, vaste plateau où s'élève la nouvelle capitale de la Turquie, Ankara, une nation industrieuse et guerrière, dont l'origine remontait à la préhistoire, les Hittites. La Bible les mentionne à plusieurs reprises. Les vases, les sculptures, les statuettes, les tablettes aux inscriptions cunéiformes, ont révélé au monde le haut degré de civilisation auquel était parvenue cette race mystérieuse. Mustapha Kemal, qui voulait donner à son peuple la fierté de son passé, créa le musée d'archéologie d'Ankara, superbement organisé, qui fait revivre à nos yeux la glorieuse épopée de cette forte race dont les Turcs, en partie, se réclament.

Les historiens et les écrivains éprouvent une sorte de vertige devant cette fresque tourmentée qui remonte à vingt-cinq siècles. On y retrouve des traces d'influences orientales, tout comme des indices indéniables des traditions que les Hittites ont transmises comme un précieux héritage aux peuples méditerranéens qu'ils fréquentaient et qui ont fini par les détruire. Des sphinx, des têtes de taureaux, des masques d'or, et de nombreuses figurines de femmes aux larges seins, aux hanches énormes, au ventre exagéré, symboles de la fécondité et de l'urgence de la reproduction de l'espèce. Il est facile de s'imaginer l'intérêt que ces races portaient à la fécondation, alors que la vie humaine était de si courte durée.

Nous marchions, mon collègue des Affaires étrangères, M. Zeki Celikkol, ma femme et moi, parmi ces témoins d'une race ancienne comme sur un tapis turc aux couleurs inaltérables.

M. le ministre Oktai Tscen, directeur de la division de l'information aux Affaires étrangères, avait eu l'amabilité d'inviter pour nous rencontrer au restaurant Kasan, un groupe d'amis turcs et deux conseillers de l'ambassade canadienne à Ankara, MM. Bailey et Heinbecker. Quelle mine de renseignements que ces heures trop courtes de conversation avec M. le professeur et Mme S. Esmer, M. et Mme Erturer, M. et Mme Sayin Akbil, et Mme Nimifer Yalcin, journaliste et épouse d'un député au Parlement d'Ankara.

Menu typiquement turc: brochettes d'agneau, le savoureux chichkebab, avec riz pilaf, saupoudré de safran. Comme dessert ces délicieuses pâtisseries feuilletées au miel, qui fondent sur la langue et laissent dans la bouche un goût d'amande et de fleur. Le tout arrosé de vins du pays agréables comme lui.

Nous leur disons notre admiration pour leur capitale, la blonde Ankara, ou Angora, nom qui fut donné à ces moutons, à longue laine fine comme de la soie, qui pullulent dans la région, suivis par leurs bergers aux yeux de feu. Nous leur déclarons notre joie pour l'air pur qu'on y respire, plus haut que les pollutions, pour l'ordonnance fleurie des rues de la cité moderne.

Le professeur Esmer nous explique que les Allemands, alliés des Turcs au cours de la Première Guerre mondiale, ont beaucoup contribué à la planification architecturale de la capitale. L'architecte Jansenn en a dessiné l'ensemble, tout en respectant la citadelle et l'enchevêtrement pittoresque de l'ancienne cité. Les rues rectilignes, bordées de lilas et de glycine, de la ville neuve, ressemblent à celles de Munich. C'est un autre Allemand, le savant archéologue Schliemann, qui a mis à jour les trésors hittites ensevelis dans leur linceul de poussière, le même qui a découvert les ruines de l'antique Troie, dont l'histoire a tant parlé et dont on avait perdu jusqu'à la trace.

Nous avions visité, le matin, le somptueux mausolée consacré à Mustapha Kemal (Ataturk). Sa grande ombre est partout présente, comme celle d'un saint protecteur, bien qu'il n'eut rien de bien catholique. Il avait opté pour Voltaire plutôt que pour Allah. Nous nous en ouvrons à Mme Yalcin.

"On voit partout des statues d'Ataturk, des bustes dans les parcs publics, une statue équestre sur la place principale. Voilà une figure nationale que vous traitez en héros, trente ans après sa mort, alors que vos sultans, vos khédives et vos pachas sont quasi oubliés. C'est un rare exemple de vénération à notre époque où l'on déboulonne les grands hommes."

Le pont Galata qui franchit le Bosphore entre la Turquie d'Europe et la Turquie d'Asie. On peut apercevoir sur la rive asiatique la Mosquée Bleue et ses deux minarets.

Ma gentille voisine me répond:

"Chez nous on apprend un poème, qui se chante aussi, et qui dit:

"El Gazi (victorieux) fut notre père et notre mère. Depuis que le monde est monde, jamais un homme n'a fait pour son peuple ce que celui-ci a fait pour nous."

"Il nous a permis de franchir cent ans d'histoire, ce que nul autre n'avait fait depuis Alexandre le Grand. Il y a évidemment des voix discordantes. Nous avons des députés dans l'opposition. Mais il n'y a pas de doute qu'Ataturk a soulevé, a élevé notre pays et l'a tenu à bout de bras pendant plus de vingt ans, ce qui n'était pas une mince besogne."

Mme Yalcin ne pouvait évidemment oublier que l'homme fort de la Turquie moderne a tiré la femme de l'esclavage où elle avait végété depuis des temps immémoriaux. Il lui a arraché le voile qui lui cachait la figure et ne laissait paraître que les yeux. Il a fait sortir la femme du harem et l'a émancipée. Mme Yalcin, avec la plupart des femmes turques, ont repris le temps perdu. Elle est chargée de la chronique parlementaire pour le plus important quotidien d'Ankara, et représente en plus un certain nombre de journaux américains.

Il y a des femmes juges, des femmes députés, des femmes médecins, des artistes, bien entendu. Elles portent souvent des prénoms de fleurs ou de pierres précieuses. Notre voisine se prénomme Nimifer (nénuphar). Il y a des Yasemin (jasmin), des Indji (perle), ce qui nous rappelle que nous avons chez nous nos Rose, nos Marguerite, nos Violette et nos Véronique.

La veille de notre départ d'Ankara une entrevue nous avait été ménagée avec le ministre des Affaires étrangères qui nous parle des heureuses relations qui existent entre le Canada et la Turquie, de l'Expo, et tient beaucoup à ce que notre voyage de retour à Istanbul se fasse par la route. Nous pourrions, par exemple, nous arrêter à Bursa pour le déjeuner. Le ministre vient de Bursa, dont il nous vante les charmes. Sa ville est célèbre pour ses minarets, sa mosquée verte, ses vieux monastères, et... sa piste de ski. Notre horaire ne nous le permet pas, cependant, et nous lui en exprimons nos regrets.

Nous discutons économie et exportations. Les fruits de Smyrne ont une renommée mondiale et se vendent dans toutes nos épiceries. Le tabac turc est exporté aux Etats-Unis et donne aux cigarettes américaines ce goût aromatique qui plaît à des millions de fumeurs de Camel et de Lucky Strike. Le ministre m'offre un cigare mince de taille et ajoute:

"Nos cigares sont de fabrication artisanale et sont, à la vérité, assez médiocres. On ne les vend que sur les marchés locaux."

Je reconnus, en effet, que j'en avais cherché vainement dans les débits de tabac.

"Il ne sera pas dit, conclut-il en me serrant la main, que vous repartirez de Turquie sans cigares."

En revenant à notre hôtel, le Buyuk Ankara Oteli, sur le boulevard Ataturk, évidemment, une boîte de cigares m'attendait avec la carte du ministre. Ils n'étaient pas turcs. C'étaient des Robbie Burns, et je me crus un instant revenu, grâce à la magie du tabac et à la prévenance de notre hôte, sur la rue Sainte-Catherine à Montréal, ou sur la rue Rideau à Ottawa.

(à suivre)

(Le troisième article de M. Fulgence Charpentier, rédacteur en chef adjoint du "Droit", sur son voyage en Turquie, paraîtra samedi prochain, 25 janvier).

achetez lisez
marabout
À PRIX POPULAIRE - EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
éd. Marabout Kasan: 226 est, Christophe Colomb - Quebec P.Q.

la vie littéraire

Tous pour un
marabout
pour tous

Miroirs fauves

POESIE

La maison The Peter Pauper Press publie en traduction les oeuvres des poètes étrangers. Dans l'une de ses séries, elle présente des poèmes japonais appelés *haiku*. Il s'agit de toutes petites pièces composées de dix-sept syllabes seulement et qui célèbrent le temps de la floraison printannière. La brièveté du poème est considérée comme le symbole de la brièveté de l'existence des hommes. Ainsi le *haiku*, délicate pièce de dentelle, ne retient-il d'un paysage que la ligne ou la couleur essentielle et constitue comme une petite tache minutieusement posée sur une immense toile, donnant l'impression, dit l'éditeur, de la vie elle-même qui serait une simple illumination éphémère dans le cycle infini de la réincarnation et de la dissolution.

Il y a quelque ressemblance entre ces poèmes de l'art asiatique et ceux que nous propose Alma de Chantal dans son dernier recueil intitulé *Miroirs fauves*. Il m'est d'ailleurs venu de croire que le poète canadien connait la poésie japonaise, qu'elle s'en inspire de loin afin de transposer, dans un paysage d'ici les vives sensations que communique le cycle de nos propres saisons.

Le troisième tome de la collection des poèmes japonais publiés par la Peter Pauper Press reproduit un poème de Kyoroku:

Blown cherry-blossoms
Fall and float
Upon de cold
Rice-paddy watters

Ce volume ayant pour titre *Cherry-Blossoms*, je suis à la fois surpris et enchanté de découvrir dans celui d'Alma de Chantal une pièce intitulée *Cerisiers japonais:*

A l'aube
Folle éclosion des rues
Givrées de rose
Au coeur
d'éclatante froidure

A l'instar des poètes de l'orient, Alma de Chantal s'attache ici aux impressions fulminantes, aux images jaillissant soudain comme éclair et ne laissant que l'essentiel d'une vision jalouse de sa totalité: il suffit d'avoir retenu, intensément, la ligne de force, la couleur flamboyante, de savoir en dégager une idée saisissante et le poème s'imprime sur une page blanche. Cela suffit sans doute, cependant qu'un tel art n'est pas du dernier repos.

Alma de Chantal excelle dans cette manière et il me semble que les pièces les plus rapides de son recueil sont précisément celles où elle atteint avec le plus d'originalité et de créativité au parachèvement de son talent poétique. Se saisissant du mot rayonnant, elle en fait une image-somme, formes et couleurs présentées en un savant alliage qui témoignage d'un travail attentif et d'une sensibilité en constant éveil.

Dans ces petits poèmes, le langage doit se prolonger au-delà des mots, l'image se perpétuer de par sa propre puissance, se répercuter telles les notes d'une phrase musicale. A partir d'un spectacle immense, il faut savoir trouver un point d'optique, un seul, celui qui, donnant naissance au mot du poème, fera se produire un phénomène de condensation, le paysage réprimé en un seul éclair. Se situer au pinacle de la sensibilité, toute oreille, tout regard, toute imagination tendus et enfermer en une formule une somme d'abord confuse d'impressions.

Tout paysage est complexe: dans la multiplicité de sa propre physionomie d'abord, et puis ensuite, dans ce qu'il abandonne de permissible en l'imagination du poète-peintre: il ne dévoile ses perspectives qu'au terme d'un processus de la créativité qui l'humanise, lui donne vie et âme. Au plan de l'écriture, parfois, un jeu de pluralisation saura rendre heureusement compte de cette réalité. Ainsi en est-il du poème *Neiges de mai:*

Un frais bouquet
De gestes prêts à naître
Paroles de jonquille
Promesses de lilas
Gisent décapitées
Sous les neiges de mai
Parure et doux linceul

S'il est de forme exotique, *Miroirs fauves* me parait être un recueil tout canadien par l'inspiration et par les sujets exploités. Nos paysages à nous, dans leurs variations et leur imprévisible, leur beauté sauvage et primitive; notre existence à nous, polarisée tout ensemble par une pensée de vie et par une pensée de mort, tout cela remplit la plaquette d'Alma de Chantal. Celle-ci manifeste une grande prédilection pour les images contrastantes: l'envol et la chute de l'oiseau; la beauté hésitante des matins et la grisâtrerie des jours pluvieux, les espaces terreux et l'immensité marine; la brûlure des midis et la fraicheur des crépuscules; la mort de l'hiver et la naissance du printemps:

Sous la neige de mon jardin
Les racines rêvent d'avril
L'arbre de tait
Au carnaval de joie
Triomphent les pantins
Leur âme est morte
Les peines rient
Ah! les beaux masques
Les jours s'enfuient
Sous la neige de mon jardin
S'éveillent les racines
D'un vert refrain

Certains poèmes du recueil n'échappent pas à la tentation du moralisme: ils n'ont pas leur place ici. Ils sont heureusement peu nombreux et n'altèrent aucunement le plaisir qu'éprouve le lecteur à parcourir les pages de *Miroirs fauves*.

André RENAUD

Miroirs fauves, Librairie Garneau, 60 pages.

"L'Été de la cigale"

ROMAN

Il serait facile de tirer de **L'Eté de la cigale** (1) tous les éléments d'une production cinématographique, mais ce serait tout à fait inutile puisque nous y retrouverions, sur un mode plus pathétique, le canevas du dernier film de Spencer Tracy, **Guess Who Came to Dinner**. Il n'y a là qu'un rapprochement fortuit et il ne fait aucun doute que Mme Yvette Naubert a conçu son roman avant que cette pellicule n'ait été projetée sur nos écrans. Il semble même être le fruit d'une expérience directe; de toute évidence, l'auteur n'a pas vécu le drame qu'elle nous relate, mais elle a été témoin des passions soulevées aux Etats-Unis par la confrontation brutale, au niveau des relations familiales, des Noirs et des Blancs.

C'est bien là que le bât blesse. Combien d'Américains sincèrement convaincus qu'ils sont affranchis des préjugés racistes ne font en effet aucune difficulté de voir des Noirs occuper des emplois supérieurs; ils ne répugnent pas à frayer avec eux dans le monde des affaires, ils leur font volontiers confiance et ils se réjouissent de leurs succès. Là où ils achoppent, c'est au moment où un Noir risque de partager, même très légitimement, le lit de leur fille. Le raisonnement perd aussitôt son efficacité, c'est une réaction purement viscérale qui l'emporte, tout comme elle balaie les généreuses théories échafaudées dans l'abstrait et qui résistent mal à l'épreuve traumatisante des faits.

Aucun sujet contemporain en Amérique n'atteint à une aussi vaste dimension, n'entraine des options aussi lourdes de conséquences. Mme Naubert a le sûr instinct romanesque de déserter la fresque sociale et de ramener l'affrontement au cadre du microcosme familial. Je lui sais particulièrement gré d'avoir évité l'écueil terrible de la systématisation arbitraire. J'avoue avoir craint pendant un temps que ses personnages ne deviennent que des mannequins chargés de l'écrasante responsabilité d'exprimer certaines simplifications conventionnelles : le Blanc réactionnaire, le Noir assujetti, le Noir héritier de la haine ancestrale, le Blanc en révolte, etc. Bien sûr, il y a de tout cela dans **L'Eté de la cigale**, mais les personnages ne succombent pas sous le poids de leurs attitudes, ils demeurent vivants et vrais.

Robert Henderson est un avocat d'affaires à qui tout a apparemment réussi. Il dissimule toutefois une faille dans son armure; une inquiétude diffuse, un défaut de sécurité qui entrainent ce descendant de planteurs esclavagistes à des pratiques déconcertantes. Sa femme Cora se réfugie dans un rêve aux lueurs ambrées du cognac. Le couple a deux enfants, Tom qui étudie dans une université du Sud et qui est censé épouser la fille de l'associé professionnel de son père, et Deborah, confite dans les conventions satisfaites auprès d'un mari et de deux marmots.

Une famille de confortable et exemplaire bourgeoisie, sur laquelle fond l'orage le plus inattendu au cours d'un coquetel mondain. On n'avait pas prévu l'arrivée du fils qui fait une apparition remarquée : "Tom est en bas avec sa femme. C'est une Noire". Double surprise: celle du mariage qui heurte les engagements antérieurs, celle surtout de la mésalliance avec une jeune femme issue de la servitude. Il importe peu que cette Lorraine Hope soit une fille superbe au corps dur et tendre, qu'elle ait passé par l'université, qu'elle soit, moralement et intellectuellement, au moins l'égale de sa belle-famille. Elle porte le stigmate de la couleur, elle est celle par qui le scandale arrive. Tout un équilibre artificiel s'en trouve bousculé.

Henderson ne cache rien de sa haine implacable; plus subtile, Cora, très "Mayflower", tente un rapprochement qui laisse percer une bonté authentique. Tom est mal préparé à faire face. Il y a en lui de la bravade plus que du courage véritable, il n'est pas parvenu à se dépouiller de ce réflexe juvénile d'insoumission au père qui explique dans une bonne mesure le geste provocateur qu'il a posé. Réussira-t-il à dominer ses propres complexes, à devenir pour Lorraine le mari accompli et pleinement maitre de soi-même ? En s'éloignant du lieu de la lutte en champ clos, peut-être le jeune couple cessera-t-il de se blesser et accédera-t-il à la sérénité toujours menacée, à la maturité durement conquise d'un ménage accordé.

Parmi les comparses, il faut faire sa place à la figure ambiguë d'Abigail, la vieille domestique noire qui sert fidèlement les Henderson depuis un quart de siècle. Humble rejeton d'une famille de sudistes persécutés, elle nourrit à l'égard des Henderson une haine aussi profonde qu'elle demeure secrète et qui n'empêche pas une servilité non dépourvue d'une équivoque affection. Elle ne considère pas le mariage de Tom comme une revanche; au contraire, elle condamne l'abdication de Lorraine, elle estime qu'elle a été traitre à sa race.

Dans le roman, les sentiments des différents personnages sont beaucoup plus nuancés, plus plausibles. Mme Naubert se retient, dans l'analyse des réactions, au bord de l'exagération et de l'outrance qu'elle ne franchit pas. Il en va de même de son écriture qui fuit tout lyrisme et où perce à l'occasion une image heureuse : "il se retourna et posa sur elle son bras blanc comme une branche dépouillée de son écorce". Puis-je ajouter que le récit serait demeuré aussi convaincant si l'auteur n'avait poussé certains effets jusqu'au mélodrame : la flagellation d'une vieille Noire dégradée, la mort subite de Henderson dans une chambre de motel, le suicide d'Abigail.

Et la cigale ? C'est un symbole qui sert de contrepoint à l'histoire et qui revient au début de chaque chapitre. L'image est bien choisie, mais il y aurait eu avantage qu'elle ne fût pas plaquée de l'extérieur, qu'elle fit plus intimement corps avec le récit. Ces réserves mineures n'enlèvent rien à l'intérêt d'un roman bien construit et qui confirme chez Mme Naubert une maitrise peu commune.

Roger DUHAMEL

(1) Cercle du Livre de France, Montréal 1968.

CARNET

Bernard Clavel: grand prix littéraire de la ville de Paris

Le grand prix littéraire de la ville de Paris, doté de 10,000 F et attribué à un romancier, a été décerné à **Bernard Clavel** pour l'ensemble de son oeuvre.

BERNARD CLAVEL, écrivain français, qui vient de remporter le grand prix littéraire de la ville de Paris ainsi que le prix Goncourt. Récemment, Fernand Seguin le recevait à l'émission Le Sel de la semaine.

Réunis à l'hôtel de ville, le jury, placé sous la présidence de MM. Bernard Rocher, président du Conseil de Paris, et Maurice Doublet, préfet de Paris, était composé de MM. André Chamson, Maurice Druon, Maurice Genevoix, Pierre - Henry Simon, de l'Académie française, Hervé Bazin, de l'Académie Goncourt, Albert Sorel, président de la Société des gens de lettres, et des écrivains Armand Lanoux et Françoise Parturier.

Romancier, critique d'art et journaliste, Bernard Clavel est né en 1923 à Lons-le-Saulnier. Ce sont les paysages de Lyon et du Jura qui servent de toile de fond à tous ses romans.

Son oeuvre se situe à l'opposé du courant d'avant-garde dans le roman-chronique qui veut être le complément de l'histoire.

Parmi ses oeuvres citons: "Qui m'emporte à Malataverne", "l'Espagnole", "Voyage du Père", "l'Herculе sur la plage", et un cycle de romans qui s'achève aujourd'hui avec "Les fruits de l'hiver".

Les livres de Bernard Clavel mettent en scène la réalité de tous les jours ainsi que les thèmes éternels : l'amour, la famille, l'amitié, la tradition, la guerre et la mort.

Critique littéraire de réputation mondiale, Northrop Frye a fait l'objet, en 1967, d'une étude par les presses de l'université Columbia. Ses conférences à travers le monde anglophone l'ont également fait connaitre au-delà des frontières du Canada.

Durant l'année du Centenaire, **M. Frye a été choisi** pour diriger les conférences Whidden, de l'université McMaster de Hamilton, en Ontario. Il a choisi pour thème de ces exposés "le siècle de l'innovation". Il y étudie les oeuvres littéraires et artistiques canadiennes du premier siècle de la Confédération, mais tâche également d'établir des rapports entre l'évolution canadienne et celle du monde.

Les conférences Whidden 1967 ont été publiées sous le titre The Modern Century et les Editions HMH de Montréal en ont donné une version française intitulée **Le Siècle de l'innovation**, dans une traduction de François Rinfret, subventionnée par le Conseil des arts du Canada en 1967.

Les titres des trois conférences sont: **La Ville, fin d'un monde**; **Lunettes au point**, et **Clair de lune intellectuel**. Ils ont été empruntés à trois poètes canadiens: Archibald Lampman, Irving Layton et Emile Nelligan.

Né à Sherbrooke en 1912, Northrop Frye a été élevé à Moncton, au Nouveau-Brunswick.

Il a étudié aux universités de Toronto et d'Oxford et a été ordonné pasteur de l'Eglise unie en 1936. Il a ensuite enseigné au collège Victoria et à l'Université de Toronto.

Il a publié précédemment **Anatomy of Criticism**, ouvrage qui sera incessamment traduit en français, ainsi que des études sur les oeuvres de William Blake, T. S. Eliot, Shakespeare et Milton, et sur le romantisme anglais.

En 1958, il a été décoré de la médaille Lorne-Pierce, pour services rendus à la littérature canadienne.

Le Siècle de l'innovation est la première oeuvre de M. Frye traduite en français. **L'Anatomie de la critique** sera publié en France, chez Gallimard.

x x

Le Siècle de l'innovation, essai, par Northrop Frye, aux Editions HMH de Montréal, collection "Constantes."

x x x

Chez Casterman

Je me rappelle avoir lu, il y a quelques années, dans la collection **Les bêtes et nous**, un livre tout spirituel intitulé **Mon caniche Adour**. Il s'agissait d'une biographie d'un genre bien spécial dont l'intérêt, soutenu jusqu'à la dernière ligne, valait tout autant que celui suscité par les biographies de certains hommes, les politiques en particulier. S'ils mènent selon eux une vie de chien, ces derniers ne se sustentent certainement pas des os qu'abandonnent près de l'écuelle les êtres de la race canine. Peut-être ne méritent-ils pas cette humble pitance et sans doute ne sauraient-ils y découvrir la substantifique moelle.

L'on compte déjà six titres dans la collection de Casterman: le dernier s'intitule **Oiseaux rares du monde animal**. L'auteur en est Roby. Que l'on se rassure; malgré le titre, il n'y est pas traité des hommes politiques, mais des ânes sauvages, de l'introuvable potamogale, du cochon de terre, du mangeur de tôle, du lamantin, de l'invraisemblable taupe, des très vieux ânes, des introuvables oiseaux, des chats perchés, des gloutons les bien nommés, etc. S'il y a ici quelque malin propos de l'auteur, je n'y suis pour rien. Je n'ai fait que consulter la table de matière et de jeter un coup d'oeil sur la documentation iconographique. C'est un ouvrage "fédéralisant".

x x x

Jacques Deslandes et Jacques Richard viennent de faire paraître le deuxième tome de leur **Histoire comparée du cinéma.** Dix années seulement font l'objet de l'étude des historiens, celles qui marquent le passage du cinématographe au cinéma: 1896-1906. Préparé avec un souci extrême de la précision et du détail, ce livre tient compte des multiples aspects d'une des plus grandes aventures de l'esprit humain. Point de rencontre entre l'art, la science et la technique, le cinéma n'a cessé de se développer au risque de supplanter des manifestations plus conventionnelles de la créativité. Les auteurs n'affichent aucun mépris pour les arts séculaires. Bien au contraire, ils s'efforcent et réussissent à montrer comment le cinéma, empruntant aux uns et aux autres a pu contribuer à l'évolution puis à l'autonomie de chacun.

x x x

Chez Rae-Art Limited

Rien ne paraît plus aisé que de construire d'idéales cités dans les livres. Le nom est d'ores et déjà trouvé et l'endroit de tous les rêves se nomme Utopie. Peut-être la République, si l'on se rappelle Platon, ou Citadelle si l'on revient à Saint-Exupéry. Il est même chez nous un romancier du nom de Jean-Charles Harvey qui, dans un récit sans valeur aucune **(Marcel Faure)** a édifié une étrange ville épurée de tous les vices du Québec, et qui, à force d'être pure, était devenue inviable. La ville a échoué...le roman de même.

De nos jours, recourant à quelque cliché des âges révolus, l'on parle en certain cercle de "la société juste". On lui consacre articles, études, ouvrages documentés. Le journaliste James Penman Rae vient de publier un livre intitulé, dans la langue convenable à un tel ouvrage, **The Just Society.** Je n'ai pu trouver d'équivalent, ni dans la langue de Candide pas plus que dans celle de Bousille.

x x x

Ch z Hachette

Le célèbre auteur de **Cyrano de Bergerac**, de **L'Aiglon**, de **Chantecler** se voit consacrer une biographie qui est également une étude critique bien menée dans un ouvrage d'Emile Ripert : **Edmond Rostand.** Historien, poète et dramaturge, Rostand a vécu à la manière la plus colorée, la plus surprenante qu'il soit possible d'imaginer. C'est l'homme entier, celui de l'enfance et celui des dernières années, le créateur et l'académicien que présente Emile Ripert. Il convenait d'établir le partage entre la part de légende et la part de réalité. Comme plusieurs autres écrivains, Edmond Rostand est passé à la légende avant de passer à l'histoire et ses créatures littéraires ont fait oublier le créateur. L'étude d'Emile Ripert vise et atteint à l'équilibre entre l'un et l'autre des penchants.

A. R.

Grand Prix National des lettres à Jean Grenier

Les Grands Prix Nationaux sont les récompenses décernées chaque année par des jurys placés sous la présidence du Directeur général des Arts et Lettres du ministère d'Etat chargé des Affaires culturelles. Autour de M. Moinot étaient réunis, pour désigner le lauréat du Grand Prix des lettres, MM. Marcel Arland, Marcel Brion, Jean Delay, Pierre Emmanuel, François Mauriac, Jules Romains et Henri Troyat, de l'Académie française, et MM. Julien Cain et Saint-John Perse.

C'est **Jean Grenie** qui a obtenu cette distinction pour l'année 1968.

Il est né à Paris en 1898 et occupe actuellement la chaire d'esthétique et des sciences de l'art à la Sorbonne. Agrégé de philosophie à 24 ans, il enseigna à Alger où il fut le professeur d'Albert Camus. Celui-ci lui avait fait une forte impression, comme en témoigne le livre de **Souvenirs** qu'il vient de publier ce mois-ci chez Gallimard. L'oeuvre de cet écrivain discret est tres importante et comporte de nombreux **essais** parmi lesquels figurent: **Entretiens sur le bon usage de la liberté, A propos de l'humain, l'Existence malheureuse,** ... un **Essai sur l'esprit d'orthodoxie** et tout récemment, **Vie quotidienne.**

La jeune poésie

Concours de la Société des Poètes canadiens-français.

Sujet libre

Ce concours est destiné aux jeunes âgés de 15 à 25 ans. Le poème soumis devra être inédit, être écrit en langue française et signé du nom véritable, avec âge et adresse complète du concurrent. Toutes les formes poétiques seront acceptées. Le poème ne devra pas comporter moins de 14 vers et pas plus de 25 vers. Le sujet du concours est libre. Une trentaine de prix seront attribués, dont un de $50.00 au lauréat. Les manuscrits ne seront pas retournés. Le verdict du jury sera définitif. On devra faire parvenir trois copies clavigraphiées avant le 15 février 1969, au Secrétariat général: 1817, rue des Intendants, Québec 3, P.Q.

XXe Grand Concours Poétique 1969 de l'Académie des poètes classique.

Ce Grand Concours, qui aura lieu du 1er décembre 1968 au 15 février 1969, est destiné à tous les Poètes classiques. Il comprend cinq sections de prix différents avec des sujets au choix et imposés, dont un Grand Prix de Poésie de la ville de Romans (Drôme) de 500 francs; les autres sections sont dotées de prix importants en espèces et d'une douzaine de médailles de la Monnaie. Pour la dixième fois sera décerné le Prix du Président de la République et pour la quatrième fois la médaille en argent de Paul VI (écrin aux armes pontificales) offerte par le Souverain Pontife. Règlement obligatoire contre un coupon-réponse international à M. Gaston Bouchet, Chancelier-Directeur de l'Académie, à Romans (Drôme), 26, France.

CHEZ LAROUSSE
Il y a 200 ans naissait Lannes

Apprenti teinturier au début de la Révolution, volontaire en 1792, le héros de Lodi, d'Arcole et de Rivoli, promu général en 1796, accompagna Bonaparte en Egypte, puis lui prêta son concours au 18-Brumaire. Il reçut en récompense le commandement de la Garde consulaire.

Cet homme fruste, sans-gêne, avait son franc-parler avec son maitre. Sa violence était légendaire, mais aussi sa bravoure. Pendant la seconde campagne d'Italie, Lannes s'illustra à Montebello et à Marengo. Peu après, il fut envoyé comme ministre plénipotentiaire à Lisbonne, mais ce poste lui déplut et il réussit à se faire rappeler en France, reçut le bâton de maréchal en 1804 et participa à la victoire d'Austerlitz.

Quelques jours plus tard, Lefebvre prenait le commandement de son corps d'armée. Lannes s'était en effet disputé avec l'Empereur sans qu'on sache exactement les raisons de cette brouille. Il prit part cependant à la campagne de Prusse, combattit à Friedland et fut créé duc de Montebello (1808).

En Espagne, Lannes dirigea, un peu à contrecoeur, le terrible siège de Saragosse. Quelques mois plus tard, il se retrouvait en Autriche. Après avoir combattu pendant toute une journée à Essling, il fut blessé par un boulet et mourut après huit jours d'agonie. Napoléon le pleura: "Chez Lannes, dira-t-il plus tard, le courage l'emportait sur l'esprit, mais l'esprit montait chaque jour."

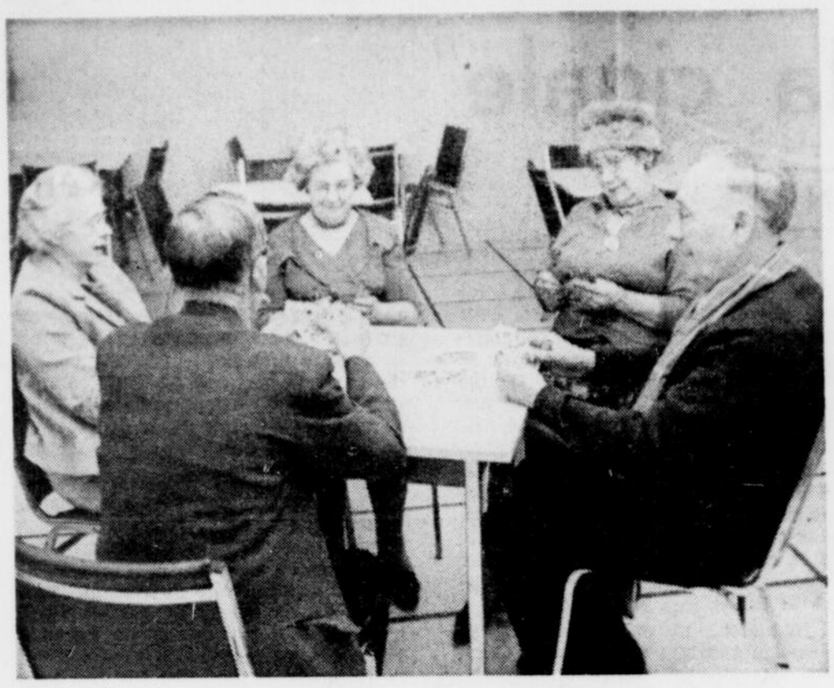
(Extrait du "Dictionnaire de la Révolution et de l'Empire", collection Larousse des "Dictionnaires de l'homme du XXe siècle.")

le coin du livre
256, avenue king edward
ottawa 2, ontario — 235-7886
tous les livres
et les disques d'expression francaise

Suggestion de la semaine
L'homme unidimentionnel
HERBERT MARCUSE
LIBRAIRIE
CARTIER MIGNAULT
153, Plaza (rue) Principale, HULL 777-0221

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT



Une partie de euchre

Pour citoyens aînés

Un rendez-vous

par Judith HILLIKER
du DROIT

Depuis la fin de décembre, la Commission des parcs et de la récréation de la capitale a mis sur pied, de concert avec le Comité des citoyens ainés d'Ottawa, un foyer d'accueil pour ces derniers, moyennant une cotisation d'un dollar par année, par membre. En effet c'est dans l'ancien Hôtel de ville du canton de Nepean, situé au 345 chemin Richmond, qu'on a emménagé ce centre de loisirs très agréablement décoré. Les membres peuvent s'y rendre entre 10 heures de l'avant-midi et 4h 30 de l'après-midi, afin de rencontrer leurs amis soit pour brasser des souvenirs d'antan, pour entreprendre une partie de cartes ou de dames, regarder la télévision ou écouter de la musique tout en prenant une tasse de thé ou de café.

Accès facile

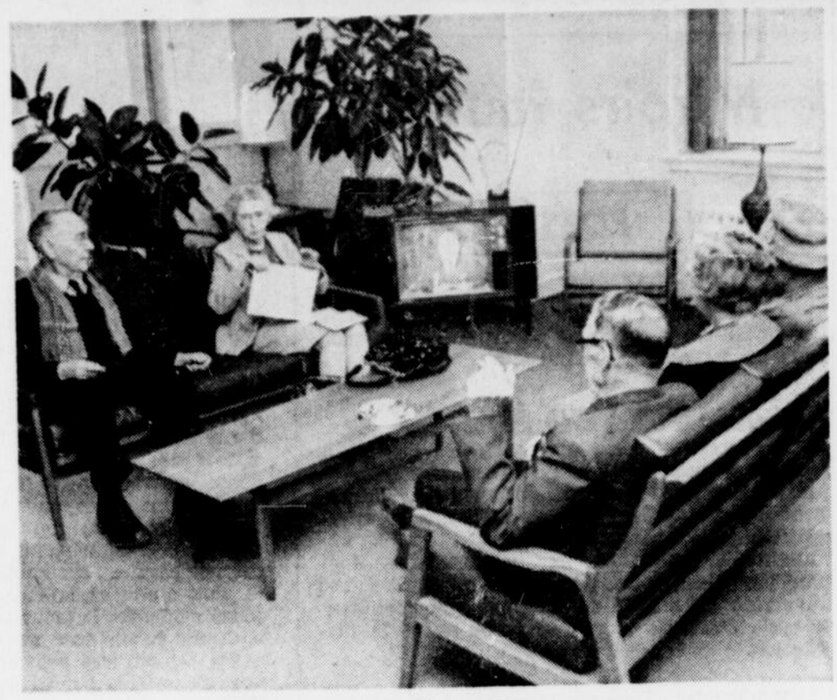
Comme nous l'ont confié plusieurs membres, il est très agréable d'en faire partie puisqu'on peut s'y rendre par autobus de la CTO desservant le secteur par deux circuits et laissant les passagers à la porte du foyer. L'un des membres s'y rend trois fois la semaine venant d'Overbrook, sans avoir à changer d'autobus. Et on sait que depuis l'année dernière, les citoyens aînés de la capitale jouissent de tarifs réduits sur les autobus de la CTO, moyennant une ccarte qu'on leur fournit à cet effet. Actuelement le tarif est de sept billets pour un dollar. Et de dire l'une des membres: "Je me souviens du temps où l'on payait vingt-cinq sous pour dix billets". C'était l'époque des tramways, communément appelés "les p'tits chars électriques".

La directrice du centre est Mme Norma Tener, qui avec l'aide de quelques bénévoles, contribue à faire de ce foyer un endroit où l'on se sente "chez nous". L'une des habituées du foyer, Mme Rose Malette, nous a confié qu'elle aimait s'y rendre pour se divertir sainement par une bonne partie de euchre. "On y trouve une compagnie agréable", a-t-elle ajouté.

Projets

Parmi les nombreux projets qu'on aimerait réaliser, nous a révélé Mme Tener, il y a une chaine de téléphone pour accommoder les gens sans téléphones, un comité pour s'occuper de monter une bibliothèque, de même que plusieurs passe-temps intéressants tels qu'un atelier de céramique, un établi d'artisanat de bois, une troupe de théâtre et une équipe de personnes qui pourraient rédiger tous les souvenirs que les membres aiment brasser de temps à autre, ceux-ci remontant quelquefois jusqu'à la guerre des Boers.

Enfin "nous espérons recruter encore beaucoup de membres afin de voir la réalisation de nos projets" nous a-t-on confié. Les personnes intéressées à faire partie de ce foyer sont priées d'entrer en communication avec Mme Norma Tener, directrice du centre, au numéro de téléphone 722-8187.



Moment de détente

Hardy Amies présente

LONDRES (Reuter) — Pour la saison estivale 1969, le couturier Hardy Amies propose aux jeunes Anglaises "dans le vent" une collection de robes s'inspirant des costumes portés par les tziganes en Andalousie.

Ces vêtements aux brillantes couleurs comportent de larges jupes évoquant le rythme du flamenco.

Ces nouvelles bohémiennes seront vêtues parfois de longues robes en mousseline imprimée, à jupe virevoltante et corsage garni de soutache multicolore. Des colliers enroulés autour du cou complètent l'ensemble typique.

La collection comprend aussi des costumes-pantalon mais dont l'ampleur du pantalon donne l'allure d'une jupe. Pour le soir, ces modèles sont réalisés en mousseline ou en soie imprimées de motifs géométriques, dans une gamme de couleurs offrant diverses combinaisons depuis le noir sur fond blanc jusqu'au mariage du jaune ou du rose s'ajoutant au dessin du tissu.

Hardy Amies, couturier de la maison royale, a montré cette semaine sa nouvelle collection printemps-été inaugurant la série des présentations de mode des grands noms de la haute couture à Londres.

Les modèles signés Amies, offrent une silhouette qui donne la liberté de mouvements. Des robes sans manches, parfois légèrement ceinturées, sont pourvues de grandes poches en applique.

Certaines se complètement d'une veste assortie. Le couturier utilise des tissus légers, soit des fins lainages pour l'heure de la promenade, des chantoungs et cotons imprimés pour l'après-midi, des mousselines, organzas ou coton gaufré pour le soir.

Favorites

LONDRES (Reuter) — Julie Andrews, Elizabeth Taylor et Sophia Loren sont les actrices favorites des cinéphiles britanniques, selon un sondage d'opinion publique.

Sean Connery et Michael Caine sont les noms en tête de liste comme vedettes de films d'espionnage.

Le scrutin avait été organisé par le Centre de recherche de l'opinion publique à Londres, et les résultats ont été publiés dans le quotidien londonien "Evening Standard".

Les amateurs de cinéma qui vont voir un film sentimental, marquent une préférence pour Elizabeth Taylor, Sophia Loren et Cary Grant, mais lorsqu'il s'agit d'une comédie musicale, leur choix se porte sur Julie Andrews, Frank Sinatra et Rex Harrison.

Pour la seconde année consécutive, Julie Andrews demeure la grande favorite. On dit que la plupart des gens qui ont voté pour elle, dans ce scrutin, sont des personnes d'un certain âge qui aiment à la voir en vedette dans les comédies musicales.

Norma Tener, directrice

Lady Bird à la retraite

WASHINGTON (PA)—Durant les premiers mois qui suivront son départ de la Maison Blanche, Mme Lyndon Johnson dit qu'elle aura surtout envie "de s'allonger sur un hamac pour lire, ou simplement regarder passer les nuages".

L'épouse du président sortant décrit les cinq années passées à la Maison Blanche comme une période enrichissante d'une valeur inestimable à la façon d'un bijou précieux.

Ses efforts ont été centrés sur ses onctions de première Dame des Etats-Unis, rôle qu'elle s'est efforcée de tenir le mieux possible, mais qui implique une fatigue allant parfois jusqu'à l'épuisement, a-t-elle souligné.

"Mais tout cela en valait la peine," d'ajouter Mme Johnson. A présent, elle compte organiser sa vie d'une manière plus personnelle et travailler à des réalisations qui l'intéressent particulièrement.

"Pour quelque temps, il est possible que mes activités soient passablement réduites," de commenter Mme Johnson, âgée de 56 ans. Alors qu'elle se prépare à quitter Washington pour le Texas, Mme Johnson est un peu attristée à l'idée que son courrier sera désormais moins volumineux. "L'intérêt qu'on me portait ira en diminuant," a-t-elle prédit.

Retour aux affaires

Au cours des prochains six mois, elle veut mener une vie paisible. "Mais après, je verrai si les gens se souviennent de moi", de dire Mme Johnson. Elle s'intéresse toujours à l'embellissement et à la conservation des villes et villages américains. A son avis, "ces programmes sont essentiels à la santé, au bien-être et à la prospérité de la nation".

Mme Johnson aura éventuellement la tâche difficile de choisir les pièces d'exposition pour la Bibliothèque L-B-J à l'Université du Texas.

Plus tard, elle compte retourner à son bureau de la station de radiotélédiffusion, une entreprise familiale, à Austin, Texas.

Cet emploi avait été mis "en état d'hibernation" durant le mandat de M. Johnson à la présidence des Etats - Unis, alors que les intérêts des Johnson dans l'entreprise radiophonique avaient été placés en tutelle administrative.

Le Pape recevra Mme King

NEW YORK (PA) — Mme Martin Luther King, veuve de l'apôtre noir de la non-violence mort assassiné, sera reçue lundi en audience privée par le pape Paul VI.

Un porte-parole des éditeurs de Mme King, Holt Rinehart and Winston, a annoncé qu'elle devait quitter New York jeudi, en direction de l'Italie. Elle visitera Milan et Vérone, avant de se rendre à Rome pour l'audience papale. Ce sera son premier entretien avec le Souverain Pontife.

Mme King partira ensuite pour la Nouvelle-Delhi. On lui remettra le 24 janvier, le prix Jawaharial Nehru en témoignage de compréhension internationale. Mme King acceptera cet hommage au nom de son défunt mari.

Ce prix représente une valeur d'environ $13,000.

Je te divorce

LONDRES R(euter)—Le sultan de Zanzibar, qui était roi et maître sur son ile africaine avant d'avoir été déposé par les révolutionnaires, il y a cinq ans, fait actuellement l'objet d'une poursuite judiciaire intentée par sa femme. Le procès se déroule devant un tribunal de Londres.

Le sultan, âgé de 38 ans, avait fait appeler son épouse, la princesse Anisa, 28 ans, et avait déclaré à trois reprises, selon la tradition musulmane, "Je te divorce". Mais cette formule n'a pas donné le résultat attendu, et ce qui plus est, la princesse Anisa a porté l'affaire devant les tribunaux, accusant son mari qui néglige de lui verser une pension alimentaire.

Cours pour les fiancés

Un cours de préparation au mariage débutera le dimanche 19 janvier pour se terminer le 9 mars, 1969, au Scolasticat St-Joseph, 175, rue Main, à Ottawa. A cause des inscriptions qui se feront le 19 janvier, la rencontre aura lieu à 7h 30 tandis que les séances subséquentes commenceront à 8 heures du soir. La série comprend huit cours présentés par des spécailistes. Tous les fiancés sont invités à y assister.

LIMONADE ASEPTA
EMBELLIT par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Skyline Flowers

vous offre en tout temps un choix complet de fleurs pour toute occasion, Mme Rita Labelle, propriétaire, se fera un plaisir de s'occuper personnellement des arrangements floraux qui sauront vous plaire.

Skyline Flowers
Mme Rita Labelle, prop.
Galerie des boutiques, Place de ville
jusqu'à 6 h p.m. — 236-5907; le soir — 824-3410

DE SAINES DENTS
Un traitement au fluorure pour la conservation de dents saines est offert gratuitement aux étudiants de plusieurs écoles secondaires de la région. Nous tenons à aviser les parents que les dentistes consultés encouragent fortement l'application de ce liquide protecteur sur les dents et jugent ce traitement excellent comme mesure préventive.
M. B.

LEGISTE

FREIMAN
WESTGATE • CENTRE-VILLE
ST-LAURENT

C'EN EST FAIT DES POILS SUPERFLUS !
C'est facile d'être tout à fait féminine — sans jamais avoir de poils superflus pour ternir votre beauté. Encore plus rapide que vous ne l'imaginez, notre méthode spécialisée à l'électrolyse enlèvera tous les poils superflus . . . pour de bon ! Consultation personnelle franco.
CENTRE-VILLE 232-7331
ST-LAURENT 745-6851
WESTGATE 725-1137
Salon de beauté chez Freiman au centre-ville, St-Laurent et Westgate.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

7 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	N	T	R	E	R	E	E	R	C	O	R	P	L	T
2	E	L	E	G	I	L	N	N	A	I	E	E	R	T	N
3	E	G	A	N	M	C	C	N	I	L	M	E	N	L	E
4	C	M	E	D	A	I	A	R	A	T	S	E	E	A	V
5	R	V	U	I	N	I	S	N	A	S	S	R	R	B	I
6	A	A	S	T	L	E	O	A	A	S	O	E	R	O	R
7	S	S	G	L	U	I	V	V	I	D	S	E	D	U	R
8	E	E	E	D	T	O	E	H	A	E	I	E	S	R	A
9	R	S	R	A	M	R	C	H	C	R	E	E	E	E	E
10	A	A	N	I	M	I	A	O	C	A	S	S	N	E	I
11	I	M	R	I	A	P	R	F	S	O	U	I	N	N	V
12	E	E	U	R	R	R	O	S	I	T	R	R	A	A	E
13	N	S	F	S	I	T	O	U	A	Q	U	P	P	U	P
14	T	A	R	D	E	I	E	H	L	O	U	M	E	T	R
15	R	I	A	I	S	R	C	P	T	E	E	E	E	R	E

ADORE, AMPOULE, AMUSE, ARDUES, ARRIVENT, ASSOIS, AVENIR, CANADIENNE, CANAILLES, CHAT, CORRIDA, COSTUME, COUTUME, CRIER, DESTINE, ECRASERAI, EMPRISE, ENCAISSE, ENTRER, GELE, HORAIRES, LABOURE, MAGE, MISAI, NAGE, NATIONALE, PANNES, PANSEE, PETRINS, PRES, PROCREER, RAFRAICHISSENT, RASERAIENT, RIAIS, REPROCHE, REVASSER, RIMER, RISEE, RUAIS, RUDES, RUSES, SARCLE, SESAME, TARDE, TOURNEE, TRAFIQUE, USER, VASES, VENDALE, VEPRE, VOMIR

Vous trouverez la solution dans cette page

D'ACCORD?

(par Madeleine de Saint-Hilaire)

Une meilleure année

Encore au tout début de cet an de grâce 1969, j'ai l'heur d'offrir aux lecteurs et lectrices du courrier, outre les voeux d'usage, des souhaits un peu spéciaux:

Soyez préservés de tout accident d'automobile et, si, par malheur, vous en êtes victimes, qu'au moins, il vous soit donné d'en ressortir sur vos deux pieds, la tête en place et l'esprit toujours en alerte . . .

Soyez préservés — de tout automobiliste obsédé par la folle vitesse, qui s'obstine à tenir le coup à l'avant d'un camion citerne, filant tous deux à 80 milles à l'heure sur la route 20, le lendemain d'une tempête de neige et d'une pluie verglaçante . . .

Ayez la chance — de n'être qu'à 30 milles d'une ville et de convaincre un Samaritain-automobiliste de stopper, puis d'aller chercher du secours pour vous. Enfin, après deux heures d'attente au froid, de vous retrouver au chaud . . .

Ayez la chance — d'être assuré contre ces sortes d'accidents et que celui qui frappa l'arrière de votre voiture la démolissant quasi, soit aussi en mesure de régler frais et conséquences de son imprévoyance momentanée.

Soyez heureux — tout comme moi — de pouvoir non seulement en parler, mais aussi d'en faire la narration en tapant à la machine, soit en revenant au travail.

Et voilà, sans viser à vous émouvoir par la relation d'un pénible accident et tout en omettant l'accumulation de péripéties et situations désagréables, je crois bien qu'à votre tour, vous êtes "toute sympathie" pour votre amie qui fut rudement secouée au cours de la matinée de ce beau dimanche 29 décembre, alors qu'elle chantait au volant de sa voiture, "Que c'est beau la vie." Ceci après avoir passé de belles vacances de Noël dans sa jolie ville enneigée de Québec au milieu de sa famille et de ses bons amis.

Trève de mélodrame — il y eut tout de même, à tout cela, un dénouement heureux. J'écris, donc je pense, alors je revis et j'en suis heureuse. Bonheur que je vous souhaite de tout coeur.

D'accord, à la prochaine . . .

VENDEUSE BILINGUE
et EXPERIMENTEE POUR SALLE D'ETIQUETAGE
aussi
VENDEUSE POUR RAYON DES VETEMENTS SPORT
• Bon salaire • Congés payés
• Tous les avantages de la compagnie
S'adresser à Mme Wash
RAE'S GLYNMORE
106, Rideau, Ottawa

FREIMAN
WESTGATE - CENTRE-VILLE - ST-LAURENT
Salon de beauté

Spéciaux aux premiers arrivés
Obtenez la coupe seulement 2.50
Cold Bond
Rég. 25.00. Spécial 14.44
Piero Polar
Rég. 20.00. Spécial 9.99
Le prix des permanentes précitées comprend la permanente, le shampooing, la mise en plis et la coupe et ce, au cours de toute la semaine.
Salons de beauté chez Freiman
CENTRE-VILLE 232-7331
WESTGATE 725-1137
ST-LAURENT 745-6851

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Mme Michener ont reçu vendredi M. Fulgence Charpentier et quelques membres de la Confrérie de la Chaine des Rôtisseurs. A cette occasion, le gouverneur général a reçu le titre de bailli d'honneur de la Chaine.

Ce soir, le gouverneur général et Mme Michener recevront les membres de la tribune des journalistes et du Cercle national des journalistes et leurs épouses.

Comité féminin social de Hull

Emile Genest, artiste de la radio, du cinéma et de la télévision, sera le conférencier au dîner-causerie du Comité féminin social de Hull le jeudi 23 janvier, à 7h 30, au restaurant La Chaumière. Ce dîner sera sous la présidence de Denise Legault.

Mme Legault est aussi responsable de l'organisation d'une excursion au Mont-Gabriel le 26 février prochain. Cette excursion se fera par autobus et le départ sera à 8h 30 du matin de la Place Cartier.

Créations Marina

La réunion générale annuelle des membres des Créations Marina aura lieu le lundi 20 janvier, à 2 heures, à la résidence de Mme Douglas Tanner. La présidence nationale et fondatrice de cet organisme en faveur de personnes handicapées, Mme George Marshall, de Toronto, présidera la réunion.

AFEAS

La réunion mensuelle des membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de la paroisse Ste-Rose-de-Lima aura lieu le mardi 21 janvier, à 8 heures, au Centre récréatif de Templeton. La publicité et le crédit seront les sujets à l'étude.

Epouses des ingénieurs

Les membres de l'Association des épouses des ingénieurs d'Ottawa organisent un bridge-dessert, pour hommes et femmes, le mercredi 5 février, à 7h 30 à la salle Turley, angle des rues Bank et Cameron. Cette soirée, dont l'organisation a été confiée à Mme L. E. Jackson, est en faveur des bourses d'études de l'association.

Voyage

M. Bernard Smith, de Wakefield, partira à la fin du mois pour un voyage-excursion de l'Europe. Il sera accompagné de quelques amis.

"AUJOURD'HUI"

Le samedi 18 janvier

FETE de sainte Béatrice, martyrisée à Rome sous le règne de Dioclétien en 304.

Les Béatrice sont vives, charmantes et gaies, souvent artistes. Autoritaires, elles masquent leurs exigences de bonne humeur.

Prsonnalités ayant porté ou portant ce nom: la princesse Béatrice de Battemberg. Les princesses Béatrix des Pays-Bas et Béatrice de Savoie. Les actrices Béatrice Bretty et Béatrix Dussane. La femme de lettres Béatrice Beck. L'infante Béatrice d'Espagne.

ANNIVERSAIRES: Naissance de Louvois (1639). Proclamation de l'Empire allemand à Versailles (1871). Naissance de l'ingénieur anglais Bessemer, inventeur des fours pour la fabrication de l'acier (1813). Mort de Kipling (1936). Mort de Thyde Monnier (1967). Cary Grant a 64 ans. Danny Kaye a 57 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: CANNES — Inauguration du "MIDEM" marché mondial du disque et de l'édition musicale. L'ALPE D'HUEZ — Championnats de France de bobsleigh. FLAINE (Haute-Savoie)— Stage des ciné-clubs de jeunes organisé par la Fédération des Ciné-Clubs. ROME — Célébration solennelle de la fête de la Chaire de saint Pierre.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour devront peser leurs expressions afin d'éviter tout heurt avec leur entourage. Leur amour-propre sera blessé mais elles sauront calmer les envieux.

Le dimanche 19 janvier

FETE de sainte Germaine Cousin, née en 1579 à Pibrac près de Toulouse. Petite bergère, elle acquit une grande renommée par sa piété.

Les Germaine, souvent belles et de stature imposante, sont courageuses, sûres d'elles-mêmes et capables. Mais elles peuvent être en bien des cas dominatrices.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Madame de Staël. Germaine Montero. La cantatrice Germaine Lubin. La romancière Germaine Beaumont.

ANNIVERSAIRES: Naissance de James Watts, mécanicien anglais qui perfectionna la machine à vapeur (1736). Naissance de l'écrivain Bernardin de Saint-Pierre (1737). Première représentation à Paris de "Manon" de Jules Massenet (1884). Mort du socialiste Proudhon, fondateur d'un système mutualiste, la Banque du Peuple (1865).

Julien Tardieu, ancien président du Conseil Municipal de Paris, a 73 ans. Brigitte de Suède, princesse de Hohenzollern, a 32 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: DANS LES PAYS ORTHODOXES — Célébration de l'Epiphanie. L'ALPE D'HUEZ — Palmarès des championnats de bobsleigh. FECAMP — Saint Pierre des marins, Pardon des terre-neuves. Bénédiction des chalutiers et des équipages.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour prendront probablement une excellente décision qui aura d'heureuses conséquences financières, tout en comportant certains risques au début.

Ogilvy's OTTAWA

UN COMMUNIQUÉ . . .

Pourquoi nous sommes à votre disposition, vous, le client !

. . . c'est pour vous assurer que chaque fois que vous achèterez chez Ogilvy, notre personnel régulier et expérimenté sera là pour vous prêter son concours et vous bien servir.

. . . et pour maintenir la réputation de service irréprochable que nous avons mis au point dans le passé, nous allons continuer d'ouvrir nos portes au public cinq jours par semaine.

LES TROIS
MAGASINS OGILVY
FERMES LUNDI
et ouverts du mardi au samedi
pour agrémenter vos emplettes

Charles Ogilvy Limited

Centre-ville, West End, Billings Bridge

PLUS FEMININES et élégantes que les chaussures de l'automne et de l'hiver sont celles que les dessinateurs nous offrent pour le printemps. A bride-arrière, ouvertes sur le côté et garnies de sequins ou confectionnées en soie moirée, elles ont le talon haut et plus fin.

Lois Smith blessée

VANCOUVER (PC) — La ballerine étoile Lois Smith, qui souffre d'une blessure au genou, est incapable de participer aux spectacles donnés actuellement à Vancouver, par la troupe du National Ballet.

M. Joseph Lewis, porte-parole de la compagnie, a expliqué que la danseuse a aggravé sa blessure faite durant les répétitions pour les spectacles présentés la semaine dernière à Seattle, aux Etats-Unis.

Le chausson de la ballerine avait été coincé sur une section du parquet de la scène, fraîchement nettoyé. Voulant reprendre son équilibre, la danseuse s'est infligée une blessure au genou.

Elle a reçu les soins du Dr Frank Patterson, chef orthopédiste à l'Hôpital général de Vancouver. Le médecin lui avait dit qu'elle pourrait recommencer à danser dans environ une semaine.

Mardi soir, les principaux rôles dans "Lac des Cygnes" ont été tenus par Martine Van Hamel et Hazarus Surmejan.

Si Lois Smith n'est pas encore en état de danser pour la représentation de "Casse-Noisette", les danseurs solistes seront Adia Potts et Surmejan.

Les installations de la Pan American à l'aéroport international Kennedy, à New York, permettent de charger ou décharger 45 tonnes de marchandises en 20 minutes.

RAJEUNISSEZ VOTRE TEINT

On obtient un embellissement du teint à l'aide d'une huile tropicale possédant les caractéristiques uniques pour favoriser le rajeunissement de l'épiderme et lui rendre cette beauté "pêche et crême". Elle met un terme aux rides causées par la sécheresse et redonne au teint une humidité élégante. Plusieurs pharmaciens ont pu obtenir cette huile d'Olay. Servez-vous-en tous les jours comme vous le feriez pour un fond-de-teint et remarquez comment le teint prend rapidement une apparence laiteuse.

Les directeurs et membres du personnel de

INDEPENDENT

vous offrent leurs voeux pour une année prospère et heureuse en 1969

Clifford Mahoney
président

Joseph Mahoney
vice-président

Charles Coutlee
directeur général

Sam Wood
trésorier

George Thomson
trésorier adjoint

John Mahoney
secrétaire adjoint

Maurice Chénier
directeur des ventes du bois

Tom Catterill
directeur du service

Maurice Lefebvre
coordonnateur en chef

André Sévigny
conseiller en chauffage

Howard Dixon
conseiller en chauffage

Claude Richard
vente d'huile

Eugène Lalonde
vente du bois

Victor Ladouceur
vente d'huile

Emile Ouellette
vente du bois

Bill Fisher
vente d'huile

Don Villeneuve
vente du bois

INDEPENDENT COAL & LUMBER Co. Ltd.

Huiles combustibles et matériaux de construction

1950, rue Scott — "DEPUIS 1903" — *Téléphone 722-3481*

CKCH
Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma • théâtre • concerts

LE DROIT

Festival du cinéma canadien à l'Université d'Ottawa

Sous le tirre "Festival du cinéma canadien", l'Université d'Ottawa annonce la présentation d'une série de films canadiens-français.

Commençant demain soir, avec le film de Gilles Carles: "La vie heureuse de Léopold Z", ce festival comprend six représentations qui seront données les dimanches soir, à 7h 30, en l'auditorium de la faculté de médecine.

Le Festival du cinéma canadien, ouvert au public, est une initiative du département des lettres françaises de l'Université.

Le mot ciné-club conviendrait peut-être mieux pour désigner cette série de représentations où les cinéphiles pourront profiter d'une analyse de chaque oeuvre produite.

Au programme:

19 janvier: La vie heureuse de Léopold Z (Gilles Carles); Rouli-Roulant (Claude Jutras).

26 janvier: Poussière sur la ville (Arthur Lamothe); Intermède (Jean-Claude Labrecque).

2 février: Entre la mer et l'eau douce (Michel Brault); 60 cycles (Jean-Claude Labrecque).

9 février: La corde au cou (Pierre Patry); Au hasard du temps (Jacques Giraldeau).

16 février: Le chat dans le sac (Gilles Groulx); La course (Gerald Potterton).

23 février: Pour la suite du monde (Pierre Perrault); Syrim (Ryan Larkin).

"La vie heureuse de Léopold Z" est un film tiré de la réalité québécoise. Il raconte les mésaventures d'un préposé à l'enlèvement de la neige, à Montréal, qui est aux prises avec une tempête en plus de ses problèmes personnels, à la veille de Noël.

Le film met en vedette: Guy L'Ecuyer, Paul Hébert, Suzanne Valery et Monique Joly.

"CAMELOT" — Le cinéma 1 du Centre commercial St-Laurent présente le film "Camelot" dont l'histoire se situe durant le Moyen Age. Franco Nero y joue le rôle de Camelot (à gauche) tandis que Richard Harris incarnera le roi Arthur et Vanessa Redgrave la reine Geneviève, son épouse.

Cinémas ODEON Theatres

4e SEMAINE FORMIDABLE!

20th CENTURY-FOX PRESENTS
A FRED KOHLMAR PRODUCTION

REX HARRISON
in
A FLEA IN HER EAR

Panavision · Color by DeLuxe

pour adultes

ODEON-ST. LAURENT
CINEMA II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0342

LUN. à VEN.: 7.30 et 9.20
SAMEDI et DIMANCHE
2.55 - 5.10 - 7.20 - 9.20
DERN. 9.10

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

Paxton Quigley est un prisonnier d'amour, et complètement épuisé!

YVETTE MIMIEUX
CHRISTOPHER JONES
3 in THE ATTIC
COLOR by PERFECT
ENTRÉE RÉSERVÉE
2e GRANDE SEMAINE

REGENT
BANK AT SPARKS 235-5111

Tous les jours, dimanche compris à 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.40 - 9.45
Dernière séance complète à 9h 10

3e SEMAINE SENSATIONNELLE!

Le mot "police" n'est pas inscrit sur lui — Il porte quelque chose de plus déroutant.

STEVE McQUEEN AS 'BULLITT'

A: 1.00 3.05 5.05 7.05 9.15

A SOLAR PRODUCTION

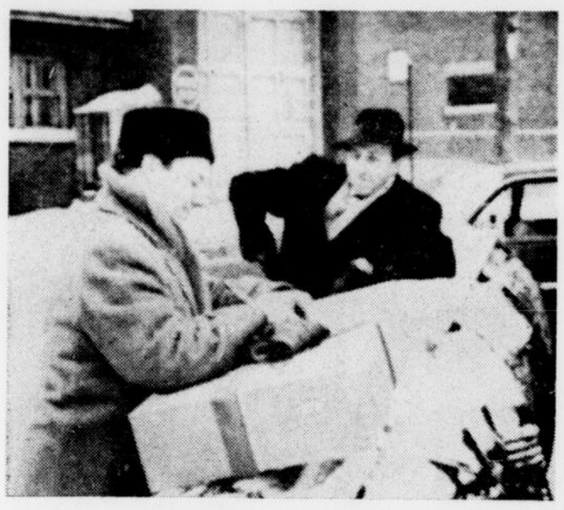
ROBERT VAUGHN
JACQUELINE BISSET · DON GORDON · ROBERT DUVALL · SIMON OAKLAND · NORMAN FELL

TECHNICOLOR® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS

POUR ADULTES

VEUILLEZ PRENDRE NOTE!
Représentations DIMANCHE SEULEMENT
1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.35 - 9.40. Dern. repr. 9.30

FAMOUS PLAYERS CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579



"LA VIE HEUREUSE DE LEOPOLD Z" — Une scène du film de Gilles Carle, "La vie heureuse de Léopold Z", qu'on pourra voir dans le cadre du Festival du film canadien, présenté chaque dimanche soir à compter du 19 janvier en l'auditorium de la faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa. Ce film a été considéré par la critique comme l'un des meilleurs faits au Canada en 1965.

RETENU! DIMANCHE et LUNDI!
ENFIN EN FRANÇAIS!
SIDNEY POITIER
dans le rôle d'un professeur qui apprend l'ABC de la jeunesse émancipée de Londres!

POUR TOUS

Technicolor
JAMES CLAVELL'S PRODUCTION OF
"TO SIR, WITH LOVE"

Aussi en couleur
"CENT MILLIONS ONT DISPARU"

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515

Un film conventionnel mais de qualité

"Secret Ceremony". Britannique, 1968. Drame psychologique réalisé par Joseph Losey. Avec Mia Farrow, Elizabeth Taylor et Robert Mitchum. A l'affiche du cinéma Somerset.

Joseph Losey a réalisé un film dont la moindre qualité n'est certes pas la sensibilité. Elle aurait pu être présentée avec plus d'aisance; cependant on la sent partout présente et il faut avouer que certaines lourdeurs de style se font oublier.

L'histoire est celle de Cenci, jeune fille riche que la mort de sa mère a troublée. Un jour, elle aborde une inconnue qui lui ressemble, dans un cimetière. Elle croit alors que sa mère est revenue vers elle. L'inconnue, qui a elle-même perdu une enfant, décide de rester auprès de Cenci et d'en prendre soin. L'arrivée du beau-père de Cenci complique la situation. Celle-ci finira par se suicider de désespoir. L'inconnue, sachant que le beau-père est une des causes du suicide de la jeune fille, le tue.

A défaut d'être poignante, il nous a semblé que l'histoire de Cenci est attachante. Elle vit dans un univers curieux et le film rend bien l'atmosphère bizarre au sein de laquelle évolue la jeune malade mentale. Losey a évité toute sensiblerie et s'est attaché à montrer en parallèle l'évolution de Cenci et de l'inconnue, Léonora. Il se tire de cette tâche délicate avec bonheur. Le besoin d'affection de la jeune fille, dont la belle sensibilité a été meurtrie par des êtres indignes, éclate au grand jour dès le début du film et la jeune Mia Farrow interprète son personnage avec un talent incontestable.

De plus, il convient de mentionner que le réalisateur n'a pas cédé à la tentation de tomber dans le spectaculaire. Nous lui sommes reconnaissants de la sobriété avec laquelle il a traité son sujet. Peu de longueurs sont discernables et s'il nous a semblé en découvrir quelques-unes au début, il faut dire que le sujet n'était guère facile à amener.

Les intérieurs ont été tournés dans une superbe demeure seigneuriale anglaise. Cet admirable décor sert bien l'action dans son ensemble et ne distrait pas le spectateur.

Somme toute, "Secret Ceremony" est un film d'une beauté un peu solennelle. Ce n'est pas du cinéma qui prétend innover mais un cinéma qui demeure conventionnel et pourtant très valable sur le plan artistique. A défaut de chef-d'oeuvre, Losey a produit de la qualité.

Murray MALTAIS

Three in the Attic

Américain, 1968. Durée: 90 minutes. Produit et réalisé par Richard Wilson. Avec Christopher Jones, Yvette Mimieux, Judy Pace et Maggie Thrett. Filmé en Eastmancolor. A l'affiche du cinéma Regent.

Voilà un film qui prétend montrer un aspect de la révolution sexuelle en Amérique. Un aspect qui nous a paru bien mince et peu intéressant, compte tenu des invraisemblances du scénario. Dans un autre contexte, ses éléments auraient pu être valables. Malheureusement, il n'en est rien et les trouvailles du réalisateur et du monteur ne font pas oublier plusieurs longueurs dont on finit par se lasser.

Un étudiant d'université a une liaison avec une jeune fille. A deux reprises, il est infidèle avec deux des compagnes de sa bien-aimée. C'est alors que les trois réunies décident de se venger. Paxton, le garçon, devra séjourner dans un grenier et se plier aux exigences amoureuses de ses trois gardiennes. Situation qui finit par l'affaiblir et le rendre malade. On découvre finalement le pauvre garçon, pour le moins désireux de récupérer. C'est alors qu'il reprend sa liaison avec Tobey, et les deux fileront le parfait amour.

Ce film nous a semblé typique d'un certain genre qui illustre un certain comportement sexuel dont les bonnes gens ne parlent qu'à mots couverts et force rires dans la prude et agressive Amérique. Ce n'est pas en prétendant illustrer une situation délicate et un érotisme avec lequel certains ne sont pas familiers qu'on réalise un bon film. Veut-on surprendre les gens et escompte-t-on que cet effet de surprise leur enlèvera tout esprit critique? Il semble que ce soit là l'un des buts de "Three in the Attic".

L'aspect moral de la question n'y est pour rien. Du reste, ce n'est pas la notre affaire et il est évident qu'un film peut être immoral ou amoral et être bon sur le plan artistique. Mais d'art, il n'y a guère dans le film de Richard Wilson. De recherche, il ne faut point parler. Ces coucheries répétées finissent par lasser le mieux intentionné des cinéphiles et le peu d'originalité du dialogue qui se veut très "in" se solde par un échec.

D'autre part, et c'est un peu triste à dire, le film voulait émouvoir et faire rire. Il ne réussi qu'à ennuyer. Ni érotique, drôle, original ou émouvant avec des acteurs dont le jeu ne dépasse pas la moyenne, il est difficile de prédire à "Three in the Attic" une carrière ailleurs que sur les étagères.

Murray MALTAIS

LUN. à VEN. un spectacle 8.15
SAM. et DIM 2.00-5.00-8.15
Gagnant de 3 prix de l'Académie!

CAMELOT

TECHNICOLOR® PANAVISION® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS

ODEON-ST. LAURENT
CINEMA I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0341

VASTE PARKING GRATUIT

LE TEMPS EST VENU D'EN PARLER...

ELIZABETH TAYLOR
MIA FARROW
more haunted than in "Rosemary's Baby"
In A JOHN HEYMAN PRODUCTION
JOSEPH LOSEY'S
"SECRET CEREMONY"
and starring
ROBERT MITCHUM
starring PEGGY ASHCROFT
PAMELA BROWN
IN TECHNICOLOR®
ENTRÉE RÉSERVÉE
Plus, au cinéparc "Work is a 4 Letter Word"

SOMERSET AT BOTH THEATRES QUEENSWAY
SOMERSET AT BANK
MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST

BRYAN FORBES' Production of
"THE WHISPERERS"
A Seven Arts Production
Distributed by LOPERT PICTURES CORPORATION
CE SOIR SEULEMENT — 7.15 et 9.25

— DIMANCHE SEULEMENT! —

Le savoir-faire de De Broca
ALAN BATES in "KING OF HEARTS"
COLOR by DELUXE TECHNISCOPE
Distributed by Lopert Pictures Corporation

EN FRANÇAIS
(sous-titres anglais)

Elmdale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-8288

(Adultes)
7.15 et 9.25

UN FILM CANADIEN... SUCCES SANS PRECEDENT!

CINÉMA DE PARIS Hull
185 RUE LAVAL
TEL.: 777-2403

Commençant ce soir à 6 h 30

Nouvelle édition

Le film canadien qui a reçu le meilleur accueil de tous!
Celui sur lequel s'est faite l'unanimité!

Celui dans lequel se sont révélés
JEAN-YVES BIGRAS — Comme réalisateur
ROGER GARAND — Comme directeur de la production
YVONNE LAFLAMME à ses débuts
Le duo
JEAN LAJEUNESSE
JEANNETTE BERTRAND à l'aurore de leur carrière
Le toujours populaire
PAUL DESMARTEAUX Dans une de ses nombreuses créations
Et des artistes chevronnés de chez-nous
LUCIE MITCHELL — J. LÉO GAGNON — MARC FOREZ
ROLAND D'AMOUR — LUCIE POITRAS — NANA DE VARENNES

La petite AURORE l'enfant martyre

14 ANS

Egalement à l'affiche

Après "Jamais le dimanche" et "Zorba le Grec"
La Grèce présente
une explosion de jeunesse!
DES CHANSONS ET DES DANSES QUI ONT CONQUIS L'UNIVERS!

en dansant le SIRTAKI

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIÈRE DU SAINT-DENIS

HE! LES ENFANTS... REGARDEZ!
MATINEES SPECIALES!

— PLUS —
Rien de moins qu'un véritable miracle!
"THE 3 WORLDS OF GULLIVER" Couleur
En vedette: Kerwin Mathews et Jo Morrow
SAMEDI et DIMANCHE
TOUS LES SIEGES 50¢
à 1 h 30 AUX 2 CINEMAS à 2 h

ODEON SOMERSET
SOMERSET AT BANK 236-9529
Elmdale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-8288

"Born Wild"
ENTRÉE RÉSERVÉE
COLOR by PERFECT

AUJ.
12:05 - 3:25
6:45 - 10:05

Tom NARDINI

2 GRANDS SUCCES!

BURL IVES · TROY DONAHUE

BLAST-OFF
formerly "THOSE FANTASTIC FLYING FOOLS"

The Mall
DERN. REPRESENTATION
Complet - Semaine, 8:20
Dimanche à partir de 1:30

"THE FIXER", film qui raconte les conséquences tragiques d'une erreur judiciaire, plus ou moins voulue à l'endroit d'un Juif vivant en Russie au temps de Nicolas II, est à l'affiche du cinéma Little Elgin. C'est Alan Bates qui y joue le rôle principal.

"THE NIGHT THEY RAIDED MINSKY'S" — Si vous désirez en apprendre plus long sur l'histoire du strip-tease, il vous faudra aller voir "The Night They Raided Minsky's", film à l'affiche du cinéma Elgin. En vedettes, Jason Robarts, Britt Ekland et Norman Wisdom. Le film est réalisé par William Friedkin.

CE SOIR et DIMANCHE

3 A 6 P.M.

films très intimes pour adultes seulement

CONTINUEL DES 1 H P.M. — 18 ANS et PLUS

1. "LA RONDE" Jane Fonda — en couleur
2. "LES AMANTS" Jeanne Moreau
3. "DONS JUANS de la côte d'Azur COULEUR

TOUS LES SIEGES 50c

MATINEE LUNDI A VENDREDI

CARTIER HULL — 777-2322

Matinée spéciale pour la famille

Samedi et dimanche en matinée

1. "SINBAD ET LES 7 SARRASINS"
2. "ROME CONTRE ROME"

Première réalisation des "Grandes heures"

Un festival de cinéma international

Au cours du Festival de cinéma international, qui sera présenté à l'Auditorium du CEGEP de Hull du 1er au 7 février 1969, les cinéphiles auront la possibilité de voir un éventail de la production cinématographique internationale: 8 longs métrages et 7 courts métrages de 8 pays différents.

"La maison des vierges endormies" (1968) de Kozaburo Yoshimura. Le metteur en scène s'est déjà affirmé pour son habileté à décrire la tristesse de l'homme. Dans son dernier film, "La maison des vierges endormies" il a porté à l'écran le roman de Yasunari Kawabata, auteur japonais qui a récemment mérité le Prix Nobel de Littérature en 1968. Le scénario est signé Kaneto Shindo.

"La maison des vierges endormies" sera présenté dans sa version originale avec sous-titres français.

"Les biches" (1967) de Claude Chabrol, avec Stéphane Audran Jacqueline Sassard et Jean-Louis Trintignant, Frédérique une bourgeoise riche et désoeuvrée, ramasse sur le pont des Arts Why qui dessine des biches à la craie sur le trottoir. Elle l'amène dans une villa de la Côte d'Azur où elle vit avec deux parasites. Frédérique offre à Why de partager son lit. Why est bientôt attirée par un architecte, Paul. Mais Frédérique le lui vole et rend Why désespérée. La fin sera tragique. Le jeu de Stéphane Audran lui a valu le Grand Prix de l'Interprétation Féminine au Festival de Berlin 1968. "Les biches" est un film couleurs.

"Où es-tu petit diable." (1964) de Elisabeta Bostan. Ce film raconte une enfance heureuse et tendre vécue dans un petit village typique de la Roumanie du début du siècle. Il est intéressant de voir les péripéties d'un enfant de 9 ou 10 ans.

"Falstaff" (1966) d'Orson Welles, avec Orson Welles, Jeanne Moreau, Margaret Rutherford, John Gielgud, Marina Vlady, Alan Webb. "Falstaff" est selon les critiques un chef-d'oeuvre. Henri Chapier du journal Combat, écrit au sujet de "Falstaff"

"Il est si rare d'éprouver un frisson de bonheur devant la beauté d'une oeuvre que je n'ai pas résisté à la tentation de revoir pour la troisième fois et non la dernière, le film d'Orson Welles". "Falstaff" inspiré de l'oeuvre de Shakespeare s'est mérité le Grand Prix du XXe Anniversaire du Festival de Cannes 1966.

"Falstaff" sera présenté dans sa version originale avec sous-titres français.

"L'homme qui ment" (1968) d'Alain Robbe-Grillet avec Jean-Louis Trintignant, Sylvie Bréal, Dominique Prado et Sylvia Turbova. On ne peut contester à "L'homme qui ment" le mérite d'être un film d'auteur, l'expression directe d'une longue recherche pour bouleverser les règles et les conventions du récit que le cinéma a hérité du roman traditionnel. Le jeu de Jean-Louis Trintignant lui a valu le Prix de l'Interprétation Masculine au Festival de Berlin

"La mer" (1967) de Pètre Donev, avec Stéphane Danailov et Sévérina Ténéva. Petit pays de 8 millions d'habitants, la Bulgarie a créé dans l'espace de quelques années un cinéma qui a atteint aujourd'hui le niveau international. "La mer" exprime la condamnation du sentiment d'infériorité sociale des hommes et un appel à plus de responsabilité tant à la société qu'aux individus.

"La mer" sera présenté dans sa version originale avec sous-tres français.

"Rébellion" (1967) de Masaki Kobayashi. L'histoire qui constitue l'intrigue de ce film a été choisie parmi plus de 300 romans. Le producteur du film, Tomoyuki Tanaka, et le scénariste Shinobu Hashimoto, ont lu tous les romans les plus représentatifs publiés ces vingt dernières années sur le Japon de l'époque féodale et ont choisi cette histoire. Kobayashi atteint dans les scènes finales à une frénésie sanglante qui opère comme libération. Sa violence est vue comme la seule conclusion logique d'une situation sans issue.

"Rébellion" sera présenté dans sa version originale avec sous-titres français.

"Le Socrate" (1968) de Robert Lapoujade, avec Pierre Luzan, R.J. Chauffard et Martine Brochard. Lapoujade, ce peintre réputé qui a déjà réalisé onze courts métrages, accomplit avec cette oeuvre d'avant-garde d'une totale originalité une sorte de bond dans l'inconnu. "Le Socrate" est un film couleurs et a remporté le Prix Spécial du Jury au Festival de Venise 1968.

"LES BICHES" — C'est dans le cadre du Festival de cinéma international, présenté par "Les grandes heures", qu'on pourra voir "Les biches" de Claude Chabrol, avec Stéphane Audran et Jacqueline Sassard.

20th CENTURY THEATRES

Cinema Showcase PRESENTATIONS

Tous les jours à: 1.30-3.30-5.30-7.40-9.55

ELGIN
ELGIN at LISGAR · 232-0101

"Finian's Rainbow constitue le meilleur film musical depuis "The Sound of Music" et Petula Clark en est la vedette".

En technicolor

Finian's Rainbow

4e SEMAINE

Guichet ouvert tous les jours de midi à 9 p.m. — Dim. 1 p.m. à 9 p.m.
EN SOIREE: lun. à sam. à 8 p.m. — Dim. à 7.30 p.m.
Matinées merc., sam., dim. et congés à 2 p.m.!

Towne CINEMA
5 BEECHWOOD AVE. · 749-5035

THE SHOES OF THE FISHERMAN

MATINEES: Mercredi à: 2.00 p.m.

SOIREES: lundi-sam. 8.30 p.m., dim. 8.00 p.m.

SIEGES RESERVES! Guichet ouvert tous les jours de midi à 9.00 p.m., dim. 1-8.30 p.m.

Rés. par téléphone acceptées

EN PANAVISION ET METROCOLOR !

NELSON
325 RIDEAU at NELSON · 237-4880

DERNIERE FIN de SEMAINE! VOYEZ-LE MAINTENANT! MARDI DERNIER JOUR!

MATT HELM L'EXPERIMENTE A COPENHAGUE

avec Linka, Lola, Freya et Yu-Rang... les plus séduisants destructeurs d'un réseau d'espionnage ou des hommes!

3e semaine en couleur

Dean Martin

The Wrecking Crew

2e film au cinéparc seulement "A TIME FOR KILLING" ADULTES

Tous les jours dimanche compris
A
1.30
3.25
5.25
7.25
9.25

CONT FROM 1 pm RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE — ALL WEEK at BOTH THEATRES — BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17 · TA. 6-2672 · CHILDREN UNDER 12 FREE

GRATIS! Chauffe-autos électriques au cinéparc Britannia!

PREMIERE DE GALA JEUDI 6 FEV., à 8 P.M.

JULIE ANDREWS AS THE STAR!

20TH CENTURY-FOX PRESENTS A ROBERT WISE FILM

Un spectacle musical tout à fait merveilleux! Le film groupe l'étoile et les principaux dirigeants du film "The Sound of Music" ... Robert Wise - le directeur Saul Chaplin - le producer et Julie Andrews - l'étoile !

RICHARD CRENNA
MICHAEL CRAIG DANIEL MASSEY

SAUL CHAPLIN ROBERT WISE WILLIAM FAIRCHILD MICHAEL KIDD BORIS LEVEN TODD-AO® COLOR BY DELUXE

Original Sound Track Album available on 20th Century-Fox Records.

GUICHET OUVERT LE LUNDI 27 JANVIER. COMMANDEZ VOS BILLETS MAINTENANT

PRIX et REPRESENTATIONS !

MATINEES : Merc., sam., dim., et congés à: 2.00 p.m. Loges: $2.50 Orch.: $2.00

SOIREES : Lundi au samedi: à 8.00 p.m. Dimanches à 7.30 p.m. Loges: $3.00 Orch. $2.50

RESERVATIONS TELEPHONIQUES ACCEPTEES.

NELSON OTTAWA'S DELUXE ROADSHOW THEATRE
325 RIDEAU at NELSON - 237-4880

Etablir chèques ou mandats-poste à l'ordre de:

NELSON THEATRE, 325, rue Rideau, Ottawa 2, Ont.

Veuillez m'envoyer ..... billets à .....

chacun dans la catégorie ..... (siège)

1er choix ☐ Soir ☐ Mat. Jour et date .....

2e choix ☐ Soir ☐ Mat. Jour et date .....

3e choix ☐ Soir ☐ Mat. Jour et date .....

Ci-inclus la somme de $ ..... (montant total) et une enveloppe-réponse affranchie (N'envoyez pas d'argent en espèces ou timbres)

Nom ..... Adresse .....

Ville ..... Zone ..... Prov. .....

TARIF SPECIAL POUR GROUPES — POUR RENSEIGNEMENTS COMMUNIQUEZ AVEC M. PEDERSEN AU 237-4881

Silence, on tourne

Il lui offre un superbe diamant. Pour se venger, elle lui achète un yacht. Alors, il lui afin de lui éviter des petits ennuis lors de ses voyages. Et pour lui faire plaisir, il fait installer dans le yacht de superbes tapis imperméables afin que ses cinq chiens (qui adorent l'air du large) n'aient pas besoin de se faire psychanalyser pour un complexe de rétention d'urine. Que de délicatesse! Et elle le trahit en lui offrant un superbe manteau de vison dernier cri, le chic du chic pour ceux qui savent s'habiller. Quelle sera la prochaine extravagance? Pour le savoir, il vous faudra attendre le prochain chapitre de la vie passionnée de M. Mme Richard Burton. Tout à fait charmant, ce couple.

Lawrence Marcus, scénariste du film "Justine", tiré du célèbre quattuor d'Alexandrie de Lawrence Durrell, n'a pas trouvé sa tâche facile. Il aurait déclaré qu'elle lui semblait impossible, il y a quelque temps. "Justine", dont le tournage se poursuit à Tunis, mettra en vedette Anouk Aimé, Dick Bogarde et Anna Karina. La réalisation sera signée George Cukor.

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "Gone with the Winds". 6.30.
CARTIER — "La Ronde" 4.30 - 9.30. "Les Amants" 3.05 - 8.05. "Les Dons Juans 1.20 - 6.20.
ELMDALE — (Samedi seulement) "The Whisperers" 7.15 - 9.25
CINEMA DE PARIS — "Aurore l'enfant martyre" 6.30 - 9.45. Dim. 12.30 - 3.45 - 6.40 - 9.55. Dern. dansant le Sutaki" 8.25. Dim. 2.05 - 5.20 - 8.40. Dern. 8.05.
CINEMA VENDOME — "Angélique et le sultan" No. 5 (5) 6.25 - 9.55. "Sale temps pour les mouches" (5) 8.05. Dern. 8.05.
LITTLE ELGIN — "The Fixer" (?)) 7.00 - 9.35.
ELGIN — "The Night They Raided Minsky's" 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.40 - 9.50. Dernier complet 9.25.
THE MALL "Born Wild" (?) 12.05 - 3.25 - 6.45 - 10.05. "Blast Off" (?) 1.45 - 5.05 - 8.25.
MAYFAIR — "Prudence and the Pill" 12.55 - 3.55 - 6.55 - 9.55. "Fountain of Love". 2.25 - 5.25 - 8.25.
NELSON — "The Shoes of the Fisherman" (?). Soirée: 8.30. Matinée merc., sam. et dim. à 2.00.
REGENT — "3 In THE ATTIC" (?) 1.30 - 3.25 - 5.35 - 7.40 9.45.
RIDEAU — "The Wrecking Crew" (?) 1.30 - 3.25 - 5.30 - 7.35 - 9.45.
ST-LAURENT, cinéma I — "Camelot" (4) Lundi au vendredi 8.15. Sam., Dim. 2.00 - 5.00 - 8.15.
ST-LAURENT, cinéma II — "A Flea in Her Ear" (5) 2.55 - 5.10 - 7.25 - 9.20.
SOMERSET — "Secret Ceremony" (?).
TOWNE — "Finian's Rainbow" (4) Mat. 2.00 - soirée 8.00.

CINEPARC

BRITANNIA — "The Wrecking Crew" (?)).
QUEENSWAY — "Secret Ceremony" (?).

Appréciation des films

L'appréciation que nous donnons des films à l'affiche dans nos cinémas nous est fournie par l'Office des communications sociales, qui est un organisme de l'Episcopat canadien.

Pour les films les plus récents, l'Office se sert d'une classification basée sur la valeur artistique des oeuvres. Les autres films sont cotés selon leur portée morale et le groupe d'âge auquel ils sont destinés.

Voici la liste des signes qui servent à l'appréciation des films et leur signification:

VALEUR ARTISTIQUE:

1—chef-d'oeuvre
2—remarquable
3—très bon
4—bon
5—moyen
6—pauvre
7—minable

VALEUR SELON L'AGE:

T —tous
Aa—adultes et adolescents
A —adultes
AR—adultes, des réserves
D —a déconseiller
P —à proscrire

MATINEES A 2 P.M. (Merc., sam., dim. congés)
SOIREES A 8.15
Tous les sièges réservés
30 janvier

BARBRA STREISAND · OMAR SHARIF

THE WILLIAM WYLER RAY STARK PRODUCTION

FUNNY GIRL

TECHNICOLOR® PANAVISION®

(Réservations par téléphone) 728-2333

ODEON ELMDALE
1136 WELLINGTON

Quatrième semaine!

"★★★★UN FILM PERTURBATEUR ET PUISSANT" — N.Y. Daily News

"UNE EXPERIENCE REMARQUABLE" — Judith Crist

"LE FILM LE PLUS SENSATIONNEL, LE PLUS STIMULANT, LE PLUS TENDRE ET LE PLUS PUISSANT DEPUIS DE NOMBREUSES ANNEES... DEVRAIT REMPORTER TOUS LES TROPHEES DE L'ACADEMIE." Los Angeles Times

MGM presents the fixer starring Alan Bates co-starring Dirk Bogarde, Hugh Griffith, Elizabeth Hartman, Ian Holm, David Warner, Carol White Metrocolor

Directed by John Frankenheimer

LITTLE Elgin 232-0108

Tous les jours, y compris les dimanches à: 1.35 - 4.20 - 7.00 - 9.35

RECOMMANDÉ POUR ADULTES

"JUSTINE" — Anouk Aimé et Michael York se racontent de bien tendres choses dans cette scène de "Justine", film tiré du fameux quatuor d'Alexandrie de Lawrence Durrell. Filmé à Tunis pour la Fox, les autres vedettes de cette production seront Anna Karina, Dick Bogarde, Robert Forster et John Vernon.

DERNIERE SOIREE!

Nouvelle splendeur cinématographique...
Le film le plus merveilleux de tous!

DAVID O. SELZNICK'S PRODUCTION OF MARGARET MITCHELL'S
"GONE WITH THE WIND"
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA de HAVILLAND
Winner of Ten Academy Awards
METROCOLOR — An MGM Re-release
14 ANS

Théâtre Buckingham climatisé
116 McLaren BUCKINGHAM

Représentation à 7 h 30

Dimanche en matinée seulement
et lundi et mardi en soirée!
14 ANS

Une autre grande comédie de
Jerry LEWIS
"DON'T RAISE THE BRIDGE LOWER THE RIVER"
TECHNICOLOR
—aussi—
"Torture Garden"

DIMANCHE SOIR à 8h15

Spectacle présenté par le Club Lions de Buckingham
PAOLO NOËL

Théâtre Buckingham climatisé
116 McLaren BUCKINGHAM

Les arts visuels

Coïncidences

par Pierre PELLETIER

INTERVIEW AVEC JOE FERRE

"Moi, je travaille à l'usine pas loin d'où qu'reste. Je travaille dans le plywood. J'ai pas ben d'instruction, pas parce que j'étais pas intelligent, mais parce que chez nous, quand j'étais jeune, j'avais ben des frères pis des soeurs. Fallait que j'trouve un travail. J'ai travaillé icitte et là, avant de finir à l'usine. Pis j'ai lu par moi-même. J'en sais peut-être pas gros, mais je sais que ce que je sais, ça fait partie de moi. J'ai lu d'la politique, d'l'histoire dans les revues. J'ai lu des digests, des magazines en masse. Moi c'qui m'énerve quand j'lis d'quoi, c'est pas tellement c'que j'lis que comme on l'dit.

Tu vas lire des affaires d'art, par exemple. Ben, y vont te ramâcher des grands mots qui disent rien. C'est pas parce que les grands mots m'énervent que j'aime pas ça, mais y doit y avoir moyen de raboter ça d'un autre tour de poignet. Si c'est vrai c'qui rabotent, ben y pourraient ben l'dire comme moi, pas comme moi j'parle, parce que j'ai pas ben d'instruction, mais comme moi j'le vis.

L'aut' fois y avait un article dans le magazine qui parlait des "impressionnistes". J'comprenais pas trop c'que ça voulait dire. J'ai r'gardé dans l'dictionnaire, mais ça m'disait pas d'quoi. Mais un bon matin, de ben bonne heure quand y faisait fret après qu'la nuit a lavé l'ciel, y avait des souillures de brume dans l'air, comme d'la rouille sur une crowbar. Ça faisait ben drôle dans l'horizon placé au-d'sus d'la Gatineau. J'voyais d'la clarté mélangée dans la brume. Ça faisait un gros bleu-violet avec d'la clarté, puis cendrée là pis là. Y avait des bouttes d'herbe qui se noyaient là-dedans. C'était beau. On aurait dit une vraie peinture "impressionniste". J'avais l'impression comme de quoi d'beau qui me sautait dans face. C'était dret là d'vant moi. Gros cave, que j'me dis, t'avais juste à r'garder autour de toi.

J'ai poigné le goût d'ça. J'comprends pas comment tous ces styles sont v'nus dans leur tête aux peintres, mais j'comprend que tous les gars peuvent le voir.

L'aut' jour s'a Main, j'vois une femme beurrée au coton. Avait des cheveux gris-bleu, du violet sous les yeux. C'était ben drôle. Du vrai "pop art", comme y appellent ça. C'était pas qu'c'était pas beau, mais ça faisait rire.

Au commencement, j'comprenais pas ben ben c'qu'ils entendaient par "cubisme analytique" ou "cubisme synthétique", mais dans l'plywood y a des bouttes de bois toute poignés ensemble. Ça faisait comme t'aurait dit des cubes éclatés. En écrivant dessus pour le mesurer, j'ai ben vu qu'ça changeait dans l'oeil. J'ai mangé mon lunch à midi. J'ai bu un coke. Pis après, sans faire exprès, j'casse le coke. En r'gardant de loin, ça faisait comme si la bouteille, le crayon dessus le plywood, les bouttes de bois, c'était toute dans mon oeil. C'était presque c'qu'y appellent du collage. Après ça j'ai balayé le coke brisé. Ça faite une pile. J'ai ben vu encore une fois c'que c'avait l'air le "cubisme". C'était à mes yeux de l'expérience. J'aime mieux voir un coke pas cassé.

Y a un des gars qui travaille avec moi à l'usine. Son fils va à l'université. Y é v'nu l'aut'jour pour jouer aux cartes avant la game d'hockey. Y a parlé "d'esthétique" pis "d'esthétique de dégénérence". Y m'a parlé de poubelles pis d'férailles. Jai ben vu qu'y en avait partout de la ferraille, d'où que j'travaille. Pis la rouille qui bave sur les bâtisses. C'est peut-être ben beau, mais moi j'ai travaillé dans la construction, pis dans la machinerie. J'aime mieux voir une affaire nette. Une barre de fer ben shinée, c'est ben plus beau que d'la rouille. C'est plus vrai.

Quand même en regardant autour de moi, ou j'travaille, où j'mange, où j'dors, j'ai vu que moi aussi j'voyais des choses. Ça s'appelait pu "impressionnisme" ou "cubisme", mais j'le voyais quand même. Mais j'me suis rendu compte d'une drôle d'affaire. Au lieu de la ferraille, au lieu des cubes, des carrés, des drôleries, pis tout ça, j'préférais un ciel clair comme de l'eau que j'bois, une maison nette pis une bonne bouteille, pis une femme sans beurrage. C'est peut-être parce que j'manque d'instruction, mais si c'qu'ils appellent de l'art traduit ce que j'suis moi comme vivant, y devrait y avoir un peu plus d'moi là-dedans. La vie, c'est ça qui donne d'la forme à l'art, non?

En tout cas, si c'est vrai que c'est tout beau ces styles-là, y devrait y avoir moyen de nous les montrer à des gars comme moi qui ont pas gros d'instruction. Pourquoi donc qu'une chose est belle, pis une autre laide. Tout est-tu beau?

Toi pis tes chroniques, tu devrais m'arrêter ça tout d'suite d'user des grands mots qui disent rien. Pis si tu dis qu'une peinture est belle, ben montre-moi le à partir d'la vie si t'es capable. A connait ben plus d'choses que toi."

La Société du premier Mardi gras allemand
vous invite à assister à un
BAL COSTUMÉ
Danse ininterrompue — Orchestre allemand de 12 musiciens et orchestre moderne de 12 musiciens, Dick Papalia
SAMEDI 25 JANVIER, A 7 H 30
CENTRE MUNICIPAL — $2.50 PAR PERSONNE
CARNAVAL D'HIVER 1969 D'OTTAWA
Si possible, portez un costume de mascarade

LE PIANISTE RUSSE de réputation internationale Emil Gilels donnera un récital jeudi, le 23 janvier, au théâtre Capitol d'Ottawa. Ce concert est présenté dans le cadre des événements hors série des Concerts Tremblay.

Récital au pavillon Tabaret de l'U. d'Ottawa

La pianiste canadienne, Marianne Bélanger, donnera un récital, jeudi soir prochain, à l'Université d'Ottawa, dans le cadre de la série des Concerts du jeudi soir.

Mlle Bélanger interprétera des oeuvres de Bach, Schubert, Fauré et Ravel.

Les Concerts du jeudi soir, qui ont débuté jeudi dernier pour se poursuivre jusqu'au 3 avril, ont lieu dans le salon du pavillon Tabaret, 5, avenue McDougal.

Cette série de concerts, offerte au public, est une entreprise conjointe de l'Association générale des étudiants et des départements des affaires étudiantes et des beaux-arts de l'Université.

Le récital de Marianne Belanger commencera à 8h 30. L'entrée est libre.

OPERA OTTAWA
présente
"GIANNI SCHICCHI"
et
"IL TABARRO"
DE PUCCINI
30 et 31 janvier — 1er février à 8.30 p.m.
AUDITORIUM DE FISHER PARK
BILLETS
Adultes: $3.00
Etudiants: $1.50
The Davis Agency
Sur le Mall, Westgate et Plaza Billings Bridge
BILLETS AUSSI EN VENTE A L'ENTREE

DUVERNAY
LE "MOTOR HOTEL"
207, rue Principale, Hull
Pour le summum en fait de
• Repas • Danse
• Divertisements
• "Executive Penthouse"
• Salon-bar Richelieu
• Salle Duvernay
Licenciée jusqu'à 2h. a.m.

VERN CRAIG ENTERPRISES
en collaboration avec l'Université Carleton sont heureux de présenter, au cours de la fin de semaine d'hiver de l'Université Carleton
EN PERSONNE
"THE TURTLES"
à l'unisson avec la sensation de concert la plus renommée au Canada
"3's A CROWD"
THEATRE CAPITOL
Le jeudi 6 février 1969
2 représentations:
6.30 et 9.00 p.m.
Sièges réservés en vente aux deux magasins
TREBLE CLEF
177, rue Sparks et 88, rue Rideau
NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES TELEPHONIQUES
Nous acceptons les commandes postales accompagnées d'un chèque ou mandat-poste et d'une enveloppe-réponse affranchie

L'édition et les arts plastiques

Subventions de $49,775 du Conseil des arts

Le Conseil des arts du Canada annonce aujourd'hui des subventions d'une valeur de $49,775 au titre de l'aide à l'édition et aux arts plastiques, sur un budget de $9.1 millions consacré à la promotion des arts pour l'exercice en cours.

Sept maisons d'éditions canadiennes se partagent une somme de $17,500 pour la publication des oeuvres suivantes: **A la mort de mes vingt ans**, de Pierre O. Gagnon (Editions du Jour); **Débâcle**, d'Yves Préfontaine; **Rétrospective poétique**, de Jean-Guy Pilon (Editions de l'Hexagone); **Les voyageurs sacrés**, de Marie-Claire Blais (Editions HMH); une version française de **With Pipe, Paddle and Song**, d'Elizabeth Yates (Editions Jeunesse); **Les solitudes d'automne**, de Claudette Lawrence; **L'oeuvre de pierre**, de Suzanne Paradis (Librairie Garneau); **The Canadian Settler's Guide** (réédition), de Catherine Parr Traill (Alcuin Society, Vancouver); **Letters from the Earth to the Earth**, de David McFadden (Coach House Press, Toronto); et **The Man Whose Path Was on Fire**, de Jamie Reid (Talonbooks, Vancouver).

Les revues littéraire **Prism International** de Vancouver et **Quarry**, de Kingston, Ontario, obtiennent respectivement $5,000 et $2,500, tandis qu'une somme de $1,500 échoit à la revue cinématographique **Séquences**, publiée à Montréal.

Dans le domaine des arts plastiques, le Conseil a attribué une somme de $17,500 dans le cadre de son programme **Au choix du directeur**. Ce programme a pour but de permettre aux directeurs des galeries d'art canadiennes de visiter d'autres régions du Canada en vue d'y acheter des oeuvres d'artistes contemporains. Cette année, le Conseil offre $500 à chacun des directeurs pour ses frais de voyage, plus une somme s'échelonnant entre $1,500 et $3,000 pour des achats, à condition que leur galerie verse une somme égale. Les galeries bénéficiaires sont la **Confederation Art Gallery and Museum**, de Charlottetown; la **London Public Library and Art Gallery**, de London (Ontario); la **Galerie d'Art Mendel**, de Saskatoon; le **Musée des Beaux-Arts de Montréal** et la **Galerie d'Art de Vancouver**.

En outre, le **Conseil des Arts de Calgary** obtint $10,000 pour les frais d'exposition de son musée d'art en 1968-1969, et la **Galerie d'Art d'Oshawa**, $4,000 pour ses activités de l'année 1968-1969. **M. Rudolph Haas**, d'Ottawa, se voit attribuer $775 plus ses frais de voyage pour une étude photographique sur les enfants indiens du Nouveau-Québec, de la Saskatchewan et de l'Alberta, et le sculpteur montréalais **Roger Paquin**, $750 pour préparer une exposition de ses oeuvres.

au SALON D'OR
MUSIQUE et DANSE
— En vedette —
"THE SHADES"
179 PRINCIPALE — HULL
HOTEL
CHEZ HENRI

HOTEL
Ambassador
Boul. Maloney, Gatineau
JUDITH FERBES
chanteuse populaire
ADRIANO
jongleur
Salle à manger — Salles de réception et accommodement pour les amateurs d'autos-neige
AUCUN FRAIS DE COUVERT le samedi excepté
Spectacles à 10 h et 12 h 15
Dimanche à 5 h, 8 h et 10 h
Rés.: 663-5363

LUNDI 27 JAN. à 8 h 30
Ecole Technique
(rue Albert)
Billets en vente à la LIBRAIRIE CLASSIQUE, 771-7461 et au COIN DU LIVRE, 235-7886

LE NOUVEAU GREBER HOTEL
Templeton, Qué.
Rés.: 663-4732
— EN VEDETTE —
"NELLY" 250 livres de comédie dynamique
"ROBERT LANDTJY" chanteur-M.C.
"SUZY PEARL" danseuse exotique
Spectacles 10.15 p.m. et 12.30 a.m.—Dimanche: 9.15 et 9.30 p.m.
COMMENÇANT LUNDI: "ROBERT MIVILLE"

202, rue Bank
235-4300
Stationnement gratuit
Ouvert 9 h. p.m. vendredi
PEINTURES CANADIENNES
CADRES — SCULPTURES
wallack's
GALERIES — GALLERIES

L'UNIVERSITE CARLETON
CONCERTS DE MUSIQUE DE CHAMBRE
présente
CE SOIR
Igor Kipnis
claveciniste
Le samedi, 18 janvier à 8.30 p.m.
Amphithéâtre des Anciens, université Carleton
Etudiants: $1.25
Autres: $2.25
Billets en vente au Treble Clef et à l'entrée

"Les Grandes Heures" présentent
Les Grandes Heures du Cinéma international

Les biches, franco-italien	samedi 1er fév. — 7 h 30
	vendredi 7 fév. — 9 h 30
La maison des vierges endormies	samedi 1er fév. — 9 h 30
japonais, s.-t. fr.	dimanche 2 fév. — 7 h 30
La mer, bulgare, s.-t. fr.	dimanche 2 fév. — 9 h 30
	lundi 3 fév. — 7 h 30
L'homme qui ment franco-tchécoslovaque	lundi 3 fév. — 9 h 30
	mardi 4 fév. — 7 h 30
Falstaff anglais, s.-t. fr.	mardi 4 fév. — 9 h 30
	mercredi 5 fév. — 7 h 30
Rébellion japonais, s.-t. fr.	mercredi 5 fév. — 9 h 30
	jeudi 6 fév. — 7 h 30
Le Socrate français	jeudi 6 fév. — 9 h 30
	vendredi 7 fév. — 7 h 30

Billets en vente chez: Cartier Mignault, rue Principale, à Hull — Le Coin du Livre ave King Edward, à Ottawa.
Projections à l'Auditorium du CEGEP de Hull, 281, boul. Taché.
Prix: Adultes: $1.50 ou $8.00 pour les sept projections.
Etudiants: $1.00 ou $7.00 pour les sept projections.

A NOTER: DIMANCHE CONTINUEL A COMPTER DE 12 H 30
AVIS: CE FILM DOIT QUITTER L'AFFICHE BIENTOT ET NE SERA MONTRE NULLE PART AILLEURS DANS HULL et OTTAWA!
ENFIN RÉUNIS POUR LA VIE... LES AMOUREUX LES PLUS CÉLÈBRES DE L'ÉCRAN!
LE DERNIER ÉPISODE
DES AVENTURES DE LA TROUBLANTE
Angélique
EN COULEURS
5e SEMAINE!

14 ANS
MICHÈLE MERCIER et ROBERT HOSSEIN
#5
ANGÉLIQUE ET LE SULTAN
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
Un autre succès EN COULEURS
"SALE TEMPS POUR LES MOUCHES"
STATIONNEMENT GRATUIT
PLACE CARTIER HULL — 776-1440
CINÉMA VENDÔME
Horaire: "ANGELIQUE ET LE SULTAN" à 6.25 - 9.55; DIM. à 2.55 - 6.25 - 9.55

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE L'UNIVERSITE DE TORONTO, sous la direction de maestro Victor Feldbrill, donnera un concert à l'auditorium de l'Ecole secondaire de commerce, le dimanche, 19 janvier courant, à 3 h de l'après-midi. La soliste sera Mlle Tanya Vigod, qui obtiendra cette année son baccalauréat en musique et interprétation de la faculté de musique de l'Université de Toronto. L'Orchestre symphonique de l'Université de Toronto relève de la faculté de musique de l'université.

La mine d'ART

Samedi, le 18 janvier

EXPOSITIONS:

Peintures de Robert Pilot. A la Galerie nationale, de 10h à 6h.

MUSIQUE A LA RADIO:

Symphonies du matin. Emission de musique classique diffusée sur les ondes de CBOF à 8h 10 du matin.

Faust, de Charles Gounod. Diffusion de l'oeuvre de Gounod, directement du Metropolitan Opera, à 2h.

CINEMA A LA TELEVISION:

Images en tête. Documentaire sur les frères Lumière, inventeurs du cinématographe, télédiffusé à CBOFT à 3h.

CONCERT:

Récital d'Igor Kipnis, claveciniste, à l'amphithéâtre des anciens de l'université Carleton.

THEATRE:

"The Caretaker". A l'Ottawa Little Theatre à 8h 30 en soirée.

"Death of a Salesman". A l'auditorium de l'Ecole technique d'Ottawa, à 6h et 9h 30 en soirée.

Dimanche, le 19 janvier

EXPOSITIONS:

Peintures de Robert Pilot. A la Galerie nationale, de 2h à 6h.

Evolution de l'art moderne en France. Oeuvres de peintres célèbres, au Pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, de 10h à 10h.

TELEVISION:

Les beaux dimanches 69. Version abrégée de Thaïs, opéra de Jules Massenet, télédiffusée à 8h 30, sur les ondes de CBOFT.

Salut les cubains. Documentaire d'Agnès Varda avec Michel Piccoli, à 11h 35 en soirée à CBOFT.

CINEMA:

La vie heureuse de Léopold Z, de Gilles Carle. Film canadien présenté à 7h 30 en l'auditorium de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa.

CONCERT:

Orchestre symphonique de Toronto, sous la direction de Victor Fieldbrill. A l'auditorium de l'Ecole secondaire de commerce, à 3h de l'après-midi.

MUSIQUE A LA RADIO:

Récital du dimanche. André Gorog, pianiste. A CBOF à 11h 30 du matin.

Concours national de Radio-Canada. Christine Newland, violoncelliste et Nadine McDonald, pianiste. Diffusé sur les ondes de CBOF à 5h de l'après-midi.

A la Galerie nationale

Le Groupe des Sept et Tom Tohmson

Des toiles par Tom Thomson et du Groupe des Sept auront les honneurs de la cimaise lors de l'exposition Les Dons MacCallum-Jackman qui se tiendra à la Galerie nationale du Canada du 23 janvier au 23 février, sous la présidence du gouverneur général, M. Roland Michener.

Ces collections, qui pour bien des Canadiens, seront l'occasion d'une sorte de voyage sentimental, n'ont jamais auparavant fait l'objet d'une exposition d'ensemble. En outre, dans le cas des 134 toiles léguées en 1943 par le docteur James M. MacCallum, ophtalmologiste de Toronto, à la Galerie nationale tient une promesse faite il y a longtemps, encore que quelques-unes des oeuvres aient été exposées individuellement et soient bien connues des Canadiens comme, par exemple **L'île au pin** de Tom Thomson. D'autres, telles les peintures murales Jackman seront en montre pour la première fois.

Le legs Jackman

Le don de M. et Mme H.R. Jackman, de Toronto, des peintures murales du Chalet West Wind de la baie Georgienne, vient compléter le legs MacCallum. Ces peintures murales, exécutées par Tom Thomson et des membres du Groupe des Sept, avaient été commandées par le docteur MacCallum et installées dans le chalet en 1916 comme cadeau-surprise d'anniversaire pour Mme MacCallum. M. Jackman, acheta le chalet en 1945 et poursuivit l'exécution du projet du premier propriétaire en ajoutant des peintures murales exécutées par A.Y. Jackson en 1953. Voyant toutefois l'effet désastreux du gel en hiver et de l'humidité en été, M. Jackman offrit les peintures murales à Mlle Jean Sutherland Boggs, directrice de la Galerie nationale pour la collection nationale. L'été dernier, on les enleva donc du chalet et vingt et une d'entre elles figurent dans l'exposition.

Le catalogue

Dennis Reid, assistant conservateur de la Galerie nationale, fait l'historique des deux collections dans le catalogue qu'il a rédigé pour l'exposition. Le tableau qu'il brosse du docteur MacCallum, protecteur de Tom Thomson et du Groupe des Sept, en fait ressortir la personnalité à facettes multiples. Chez ce fils d'un pasteur méthodiste, l'amour de l'art et l'amour du Nord sont manifestés très tôt et se sont exprimés par de longs étés à Muskoka et à la baie Georgienne. Au Arts and Letters Club, qu'on venait de créer à Toronto, le docteur MacCallum entra en contact avec Lawren Harris, Arthur Lismer et J.E.H. MacDonald. A cette époque, F.H. Varley et, plus tard, A.Y. Jackson habitaient Toronto. Ce n'est qu'en 1912 que le docteur MacCallum fit la connaissance de Tom Thomson, et cet homme du nord, calme et tranquille, fit sur lui une forte impression. Un tel commerce ne pouvait pas rester sans effet. Le docteur MacCallum et Lawren Harris eurent l'idée d'un atelier. Celui-ci termina en 1914, se remplit aussitôt de peintres au travail, dont Tom Thomson, que le docteur MacCallum avait convaincu d'abandonner son poste pour se consacrer entièrement à la peinture. Il proposa à Thomson, comme il l'avait fait pour Jackson, soit la garantie de ventes pendant un an et un coin de travail dans l'atelier communautaire.

Dispersion du groupe

La Première Guerre mondiale dispersa le groupe qui ne devait jamais plus se réunir, car en 1917 on trouva Thomson noyé dans le parc Algonquin. L'année suivante, Harris, MacDonald et Johnston entreprenaient la première de leurs célèbres tournées en wagon couvert vers la rive nord du lac Supérieur accompagnés par le docteur MacCallum. En mai 1920, le Groupe des Sept tint sa première exposition.

L'amour du Nord

Parlant du rôle du docteur MacCallum auprès du Groupe des Sept, Denis Reid écrit dans le catalogue: "Celui-ci prenait un intérêt tout à fait personnel à l'art; s'il accordait sa protection au groupe, c'était plutôt sous l'étiquette d'un mécène que d'un collectionneur... Son attachement particulier aux membres du Groupe des Sept et à Tom Thomson lui venait de son amour du Nord, en particulier de la région de la baie Georgienne, et de son désir de trouver quelqu'un qui puisse partager ce culte et ainsi l'exprimer. Il avait, c'est évident, une grande sympathie pour l'attitude anti-oligarchique des artistes, Thomson avait sa préférence, et pour leur rejet total de toutes les conventions sociales et leur adoption d'un naturel rude, mais profond et authentique.

James MacCallum voulait s'identifier avec cette prise de position sociale et bien qu'il ne fut pas peintre lui-même, il partageait de toute évidence la fièvre créatrice des artistes.

Le docteur MacCallum avait soixante ans lors de la formation du Groupe des Sept. Son rôle devint moins actif à mesure que le Groupe devenait "l'image de l'art canadien". Il resta toujours l'ami de Jackson, de Lismer et de MacDonald qui tous continuèrent de "puiser l'inspiration dans ce monde spécial qui dans un sens avait été la plus grande contribution de leur protecteur", pour citer le texte de Dennis Reid.

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

rue Elgin, Ottawa 4

Ouverture d'une exposition

LES DONS MACCALLUM-JACKMAN (4e étage) — Oeuvres inédites de Tom Thomson et du Groupe des Sept à être incluses dans le Legs MacCallum et le Don Jackman. Le vernissage aura lieu sous la présidence du gouverneur général Roland Michener à 21h, le jeudi 23 janvier.

Conférence illustrée

LA CRISE DU LANGAGE DANS L'ART CONTEMPORAIN: L'âge de l'esthétique, par Gérard Régnier, assistant-conservateur, Musées de France. Conclusion d'une série de six conférences au sujet des problèmes en art. Sera suivie de deux films en couleur: **L'Art de notre temps** I (peinture) et **L'Art de notre temps** II (sculpture). A 20h à l'auditorium.

Entrée libre

A ne pas manquer

BINGO

du club Kinsmen d'Ottawa
lundi soir à 8 h p.m.
Oak Door, rue Bank

2 GROS LOTS

PRETS A GAGNER

$500
35 numéros
ligne du haut et
du bas à remplir

$120
20 numéros
ligne du haut

Aussi partie tout au gagnant avec garantie de **$100**
26 parties
8 parties gratuites aux premiers arrivés
ADMISSION 50c
Les portes ouvrent à 8h

IMPROMPTU

LUNDI 20 JANVIER
7h 30 à 8h 00 p.m.

EMISSION INTERNATIONALE

À L'HONNEUR CETTE SEMAINE

L'ITALIE

GILLES DERY
animateur

CKCH

"Toujours présent parmi vous"

Les accidents peuvent être très coûteux!

PROTÉGEZ-VOUS!

L'ASSURANCE du LECTEUR

Exclusivité du journal **LE DROIT**

Chaque membre de votre famille est protégé 24 heures par jour contre les accidents et certaines maladies graves.

Mettez à la poste ou remettez au porteur du "Droit"

PROPOSITION D'ASSURANCE

JOURNAL LE DROIT,
ASSURANCE DU LECTEUR,
375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ont. **Date** **196**

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents et les maladies graves émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leur famille, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom .....
PRENOMS NOM DE FAMILLE

Date de naissance .....
MOIS JOUR ANNEE

Adresse ..... app. no ..... Tél. .....

Municipalité ..... Zone ..... Province .....

Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort:

SIGNATURE DU DEPOSANT .....

Bénéficiaire .....
PRENOMS NOM DE FAMILLE PARENTE
(SIGNEZ VOUS-MEME A LA MAIN)

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE
(Limite d'âge: 80 ans)
à 10¢ par semaine.
Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subséquemment, 10¢ par semaine.

Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mise à la poste, je désigne la personne qui perçoi l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie

IMPLIQUEZ CI-DESSOUS VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
☐ Veuillez commencer à me livrer **LE DROIT** chaque jour
☐ On me livre déjà **LE DROIT** du lundi au samedi.
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur.
Nom du souscripteur .....

N'écrivez pas sur cette ligne.
DATE DE RECEPTION
..... 196 .....

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de $2.50 à $120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de $12,000 à $18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, composez

237-3050
poste
255

Service de l'assurance du lecteur

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

Titres	Cette semaine Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1968-69 Haut	Bas
A et B							
Abitibi	82195	$10⅜	9¼	10¼	+ ⅜	10⅜	6½
Abitbi 7½p	550	$56¼	55	56¼	+ ¼	59	51
Acklands	9455	$15¼	14⅜	15		17¼	12¼
Acklands p	500	$22½	22½	22½		23½	22½
Acklnd 2p	900	$15	14⅞	15	+ ⅛	16	14¼
A.G.F.M	1525	$63	59	61¼	+3¼	66	42
Agra Vegt	19104	$5⅛	400	485	+65	5⅛	305
Almco Ind	6055	$17⅜	16¾	17⅜	+ ⅞	19	6⅜
Alta Gas T	2257	$38⅜	37	37⅛	— ⅜	39¼	28½
Alta Gas p	564	84	82	83⅛	+1⅛	85	74
Alta G D p	731	$120	118¾	119¾	+ ¾	121	114
Alta Gas w	9707	750	700	705	—45	900	280
Alta Nat	1790	$24¾	24¼	24¾	+ 1	25½	18½
Algo Cent	24517	$11	9¾	10		11¾	7½
Algoma St	17545	$20⅜	19½	20	+ ⅜	22¾	16
Algon	8800	$7½	5½	6¼	— ¼	7½	45
Algona pr	400	$8½	7½	7½		8½	200
Algona w	1100	120	55	60	—25	120	5
Alcan	89004	$31⅜	28¾	31	+2¼	31⅜	22⅜
Alcan pr	5264	$37	34	36⅜	+2¼	37¾	25¼
Alumin pr	220	$16¼	16¼	16¼		18½	16
Almin 2p	650	$36¼	35¼	35½	— 1	39¾	33⅜
Anglo-cn	4320	$67⅜	63⅜	67⅜	+ ⅜	73¼	430
Anglo-c pr	985	$16¼	15¾	16¼	+ ¼	16½	12¾
Ang CT 4½	7320	$31½	31	31½	+ ¼	36	30
Ang CT 265	225	$38	37½	37½	— ½	42¼	36
Ang CT 290	30	$39¾	39¾	39¾	— ¾	44½	39
Ang CT 315	330	$44	43	44		50	43
Anthes A	z15	$45	45	45		49½	27
Anthes B p	z5	$81	81	81		92⅝	78½
Aquitaine	12799	$16⅞	16⅛	16¾	+ ¼	18¼	16⅛
Argus	4710	$21½	21	21½	+ ½	21½	10¼
Args 250 p	130	$39¾	38	38	— ½	39¾	34¾
Args 260 p	260	$38¾	38½	38⅝	+ ¼	39¾	36¼
Argus B pr	665	$37½	37	37½		41½	35¼
Argus C pr	17022	$14⅝	13¾	14½	+ ½	14⅝	7
Asbestos	138823	$27¾	26¾	26¾	— 1	28⅛	17½
Ash Tem B	z50	$8½	8½	8½		10	8½
Atco Ind	10315	$24⅜	22½	24⅜	+2⅛	27	6¼
Atl Sugar	12365	$6⅞	6⅝	6½	— ⅛	12¼	5⅜
Atl Sug A	905	$15½	15	15½		16	14
Atl Su unit	95	104	103	103	—2½	117½	100
Auto Elec	232325	122¾	18¾	22⅛	+2⅛	23¼	8¾
BACM Ind	740	$18½	18	18½	+ ⅛	21½	13
Bahama	222395	110	82	98	+11	180	46
Bank Mtl	61472	$16¼	15⅞	16⅛	— ⅛	17⅝	10⅛
Bank N S	16394	$26¼	25⅛	25¾	— ⅞	27¾	14⅛
Barbr-Ell	28	$130	130	130		145	120
Bartaco	3890	$18⅞	18½	18½	— ⅜	21⅜	5½
Bathrst p	300	$12½	12½	12½	— ¼	15	10⅜
Bay Mills	425	$9¼	8¼	9¼	+ 1	11½	375
Bay Mils p	425	$8	8	8		11	7⅞
Beaver L	6283	$19¼	18⅝	19	+ ⅛	21½	9⅞
Beaver A	160	$16	16	16		17½	15⅜
Becker B p	4335	$16¼	15¼	15⅜	— ⅜	18½	8½
Belding Lt	100	$13½	13½	13½		13⅞	7¼
Belding Wt	2250	380	350	380	+20	395	70
Bell Canad	27556	$46¼	45¼	46		50⅜	41
Biltmore	z10	$9½	9½	9½		15	6⅜
Biltmore p	100	$12	12	12	— ½	16	10
Block Bros	12915	$20	18½	20	+1¼	21	13⅜
Bow Valy	7360	$29¾	28¼	28¾	— ¾	30½	9
Bow Vly pr	100	$15¼	15¼	15¼		16	12½
Bow Vlly w	1374	$24¼	24	24⅛	+ ⅛	25	600
Bowater	470	$7½	7⅛	7½	+ ⅛	7½	5⅜
Bow-m pr	80	$41	40	40	— 1	49½	39½
Bowes	950	$13⅞	13½	13½	+ ½	15	8
Bramalea	31747	$11	10⅜	10½	— ½	15¼	305
Bramal w	4180	975	915	965	—30	14	145
Brazilian	4808	$18⅜	17¾	18	+ ¼	21⅜	13
Brdg Tank	600	330	325	330	—10	400	195
Brdg Tnk pp	25	$28⅞	28⅞	28⅞	+ ⅞	38	25½
BC Forest	10088	$31¾	30	31¼	+1½	31¾	12⅞
BC Frest p	235	$44½	44	44	— 2	50	40
BC Pack A	z10	$17	17	17		20	14½
BC Pack B	200	$16	15	16	+ ¾	18	14
BC Sugar	1754	$44	42½	44	+ 1	47	35
BC Phone	2753	$69	63¼	63¾	—5¼	71	52½
BCPh 6 pr	90	$91	91	91	— 4	98½	88½
BCPh 4¾ p	1200	$69¾	69¾	69¾	— ¼	75	64
BCPh 4½ p	50	$66	66	66	+ 2	73½	64
BCPh 5¾ p	90	$84½	84½	84½	+1½	95	82
BCPh 4.84	655	$18½	17⅞	17⅞	—1⅛	21¼	17½
BCPh 5.15	215	$75	75	75		81¾	75
BCPh 6.80	595	$25½	25	25⅜	+ ¼	28	25
Brinco	31029	56	5⅜	5¾	— ⅛	6½	355
Bruck A	600	$19¼	19	19¼	+ ¼	20	15½
Bruck B	1225	$17½	16½	17	+ ½	17½	8
Buntin Rld	350	$11⅛	11	11⅛	— ⅜	12⅞	9⅞
Burns Fds	675	$21	20⅜	20⅜	— ½	24½	14½
Burrard	615	$5¾	5¾	5¾		7¼	5¾
C et D							
CAE Ind	9222	$11⅜	10¼	11¼	+ ⅜	12¾	6½
Calgary P	8833	$27	26	26½		28⅞	18½
Calgry P p	35	584	84	84		88	83
Calgy 540 p	529	$113¼	109	110	—3¼	113⅜	98⅛
Calvrt Dle	9600	195	170	170	—25	280	50
Cambridg	3700	$9¼	9	9	— ¼	10¼	9
CD Sugar	3665	$41½	39¾	41½	+ 2	41½	20¾
Can Bread	1905	$19½	18¾	19	+ ½	20¾	9⅝
Can Bred p	140	$42	41½	42	— 1	43	40
Can Cem	3375	$32¼	30¼	32		38	25
Can Cme p	2543	$21⅞	20¾	20¾	— ¼	22½	18
Forging	100	20	205	205		300	100
Can Malt	2395	$20¾	19⅝	20¾	+ ¼	25	16
Can Malt p	7355	95	91	91	+ 1	95	81
C Nor West	1700	$86½	80	81	— 5	98½	36½
C Packrs	9235	$21	20½	20¾		22⅝	17
Can Perm	16996	$11¼	10¾	11⅛	+ ⅜	12	8¾
Safway p	55	$88⅛	88	88	— ⅛	92	85
CSL	3020	$35	33	33½	+ ¾	35¾	23¼
CSL pr	1530	475	460	460	—40	5½	440
Cdn Brew	60428	$10	9⅜	9⅝	— ¼	10⅛	7¼
C Brew Ap	1610	$34⅜	33	34	+ ⅜	39	31¾
C Brew Bp	1250	$40½	40	40½	+ ½	44	37¾
CB Alum A	6040	$21½	20	21½	+1½	22½	13½
Cdn Can A	2748	$8⅝	8¼	8½	+ ¼	12¼	8
C Chem w	7235	390	335	385	+40	435	155
C Coniaur	3400	130	125	130		140	51
C Manag	745	$45½	44	45½	+ ½	61	41
C Curtis	7640	235	225	225	— 5	360	185
C Found	516	$7⅛	7	7	— ¼	8¾	5¼
C Founnd pr	123	$14⅜	14⅜	14⅜		15½	13
CGE	z10	$32	32	32		35	28¼
CGE pr	245	$34	33½	33½	— ½	36	29
G Invest	873	$64	63	64	+ 1	66⅝	44¼
G Sec A	435	$12⅞	12¾	12⅞	+ ⅛	13¾	6
Cdn Goldale	14097	$33⅜	30¾	33⅜	+2⅜	37	9¼
C Hydro	21690	$25¾	23½	25¼	+1¾	25⅜	9½
C Hydro pr	800	$15½	15¾	15⅜	+ ⅜	17½	15
C Imp Bnk	35301	$22⅞	21½	22½	+ ⅝	24⅛	12
Cnd Gas	17275	$26½	24	25¾	+1¾	26½	10
Ind Gas p	1400	$21	19¾	21	+2½	21	10
CIL	7357	$14⅞	14¼	14⅞	+ ¼	16½	11¼
Interurb	9305	$7¾	6⅞	7½	+ ¼	11¼	6⅝
Intrurb p	3950	$13⅜	12⅜	12⅞	— ¼	15½	12¼
Marconi	15022	$7⅜	7⅛	7⅛	— ⅜	9⅛	5
P Inve pr	18429	$30½	30⅛	30⅜	— ⅛	33	19⅞
P Inve wt	61962	700	675	700		750⅛	350
PR	23324	$78½	76¼	78	+ 2	80⅜	48¾
PR $3. pr	6265	$10	9⅛	9⅞	— ⅛	10½	9
PR UK P	1120	$7¼	7¼	7¼		8¾	6¾
Refract	3090	$13	11	13	+2¼	14½	10½
Cdn Salt	4075	$18⅛	17⅜	18	+ ½	18¼	14
Cdn Tire	593	$74	71	73	+ 2	83	34
Cdn Tire A	2280	$66	64¼	65		71½	30⅝
Utilties	128	$44	42¾	42¾	+ ¾	46⅜	31
Vickers	570	$10¼	10	10¼	+ ¼	15½	7
Cdn Wall	75	$125	123	125	+ 1	134½	52¼
CWN Gas	600	$16¼	16	16	— ¼	18½	14¼
CWN G 4 pr	220	$12	12	12	— ½	13½	11¼
CWN 5½ p	245	$16	15½	16		18	15½
Westing	1815	$16¾	15½	16½	+ ½	19¾	12½
Canron	2670	$20	19	20	+1¼	20⅞	13¼
Capit Bldg	74608	$6½	5½	6¼	+ ½	6⅞	130
Cara	8020	$15½	15	15½	+ ½	18⅞	14¼
Caribbean	700	190	190	190		205	170
Carrier JD	7395	$14¼	13	14¼	+ ¼	14½	7½
Cassidy L	600	$9¼	9	9¼		11	5½
CDRH Ltd	16590	$13½	12½	13½	+ ½	14¼	6¾
Chat-Gal	260	$14½	13½	13½	— 1	17	9⅜
Chemcell	25926	$11⅜	10½	11⅜	+1⅛	12⅛	6½
Chem 175 p	1053	$26½	26⅛	26½	+ ⅜	28½	22¼
Chrysler	100	$59½	59½	59½	— ½	77	54⅜
CIUM A	700	$20¼	19¾	19¾	— ¼	23¼	17¼
Cimco A	200	$15	15	15	+1¼	15	13
Clairton	99960	265	230	245	—10	67⅜	230
Clairton w	2350	165	150	165	+10	390	140
Clch-Dun	225	$41	40	40	— ¼	42	28
Clodville A	3195	$8	7¾	8	+ ¼	10	475
Columbia	7095	$5⅝	5⅛	5½	+ ⅛	6⅜	285
Columbi p	3575	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛	14⅜	9½
Cominco	30015	$37½	36	36⅝	+ ½	39⅞	22
Savings	961	$14½	14½	14½		15⅞	7½
Compro	4555	$6¼	5½	6	— ⅜	7	270
Compr Ap	275	$23¾	12¾	12¾	+ ¼	13⅞	10½
Comb Ins	167	$85	82½	85	+2½	94½	68
Computr	6975	$27	14½	25⅜	+ ⅜	29⅜	11
Con Bath	19676	$22½	20⅝	22	+1⅛	23½	13⅞
Con Bath p	2034	$20	19¾	19¾	+ ½	22½	17⅞
Con Bath w	12171	385	350	380	+10	450	215
Con Bldg	43425	495	475	475	—10	5⅝	85
Con Bldg p	1000	$6½	6½	6½		7½	225
Con Bldg w	13746	185	160	170	— 5	235	15
Con Textile	1115	$14½	14¼	14½	+ ¼	19½	5¾
Cons Ga	77063	$19⅞	19⅛	19½	— ¼	23⅜	17⅛
Con Gas B	z15	$91	91	91		96	83
Corby vt	624	$32½	31½	32	— ½	37	25¾
Corby B	150	$30½	30½	30½	+ ½	35	25½
Coronatn	137272	380	315	345	+35	400	85
Coronin p	4019	$32½	28	30⅝	+2⅜	32½	8
Coron 120p	6820	$26¼	21¼	25	+3½	26¼	7
Coruntn 2p	17994	$10	7½	9¼	+1½	10	150
Coron 2w	14725	96	70	80	+10	115	17
Corp d'Ex	1500	$8¾	6½	7¼	+1½	8¾	275
Cosmos	1075	$7	6¾	7	+ ½	11¼	6
Couvret P	10025	$9⅞	9⅜	9½	+ ⅛	9⅞	425
Craig Bit	7607	400	275	370	+100	400	135
Crain R L	3960	$17	15	16⅛	+1⅛	19⅜	13⅜
Crestbrk	9060	$14½	13¾	14¼	— ¼	15⅝	5⅛
Crown Trst	535	$64	61¼	64	+1¾	66	40
Crow Nest	1325	$43¼	43	43¼	+ ¼	44	24
Crush Intl	6919	$28¾	27½	27⅝	—1⅛	29	11⅞
Cygnus A	33325	$8⅞	8⅛	8¼	— ¼	9¾	275
Cygnus B	6858	$9⅜	9⅛	9½	— ⅛	12	475
Cygnus pr	1535	$35	32½	33	—1¼	39	18
Dale-R	675	$15	14¾	14¾	+ ¼	15¾	7½
Dale-R pr	250	$8	8	8		8⅝	7¾
Dehnid B p	390	$93½	93½	93½		99	87½
Delaware	10	$550	550	550	+50	550	300
Delta Elec	11150	350	300	305	—45	5¼	265
Denault L	285	$19½	19	19½	— ¼	20	10
Denisti Seag	7919	$51¼	49	51	+1½	52	38½
Dome Pete	3720	$88⅜	82½	88½	+3½	93	45½
Dom Bridge	9805	$20	18½	19⅞	+1¼	20	11½
Dom Fabric p	100	345	345	345	— 5	450	325
Drasco	12519	$22½	22	22¼	— ¼	24⅜	14⅞
Drasco p	180	$83½	81	81	— 2	88	81
Dom Glass	7865	$17⅞	17¼	17¼	— ¼	17⅞	7⅞
Dom Glass pr	745	$20	18½	18½		20	10½
Dom Lime	320	290	265	265	—15	400	200
Dom Lime w	100	100	100	100	— 5	180	50
Dom Magnes	260	$5⅝	5⅜	5⅜		7¼	5
Dom Scottish	160	$18¼	18¼	18¼	+ ¼	18¾	13¼
Dom Scottish p	300	$36	36	36	+ 1	40	35
Dom Tosco	2560	$10½	10½	10½		10⅝	7
Dom Store	21966	$17¼	15⅝	15¾	— ½	20¼	14½

Titres	Cette semaine Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1968-69 Haut	Bas
O à S							
Ocean Cm	1362	$23⅛	22⅜	23	— ¾	26¾	17⅜
Ogilvie	250	$26½	25	26½	+ ¾	26½	14¼
Okanagan	4875	$5¾	5½	5⅝	+ ⅛	7⅜	435
Ont Steel	592	$40	38½	40	+1½	40	23
OSF Ind	32520	$28⅞	25⅞	27⅜	— ½	29⅞	165
Oshawa A	40364	$39½	36	36	—3¼	45½	27¼
Oshawa w	5085	$16¾	15¾	15⅞	— ⅞	17	15¾
Overland	1364	$13	13	13		21	250
Overlnd pr	600	$32	31½	31⅜	—2⅜	42	11
Overlnd 2 p	11821	$7	6½	6⅝	— ⅝	9	6½
Pac Pete	23699	$26⅜	24⅞	26⅜	+ ¾	27⅛	15⅞
Peace Riv	9458	$6½	6⅛	6¼	— ⅛	7¼	425
Peel Elder	910	$49	48¼	48¾	+1⅛	55¼	13⅜
Pembina	3135	$18¼	17	17	— 1	22¾	11½
PC Jewl	75	$30½	30	30	— 1	41	11
PC Jwl pr	z7	$97	97	97		99¼	97
PC Jwl A	50	$26	26	26	— 1	40	9¾
Petrofina	14885	$19½	18¾	18¾	— ¾	20½	13¼
Phillips Cb	4775	$8⅜	8¼	8⅜	+ ⅛	9¾	6¾
Pitts Eng	3165	$21¾	20½	20½	—1⅜	22⅜	18½
Poto Eng	825	$18½	18	18½	+1½	18½	13
Pow Corp	32363	$11⅞	10⅝	11⅞	+1⅛	12½	6¼
Pow Crp pr	1340	$35¾	34⅝	34⅝	—1⅛	42	30¼
Pow C S pr	3685	$13¼	12	13¼		14⅜	9
Prem Iron	4770	495	490	495		5	150
Price Com	18389	$14⅜	14⅛	14½	+ ⅛	14⅝	8¼
QN Gas	1579	$14⅜	14	14⅛		16½	9⅛
QNG 5.40 p	5	$72	72	72	—1½	76	67¼
QNG 5½ pr	945	$75	72½	73	+ ⅞	77	68½
QN Gs 63w	2200	560	550	560	+20	700	250
QN Gs 66w	2800	500	465	480	—10	625	255
Quinte Cm	200	450	450	450		450	325
Rank Org	16055	$11¾	11⅛	11⅜	+ ¼	13	5¾
Rapid Gr A	410	$7½	7	7½	+ ¼	8½	7
Readers D	1305	$8⅞	8½	8⅝		13½	8½
Reed Oslr	52659	$19½	18	18½	— ¼	19⅜	16½
Reichhold	1900	$13½	13	13	— ¼	13⅞	8⅜
Reid Litho	z10	$44	44	44		47	43⅛
Reifman	1565	$15½	15	15½	+ ¼	18¼	10½
Revelstk	2300	$21½	20	21¼	— ¾	23	6½
Revelstk p	160	$17½	17½	17½		18½	16½
Revenue	62123	$17⅞	16¾	17⅞	+ ⅝	22	285
Revenue w	24	$14½	14½	14½		15⅜	115
Rileys D	4605	$15	14¼	15	+ ⅜	16⅞	12½
Rolland	2800	$8½	8	8½	+ ½	8⅞	6¼
Ronald Fd	1000	$16¾	16	16	— ¾	17¾	12½
Rothmaf	2600	$22	21⅝	22	+ ¼	29¾	20
Rothmn w	3765	755	690	730	+60	12	650
Royal Bnk	28853	$26	25¼	25½	— ½	27	13½
Royalite	z26	$26	25¼	25¼		28	16½
Royal Trst	2864	$26¾	26	26½	+ 2	27	14¼
Russell H	4414	$19	17½	19	+1½	19	12
StL Cem A	1065	$29½	29	29⅛	+ ⅛	29½	14
StL Cem w	400	450	420	450		495	75
StL Corp p	60	$74½	74	74	— 1	82	65¼
St Maurice	68300	300	270	290	+10	325	31
Salada	10433	$14	13⅝	13¾		15⅛	8¼
Sayvette	4745	$6½	6	6¼	— ½	7⅞	285
Scintrex	3700	$17	16	17	+ ½	18⅛	12⅛
Scot York	8170	$20	19½	19⅝	— ⅛	24	9
Scot Lasal	2030	$27¼	25½	25½	—1½	33	13½
Scot Mis pr	100	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛	12½	9
Scot Paper	1550	$30	29	29	— 1	33	29
Scythes	364	$23	22⅞	23	+ 1	24	17
Seaway M	1910	$33	32	32¾	— ⅜	39¼	480
Security Cap	9190	$9⅞	9⅜	9⅜	— ⅛	12¾	140
Selkirk A	257	$15¾	15¾	15¾	+ ¼	19⅞	14¼
Shaw LE A	400	$9¼	9	9	— ¼	10½	6
Shell Inv p	3785	$31⅛	30	30½	— ⅞	36⅜	25⅞
Shell Inv w	6905	$15¼	14¾	14¾	— ⅜	17⅜	10¼
Shell Can	9198	$30¼	29⅛	29⅞	— ⅛	35⅜	25½
Shop Save	z94	$23	20¾	21¼		26	10¼
Shully's	5205	$17⅞	17⅜	17⅜	— ¼	25	270
Silknit	1350	$16¼	15	15⅞	8 3	20¼	10
Silverwd A	5868	$23½	22¾	23¼	+ ½	24⅞	12
Silverwd B	278	$27	26½	27	+1½	28	15
Simpsons	4674	$34½	33½	33½	— ¾	40½	30¼
Simpson S	1354	$32¼	31	31¼		34⅜	25⅞
SKD Mfg	900	$7¾	7⅝	7¾	+ ¼	11⅝	6¾
Skyline H	10605	$9¼	9	9⅛		11½	9
Slater Stl	14623	$16⅜	15½	16¼		18½	7⅞
Slat Steel p	z80	$15	15	15		16	13½
Slater B pr	300	$15	15	15	— 1	16	12
Slater 6 pr	200	$15½	15½	15½	— 1	17¾	14¼
Slater A wt	4076	910	825	835	—65	10¾	260
Soby Stor	500	$9	8¼	9	+ ¼	9½	7¾
Sogemine	2624	$16½	16⅛	16½	+ ½	18¼	13
Sogmn wts	3620	800	760	780	—15	890	705
Southam	540	$56⅞	56	56⅞	— ⅝	64	38¾
Stafford	17565	$6	5	5¼	+ ¼	6	270
St Brodcst	10255	$12¾	11⅞	12¼	+ ½	14¼	7¾
St Paving	2775	$10½	10⅛	10⅛	— ⅜	11½	5¾
Steel Can	40367	$26⅜	25⅜	26⅛		28⅝	16⅜
Steinbg A	14432	$14½	13⅜	14⅛	+ ⅞	19½	13
Stuart Hse	2100	$5½	5	5½	+ ½	5⅝	5
Stuart H pr	100	$10	10	10	+1½	10	6
Stuart Oil	125	$18¼	18	18¼	+ ⅞	18¼	131
Suptst com	450	$5⅞	5⅝	5⅜		9½	360
Suptest od	1050	$35½	34	34¼	—1¼	42½	227
T à Z							
Tamblyn	100	$42	42	42	— ½	49	24¾
Tancord	380	375	375	375	—20	6	350
Tancord p	z110	225	225	225		275	215
Texaco	21181	$31¼	30½	30⅞	— ⅛	35	24
Thd CGIp	25	$36	36	36	—2½	41	35¾
Thom Nes	9930	$20	19¼	19⅜	— ⅜	23	10⅜
Thom N pr	370	$49½	49	49		53¼	47½
Tone Craft	24540	$27¾	25½	27⅛	+1⅛	27¾	6¾
Toromont	145580	400	345	360	—35	430	285
Tor Dm Bk	21340	$22¾	21¾	22⅛	— ⅜	24	12½
Towers	14125	130	115	125	+ 5	195	26
Traders A	12341	$11	10⅜	10⅜	— ¼	13½	7⅛
Traders B	100	$11¼	11¼	11¼	— ¼	12¾	7¾
Traders 5 p	125	$30	29½	30	+ 1	30	22½
Trader A p	1250	$23	22½	23	— 2	26¾	20
Trader 65 w	1425	325	300	320	— 5	465	120
Trader 66 w	3540	420	400	420	—20	580	190
Transair	4500	$7¼	7	7¼		8⅜	450
Tr Can PL	14286	$38¾	37¼	37½	— ⅜	39¾	23¾
Tr Can Pl p	3080	$43	40¼	41¼	—1¾	46⅞	40
Tr Can A pr	751	$73½	72	72½	— 1	75½	56¾
Tr Can P w	2695	$16¼	15½	16¼	+ ½	16⅞	570
Trans Mt	12951	$15⅛	14⅝	14¾		18½	11¾
Trans PPL	15675	$13¾	12¾	12¾	— ¾	14	7½
Trizec Crp	48848	275	260	265	— 5	325	180
Tru-Wall	3435	450	420	425	—25	5⅜	150
UNAS Inv	4620	$20½	19	20½	+1½	21	9⅜
Union Acc	2985	$6	5	5¾	+ ¾	9	260
UnAcc 2p	1592	$6	5¼	5⅝	+ ⅛	7¼	260
Un Carbid	12155	$21	18⅞	20¾	+1⅜	22½	16¾
Un Gas	16512	$17⅛	16¾	16¾	— ⅛	19¼	12½
UGas A pr	100	$47½	47½	47½	+1½	49½	44½
Union Oil	1840	$44½

Courrier Main-d'oeuvre

VOTRE ENTREVUE POUR EMPLOI — 1

Il vous est évidemment impossible de préparer vos réponses, ne sachant pas à l'avance quelles questions vous seront posées. Vous devez faire preuve de courtoisie et de bon sens. De plus, il existe des règles et situations que vous devez garder à l'esprit dans toute entrevue. En voici un bref aperçu:

1 — Il est normal que vous ressentiez une certaine nervosité, particulièrement au cours de telles entrevues. Les employeurs ou personnes chargées de mener ces entrevues ferment les yeux sur cette attitude, en autant qu'elle n'est pas maladive. L'employeur ne cherche pas à vous embarrasser mais bien à trouver des raisons valables pour vous accepter dans sa compagnie.

2 — Saluez-le par son nom quand vous entrez, à condition d'en connaître la prononciation exacte.

3 — S'il manifeste l'intention de vous serrer la main, avancez-vous, sinon n'en faites rien. Attendez qu'il vous offre une chaise avant de sous asseoir, à moins qu'il ne s'assoie lui-même immédiatement.

EMPLOIS ACTUELLEMENT DISPONIBLES

B	Mécanicien en équipement aratoire (de ferme)
H045.081	Orienteur professionnel
660.280	Ebéniste
292.358	Livreur-vendeur
219.488	Commis comptable
210.388	Teneur de livres
003.181	Technicien en électronique (video).

Veuillez faire parvenir vos lettres à COURRIER MAIN-D'OEUVRE, 156, rue Principale, Hull, Qué.

Les animateurs sociaux de l'aire no 6 répondent au maire de Hull

L'Association du personnel du service social de l'Outaouais et l'Assemblée générale de l'île de Hull ont émis un communiqué, vendredi soir, à la suite des propos du maire Marcel D'Amour à l'endroit d'un travailleur social qu'il a accusé d'être révolutionnaire.

Dans ce communiqué, les deux organismes veulent mettre en garde les résidants de l'aire no 6 de la ville de Hull contre l'imposition de décisions par l'administration D'Amour, contre un manque d'organisation des citoyens pour faire valoir leurs intérêts et contre un manque d'information au sujet de la rénovation urbaine dans ce secteur.

Les deux organismes donnent "leur entier appui aux revendications des citoyens de l'aire no 6; réprouvent énergiquement les accusations de révolutionnaire proférées par l'administration D'Amour contre l'équipe d'animation mise à la disposition des citoyens de l'aire no 6; approuvent sans réserves la mise sur pied par le Service social de l'Outaouais d'un service d'animation sociale; approuvent pleinement les techniques d'animation sociale employées par l'équipe dans les circonstances".

On se souviendra qu'à la suite de la publication du "Journal des Exploités", distribué gratuitement aux résidants de l'aire no 6 la semaine dernière, le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, avait fait une intervention au cours d'une assemblée du Conseil municipal, jeudi soir, condamnant les propos tenus dans la publication.

Le maire Marcel D'Amour avait alors exprimé l'avis que le projet de rénovation urbaine dans ce secteur de la ville de Hull se trouvait compromis du fait que les travailleurs sociaux ont déformé les informations données à la population.

Le vol de $600,000 à Montréal, en 1961

Georges Lemay est condamné à huit ans de prison

MONTREAL (PC) — Georges Lemay a été condamné vendredi à huit ans de prison, après avoir été reconnu coupable de complicité et de cambriolage en rapport avec un vol de banque de $600,000 commis en 1961.

La sentence rendue a mis fin à l'un des procès criminels les plus longs dans les annales judiciaires de Montréal. Le procès de Lemay avait commencé le 29 octobre 1967, mais il a été plusieurs fois ajourné.

La Cour où le juge Jacques Trahan a lu le jugement était bondée de policiers, détectives et curieux qui regardaient le détenu pendant la lecture qui a duré 90 minutes.

Georges Lemay au prononcé de sa sentence

Dans son jugement, la Cour a donné crédit au principal témoin à charge, Jacques Lajoie, malgré "certaines erreurs et contradictions" de son témoignage.

Le juge Trahan a déclaré que sa décision ne se basait pas seulement sur le témoignage d'une personne, mais sur l'étude minutieuse d'un cas.

Lemay a été accusé de machination et de participation au pillage de 273 coffrets de dépôt dans une succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse, pendant le congé de la Confédération en 1961.

Arrestation

Lemay s'est acquis une réputation internationale par l'intermédiaire du satellite de communications Telstar. Le satellite a fait diffuser partout dans le monde sa photo, avec la mention "Recherché".

C'est un résidant de la Floride qui l'a reconnu à bord de son yacht. Capturé, Lemay s'est évadé d'une prison de cet Etat et a été repris au cours de l'été 1966, à Las Vegas, avec son épouse Lise.

Lajoie, qui a admis sa complicité avec Lemay dans le cambriolage, a eu une sentence d'un jour de prison. Il avait passé deux ans à l'ombre avant la sentence.

Roland Primeau a écopé d'une peine de 13 ans pour participation au cambriolage. André et Yvon Lemieux, deux beaux-frères de Lemay, ont reçu respectivement six et quatre ans pour la part qu'ils ont prise au complot.

La vie en Floride a été facile pour Lemay qui se la coulait douce mais elle a également donné lieu à des drames internationaux d'envergures.

C'est en Floride qu'il est tout d'abord devenu figure populaire en 1952 avec la disparition de sa jolie épouse Huguette.

C'est également en Floride que les autorités, aidées par le satellite, l'ont rejoint après des recherches intenses qui avaient duré quatre ans, soit depuis le spectaculaire vol de banque. Un mandat d'arrestation a alors été émis contre lui pour vol avec effraction.

Lemay, natif de Shawinigan Qué., mais depuis longtemps résidant de Montréal, jouissait d'une réputation de riche homme d'affaires auprès de ses voisins en Floride, jusqu'à son arrestation à bord de son yacht de 43 pieds.

Avant cette arrestation, son dossier criminel comprenait deux accusations et un acquittement.

Il était marié à Huguette depuis sept mois, lorsqu'en janvier 1952, le couple se rendit à Miami.

Un soir, peu de temps après leur arrivée, Huguette devait disparaître dans des circonstances encore inconnues.

En mars suivant, un rapport d'un haut tribunal déclarait: "Hughette Lemay est peut-être morte et si elle l'est, elle a été victime d'un complot."

Mais Lemay, qui était retourné dans la métropole trois semaines plus tard, a toujours déclaré qu'il n'existait aucune preuve de meurtre.

En octobre 1952, Lemay a survécu à l'écrasement d'un monomoteur qu'il pilotait lors d'une expédition de chasse. L'engin a plongé dans un lac des Laurentides et Lemay s'en est tiré avec le nez cassé et quelques coupures au visage.

Il a épousé Lise, sa deuxième femme, alors qu'il était à la prison du comté de Dade lors d'une cérémonie d'une minute en dépit des efforts des policiers pour faire avorter la cérémonie.

La banque où a eu lieu le vol a été dévalisée durant la fin de semaine du 1er juillet. Les intrus avaient fait éclater le plancher del a banque à la dynamite.

(Téléphoto PC)

VOITURES A L'HONNEUR — Plus de 200 voitures d'une valeur de $1 million pourront être admirées par les visiteurs au Salon international de l'automobile qui se tient présentement à Montréal. Plus de 38 manufacturiers, venant de sept pays, participent à cette exposition.

Trente-huit manufacturiers participent au Salon de l'automobile à Montréal

MONTREAL (PC)—Le ministre de l'Industrie du Québec, M. Jean-Paul Beaudry, a déclaré vendredi au lancement du premier salon international d'automobiles, que dès lors "Montréal est entrée dans la ronde dans ce domaine".

Le ministre a parlé brièvement lors de la cérémonie d'ouverture du Salon international de l'automobile de Montréal qui durera 10 jours et qui a attiré la participation de 38 manufacturiers venant de sept pays.

Le matériel en montre dans la grande salle Concordia de la Place Bonaventure comprend plus de 200 voitures évaluées à $1 million.

M. Beaudry a déclaré aux quelque 2,000 invités qui assistaient à cette cérémonie que ce salon "inscrira le nom du Québec aux côtés de ceux des grandes capitales du monde qui ont déjà été l'hôte du salon.

Ces autres villes sont Londres, Paris, Turin, Tokyo, New York, Chicago, Frankfurt et Détroit.

Douglas Goalby, gérant du salon a déclaré que d'après les premières indications on s'attendait à recevoir 300,000 visiteurs.

Le salon a recueilli l'appui de cinq des six associations canadiennes reliées à l'industrie de l'automobile. Seule l'Association des manufacturiers des véhicules-moteurs n'a pas emboîté le pas.

N'eût-été l'intervention de l'Association des marchands d'automobiles de la métropole le salon aurait bénéficié de la seule participation des voitures importées.

M. Goadby a d'autre part expliqué que Montréal n'avait pas présenté ce salon plus tôt faute d'espace.

"Pour présenter un salon du genre il vous faut un plancher de 200,000 pieds carrés et la salle Concordia répond à ce besoin.

"A Toronto, nous avons suffisamment d'espace mais jusqu'à cette année, tous les manufacturiers d'automobiles optaient pour l'Exposition nationale canadienne.

"Pour ce qui est des autres villes canadiennes, seule Vancouver a une population suffisante pour présenter ce salon. Mais elle ne dispose pas actuellement de locaux assez grands."

Le salon de Montréal comprend également des parades de mode et des journées nationales. Vendredi et samedi étaient les journées de l'Amérique du Nord.

A Moncton

L'occupation n'est pas près de prendre fin

MONCTON (PC) — Les étudiants ont poursuivi leur occupation d'un immeuble de l'Université de Moncton, hier, et rien n'indiquait que le conflit allait prendre fin.

Les étudiants ont rencontré des membres de la faculté, mais aucune entente n'est survenue.

Environ 125 étudiants occupent depuis samedi dernier l'immeuble logeant la faculté des sciences et les bureaux d'administration de l'université. Ils réclament de la part des gouvernements une aide financière accrue. Les cours sont suspendus depuis lundi.

M. Rhéal Bérubé, membre du service des relations extérieures de l'université, a déclaré que l'activité sur les terrains universitaires ralentissait chaque jour. Plusieurs étudiants venant de l'extérieur de Moncton qui n'avaient pas encore quitté l'université s'apprêtaient "à rentrer chez eux pour la fin de semaine au moins".

Refonte du Code municipal québécois

Les problèmes municipaux les plus urgents seront étudiés par trois comités

QUEBEC (PC) — Le ministre des Affaires municipales, le Dr Robert Lussier, a annoncé hier que sept personnalités bien connues du monde municipal avaient été nommées au sein de trois groupes d'étude créés pour étudier les problèmes municipaux les plus urgents.

Les groupes d'études devront en outre étudier la refonte du Code municipal et la Loi des cités et villes en une seule loi, de même que la refonte du système électoral municipal et l'assainissement des finances des municipalités.

Le premier comité, qui verra à la refonte de la loi électorale municipale, sera présidé par Me François Drouin, président général des élections au Québec. Les autres membres du groupe d'étude seront Me Raymond Pagé, de Montréal, et Me Jacques Lafontaine, qui fut maire de St-Hyacinthe durant huit ans.

La refonte de la loi électorale municipale sera faite de façon à ce qu'elle puisse être appliquée à toutes les municipalités, tant urbaines que rurales.

Le second groupe d'étude aura pour tâche d'étudier les divers champs de taxation et mode de perception et d'imposition de façon à répartir plus équitablement l'effort fiscal des contribuables.

Il sera présidé par M. Albert Boulet, comptable agréé, qui enseigna durant plusieurs années la fiscalité à l'université Laval. Il est présentement président de la compagnie d'assurance La Solidarité.

Les autres membres du comité sont MM. Henri-Léon Leblanc, gérant municipal de Repentigny, qui doit remettre incessamment sa démission, et Roger Pominville, conseiller en administration et ancien greffier de l'ex-ville de Ste-Rose.

Le dernier groupe d'étude verra à refondre en une seule loi municipale générale régissant toutes les municipalités, tant urbaines que rurales, le présent code municipal et la Loi des cités et villes.

Ce comité sera présidé par M. Benoit Dufour, directeur de la législation au ministère des Affaires municipales. Il sera composé de fonctionnaires du ministère, principalement d'avocats du contentieux.

Le comité verra également à faire une révision des autres statuts qui ont des incidences municipales, de facon à ce que les dispositions de ces statuts puissent être incorporées à la future grande loi municipale.

LIONS D'OTTAWA-OUEST
BINGO
SALLE AMBASSADOR
381, chemin Richmond
LUNDI 20 JANVIER
8 H P.M.
2 JACKPOTS
$100—56 numéros $500
ENTREE 50¢
Parties des premiers arrivés

La FILLE de vos REVES

La fille des rêves de nombreux hommes porte des lunettes; elles font partie de son dynamisme, de sa personnalité et de son charme. Permettez-nous de vous montrer combien nos lunettes Guildcraft de haut ton peuvent être les "lunettes de vos rêves" !

Pour paraitre et être à la page — voyez notre assortiment complet

GEO. H. NELMS Ltd.
Opticiens d'ordonnances

67, rue Sparks — Rep. français Royal Diguer	233-1132
Centre commercial St-Laurent	746-6418
180, rue Metcalfe	232-7470
440, rue Hinton	729-5845
340, rue McLeod	234-3425

Pour vous accommoder
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
IGR
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

L'OPTOMETRISTE
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau au
rez-de-chaussée de l'immeuble de RIDEAU TRUST
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél. 233-4505

CARRIÈRES EMPLOIS

Le responsable qui s'occupe d'éducation recherche une
STENO-DACTYLO
pour remplir un poste présentement vacant. Salaire jusqu'à $4,500 avec tous les bénéfices de sécurité usuels. Faire parvenir demande d'emploi à l'adresse suivante:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
C.P. 310,
HULL, P.Q.

"Compagnie internationale de produits alimentaires est à la recherche d'un jeune homme dynamique pour vendre aux épiciers et aux épiceries en gros de la région d'Ottawa. Le candidat devra avoir de l'expérience dans la vente aux épiciers et grossistes, être bilingue, marié et âgé de 25 à 35 ans. Bon salaire, bonis, voiture fournie, dépenses payées".

Si vous avez les qualifications requises, faites-nous parvenir votre curriculum vitae à:

Case 193
Le Droit
Ottawa, Ont.

BOURSE CANADIENNE

Industrielles

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Amer Ent	5300	425	410	425	+5
Blue Bon	1700	300	295	295	—5
Br C Oil	500	57	57	57	+10
Can Fd 1 pr	2000	$9	9	9	
C Secur A	2000	350	350	350	—10
Cassidys	100	$9¼	9¼	9¼	— ½
C Holdings	1350	445	425	425	—15
Comodor	200	$8⅞	8⅞	8⅞	
Com A wts	300	500	500	500	
Crawfd Ont	7050	$8¼	7½	8⅛	+ ⅜
Delta Elec	300	310	310	310	—55
Deltec Pan	2100	$7⅞	7¾	7¾	— ¼
Domco Ltd	500	$9½	9½	9½	— ½
Furlong	100	215	215	215	
Grissol	2985	$9	8¾	9	+ ⅛
Inland Che	6950	$8⅜	7⅜	8	— ⅜
Inspiratn	2000	155	150	150	+5
Int Atlas D	436	61	61	61	+1
Jockey	10500	385	385	385	—15
Kodiak Pet	10588	240	230	235	+5
Lambert A	450	$23	23	23	
Magnetics	1650	410	400	400	
Paco Corp	2100	$8⅛	7½	8⅛	+ ⅜
Paul Serv St	660	$40	38⅛	38⅛	—1⅜
St Law DL	2000	110	105	105	—5
Sintr Ltd	100	$5½	5½	5½	
Sobeys	200	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Spartan	5400	140	1256	130	—10
Superpk	125	$21⅞	21⅞	21⅞	+ ⅛
Val Mar	100	$13⅝	13⅝	13⅝	— ¼
Van D Hout	3490	$7⅜	7	7¼	— ⅛
Wabasso	100	$10	10	10	

Mines et huiles

Africana	9100	78	76	78	+2
Agassiz	48600	118	107	108	—8
Ajax Mnrls	500	12	12	12	+ ½
Amag BBM	5000	7	7	7	+1
Ameran	1000	3½	3½	3½	+ ½
Arno	10500	6½	6	6	
Atl Mines	4600	40	33	36	+1
Baker Talc	18600	84	74	77	—1
Barvallee	56250	30	20	27	+7
Bateman	63600	21	19	20	—1
Bluewater	9000	39	35	36	—2
Bruce Pres	6500	9½	9	9	
Bruneau	1000	11	11	11	
Burnt Hill	300	75	74	75	
Cadilac M	1000	76	76	76	+1
C Magsite	11450	24	22	23	—3
Canadore	4500	56	52	52	—4
Cannon	7500	30	29	29½	+2½
Carbec	1500	38	38	38	—2
Cartier Q	7000	15	15	15	+1
Chemal	250	435	430	430	
Chib Cop	9500	22½	21	22½	+ ½
Chipman	1100	8	8	8	+ ½
C Canora	2500	20	20	20	+2
Cons Dolsan	2100	48	46	46	—2
C Manitoba	8080	85	81	85	—5
Cons Persh	11700	62	57	58	—2
Cons PMH	6500	61	59	61	+1
Cons Virg	15000	150	145	150	
Corgemin	10600	68	64	65	—3
Crusade	7600	300	280	285	—10
Daering	4000	9	7½	9	+2
Dauphin	2500	25	25	25	+1
Devlis Elb	2000	23	22½	23	+1
Dom Expl	80300	170	151	170	+10
Dumagm	5900	59	55	59	+5
Dumont	25500	29	27	28	+1
Duvan Cop	18000	14½	13	13	—1
Eagle Mine	3500	780	770	770	—10
East Sull	200	775	775	775	+5
Fab Metal	7000	8	7	7	
Fidelity	2000	37	34	34	
Flint Rk	3000	18	17	17	
Fox Lake	18000	9	8½	9	+ ½
Ghislau	10000	8	7	8	— ½
Glen Lake	7600	275	265	270	—10
Gt Wst M	500	44	44	44	+2
Guardn M	30200	67	53	67	+15
Int Dredg	5000	5½	5	5	—1
Israel	1000	12	12	12	
Kelly Des	87000	10	6	8	—5
Keltic	15000	11½	11	11	—1
Kiena	1750	145	145	145	—3
Lauduboro	5000	59	57	59	+2
Lingside	9000	7	6½	6½	— ½
Lith Corp	3500	15	14	14	
Louanna	62000	36	34½	35	
Madel Mine	800	550	540	540	+15
Matach Cd	8600	66	60	60	—5
Merrill	900	475	440	440	—10
Mid Chib	10000	24½	23	24	+1
Miro	4900	29	29	29	+2
Mistango	6550	30	28	30	
Molybden	3600	875	800	800	—15
Mt Pleast	27100	39	35	37	+2
Muscocho	1000	20	20	20	—2
Native Min	1000	7	7	7	—1½
N Formaq	35000	25	24	25	
N Glacier	2900	18½	18½	18½	+ ½
N Mt Cost	2930	93	93	93	—2
Newrich	1500	14½	14½	14½	— ½
NA Asbest	3000	8	8	8	
N A Rare	17300	52	50	52	+2
North Ex	16300	30	24	25	—10
NW Cani	141250	35	28	34	+6
Opem Expl	4000	26	23	26	— ½
Pat Silv	11000	42	41	42	+1
Paudash	1000	4½	4½	4½	
Peso Silvver	1037	400	380	400	+20
Phoenix C	17045	$14	13¼	13⅞	+ ⅞
Pine Ridge	1000	16	16	16	
Pitt Gold	46000	7½	7	7	— ½
Prime Pot	11600	15	14	14½	—2
Que Explor	1500	19	18	19	+2
Que Chib	9500	74	71	72	—1
Queenston	12500	37	33	35½	+1½
Rancheria	6000	19	19	19	+ ½
Ranger	400	11	11	11	— ½
Rouyn	8000	9	8½	8½	—2
Roy A Pet	8900	180	173	173	—2
StL Colum	700	215	215	215	—5
St Luc Ex	41500	23	20	21	
Silv Sum	1000	14	14	14	+1
Stairs Ex	1300	12	12	12	
Sturgeon	10300	79	75	76	+1
Subeo	4650	259	250	253	—6
Suriuga	4800	154	145	150	—5
Tache	165500	19	18	18½	+1
Tazin	8500	12	11	11½	— ½
Terrex	2375	32	31	31	—1
Tib Expl	11000	4½	4½	4½	
Timrod	3600	65	60	60	—5
Titan	78700	18	15	16	—2
Transterre	4000	18	18	18	
Un Obalski	927	105	103	105	—5
Upton Cop	1000	15	15	15	
Waite Duf	2000	24	24	24	
Western T	1500	9½	9½	9½	
West Hill	8250	40	39½	40	
Wisconsin	4000	34	32	34	+2

"Fonds de retraite"
UN MOYEN DE PAYER
MOINS D'IMPOTS

L'article 79b de la Loi de l'impôt sur le revenu vous autorise à déduire de vos revenus, l'argent que vous mettez de côté pour votre retraite.

EXEMPLES :	Revenus imposables	—	Impôt diminué de
A:	$ 7,500.00	—	$ 400.00
B:	$15,000.00	—	$1,000.00

Il nous fera plaisir d'élaborer avec vous et en collaboration avec votre comptable, un plan adapté à vos besoins.

E. MARCOTTE
B. Com.; C.L.U.

Consultez
Emmanuel
MARCOTTE INC.
assureur-vie agréé
5, rue Laval, Hull - 771-9536

vacances ● voyages ● tourisme — LE DROIT

A prix d'aubaine . . . la Bulgarie offre une grande variété aux touristes

Considérée par les Européens comme un véritable paradis touristique, la Bulgarie possède un charme tout particulier. Située à l'extrémité sud-ouest de l'Europe, ce petit pays pittoresque est au carrefour de l'Europe, de l'Asie et de l'Afrique. Des conquêtes successives au cours des siècles ont laissé un héritage varié et riche; les vestiges de l'Antiquité et les ruines romaines voisinent avec des hôtels luxueux et des stations balnéaires pourvues de tout le confort moderne.

Et plusieurs Canadiens ont déjà découvert (grâce aux agents de voyages qui le savaient depuis longtemps), que les tarifs de séjour en Bulgarie en font vraiment la plus grande aubaine d'une tournée européenne.

Cette année les nouveaux jets de la ligne d'aviation nationale bulgare BALKAN relient Sofia, la capitale, aux principales villes européennes en une ou deux heures de vol.

Tout au long de la côte de la Mer Noire, avec ses plages de sable fin bordées de verdure, les centres de villégiature attirent les touristes du monde entier. La Bulgarie s'enorgueillit également de ses magnifiques montagnes, de ses villes modernes et de ses villes-musées, de ses spas . . . et de sa cuisine nationale saine et délicieuse.

Par sa beauté naturelle, le littoral bulgare se compare favorablement à la Riviera française ou italienne. Il s'étale sur 230 milles de plages en pente douce au sable fin et doré, baignées par une eau aussi bleue que celle de la Méditerranée. Une nature généreuse a fait de la Bulgarie un pays de fleurs et de verdure. Les centres de séjour touristiques tout au long de la Mer Noire sont clairsemés dans la verdure. Entourés de parcs nationaux, les centres de villégiature s'étendent au long de la Mer Noire à partir de Varna, ville historique aux musées pleins de trésors, la capitale régionale.

Au cours des dix dernières années, la Bulgarie a renouvelé complètement son équipement touristique, a construit des hôtels, des restaurants et des clubs de nuit ultra-modernes tout au long de la côte. On y fait un point d'honneur d'harmoniser chaque nouvelle construction à la beauté naturelle de la région et de les agencer de façon à éviter l'encombrement.

Particulièrement connues en Angleterre et en France, les villes de Zlatni Piassatsi (les Sables d'Or) et Slunchev Bryag (la Côte du Soleil) offrent un choix d'hôtels de grand luxe ou de classe économique, de restaurants et de boîtes de nuit modernes ou "couleur locale", des théâtres en plein air, des facilités pour pratiquer tous les sports.

Presque à la porte de Varna se trouve Drouzba dont le nom veut dire "Amitié". Ses hôtels font face à une série de petites caves creusées dans le roc à côté de plages splendides. Albena, un nouveau centre de villégiature au nord de Varna s'ouvrira en 1969. On y trouvera éventuellement 47 hôtels avec des restaurants, des boîtes de nuit, un théâtre d'été, des cinémas et un parc d'amusement.

Deux fameux clubs français occupent des villages construits pour eux en Bulgarie: le Club Européen de Tourisme, qui a son centre autonome à Rousalka et le Club Méditerranée à Nessebur.

Tout au long de la côte, les taux de séjour sont uniformément abordables. Pas exploiteurs pour un sou, les Bulgares offrent la pension complète (chambre et trois repas) pour des prix variant entre $12. et $6.50 par jour, selon la catégorie de l'hôtel. Dans toute la Bulgarie, seulement deux hôtels de grand luxe se trouvent dans une catégorie supérieure, l'un aux Sables d'Or et l'autre à Sofia — et même là on ne paie que $15. par jour environ, la pension complète. On peut bien parler d'une aubaine !

Pays de contrastes, la Bulgarie est également renommée pour les régions montagneuses qui couvrent environ les deux tiers du pays. L'hiver, une neige abondante fait la joie des amateurs de ski; en été, des milliers de visiteurs sont attirés par l'air pur, la beauté de la nature et les facilités touristiques hors pair. Les stations de montagne les plus connues sont: Boroves, Pamporovo et Vitosha.

Jouissant d'une santé et d'une longévité enviables, les Bulgares en donnent le crédit au climat, à la cuisine nationale et surtout à leur fameux yogourt, une invention bulgare.

Pour ceux qui n'ont pas cette chance, la nature a fourni plus de 500 sources d'eaux minérales. L'homme, collaborateur de la nature, y a créé des spas — où encore le séjour et la cure sont peu onéreux. Aux "balnéosanitariums", la chambre (tarif simple) de $8 par jour comprend les repas de régime spécial, consultations et soins médicaux, bains minéraux, physiothérapie et au besoin les médicaments.

Selon la maladie, on recommande les eaux des différents spas. Bankya à 12 milles à l'ouest de Sofia se spécialise dans les désordres nerveux. Les eaux de Hissar, à 30 milles de Plovdiv, sont utilisées pour le traitement des maladies internes. Dans les montagnes au sud-ouest de Sofia, les 40 sources chaudes de Kyustendil sont fréquentées par les cardiaques et les rhumatisants.

Sofia, la capitale, partage avec la plupart des autres villes bulgares une tradition millénaire et une richesse en monuments historiques et vestiges du passé. Comme dans les autres grandes capitales des pays d'Europe, on y trouve quantité de bons hôtels, restaurants, distractions et magasins.

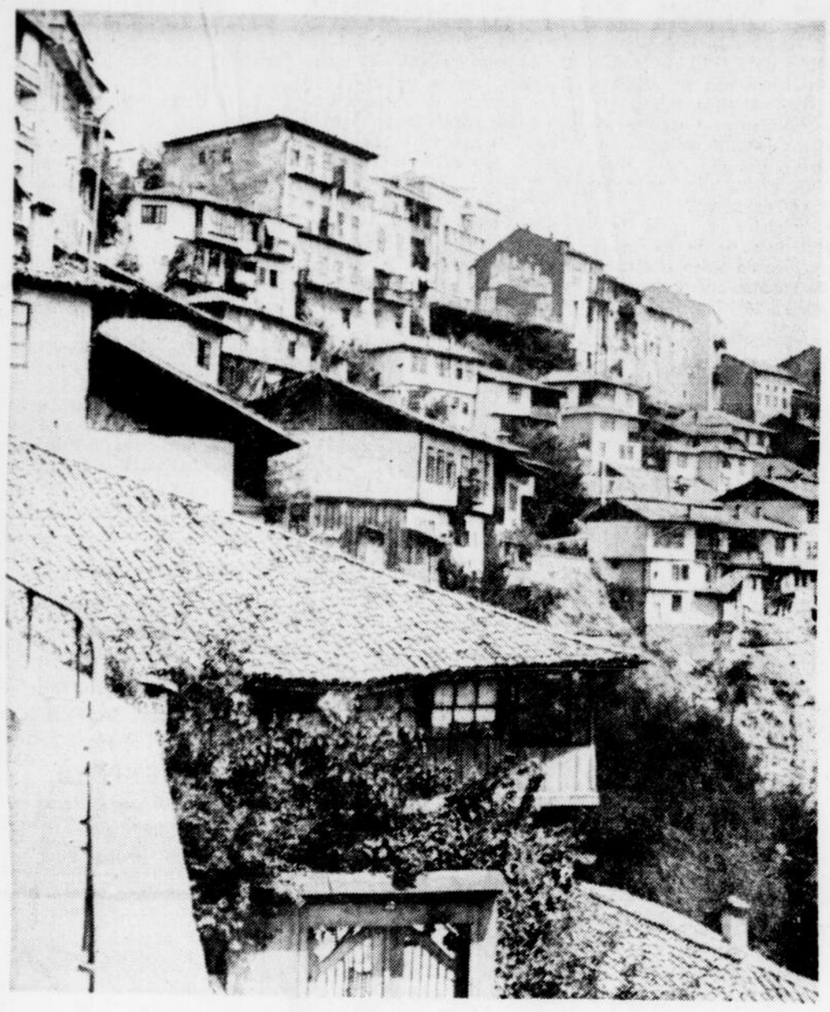
Turnovo, Nessebur, Koprivshtiza et Arbanasi sont des "villes-musées d'art et de souvenirs historiques.

Les nombreux monastères bulgares attirent des visiteurs de partout. Rila, l'un des plus connus, n'est qu'à une heure et demie de Sofia. Fondée au 10e siècle, Rila regorge de trésors artistiques, de fresques, de bois sculpté, d'icônes et de vieux manuscrits.

Backovo, un monastère près de Plovdiv, date de 1083. Signalons également l'église orthodoxe de Shipka et l'église Boyana dans la banlieue de Sofia.

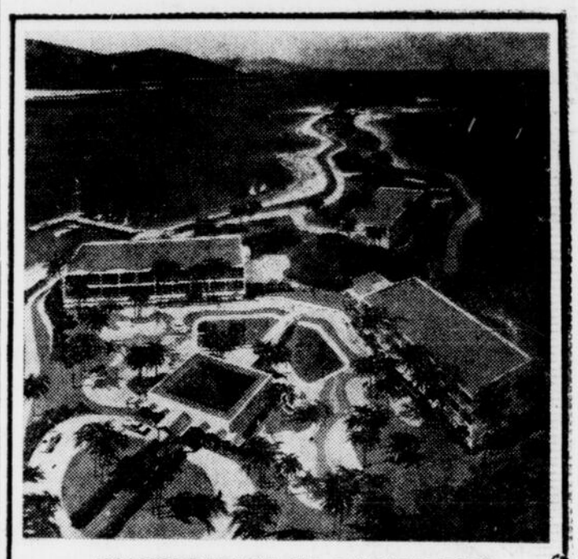
Si vous allez en Bulgarie au mois de mai ou au début de juin, il faut absolument voir la fameuse Vallée des Roses où, dans des jardins s'étendant sur 7,500 acres, on cultive les roses d'où l'on extrait la plus grande partie de la production mondiale de l'essence de rose.

Pour plus de renseignements sur les voyages en Bulgarie, on peut s'adresser à M. Grigor Giurov, directeur de l'Office du Tourisme Bulgare, 1550 ouest, boulevard de Maisonneuve, Suite 210, Montréal, P.Q.



Les vestiges des temps anciens vous entourent lorsque vous parcourez la Bulgarie. C'est d'ailleurs ce qui fait le charme de ce pays lorsque l'on y voit d'un même oeil des créations moyennageuses et des réalisations modernes. Ci-haut c'est la ville de Veliko Turnovo, la capitale bulgare du Moyen Age.

IL Y A DU PLAISIR POUR TOUS AU
Carnaval de Québec
EXCURSION EN AUTOBUS
Choix de 2 fins de semaine
7-8-9 fév.
14-15-16 fév.
TRANSPORT et MOTEL
$33 et plus
Prix spécial pour groupe
DEPART: 2 h p.m. — 6 h p.m.
Pour réservations et renseignements, appelez
TOURS
FERN NADON
771-6641



INAUGURATION EN JANVIER 1969

Volez vers le nouveau paradis diablement fascinant de la Martinique !

Hôtel Diamond Roc

Détachez votre ceinture de sûreté et enfilez votre bikini! Réservez votre quartier secret sur notre péninsule privée près de la mer. Livrez-vous à votre sport préféré: plongée sous-marine, randonnées en bateau à voile, ou ski aquatique sous le ciel bleu près du gigantesque Rocher du Diamant. Sirotez le "ponch" près de notre piscine en mosaïque ou à l'auberge sur notre terrain de golf de 9 trous — le seul et unique terrain de la Martinique. Vous pouvez aussi jouer au tennis. Accueil chaleureux dans notre discothèque. Amusez-vous follement au Vaval — le carnaval le plus joyeux, le plus dansant et le plus animé — du 1er janvier jusqu'au carême. Savourez les mets appétissants de la cuisine créole; allez faire vos emplettes aux boutiques parisiennes de Fort-de-France. Luxueuses chambres à air climatisé, chacune avec balcon ayant vue sur la mer.

HOTEL diamond roc
MARTINIQUE
ANTILLES FRANÇAISES

Vols directs par Pan Am, Air France, BWIA. Voyez votre agent de voyage ou communiquez avec Leonard Hicks Organization. Bureaux à New York, Atlanta, Chicago, Détroit, Miami, Toronto, Washington, D.C., Londres, Los Angeles, San Francisco et Honolulu.

par TERRE . . . par MER . . . ou par AIR

Plusieurs lecteurs nous ont demandé où s'adresser pour obtenir des renseignements touristiques sur l'Autriche. Il semble que le Tyrol et les pittoresques montagnes de la Haute - Autriche attirent de nombreux Canadiens et tout spécialement des amateurs de ski. Informez-vous, chers lecteurs, car un avantageux arrangement forfaitaire de vacances de ski vient d'être inauguré à Obertraun, au pied du Dachstein, en Haute-Autriche. Pour renseignements, adressez-vous à l'Office National Autrichien du Tourisme, 630 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 2, P.Q.

x x x

La ville de Florence, en Italie, avait subi une importante baisse dans le nombre de touristes qui la visite annuellement, à la suite des désastreuses inondations du mois de novembre 1966. Mais il semble que 1968 a montré un regain de l'industrie touristique de cette ville. On estime qu'au cours des six premiers mois de l'an dernier, plus de 685,000 touristes ont visité Florence dont 378,000 visiteurs non italiens. On a remarqué une augmentation fort sensible du nombre de touristes américains et allemands.

x x x

L'Etat de New York fait une publicité bien agencée pour ses divers centres de ski. On nous rappelle que cet Etat est doté de 112 centres de ski prêts à accueillir tous les genres de skieurs. Pour vous renseigner davantage vous pouvez obtenir un guide en couleurs intitulé "Ski New York". Ce guide bien illustré traite des sites de ski, des facilités mises à votre disposition et des prix demandés. Ce livre est gratuit à ceux qui en font la demande. Adressez-vous à New York State Department of Commerce, 112 State Street, Albany, New-York, 12207.

x x x

Pour aider le touriste-visiteur, la ville de San Francisco offre une particularité fort intéressante. Vous n'avez qu'à signaler un certain numéro de téléphone, peu importe l'heure du jour, et un enregistrement vous renseignera sur les principaux événements du jour, sur les principales attractions du jour ainsi que sur les principaux spectacles qui se donnent en ville.

x x x

La ville de Memphis au Tennessee célèbre cette année son 150e anniversaire. Un vrai calendrier d'événements spéciaux s'échelonnera tout au long des douze prochains mois. Si vous allez dans le Tennessee cette année, n'oubliez pas Memphis. Il y aura toujours quelque chose pour tous les goûts.

VOYAGE au MEXIQUE
organisé par LE DROIT en collaboration avec AIR FRANCE
LA DATE-LIMITE pour réservations est expirée!
TOUTEFOIS, nous pouvons accepter quelques noms sur une liste d'attente en cas de places qui pourraient devenir disponibles.
Pour placer votre nom sur la liste d'attente appelez M. G. Cabana, 237-3058

VOYAGEZ SANS ESCALE PAR JET WARDAIR CANADA
HAWAII
A COMPTER DE $499
Vivez des jours heureux grâce à fun seekers INTERNATIONAL LTD.
Téléphone 237-6155 29 Metcalfe, Ottawa 4
● PAR PERSONNE, chambres doubles
● 16 JOURS — y compris services d'hôtellerie de qualité garantie et tout le transport par avion et terrestre.
● Seulement $50.00 d'acompte: voyagez maintenant, payez plus tard.
● Ne tardez pas! Nous avons encore des places.
Tout le monde est bienvenu — aucun besoin d'appartenir à un groupe ou une association

TEMPERATURE :
PLUIE VERGLASSANTE
MINIMUM (cette nuit) 25
MAXIMUM (demain) 30

HULL et la région

LE DROIT

la boîte aux secrets

de Philippe GAGNON

Un groupe de propriétaires de la rue D'Orsonnens, à Hull, est fort inquiet des projets de l'Hydro-Québec . . . Ces contribuables signalent que la compagnie gouvernementale est en voie de défigurer leur terrain et leur propriété en installant des fils électriques à "haute tension" dans leur cour.

"La compagnie de téléphone Bell du Canada a planté des poteaux à l'arrière de nos maisons, sur nos terrains, et voilà que l'Hydro-Québec les utilise pour ses propres fins. On ne nous avait jamais dit que de tels travaux seraient effectués," a dit une dame.

L'agent d'information de l'Hydro, M. Jean-Charles Bégin, soutient pour sa part que la compagnie a obtenu un droit de servitude de chaque propriétaire par l'entremise de la compagnie Bell Canada. On sait que les deux compagnies utilisent les mêmes poteaux pour suspendre les fils.

Des deux côtés du ruisseau

"Aimez-vous votre femme et vos enfants ? Si oui, pourquoi restez-vous gras ? Pensez-vous que c'est plaisant pour votre femme de regarder toujours ce gros bedon, ces bourrelets, votre corps arrondi où les muscles sont enveloppés dans la graisse ? etc . . . etc . . . . Ces quelques lignes tirées d'une annonce parue dans différents journaux du Québec, notamment **le DROIT**, a provoqué l'ire de plusieurs épouses dont quelques-unes nous ont écrit pour exprimer leur désaccord avec de telles assertions. Pour une, l'amour n'a rien à voir avec l'aspect physique de l'homme ou de la femme. Pour une autre, cette compagnie aurait dû invoquer plutôt des raisons de santé pour amener certaines personnes obèses à suivre des cours d'amaigrissement, plutôt que des arguments "aussi stupides". Et une troisième nous a signalé que c'était tout simplement du chantage et que les individus avaient le choix d'être gras ou pas . . .

* * *

Les agents de la **Sûreté municipale de Hull** devraient exercer une surveillance plus étroite à l'angle des rues **Pharand** et **St-Louis**, où plusieurs automobilistes quittent l'hôpital **Pierre-Janet** sans prendre la peine d'exécuter un arrêt en sortant de la cour de l'institution. Rappelons donc à ces automobilistes qu'en sortant d'une cour ou d'un terrain de stationnement, le conducteur doit exécuter un arrêt avant de s'engager dans la rue. — **Dan Karon**, journaliste au **CITIZEN**, aurait besoin de quelques leçons de ski avant de "perdre complètement la face". Lors de sa dernière excursion, il a fait une chute et il s'est infligé quelques éraflures au visage et une coupure au nez qui a nécessité un point de suture.

* * *

Damien Tremblay, ci-devant de **CKCH**, assume, depuis environ un mois, les fonctions de rédacteur en chef, éditorialiste et chroniqueur sportif de l'hebdo de **Grand'Mère, "Le Courrier de Laviolette" — M. et Mme J.-Dan Brunet** reviennent d'un voyage dans le sud **des Etats-Unis** — **Me Pierre Taché** au juge **Orville Frenette** : "Cet article du Code criminel est désuet . . ." — Le juge Frenette : "Ce n'est pas à moi de l'amender, demandez plutôt à votre député" — Me Taché : "Je ne peux pas, il est trop occupé à élaborer son projet de minirail".

* * *

L'Hydro-Québec vient de publier un lexique du vocabulaire électronique et un autre pour les termes atomiques. — Le club **Rotary de Hull** a été fondé en 1921 — Le ministère du **Tourisme** précise qu'il est maintenant permis de s'adonner à la pêche d'hiver sur la rivière **Outaouais**, depuis **Carillon** jusqu'au lac **Témiscamingue**. Les fervents de ce sport ont la permission de capturer toutes les espèces de poissons. — Le **Festival d'hiver de Maniwaki** débutera le 22 janvier pour se terminer le 26 du même mois. Le Grand Manitou rappelle qu'il y aura du plaisir pour tout le monde.

* * *

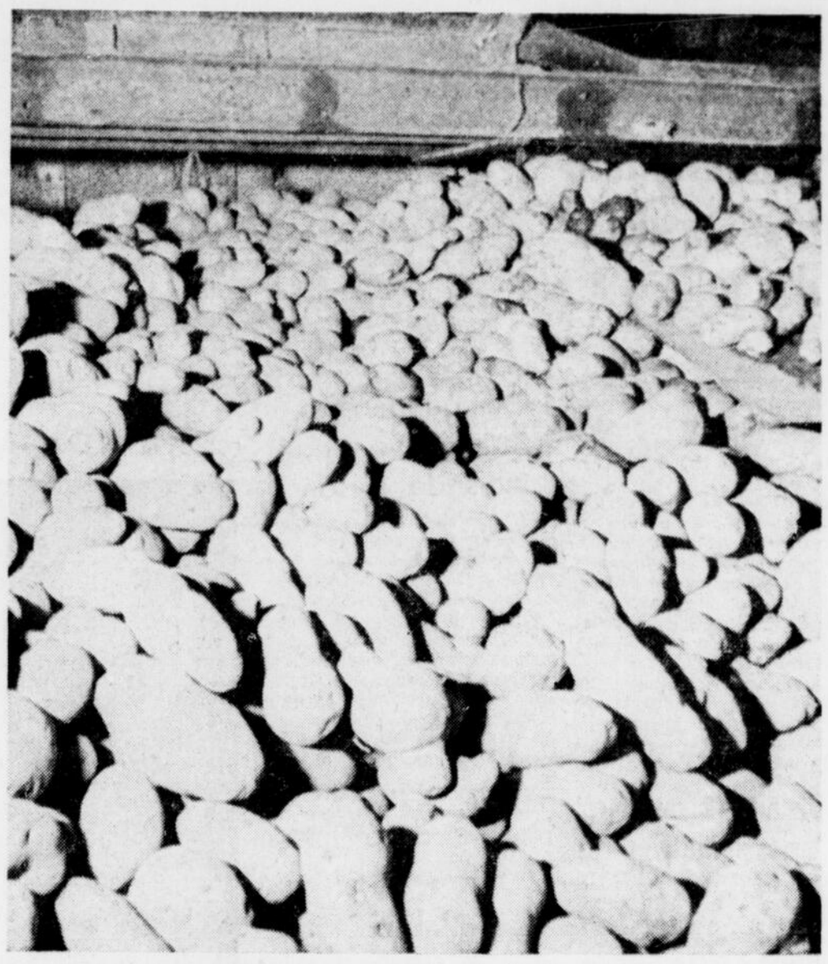
Les "**Kamploops**" quitteront Hull, le dimanche 26 janvier, pour **Montréal** où il représenteront la région de **l'Outaouais** au championnat national des groupes musicaux — Grâce au **Service d'adoption de Hull**, 141 enfants ont été adoptés légalement par des couples de la région, en 1968. Les religieuses **Dominicaines du Rosaire, à Ville-Joie-Ste-Thérèse** et une vingtaine de **Foyers nourriciers** ont actuellement la garde de 75 enfants dont l'adoption est immédiatement possible. Il s'agit de communiquer avec **M. André Landry, 105 boul. Sacré-Coeur, à 771-6631.**

* * *

Le député de **Papineau aux Communes, M. André Ouellet** vient de quitter le Canada pour effectuer une tournée de 12 jours en **Afrique.** — L'ex-directeur de la Sûreté municipale de Hull, **M. J.-Maxime Lavigne**, maintenant membre de la **Commission provinciale de police**, se remet d'une opération. — Le carnaval de la paroisse **St-Jean-Bosco, à Hull**, entreprendra ses activités le 31 janvier. Les festivités se termineront le 9 février par la remise des trophées pour les meilleures sculptures sur glace ou sur neige. — Il semble que le nouveau budget de la **Commission scolaire régionale de l'Outaouais** n'aura pas pour effet d'augmenter l'impôt foncier scolaire aux commissions scolaires locales. — L'Association des propriétaires du **Parc Lamontagne** espère ressusciter le journal mensuel qu'elle a déjà distribué.

Patates frites

Usine de congélation à Templeton



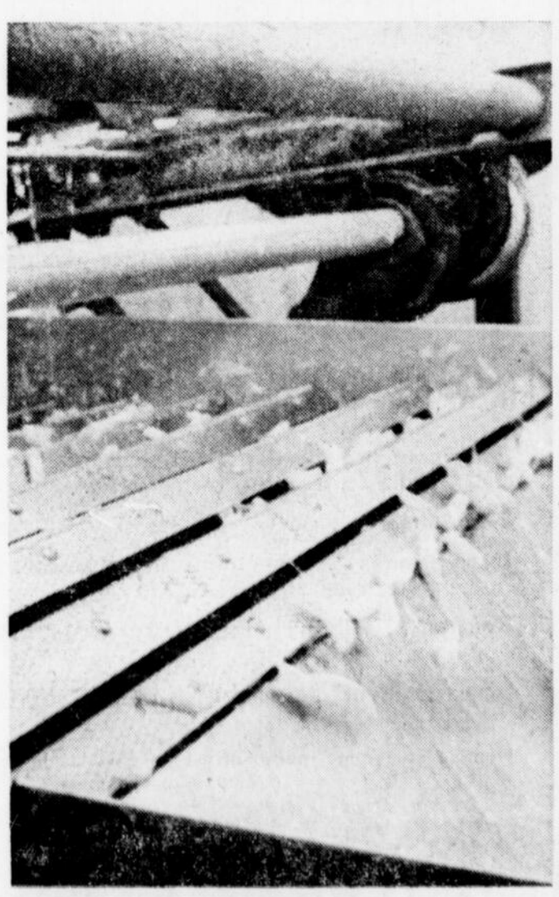
Tout juste arrivées à l'usine.

Le début d'un long voyage.

Fraîchement pelées, elles se dirigent vers le premier tri.

Seule et unique intervention humaine.

Texte: Jacques MARTEL
Photos: Champlain MARCIL



La cuisson finale dans un instant.

Quinze livres, plus 1/10e de livre pour la satisfaction du client.

Le cuisinier de l'hôtel ou du restaurant et la ménagère n'ont qu'à les prendre dans la boite, les plonger dans un bain de graisse bouillante et, en l'espace de deux minutes, elles sont frites, prêtes à servir.

Voilà l'immense avantage d'acheter des "frites" qui, avant d'être congelées, ont été cuites à 75 pour cent. Que de petites tâches désagréables elles évitent à tous et à toutes, depuis le pelage jusqu'au coupage et au bain de graisse qui autrefois exigeait au moins de 8 à 10 minutes.

A la "Country Boy Foods" de Templeton où, bien que tout soit automatisé, une cinquantaine de personnes se partagent les trois périodes de huit heures chacune comprises dans une journée complète de travail, et ce, six jours sur sept, on s'occupe de la transformation de la patate en "frites" pré-cuites.

La chaine

La patate vient d'un peu partout dans la province de Québec, plus particulièrement de Joliette. A son arrivée, elle est déversée dans un récipient pouvant en recevoir 40,000 livres. Ensuite, un long convoyeur étagé la fait passer en des endroits où elle subit différentes transformations.

La première étape consiste en un bon bain d'eau bouillante qui la débarrasse de ses saletés. Une première cuisson de quelques secondes — le but recherché, ici, est d'amollir la pelure avant l'épluchage —, et elle est baignée dans une solution spéciale qui la purifie, une fois pour toutes, de tout germe ou saleté qui s'y agrippait encore. Vient ensuite le pelage, une opération qui se déroule en douceur : l'écorce de la patate ayant été amollie lors des opérations précédentes, on réussit à l'enlever en usant le légume sur des rouleaux, ce qui demande quelques minutes tout au plus.

Quelques pieds plus loin, un autre bain l'attend qui, une fois mené à terme, lui permettra de conserver longtemps la blancheur qu'on lui connait. Des doigts féminins experts la retirent de la circulation si elle est gâtée, lui laisse continuer sa route si elle est en bonne santé. D'autre part, si elle est truffée d'yeux, on les lui enlève en un tour de main.

Après ce premier tri, c'est le coupage destiné à lui donner la forme (3/8 de pouce carré) de "frites". Deux grilles superposées permettent un autre tri : cette fois, il s'agit d'éliminer les "frites" trop petites. Ce sont donc des "frites" de belles tailles qui franchissent l'étape suivante, celle de la pré-cuisson au-delà de laquelle une troisième sélection s'opère : les "frites" doivent être uniformes, la qualité l'exige. Après un autre bain d'eau bouillante, la xième fois depuis le départ, c'est la cuisson finale. Elle se fait à une température de 350 degrés. On la complète en les enrobant d'une graisse végétale.

La pré-congélation et la congélation définitive sont les deux dernières opérations qu'elles connaissent avant la mise en boite. La congélation commence pour de bon lorsqu'elles sont saisies par une température de 30 degrés sous zéro environ. Un dédale de sept minuscules étages les font passer de cette basse température jusqu'à celle de la mise en boite qui se situe entre zéro et deux degrés au-dessus de zéro.

Illégalité reconnue chez certains

Une vingtaine d'avis de grève sont parvenus au ministère

Une vingtaine d'associations régionales d'instituteurs auraient déjà fait parvenir leur avis de grève au ministère du Travail.

Selon les renseignements fournis par M. Jean-Paul Sabourin, agent d'information de la Fédération des commissions scolaires catholiques, à Québec, certains de ces avis de grève auraient été considérés comme illégaux car ils manquaient de renseignements.

Après avoir communiqué avec le ministère du Travail, il a été impossible de connaître exactement la nature des renseignements manquants. M. Robert Auclair, attaché au ministère s'est défilé en disant qu'il ne désirait pas provoquer de querelles et qu'il vaudrait mieux demander directement à la Corporation des enseignants du Québec ce qui leur a été répondu.

A la CEQ, un informateur a confirmé que la date du début des grèves tournantes n'avait pas été inscrite sur les avis de grève. Le ministère du Travail soutient pour sa part que la date et l'heure doivent être inscrites. Toujours selon notre informateur à la CEQ, d'autres avis seraient parvenus rédigés au complet cette fois.

On sait qu'à Hull, l'Association des instituteurs catholiques de l'Outaouais s'est prononcée, jeudi soir, en faveur de l'acceptation des offres patronales.

Si pour les uns, cet avis est sage et fait montre d'intelligence, pour d'autres, il aurait mieux valu se prononcer carrément pour ou contre les grèves tournantes ou pour ou contre une grève générale.

Pour un autre enfin, à cause du nombre des votants, 467 sur une association qui en compte 1,316, il est permis de se demander carrément si ce vote est vraiment représentatif de ce que pensent les enseignants de l'ARICO.

Les autres associations de l'Outaouais devraient se prononcer d'ici quelque temps, selon le responsable de la publicité à la Fédération des enseignants de l'Ouest du Québec, M. Réjean Bélanger.

Même parmi ceux qui ont voté en faveur des offres patronales actuelles, plusieurs reconnaissent qu'il sera toujours possible d'améliorer les conditions de travail telles que recommandées par le projet de la nouvelle convention.

Fusionnement des services de police ?

Verra-t-on sous peu le fusionnement des services de police du Lucerne et d'Aylmer?

Question fort à propos puisque le Conseil d'Aylmer s'est réuni en assemblée spéciale, vendredi soir, à 6h en l'hôtel de ville, à ce sujet.

La réunion, qui a duré environ cinq minutes, a permis au conseiller J. F. MacDonald d'exprimer son désir de présenter à la prochaine réunion du Conseil une résolution destinée à fusionner les services de police des deux municipalités concernées.

La prochaine réunion du Conseil doit avoir lieu le 1er février.

Vandalisme à Gatineau

La police de Gatineau a arrêté un jeune de 17 ans, domicilié à Pointe-Gatineau, en rapport avec des actes de vandalisme dont il aurait été l'auteur, dans la nuit de vendredi à samedi, au Restaurant Lucie Enrg., et au Marché Westgate, sis au 331 et 329 boul. Laviolette, à Gatineau.

Selon le propriétaire de l'établissement, M. Alban Boudreau, du 333 boul. Laviolette, l'individu a brisé toutes les vitrines du restaurant et de l'épicerie, de même que les glaces des portes. Rien ne semble avoir été volé à l'intérieur.

Après son forfait, le jeune homme aurait été demander aux locataires des logis qui se trouvent à l'étage supérieur d'appeler la police. C'est l'agent Robert Sabourin, de la Sûreté municipale de Gatineau, qui a fait les constatations et procédé à l'arrestation de l'individu.

Les dommages, qui s'étendent au mobilier ainsi qu'au tapis du restaurant sont évalués à plus de $1,000.

Dans la réhabilitation

Besoin de susciter des initiatives

VILLE-MARIE (DNC) — La formule et les moyens préconisés par M. Jacques Pelletier, de Montréal, président-fondateur du mouvement "Le Réhabilité du Québec" doivent, même s'ils ne peuvent être appliqués partout, continuer d'intéresser ceux qui oeuvrent de près ou de loin à la réhabilitation pénale, sociale ou médicale. Voilà l'un des points qui sont ressortis d'un colloque tenu à Ville-Marie, récemment. Il ne faut pas toujours compter sur les gouvernements, mais susciter des initiatives qui sont souvent à la base de grands succès.

Les carnavals de la région

PAROISSE NOTRE-DAME-DE-GRACE DE HULL
du 17 au 25 janvier
19 janvier — 3h — course d'autos-neige au parc Fontaine
25 janvier — 7h — souper au soubassement de l'église Notre-Dame

Commissions scolaires
Outaouais-Papineau

René Blouin, nouveau secrétaire-trésorier de l'Association

Le nom du nouveau secrétaire-trésorier de l'Association des commissions scolaires de l'Outaouais-Papineau, a été dévoilé vendredi au cours d'une conférence de presse au siège social de l'Association, 135, rue Hôtel-de-Ville, à Hull.

M. René Blouin, 49 ans, 192, rue Dumas, à Hull, entré en fonction jeudi, remplace directement M Fernand Philion, nommé récemment à la Fédération des commissions scolaires catholiques, à Québec.

Indirectement, M. Blouin remplace M. Maurice Gravelle, nommé à ce poste à la fin de décembre, mais qui a décidé de se désister pour raisons personnelles.

Natif de l'île d'Orléans près de Québec, le nouveau secrétaire est diplômé de l'école normale Laval de Québec et même s'il n'a pas enseigné, il se dit très intéressé par la cause des commissions scolaires. Il a consacré les cinq dernières années au domaine du commerce mais il a été constamment relié aux commissions scolaires pour s'être occupé de télécommunication entre les diverses commissions scolaires.

Comme projet, il espère intensifier la campagne de fusionnement des petites commissions scolaires locales. M. Gilles Caron, président de l'Association, en le présentant aux membres de la presse, a précisé qu'il entre dans ses fonctions de renseigner les commissaires et d'informer le public.

Quinquagénaire condamné à deux mois de prison

Un quinquagénaire, touvé en possession d'un objet volé, a été condamné à deux mois de prison, par le juge Avila Labelle, en Cour de Hull, vendredi matin.

Patrick Rhéaume, 115, rue Notre-Dame, Hull, avait eu en sa possession un appareil de télévision d'une valeur de $600. Selon l'acte d'accusation, on lui reprochait d'avoir eu sous la main cet appareil qui avait été rapporté volé, plus tôt.

Homme de 69 ans attaqué par un loup

VILLE-MARIE (DNC) — Un contremaître forestier de 69 ans, M. Andrew MacGregor, a survécu à une douloureuse aventure après avoir été attaqué par un loup, probablement atteint de la rage, près de Sundridge, dans la région de North Bay.

L'homme a été soumis à des injections anti-rabiques. M. Macgregor, qui travaille en forêt depuis 40 ans, n'avait jamais eu connaissance que pareille chose se soit produite. Il a eu la vie sauve grâce aux compagnons qu'il a réussi à alerter par ses cris.

GRAND GAGNANT "PIC WRIGHTVILLE"

Récemment avait lieu le tirage du 1er prix du Concours organisé par l'Association des marchands "Pic Wrightville". Le 1er prix, une magnifique RAMBLER '69, d'Amyot Automobiles Ltée, a été gagnée par M. Paul Gauthier, de Bourget, Ont. Sur la photo, nous voyons de gauche à droite, M. Raymond Séguin, président de l'Association des marchands, l'heureux gagnant M. Gauthier acceptant les clés de la voiture neuve de M. Claude Amyot, représentant de Amyot Automobiles. L'Association des marchands remercie tous ceux qui ont aidé à faire de ce concours un succès ainsi que tous les participants de leur magnifique encouragement.

Cours de natation

Pour adultes de 16 ans et plus. Cours théoriques et pratiques totalisant 18 heures, soit 2 heures par semaine, le mardi soir ou le mercredi soir, selon votre avancement. Prix: $30.00 pour juvénile, junior intermédiaire, senior et leader.
Inscription le mardi 28 janvier, à 7 h 30; faire vite, nombre limité à 40 personnes.
Ce cours conduit aux diplômes de la Croix-Rouge et sera donné par

M. Serge TRUDEL
Superviseur de la Croix-Rouge
Pour l'inscription ou renseignements, appeler ou écrire:
M. Jean-Luc CARON
C.E.G.E.P. de Hull
289, boul. Taché, Hull — Tél. 771-6231

CAISSIERE DEMANDEE

(Expérience dans une caisse ou une banque)

- Bonnes conditions de travail
- Bénéfices marginaux
- Salaire selon expérience

S'adresser en personne à:
CAISSE POPULAIRE DE PTE-GATINEAU
33, rue Champlain,
Pte-Gatineau

Pharmacie ouverte dimanche dans Hull

PHARMACIE ROCHELEAU
11.00 a.m. à 9.00 p.m.
Ouverte samedi: 9 h a.m. à 9 h p.m.
145 Gamelin, Hull 777-4365

Bureau de rénovation et de relogement

Projet d'envergure demandant la formation d'une équipe compétente et dynamique et offrant possibilité d'avancement.

Emplois disponibles immédiatement :

1) **Officier d'information de relogement**
Avoir une bonne connaissance de la mentalité des gens du secteur, du programme de rénovation et une habileté pour les contacts individuels afin de pouvoir identifier et comprendre les besoins personnels des citoyens et trouver avec eux des solutions adéquates.

2) **Secrétaire**
Personne ayant une bonne connaissance du français pour remplir les fonctions habituelles de secrétaire, et aimant le contact avec le public.

Communiquer par écrit avant le 28 janvier 1969 à 5:00 heures p.m. — **Monsieur Robert Chagnon, Hôtel de ville, Hull, P.Q.**

DESIREZ-VOUS ETRE BELLE?

La graisse est le plus grand ennemi de la beauté, elle enlaidit et vieillit la femme. Même avec toutes les crèmes de beauté, coiffures, etc . . . rien ne peut camoufler une personne grasse. La femme qui s'inquiète de son apparence a besoin d'assurance et de conseils. Les cours d'amaigrissement grâce à leurs méthodes éprouvées peuvent redonner à la femme sa fraicheur de jeunesse. Finies les diètes sévères, les pilules, etc . . . tout ce dont vous avez besoin, c'est le désir de maigrir. Aussi, ne remettez pas à plus tard ce que vous pouvez faire dès maintenant, pour être svelte et en forme cet été, rendez-vous

E. LANOUE
directeur-fondateur

MERCREDI 22 JANVIER
8 h p.m.
au SALON "A",
HOTEL DUVERNAY, HULL
Pour de plus amples renseignements et réservations, téléphonez à
M. ERNEST LANOUE
94 Isabelle, HULL — 777-5674

EMMAUS
175 rue EDDY
HULL
Nouveau local
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

BINGO
DIMANCHE
19 JANV. 1969
8 H P.M.
GROS LOT
54 NUMEROS
Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf
Angle René et Archambault
Pte-Gatineau, Qué.
26 PARTIES EN TOUT
PETIT LOT
14 NUMEROS

AGENCE
Brisebois-Pelletier
ASSURANCE GENERALE

B. Pelletier
courtier

T. Boudreau
anciennement de l'agence Alice Mercier

P. Brisebois
courtier

E. Villeneuve
assurance-vie

Service complet d'assurances

R. Richard
assurance-vie

Afin de mieux servir notre clientèle toujours grandissante, nous offrons maintenant un service d'assurance-vie, hypothèque, salaire, accident, groupe, etc.

Pour tous problèmes d'assurance, commerciales, flottes d'autos et camions, feu, vol, responsabilité, nous offrons une analyse complète sans obligation.

244, boul. St-Joseph, Hull **771-6276**

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
HARDWARE LTD FERRONNERIE
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m. — JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.

67 Wellington, HULL
777 1641

CONNAISSEZ-VOUS CES PERSONNES AMBITIEUSES?

Georges Mathieu	Professeur	Président du C.D.H.M.O.
André Lépine	Pharmacien	Vice-président du C.D.H.M.O.
Pierre Joanis	Professeur	Secrétaire du C.D.H.M.O.
André Ladouceur	Professeur	Trésorier du C.D.H.M.O.
Marcel Lacroix	Directeur d'école	Directeur entraînement, C.D.H.M.O.
Nicole Lepage	Institutrice	Associée du C.D.H.M.O.
Jacques François	Etudiant	Associé du C.D.H.M.O.
Michel Joanis	Professeur	Associé du C.D.H.M.O.
René Mariat	Finis. de ciment	Associé du C.D.H.M.O.
Paul Martin	Directeur P.A.G.	Associé du C.D.H.M.O.
Roland Mercier	Conseiller tech.	Associé du C.D.H.M.O.
Guy Mervellet	Représentant	Associé du C.D.H.M.O.
Jacques Meyer	Agent, sécurité	Associé du C.D.H.M.O.

Le C.D.H.M.O. . . . C'est le conseil des distributeurs Holiday Magic de l'Outaouais. Holiday Magic . . . ? une merveilleuse façon de vivre, inspirée des oeuvres de Dale Carnegie, Jean-Guy Leboeuf, Napoléon Hill, Earl Nightingale et autres.

Ça rapporte . . . l'indépendance financière . . . seriez-vous intéressé à doubler votre revenu?

Quelles sont les qualités requises pour s'associer au C.D.H.M.O.? . . . Téléphonez pour rendez-vous au secrétaire du conseil:

777-5737 . . . maintenant

EMPLOI . . . A TEMPS PLEIN ou PARTIEL.

Entraînement? . . . dans la région pour commencer, puis cours d'administration des affaires à Toronto ou Montréal.

Expérience? . . . pas nécessaire si vous avez la volonté d'apprendre.

Instruction? . . . des études secondaires sont souhaitables. Chaque dossier sera étudié par les exécutifs du C.D.H.M.O.

Voyage? . . . libre choix pour certain pays étrangers . . . Etats-Unis, Angleterre, Mexique . . . etc.

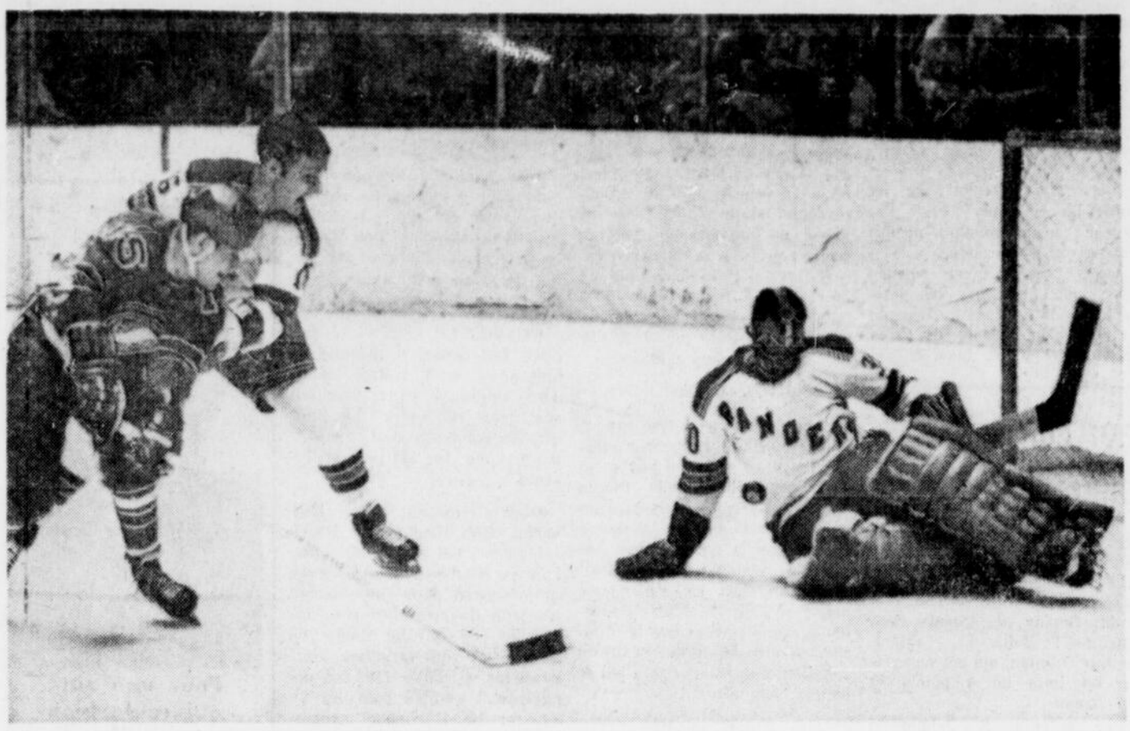
Investissement? . . . selon vos qualifications et vos possibilités.

Homme ou femme, pour enfin bien vivre. . . joignez vos efforts à ceux d'une jeune organisation mondiale, dynamique . . . et multimillionnaire.

Toute demande sera traitée très confidentiellement.

N'OUBLIEZ PAS . . . MAINTENANT

★ sports ★sports ★ LE DROIT



(Téléphoto PA)

ARRET DE SIMMONS — Don Simmons, gardien de but des Rangers de New York, se surpasse pour arrêter un lancer du joueur de centre Mike Laughton (15), des Seals d'Oakland durant la première période de la partie présentée à Oakland, vendredi soir. Le joueur de défense Rod Seiling (16), des Rangers, tente d'arrêter Laughton.

Goyette en vedette

Les Rangers s'approchent à un point de la 5e place

OAKLAND (PA) — Les Rangers de New York ont marqué tôt et tard à la première période vendredi soir et ont ainsi remporté une victoire de 3-1 sur les Seals d'Oakland dans un match inter - divisions disputé dans la Ligue nationale de hockey.

Le centre Phil Goyette a dirigé l'offensive des Rangers avec un but et deux passes, les autres buts allant à Don Marshall et Rod Seiling.

Billy Hicke a évité le blanchissage aux Seals à la troisième période.

New York s'est ainsi rapproché à seulement un point du cinquième rang de la division Est derrière les Red Wings de Detroit.

Première période:

1. New York, Ratelle 13 (Park) 1:03

2. New York, Marshall 13 (Goyette, Fleming) 19:00

Punitions — Roberts 6:3,7 Vadnais, Park, majeures, 7:52, Stewart 11:1,7 Seiling 13:43.

Deuxième période:

Aucun but.

Punitions — Laughton 4:47, Ratelle 7:14.

Troisième période:

3. Oakland, Hicke 15 (Vadnais) 4:35

4. New York, Seiling 3 (Goyette) 15:12

Aucune punition.

Harrison, futur vedette

Le gérant Scotty Munro, des Bruins d'Estevan, a qualifié Jim Harrison de "meilleur joueur junior au Canada" avant le début de la finale junior canadienne en mai dernier.

Harrison a fait preuve de courage lors du premier match de la finale canadienne en s'en prenant aux joueurs et aux amateurs, mais s'est blessé à une main en s'en prenant avec un spectateur.

On a caché la blessure et peu de gens ont pu apprécier la déclaration de Munro alors que Niagara Falls a vaincu les champions de l'Ouest en cinq parties.

Munro s'est consolé en disant que Harrison serait dans la LNH cette saison et le joueur a joint les rangs des Bruins de Boston moins de huit mois plus tard comme remplaçant de Derek Sanderson.

Le gérant du Boston, Milt Schmidt admet que Harrison n'a pas encore compté beaucoup de buts, "mais ils viendront avec le temps, car il poursuit la rondelle plutôt que l'homme".

Harrison, qui a compté son premier but contre Toronto mercredi soir, admet qu'il y a beaucoup de différences dans la ligue LNH.

"Vous devez vous tenir la tête haute ici et tout le monde est aussi fort que vous."

Calendrier

Les Bruins disputent deux matches dans l'après-midi en fin de semaine, à Philadelphie samedi et contre Toronto à Boston dimanche.

Ce soir, les Black Hawks de Chicago visitent les Canadiens au Forum, Toronto reçoit Detroit, New York est à St-Louis et Los Angeles est l'hôte du Pittsburgh.

Dimanche soir, Detroit se rend à Philadelphie, Pittsburgh est à Oakland et Minneapolis reçoit St-Louis.

Les Bruins détiennent une avance de deux points sur les Canadiens en tête de la division Est; Toronto et Chicago partagent le 3e rang avec 49 points, suivi du Detroit avec 48 et New York avec 45.

St-Louis possède une avance de 16 points sur Oakland au 1er rang de la division Ouest avec un total de 52 points, Los Angeles en a 34, Philadelphie 31, Pittsburgh, 27 et Minnesota, 25.

DANS LA LNH

CLASSEMENTS

Division Est

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Boston	41	24	8	9	159	106	57
Montréal	43	24	12	7	145	118	55
Toronto	40	20	11	9	125	106	49
Chicago	43	23	17	3	159	132	49
Détroit	43	21	16	6	144	128	48
New York	43	22	18	3	118	110	47

Division Ouest

St-Louis	42	21	11	10	121	85	52
Oakland	45	15	24	6	105	143	36
Los Angeles	40	14	20	6	88	118	34
Philadelphie	43	10	22	11	89	119	31
Pittsburgh	43	10	26	7	112	148	27
Minnesota	44	9	28	7	100	152	25

RESULTATS

Hier

New York 3 Oakland 1

PROCHAINES PARTIES

Ce soir

Chicago à Montréal
Détroit à Toronto
New York à St-Louis
Boston à Philadelphie (en matinée)
Pittsburgh à Los Angeles

Dimanche

Toronto à Boston (en matinée)
Détroit à Philadelphie
Pittsburgh à Oakland
St-Louis à Minnesota (en matinée)

LES COMPTEURS

R. Hull, Chicago	30	32	62
Esposito, Boston	27	35	62
Howe, Détroit	20	37	57
Mikita, Chicago	16	39	55
Béliveau, Montréal	18	30	48
Delvecchio, Détroit	17	31	48
Ullman, Toronto	23	24	47
Berenson, St-Louis	20	27	47

Les Russes ne joueront pas leur premier match à Montréal

MONTREAL (PC)—La partie entre les Russes et l'équipe nationale du Canada prévue pour aujourd'hui au Forum de Montréal a été contremandée, mais les sept autres matches de la tournée seront disputés.

David Molson, président des Canadiens de Montréal, a annoncé la nouvelle lors d'une conférence de presse hier après - midi.

Les Russes, qui devaient arriver à Montréal hier après-midi, ont décidé de passer la nuit à Paris, retardant leur arrivée de 24 heures.

"Il est évident, qu'il s'agit là d'une affaire de propagande politique, a dit Molson. Personnellement, je ne veux plus être gêné davantage par l'incident et ne laisserai plus la CAHA et les gens de Montréal soumis à tel traitement.

"Il est évident que les Russes n'avaient pas l'intention de jouer ici samedi et ils le savaient il y a 36 ou 48 heures."

On sait que les Russes ont avisé les directeurs de la CAHA tard mardi qu'ils contremandaient leur tournée au Canada.

"En parlant avec les membres du consulat russe à Montréal, j'ai eu l'impression qu'ils considéraient le tout comme une farce", a ajouté Molson, qui leur a rétorqué finalement qu'il "ne voulait plus avoir affaire avec votre équipe cette année".

CAHA

Earl Dawson, président de la CAHA, a déclaré que son expérience antérieure avec les Russes lui avait appris que le club soviétique créait souvent des "problèmes enfantins".

Il a ajouté que Gordon Juckes, directeur de la CAHA, avait confirmé les dates de la visite des Russes en décembre dernier à Moscou.

"De plus, Cy Taylor, de l'ambassade canadienne, a rencontré les gens de Moscou à deux reprises, confirmant les dates de départ et d'arrivée."

Selon Dawson, il semble que tout le monde, excepté Molson et la CAHA, savait que les Russes n'arriveraient pas à temps ici, mais personne n'a été avisée.

Molson a révélé que l'invitation aux Russes pour assister au match Canadiens-Chicago ce soir avait été retirée.

Il a révélé que la situation était devenue tellement confuse qu'un officiel russe lui a demandé s'il savait ou était le club soviétique.

Dawson et Molson ont admis qu'ils auraient aimé aviser les Russes de demeurer chez eux dès leur première annulation de la tournée, mais il est trop tard maintenant.

On avait déjà vendu 5,000 billets pour le match de samedi au Forum, lequel aurait été occupé à pleine capacité.

Dawson souhaite que la Fédération internationale de hockey sur glace, lors de son assemblée d'été en Suisse, suspende les Russes de l'organisation mondiale de hockey amateur.

Brockville à Hull, demain

Les Rangers surprennent en triomphant des Bears, 4 à 3

Les Rangers M et W d'Ottawa ont remporté une éclatante victoire de 4-3 sur les Bears de Smiths Falls, vendredi soir lors d'une partie régulière de la Ligue centrale junior "A" pour ainsi améliorer considérablement leurs chances de participer aux prochaines séries éliminatoires. Dans l'autre partie à l'affiche, vendredi soir, les Braves de Brockville ont déclassé les Little Lumber Kings de Pembroke au compte de 11-0.

Les Rangers en étaient à leur cinquième victoire de la saison et se sont ainsi rapprochés à trois points du Pembroke. Les Beaurs, qui occupent la deuxième position du circuit, subissaient leur deuxième défaite de la saison à domicile et chaque fois ils ont été défait par les Rangers.

Joey Simpson, le gardien de but des Rangers, a joué un important rôle lors de cette partie alors qu'il a effectué 31 arrêts comparativement à 18 pour Bill Smith dans les buts des Bears.

Peter McDonald, avec deux buts, a mené les attaques des visiteurs. Steve Aubrey et Doug Cundell ont marqué les autres buts des Rangers. Mike Cyr, John Cowley et Steve Hull ont enregistré un but chacun pour les Bears.

A l'arena de Brockville, une foule de 1,443 personnes a vu les Braves saisir une avance de 4-0 dès la période initiale et ajouter quatre autres buts durant la deuxième période pour l'emporter facilement sur le Pembroke.

Jim Darhart a été le meilleur des Braves, avec trois buts. Dave Creighton et Steve Morrison ont également brillé avec deux buts chacun. Larry Salmon, Craig Bugden et Dale Sheppard ont complété le pointage pendant que Stan Tyo enregistrait le blanchissage.

Une seule partie est à l'affiche, dimanche dans cette ligue. En effet, les Castors de Hull, les meneurs du circuit reçoivent la visite des Braves de Brockville à l'aréna de Hull à compter de 2h 30 et encore une fois l'on pourra jouer au bingo alors qu'il y aura plus de $700 à gagner.

CLASSEMENT

Hull	18	5	5	141	82	41
Smiths F.	14	5	7	106	62	35
Brockville	9	12	5	107	104	23
Pembroke	7	16	3	89	142	17
Ottawa	5	16	4	83	135	14

PROCHAINE PARTIE

Dimanche — Brockville à Hull

Trottier aide les Bisons à vaincre les Américains

ROCHESTER (PA) — Grâce à quatre buts pendant des jeux de puissance hier soir, les Bisons de Buffalo ont supplanté les Américains de Rochester 6-5 dans la ligue Américaine de hockey.

Tom McCarthy a réussi le truc du chapeau pour les Américains, dont les autres compteurs ont été Red Armstrong et Ken Block, tandis que Guy Trottier, Gerry Ouellette, Ron Ingram, Dennis Hextall et Bob Jones, avec deux buts, répliquaient pour les vainqueurs.

CLEVELAND (PA)—Grâce à deux buts dans la 3e période hier soir, les Barons de Cleveland ont vaincu les Bears de Hershey 3-1 dans un match de la ligue Américaine de hockey.

Raymond Comeau, Garry Monahan et Pierre Bouchard ont marqué les buts des vainqueurs tandis que Barry Ashbee évitait le blanchissage aux Bears.

PROVIDENCE (PA) — Les Clippers de Baltimore ont remporté leur cinquième victoire d'affilée hier soir en triomphant des Reds de Providence 5-2 dans la ligue Américaine de hockey.

Jean-Marie Cossette, Bob Rivard, John Arbour, Wayne Hicks et Bob Brinkworth se sont partagé les buts des Clippers tandis que Don McKenney et Tony Goegan répliquaient pour les Reds.

ANDRE BEDARD AUTOMOBILES LTEE
VOTRE CONCESSIONNAIRE
RENAULT
POUR HULL et LA REGION DE L'OUTAOUAIS
424, ch. Richmond 725-2061
Toutes reprises acceptées
Grand choix de voitures usagées

GBS GENERAL BEARING SERVICE limitée
Distributeur de roulements à billes ou à rouleaux.
418 ouest, ave Laurier (entre Kent et Lyon) Tel. 233-1101
TIMKEN

TOURNOI MIDGET KIWANIS
à
CKCH
970 BILLETS SPECIAUX POUR TOUTES LES JOUTES OFFERTS A $1.00
Vous pouvez vous les procurer à ce prix spécial en téléphonant entre 2 et 6 h aujourd'hui à:
237-2707
LES BILLETS VOUS SERONT LIVRES A DOMICILE
Pour de plus amples renseignements écoutez CKCH

SPECIALISTE REPARATIONS D'AUTOS-NEIGE
TOUT GENRE
Service de réparation d'autos-neige, souffleuses à neige, moteurs hors-bord, tondeuses et autres machines du genre, pour Ottawa et Hull. Travail fait par des experts.
PAUL'S MOTOR SERVICE
Chemin Freeman
(Ironside), Hull, Qué.
771-3259 ou 771-7701
Allons chercher à domicile.
Remisage à frais minimes si désiré

CARTE d'ESCOMPTE Enr.
LISTE DE MARCHANDS ET PROFESSIONNELS MEMBRES DE LA CARTE D'ESCOMPTE
HULL – POINTE-GATINEAU – GATINEAU
10% D'ESCOMPTE CHEZ TOUS CES MARCHANDS
2c DU GALLON A TOUTES LES STATIONS DE SERVICE
20% à 30% SUR LES PNEUS

HULL

SERVICE PROFESSIONNEL CLINIQUE CHIROPRACTIQUE
48, rue Principale 771-1724

A. R. TREMBLAY LTEE
86, rue Principale 776-3181
Meubles — Tapis — Draperies
10% sauf sur les spéciaux

AUTOTRIM SEAT COVER REG'D
150, rue Montcalm 777-7662
Rembourage d'automobiles
10% d'escompte

HULL-WRIGHTVILLE UPHOLSTERING
15, rue St-Laurent 771-3863
Rembourreur — Meubles — Automobiles
Nettoyage de tapis — 5% d'escompte

SALON DES JACINTHES
75, rue St-Raymond 777-2947
Salon de Beauté
10% d'escompte, Postiches, Perruques et produits de beauté

BOUTIQUE GABY SALON DE LA MARIEE
369 boul. St-Joseph 771-4023
10% d'escompte

SEGUIN FOURRURES
367, boul. St-Joseph 777-1391
5% d'escompte 777-4232

DESJARDINS LTEE
276, boul. St-Joseph 777-5275
Articles chasse et pêche et Cadeaux
10% d'escompte sur achat min. de $25.00

CARTIER MEN'S SHOP
Place Cartier 776-1332
10% d'escompte sur mercerie
15% d'escompte sur vêtements

FLEURISTE HELENE
84, rue Eddy 777-7533
10% d'escompte

GOODYEAR SERVICE STORE
425 boul. St-Joseph, Place Cartier
Pneus et mise au point (Tune-up)
25% d'escompte sur accumulateurs
10% d'escompte sur les pneus
10% d'escompte sur les pièces

ROD LANGEVIN FINA
556 boul. St-Joseph
2c du gallon — 776-1117

PEREIRA FINA SERVICE
Angle Eddy et St-Laurent
2c du gallon

ESNEST BOISVENU GOLDEN EAGLE
3c du gallon

PELLAND SERVICE STATION
153 boul. St-Joseph
2c du gallon

LAROCQUE BP SERVICE
148 boul. Sacré-Coeur 771-0181
2c du gallon

PARISIEN et D'AOUST BP STATION DE SERVICE
40 St-Rédempteur 771-4439
2c du gallon

GABRIEL CELLARD TEXACO
390 boul. Taché 771-5568
2c du gallon

RON FINA SERVICE STATION
23 boul. Fournier 777-0062—777-7664
Service de remorque
2c du gallon au comptant

POINTE-GATINEAU

PICARD SERVICE TEXACO
152 St-Louis 771-5041
2c du gallon—Mécanique générale

BILL'S GOLDEN EAGLE GAS BAR
102 boul. Gréber 777-0147
2c du gallon

AMEUBLEMENT LAURENTIEN
R. Charbonneau, prop.
79, rue St-Louis 771-2536
Meubles—Accessoires Electriques—Tapis—Draperies
15% à 25% sauf sur articles en vente

GATINEAU

MAGASIN "EXCEL" D'ALIMENTATION
379, rue Principale 663-3693
Epicier — boucher — fruits — légumes
2% d'escompte pour achat de $10 ou plus livraison incluse

SALON SWISS ENRG.
325, rue St-André 663-2954
Haute coiffure—10% d'escompte postiches et perruques

FLEURISTE MAIN
66 rue Main (Tom Thomas prop.)
10% d'escompte

THEATRE LAURENTIEN
Semaine du 2 au 8 février seulement
sur présentation de la carte d'escompte
2 personnes admises pour le prix d'une seule

COLIBRI ENRG.
357, Principale 663-7063
Fleurs — cadeaux — bijoux
10% d'escompte, sauf les spéciaux

J. DESAULNIERS
Chaussures pour toute la famille
358 St-André 663-6733
5.00 d'escompte

LE PRINCE DE L'HABIT
400 Principale 663-7806
Mercerie et vêtements pour hommes
10% d'escompte sur prix déjà réduit

MAGASIN MALLETTE
395 Principale 663-6887
Lingerie d'enfants et chaussures
5% à 10% d'escompte

U.A.P.
574 boul. Maloney 663-5388
Pièces d'automobiles
20% d'escompte sur prix de liste

JACQUES LAFONTAINE INC.
Mercerie et vêtements pour hommes
Plaza Gatineau 663-2363
10% sauf les spéciaux et articles en vente

G. B. PETROLEUM
374, boul. Maloney 663-7075
10% d'escompte

GATINEAU GAS BAR
station indépendante
Raoul Lefebvre, prop., route no 8
5c du gallon, gazoline et diesel

MIGNEAULT & FRERES ENRG.
218, rue Jacques-Cartier 663-2043
Quincaillerie—Moto Ski—Chrysler
Outboard 5 à 20% d'escompte sur achat minimum de $20 sauf les spéciaux et accessoires électriques

MUSIC HALL REGISTERED
317, rue Notre-Dame 663-6838
Disques—instruments de musique
10% d'escompte

INTERNATIONAL PAINTS CANADA LTD.
304 Notre-Dame
Peinture de qualité
30% sur le prix de détail
5% de plus sur présentation de la carte d'escompte

MAGASIN MARIE Mme Marie Plouffe prop.
343, rue Notre-Dame 663-4263
Confection de choix pour dames
10% d'escompte, sauf sur les spéciaux

PARADIS DES JEUNES
287, rue Notre-Dame 663-5536
Vêtements pour bébés jusqu'à l'adolescence, 10% d'escompte, sauf sur les spéciaux

GATINEAU M & M ALIMENTATION
Epicier—boucher—fruits—légumes
374, rue Notre-Dame 663-7458
2% d'escompte, sauf sur les spéciaux et les tabacs sur achat minimum de $5.00

MAGASIN HANNA ENRG.
313 Notre-Dame 663-4360
10% d'escompte

AMEUBLEMENT YVES ROLLIN LTEE
453 boul. Maloney 663-5740
Ameublement et accessoires électriques
10% à 25% d'escompte sauf les spéciaux

TEMPLETON

GARAGE SIMARD B.A.
Route no 8 Templeton
Remorque — mécanique générale
2c du gallon

MASSON

SEGUIN ESSO SERVICE
Masson 986-5402
mécanique générale, 2c du gallon

Panorama sportif

par Robert LABELLE

POURQUOI S'ENTETER AVEC LES RUSSES

Ce n'est qu'une question d'argent pour les dirigeants de l'Association du hockey amateur canadien et nous comprenons leur point de vue.

Mais, n'eut été que de nous, nous aurions envoyé les Russes se promener vous savez où.

Les recettes de la tournée soviétique en notre pays rapportent près de $200,000 à la CAHA, ce qui aide énormément à défrayer les dépenses encourues durant le tournoi mondial du mois de mars, et aussi lors des voyages qu'ont faits récemment l'équipe de Winnipeg à Moscou et celle d'Ottawa à Stockholm.

Il serait grandement temps que les Russes soient mis à leur place. Ce sont eux qui dictent pas mal la ligne de conduite sur le plan mondial amateur; qu'importe ce qu'en pensent les ennemis, ou amis, de Bunny Ahearn.

Quand une de nos équipes fait une tournée en Union soviétique, elle suit à la lettre les directives données par les Russes.

Mais quand ils nous rendent visite, les Russes font pas mal à leur guise. Ils se fichent souvent des arrangements qui ont été faits, sans s'occuper des conséquences.

Le hockey, pour les Russes, n'est qu'une question de propagande et nous sommes rendus au point où il faut nous appeler "poissons".

Nous n'avons pas besoin des Russes au hockey: ils ont cependant besoin de nous.

Alors, pourquoi plier devant eux ?

Nous allons en Europe, nous jouons selon les règlements européens. Ils viennent au Canada, et nous jouons encore selon les règlements européens.

La différence est quasi non existante entre nos règlements et les leurs et ce n'est qu'une question de principe.

Pour le bien du hockey, professionnel ou amateur, national ou international, les règlements devraient être les mêmes. Ça règlerait énormément de problèmes et de disputes et on pourrait envisager dans un avenir encore plus rapproché une rencontre Russes-Ligue nationale.

D'ici ce temps-là, cependant, tout ce qui a été dit et écrit n'est que de la propagande.

QUELLE SURPRISE, MAIS ...

Voici que nous parlons des Jets de New York pour un troisième samedi consécutif. Au cours des deux premiers, nous avions écrit que nous trouvions ridicule de voir les Colts de Baltimore favoris par 18 points dans le Super Bowl.

Nous avions aussi écrit que les Jets représentaient la meilleure équipe de l'histoire de la Ligue américaine et qu'ils donneraient du fil à retorde aux Colts.

Nous n'avons jamais tant goûté une victoire que celle de dimanche dernier par les Jets.

"L'arrivée" de la Ligue américaine a été on ne peut plus éclatante, amorcée par celui dont on parlera longtemps, Joe Namath.

Ce dernier n'a probablement pas d'égal au football professionnel américain, non seulement comme joueur, mais aussi comme "showman". Il est dans une classe à part.

Tout le monde, surtout les preneurs au livre, s'attendait à voir les Colts lui faire ravaler ses paroles. Namath avait prédit une victoire de son club et il avait aussi déclaré que quatre ou cinq quarts-arrières de la Ligue américaine étaient supérieurs à Earl Morrall, des Colts, choisi le joueur par excellence dans la Nationale.

Mais les Colts n'ont pu rien faire contre Namath: il s'est même moqué d'eux encore dimanche en forçant le jeu offensif des Jets vers la puissance défensive des Colts.

Si ce n'est pas ajouter l'insulte à l'injure, c'est à se demander ce que c'est.

Il serait superflu d'ajouter que les preneurs au livre ont subi un lavage en règle.

Je ne crois pas qu'il puisse avoir une occasion au monde pour qu'on puisse se permettre de favoriser une équipe par tant de points.

L'imprévu fait partie intégrale du sport et en aucun temps une équipe faible peut en faire voir de toutes les couleurs à une équipe forte.

Nous ne voulons pas dire ici que les Jets présentaient une équipe faible et que leur victoire fut le résultat de la chance, mais tout simplement qu'il est impensable de donner des cotes semblables sur une seule partie.

MOT DE LA FIN : Qu'arrive-t-il aux Canadiens de Montréal ?

Landon en évidence

Les Petes blanchissent les 67's, 3-0

Inspirés par la superbe tenue du gardien de but Bruce Landon, les Petes de Peterborough ont remporté une victoire de 3-0 sur les 67's d'Ottawa lors d'une partie régulière de la Ligue junior "A" de l'Ontario disputée devant une foule de 7,256 personnes au Centre municipal d'Ottawa.

Landon, qui a tout particulièrement brillé durant la première période alors que les 67's ont conservé un avantage marqué du jeu sans toutefois réussir à compter, a effectué un total de 27 arrêts pour mériter son premier blanchissage de la saison. Cette victoire a permis aux Petes de reprendre seuls la deuxième position de la Ligue junior "A" de l'Ontario, un point en avant des Canadiens de Montréal, qui étaient inactifs, vendredi soir.

L'instructeur Bill Long, des 67's, n'était aucunement satisfait de la tenue de ses protégés à la suite de cette défaite, qui les a refoulés à nouveau en neuvième position du circuit. Les 67's ont manqué trop de chances de compter, tout particulièrement durant la première période et ils ont continué d'être erratiques durant tout le reste de l'engagement pendant que leur tenue défensive a également laissé beaucoup à désirer.

Deux buts de Power

Les Petes ont compté un but très facile à la cinquième minute de jeu et ce fut suffisant pour leur permettre de s'assurer la victoire. Tony Featherstone a complètement pris le cerbère Gary Doyle avec un faible lancer pour donner l'avance à ses coéquipiers durant cette première période.

Après une deuxième période sans point alors que les deux équipes ont cependant présenté du jeu fort intéressant, les Petes ont marqué deux buts durant les cinq dernières minutes de jeu pour s'assurer définitivement la victoire.

Après que Murray Wilson eut raté une remarquable occasion d'égaliser les chances pour les 67's, Dale Power a donné une avance de 2-0 aux siens à 15:52 avec l'aide de MacLeish et Patterson. Power, qui est également reconnu comme un excellent joueur de tennis durant l'été, a scellé l'issue de la partie en enregistrant son deuxième but de la rencontre à 1951 alors qu'il lançait dans un filet désert après que Doyle eut été remplacé par un sixième joueur d'attaque.

Mésentente

Cette défaite a été doublement amère pour l'instructeur Bill Long, qui en est venu aux mots avec son ailier étoile Pierre Jarry. Ce dernier a menacé de ne pas participer à la partie de dimanche à Toronto, et Long a répliqué qu'il pourrait demeurer chez lui s'il n'était pas avec l'équipe. Mais, il semble presque certain que le différend sera réglé durant la fin de semaine et que Jarry sera bel et bien à son poste.

Autres parties

NIAGARA FALLS, Ont. (PC) — Les Knights de London ont marqué deux buts durant la troisième période pour vaincre les Flyers de Niagara Falls, vendredi soir lors d'une partie régulière de l'OHA présentée devant plus de 2,700 personnes.

Daryl Sittler a réussi le but gagnant durant la troisième période à l'aide d'un lancer très bas, qui a complètement déjoué le cerbère Dave Tataryn. Quatre minutes plus tard, Clyde Simon réussissait un but dans un filet désert après que Tataryn eut été remplacé par un joueur d'attaque.

John Gould a marqué deux buts pour les Knights pendant que l'autre est allé à Bert Wilson. Doug Brindley, Bob Walton et Don Tannahill, avec son 37e but de la saison, ont enregistré les buts des Flyers.

KITCHENER (PC) — L'ailier droit Ted Scharf a marqué un but alors qu'il restait moins d'une minute à jouer, vendredi soir, pour permettre aux Rangers de Kitchener de l'emporter par 5-4 sur les Marlies de Toronto.

Dave Cressman, Henry Lehvonen, Bob Hurlburt et Ralph Hopiavouri ont réussi les autres buts du Kitchener. Doug Acomb a enregistré deux buts durant les jeux de puissance pour les Marlies, ce qui lui donne un total de 41 pour la saison. Harry Sems et Mike Murphy ont également compté pour les visiteurs. Le Kitchener remportait sa sixième victoire de la saison contre 27 défaites.

ONTARIO JUNIOR "A" CLASSEMENT

St. Cath.	21	8	7	205	138	49
Peterbor.	20	10	4	144	116	44
Montréal	20	8	3	174	100	43
Hamilton	20	13	2	134	117	41
N. Falls	19	17	0	155	154	38
Toronto	14	19	3	149	171	31
Oshawa	13	19	5	171	186	31
London	12	17	6	154	170	30
Ottawa	11	18	6	120	156	28
Kitchener	6	27	3	113	211	15

VENDREDI
London 5 Niagara Falls 3
Toronto 4 Kitchener 5
Peterborough 3 Ottawa 0
CE SOIR
St. Catharines à Oshawa
DIMANCHE
Oshawa à St. Catharines
Hamilton à Montréal
Ottawa à Toronto
London à Kitchener

Trois victoires du club Gréber

L'équipe de l'hôtel Gréber connait d'éclatants succès depuis le début de la saison dans la Ligue féminine de ballon sur glace Glebe. En effet, cette équipe a remporté trois victoires, toutes par blanchissage.

Le Gréber a donc défait l'équipe Met Life "A", 3-0; l'équipe CGB de Rockcliffe par 4-0 et le Met Life "B" par 10-0. Une large part des succès remportés par ce club jusqu'à présent revient au gardien de but, Mme Diane Renaud.

60 clubs inscrits au tournoi du carnaval

Le sixième tournoi annuel de ballon sur glace du carnaval d'hiver d'Ottawa promet d'être des plus intéressants cette année. Déjà soixante equipes y sont inscrites ce qui veut dire que plus de 1,200 joueurs seront à l'oeuvre du 24 janvier au 2 février et toutes les parties seront disputées à l'aréna McNabb.

Une somme de $1,500 en bourses et trophées sera alors en jeu. Cette année, les organisateurs espèrent inscrire 72 équipes, ce qui veut dire qu'il y a donc place pour douze autres clubs.

Ce tournoi sera présenté d'une façon différente. Il y aura 24 sections de trois équipes chacune, qui se disputeront les honneurs à la ronde. Les gagnants de la division "A" mériteront une bourse de $300 et un magnifique trophée pendant que ceux de la ronde de consolation ou la division "B" mériteront une bourse de $100 et un trophée. Ce tournoi sera commandité par la compagnie Campbell reproduction. L'inscription des équipes est de dix dollars. Sept équipes de femmes sont aussi déjà inscrites.

La date-limite pour l'inscription est dimanche le 19 janvier. Les intéressés peuvent communiquer avec Cliff Lascelle, 224-2772 ou Bill Olmstead, 236-3014.

Le Dow-Kingsbeer conserve encore la première place

Les équipes Dow-Kingsbeer et Jim Tubman Motors poursuivent toujours leur lutte serrée en première position de la Ligue de bridge du Hull-Volant. Ces deux clubs ont été les meilleurs lors des dernières activités avec 10 points et 1-2 et 12 points respectivement. Le Dow-Kingsbeer a présentement un total de 115 points en première place comparativement à 104 pour le Jim Tubman.

Les meneurs du circuit ont défait Le Bocage, 10 et 1-2 à 3; le Jim Tubman a disposé du Gatineau, 12 à 4 et 1-2; les Nettoyeurs Courval ont vaincu la Caisse populaire, 8 à 6 et 1-2 pendant que le Hull-Volant subissait un humiliant revers de 11 et 1-2 à 3 et 1-2 contre le Chénier-Côté.

Les meilleurs joueurs de la soirée ont été Pierre Duquette et M. Boulay, du Chénier-Côté ainsi que D. Willis et J. Vaillant, du Jim Tubman, qui ont enregistré un total de 6 points et 1-2 chacun.

Par ailleurs, S. Johannson conserve la meilleure moyenne, .736 et il est suivi de B. Davis avec .657 et F. Lévesque également avec .657.

Ajouter classement

CLASSEMENT

Dow-Kingsbeer	105
Jim Tubman Motors	104
Nettoyeurs Courval	95½
Le Bocage	91
Caisse Populaire de Hull	90½
Hull-Volant	88½
Chénier-Côté	84
Gatineau	52½

Les Raftsmen annulent à Hawkesbury

HAWKESBURY (Spéciale) — Les Raftsmen de Hull, qui occupent la première position de la division Est de la Ligue junior B de la vallée de l'Outaouais, ont été obligés d'effectuer un superbe ralliement en troisième période, vendredi soir, pour éviter une défaite lors d'une partie disputée contre les Combines de Hawkesbury.

En effet, les Raftsmen ont marqué trois buts en troisième période pour faire match nul, 3-3 lors de cette partie présentée à l'aréna de Hawkesbury.

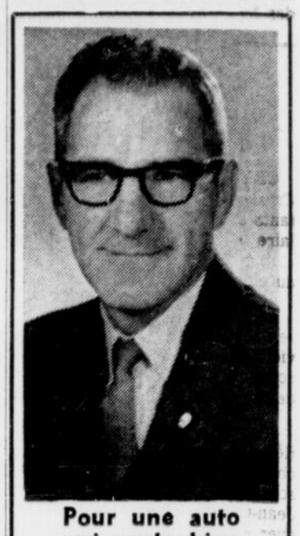
Jean-Charles Gravelle, Eric Malette et Jacques Lachapelle ont marqué un but chacun pour les Hullois en troisième période pendant que R. Brazeau, M. Allaire et G. Sabourin avaient réussi un but chacun pour les Combines durant les deux premières périodes.

Les Raftsmen ont conservé un avantage de 36-17 dans les lancers durant cette partie alors que douze punitions mineures ont été imposées, dont huit aux visiteurs.

St-Albert demeure invincible

ST-ALBERT (DNC) — L'équipe St-Albert a continué sa poussée victorieuse, dans la Ligue de hockey Cambridge-Russell en remportant, vendredi soir une victoire facile de 11-3 sur le Crysler. Le St-Albert n'a pas connu la défaite depuis le début de la présente saison.

Réjean Adams, avec cinq buts, a conduit ses coéquipiers à la victoire. Claude Macchabée a également brillé à l'offensive avec trois buts. Les autres compteurs ont été Roland Matte, Jean-Guy Adam et Jacques Hébert. V. Deshcamps, Roger Charette et F. Leduc ont réussi un but chacun pour les perdants. Les deux clubs s'affronteront à nouveau, dimanche soir à l'aréna de St-Isidore.



Pour une auto qui roule bien voyez Paul-Emile Poulin chez BONAVENTURE FORD LTD.
198, rue Montcalm, HULL, Qué.
777-5251

INVITATION

Vous êtes invités à voir les nouveaux modèles sensationnels, 1969 CHEVROLET, CHEVY II, CHEVELLE, CORVAIR, OLDSMOBILE ainsi que le fabuleux CAMARO. Informez-vous de la garantie de 5 ans ou 50,000 milles en plus de celle de 2 ans et 24,000 milles.

Voyez
ROGER SINCENNES
et vous obtiendrez entière satisfaction
GUEST MOTORS LTD.
72 Leduc, Hull 777-2731

COURSES SAMEDI 2 H P.M.
DIMANCHE 2 H P.M.

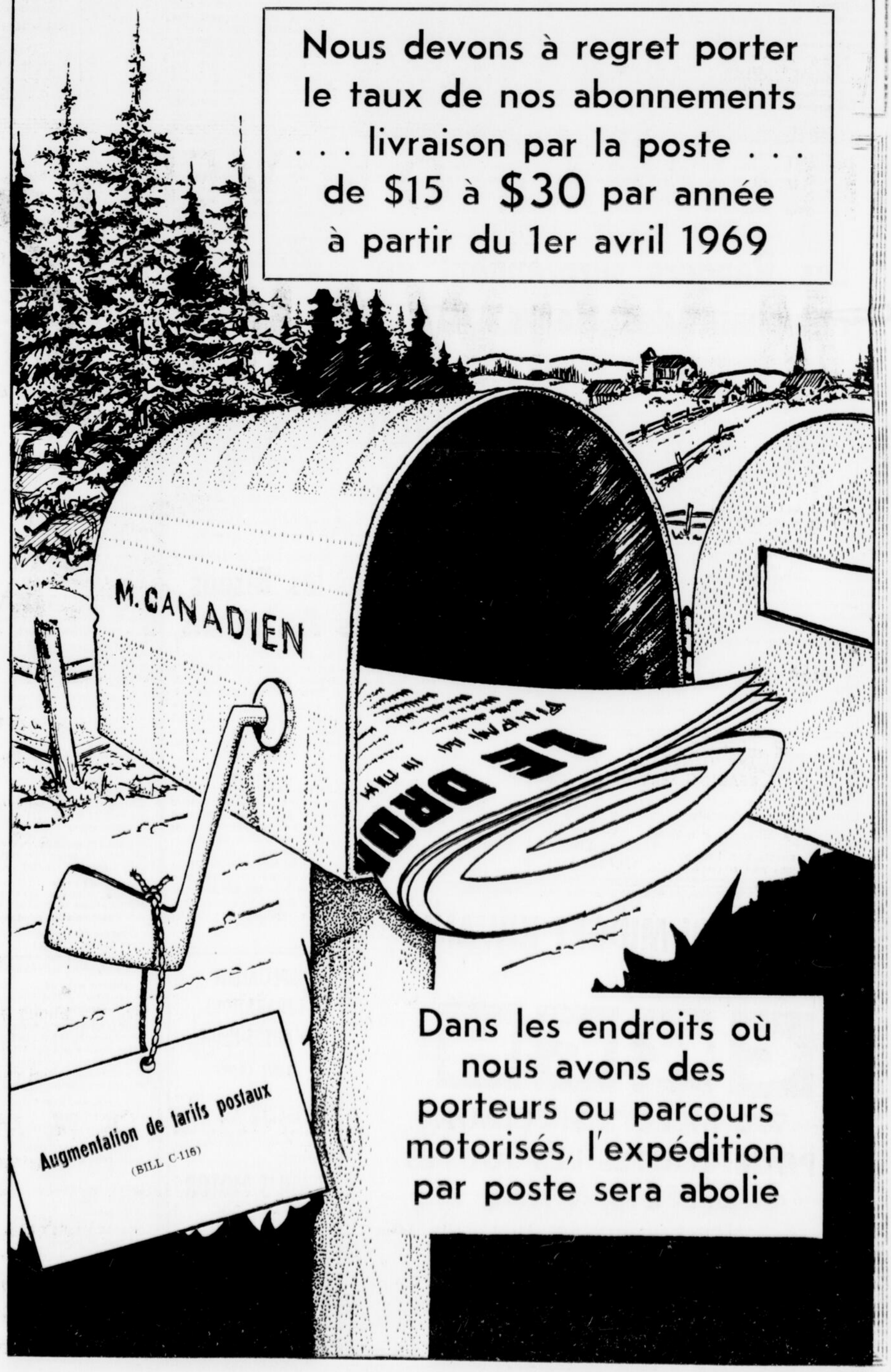
- Dix courses excitantes !
- Une estrade vitrée, plus élégante !
- Stationnement gratuit !
- Sièges et tables réservés !
- Entrée, $1.00

PARC CONNAUGHT Chemin Aylmer, Lucerne, Qué Réservations 771-113

HORAIRES DES AUTOBUS

DEPARTS	no. 1	no. 2
Rue George	1h p.m.	1h 10 p.m.
Bank et Wellington	1h 10 p.m.	1h 20 p.m.
Parc Eddy, Hull	1h 20 p.m.	1h 30 p.m.
Arrivée au Connaught	1h 35 p.m.	1h 45 p.m.

TAUX: Aller-retour $1 ou Aller-retour et billet d'entrée $1.50



Pour remplacer les Seals

Vancouver tente à nouveau d'obtenir une franchise

VANCOUVER (PC)—Les Canucks de Vancouver, de la ligue de hockey de l'Ouest, ont affronté de nouveau les gouverneurs de la LNH vendredi dans l'espoir d'obtenir une franchise.

La direction du club a révélé qu'elle avait formé une union avec la brasserie Labatt dans le but d'acquérir les intérêts des Seals d'Oakland et de transférer la franchise à Vancouver.

Un tel marché nécessite l'approbation du bureau des gouverneurs de la LNH et, selon le président Clarence Campbell, la ligue n'est pas prête à accorder une franchise à Vancouver.

Les Canucks ont avisé la LNH de l'entente avec la brasserie vendredi et ont demandé la permission de l'inscrire à l'agenda de l'assemblée de la ligue mardi prochain.

"Vancouver n'est définitivement pas à l'agenda de cette assemblée, a déclaré Campbell à Montréal. Je crois comprendre que Vancouver s'est jointe à Labatt, mais l'application de Buffalo est la seule qu'on prévoit à l'agenda."

Ententes

On sait que Niagara Frontier Hockey Inc., ayant à sa tête le millionnaire Seymour Knox III, a conclu une entente plus tôt ce mois-ci dans le but d'acquérir les Seals et de les transférer à Buffalo dès 1969-1970.

Mais le président de Labatt, Peter Hardy, a déclaré, lors d'une conférence de presse, que les Canucks et la brasserie avaient joint leurs forces et que l'entente entre le groupe de Niagara et les Seals était nulle en raison d'ententes antérieures convenues avec la brasserie.

Cette dernière entente a été signée en mars dernier quand Labatt a prêté $680,000 aux Seals pour remplir leurs engagements envers la ligue.

Selon cette entente, la brasserie a obtenu l'option d'acheter les intérêts du club dans le but de transférer la franchise à Vancouver, mais les Canucks ont rejeté la proposition parce que Labatt détiendrait alors le contrôle des Seals.

Les Canucks ont demandé une franchise de la LNH en juin dernier et ont obtenu l'assurance que Vancouver ferait partie de la prochaine expansion, peut-être en 1970-1971.

Selon la nouvelle entente, Hardy a dit que les Canucks détiendraient 75 pour cent des parts des Seals et auraient le privilège d'acheter les parts détenues par Labatt "n'importe lequel temps".

Le directeur des Canucks, Coley Hall, a précisé que si on achetait les Seals, le groupe de Barend Van Gerbig, propriétaire actuel des Seals, deviendrait détenteur minoritaire des parts.

Hall doute que le transfert de la franchise à Vancouver soit rejeté par Montréal ou Toronto, mais prévoit l'opposition de Jack Kent Cooke, propriétaire des Kings de Los Angeles.

Cooke, qui tient à ce que la franchise demeure dans la Baie en raison de la rivalité naturelle entre deux équipes de l'Ouest, prétend avoir le support de cinq gouverneurs de la LNH qui s'opposeront au transfert.

Hall a admis que les Canucks avaient enquêté sur l'acquisition éventuelle des Pingouins de Pittsburgh, qui connaissent également des difficultés aux guichets, mais ont appris que la franchise ne serait pas à vendre avant au moins deux ans.

Quant à l'entente avec Labatt, même après avoir été assuré d'une franchise éventuelle dans la LNH, Hall a déclaré:

"Nous aimerions mieux avoir une franchise en 1969 qu'en 1970 et si nous pouvons l'obtenir, tant mieux. Nous ne voulons rien négliger pour en avoir une ici à Vancouver."

Autre gain du Crysler

CRYSLER (DNC) — L'équipe Crysler connaît toujours d'éclatants succès dans la Ligue scolaire Cambridge-Russell et ce club occupe la première position du circuit.

Tout récemment, le Crysler remportait une autre éclatante victoire en disposant des porte-couleurs d'Embrun au compte de 5-3.

Jacques Landry et Laurier Lafleche ont marqué deux buts chacun pour les gagnants, qui sont dirigés par l'instructeur Jean-Claude Richer. Alain Forgues a complété le pointage.

Les Braves jouent deux matches à l'étranger

Les Braves d'Ottawa ont perdu une bataille, mais ont gagné la guerre à la suite d'une importante assemblée de la Ligue internationale de ballon panier qui a eu lieu à Montréal, jeudi soir. A la suite de ces succès, l'équipe de l'instructeur Norm Fenn entreprendra un voyage à l'étranger en fin de semaine.

Les Braves ont été crédités de deux victoires (par défaut) lors de cette assemblée. Montréal et Plattsburg ont été obligés de céder la victoire aux Braves par le commissaire Bob Laughton alors qu'ils ne se sont pas présentés pour des joutes en fin de semaine dernière. Fenn voulait alors disputer ces parties durant la semaine. Montréal a également perdu une partie par défaut à Montpelier, mais Montréal et Plattsburg ont décidé de reprendre une partie, qui avait été contremandée à cause d'une tempête de neige.

La situation des séries éliminatoires a également été clarifiée et c'est cette guerre que les Braves ont gagnée. Le club d'Ottawa a bataillé pour une série finale de deux parties au total des points et a été secondé par les autres équipes. Ainsi, les éliminatoires débuteront au domicile de l'équipe terminant en deuxième position le premier février. Il s'agira d'une partie sans retour entre les clubs de deuxième et troisième positions. La finale débutera la journée suivante au domicile de l'équipe gagnante de la demi-finale. Ce qui veut dire que le Montpelier sera le visiteur, puisque ce club semble assuré de terminer en première position. La deuxième partie de la finale aura lieu le 9 février à Montpelier.

Les Braves ont besoin d'une autre victoire pour s'assurer de la deuxième position et ils espèrent réussir cet exploit durant la fin de semaine alors qu'ils seront à Montpelier, samedi et à Plattsburg, dimanche.

Inscriptions de dimanche

Première course, trot un mille, bourse $300 —

4	Isolas Gallon	1	2	5	A être annoncé	9-5
2	Joyce's Choice	x	x	x	A. Pyke	2-1
7	Lotta Luck	x	x	x	P. Hébert	3-1
6	Roger Locust	x	x	x	B. Kennedy	7-2
1	Double Trick	x	x	x	J. Duford	4-1
8	Laird Campbell	x	x	x	F. Turenne	6-1
3	Glendale Jack	x	x	x	R. Cossette	7-1
5	Majestic	3	7	6	Y. Laframboise	9-1

Deuxième course, amble un mille, bourse $300 —

6	Count Down C.	x	1	1	K. McElroy	9-5
1	Belle Richards	5	1	7	R. MacNiven	2-1
5	Prince Blaze	2	4	4	R. Miner	3-1
7	Queen's Magic	x	x	x	W. Pyke	4-1
3	D. J. Oakey	x	x	x	J. Duford	6-1
8	Fairmeade Lady	x	x	x	A. Davignon	8-1
4	Dart's Patrick	x	x	x	C. Coville	8-1
2	Denis Gene	x	x	x	M. Poulin	9-1

Troisième course, amble un mille, bourse $400 —

6	Shady Dale Ginger	3	5	2	B. Huntress	9-5
2	Chief Johnston	x	x	x	W. Demers	2-1
5	Careful Jack	3	3	1	S. Locke	3-1
3	Barbara G.	6	7	8	H. Gorski	4-1
8	Dawson's Pride	x	x	x	A. St-Amour	6-1
1	April Ben	5	7	3	R. Vaillancourt	6-1
7	Lady Harvester	x	x	x	R. Chartrand	8-1
4	Cloverland Palis	x	x	x	R. Cossette	9-1

Quatrième course, trot un mille, bourse $300 —

7	Lo Guy	4	1	1	G. Chagnon	8-5
3	Sydney's J. G.	x	x	x	A. Despard	2-1
2	Dark Potomac	x	1	7	R. Chartrand	3-1
4	Miss Po Ka Bout	6	3	3	P. Hébert	3-1
8	Denny Boy	x	x	x	M. Poulin	7-2
1	Lively K.	5	5	7	A. St-Amour	5-1
5	Marty's Last B.	x	x	x	J. Duford	6-1
6	Friend Mon	x	x	x	P. Laframboise	9-1

Cinquième course, amble un mille, bourse $300 —

2	Zelda C.	2	8	1	A être annoncé	8-5
8	Nibble Hal C.	6	6	1	A. Bourassa	2-1
1	All Excellence	6	7	3	A. Davignon	3-1
3	Kokomo Star	3	6	8	R. Chartrand	7-2
6	Chief's Valentine	7	5	3	A. St-Amour	9-2
7	Del Mar Va	x	8	2	W. Demers	6-1
4	Rusty Grattan D.	6	5	7	R. O'Dwyer	8-1
5	Versitile	x	x	x	M. Poulin	9-1

Sixième course, trot un mille, bourse $500 —

3	Bessie Flicka Grat	2	1	1	B. Kennedy	9-5
7	Northwood Duke	2	2	1	R. O'Dwyer	2-1
8	J. N. U.	2	1	3	L. Hamelin	3-1
6	Dr. Tang	x	1	2	C. Goulet	7-2
1	Gay Paul	x	x	x	R. Murphy	5-1
2	Marty Hanover	2	4	4	P. Reen	6-1
5	Tarport Kim	x	x	x	R. Chartrand	7-1
4	Notation	x	x	x	R. Cossette	9-1

Septième course, amble un mille, bourse $300 —

1	Greek Warrior	4	3	2	W. Pyke	2-1
6	Candy Tag	7	7	4	A être annoncé	2-1
4	Great Eva	x	x	x	R. Cossette	3-1
8	Mr. Mac M.	x	x	x	K. McElroy	5-1
5	Dale Ringo	7	6	1	A. Bourassa	5-1
7	Andulusia	x	x	x	R. Murphy	6-1
2	Jimmy Whistler	x	x	x	G. Chagnon	8-1
3	Edgewood Ardent	x	x	x	A être annoncé	9-1

Huitième course, amble un mille, bourse $500 —

1	Billy's Bow	7	1	3	J. Lancaster	9-5
3	Lady Boot	x	x	x	A. St-Amour	2-1
6	Duke of Clairmont	x	1	1	B. Kennedy	2-1
7	Mountain Rebel	x	x	1	S. Locke	3-1
2	Dashing Dan	x	x	x	F. Goulet	5-1
4	M. B. M.	x	x	x	G. Plouffe	6-1
5	Scotch Andy	x	x	x	P. Laframboise	6-1
8	Our Duchess	x	x	x	R. Murphy	8-1

Neuvième course, amble Invitation un mille, bourse $1,000 —

2	Hay Man	x	x	x	A être annoncé	9-5
6	Timber Tone	2	7	3	R. Steele	2-1
3	Norma Stone	2	3	1	P. Hébert	3-1
4	Sandy Elkington	x	x	x	C. Goulet	4-1
8	Romantic Way	x	x	x	A. St-Amour	6-1
7	Vinegar Boy	5	2	2	C. Barkley	6-1
1	Mr. Gallon Dolly	x	x	x	F. Goulet	7-1
5	Gloamings King	x	x	x	R. Chartrand	8-1

Dixième course, amble un mille, bourse $300 —

6	Money Down	x	x	x	R. Steele	9-5
7	Edbra Wilson	x	x	x	G. Plouffe	2-1
5	Track Down	6	2	1	A être annoncé	3-1
8	Yankee Direct	x	x	x	P. Laframboise	7-2
4	Billy D.	1	1	2	W. Demers	9-2
2	Chieftain	2	4	1	R. MacNiven	5-1
3	Marylin Hal C.	x	x	x	R. O'Dwyer	7-1
1	Mr. Chipso	x	x	x	M. Poulin	8-1

L'excellent conducteur Hervé Filion au parc Connaught en fin de semaine

Le champion conducteur de trot et amble Hervé Filion participera à sept épreuves lors du programme régulier de courses sous harnais à la piste Connaught, aujourd'hui et huit rapides chevaux se disputeront les honneurs de l'amble Invitation pour une bourse de $1,000, dimanche.

Filion en sera à ses débuts en 1969 à la piste Connaught, la piste où il a débuté une brillante carrière qui devait finalement lui permettre d'établir un record mondial de 407 victoires. Il participera à sa première course avec Prince Bayama lors de la deuxième épreuve du programme de cet après-midi. Ce cheval est le deuxième choix à 2 contre 1.

Six chevaux sont inscrits à l'épreuve principale du programme de cet après-midi. Il s'agit d'un amble préféré pour une bourse de $700 et Filion y participera avec Judy's Billy. Argyel Alfie et Garrity Hanover, qui ont tous deux remporté des victoires en 2:17 cette saison, en plus de Libby's Time sont tous considérés supérieurs à Judy's Billy, mais alors que ce cheval sera sous la conduite de Filion, nul doute que les parieurs le surveilleront de très près.

Dimanche, Hay Man, qui a gagné plus de $20,000 la saison dernière pour son propriétaire Robert Charron, est le premier choix pour remporter la victoire lors de l'épreuve Invitation d'une bourse de $1,000. Hay Man partira de la deuxième position. Timbertone, qui partira de la première place et Norma Stone, qui a fort surpris durant la fin de semaine dernière en payant $28 après avoir gagné l'épreuve principale, participeront également à cette épreuve et Vinegar Boy, qui a terminé en deuxième place à deux occasions, tentera à nouveau de remporter la victoire. Les autres chevaux qui prendront le départ lors de cette épreuve sont Sandy Elkington, Romantic Way, Mr. Gallon Dolly et Gloaming's King.

Lors du plus important trot de la fin de semaine, Bessie Flicka Grattan tentera de remporter une troisième victoire consécutive lors de la sixième course du programme de dimanche. Mais, tout indique que ce trotteur n'aura pas la tâche facile. Ces deux programmes débuteront à 2h précises.

Festival de Maniwaki

24-25 JANVIER

DEPARTS

Rue George: 9 h a.m.
Parc Eddy, Hull: 9 h 10 a.m.
238, boul. St-Joseph, Hull: 9 h 20 a.m.
Place Cartier, Hull: 9 h 30 a.m.

$3.50

ALLER-RETOUR

Retour de Maniwaki vers minuit

Pour réservations et brochures

TOURS

FERN NADON

771-6641

HOTEL CARCAJOU

Beech Grove, route 8 via Aylmer à 18 milles de Hull

COURSES D'AUTOS-NEIGE tous les dimanches

PECHE SOUS LA GLACE tous les samedis

"Sleigh Rides" sur demande (avec repas si désiré)

DANSE — ORCHESTRE

Réservations: 458-2387

FESTIVAL D'HIVER DE MANIWAKI

SE DÉROULERA du 22 au 26 JANVIER

ATTRACTIONS SPECIALES

Exposition d'antiquités au Centre culturel. Voyage aérien organisé par Laurentian Air Service. Glissoire publique.

Le Grand Manitou revêtira son costume spécial durant les 5 jours du Festival.

PROGRAMME

MERCREDI 22 JAN. —

7.30 p.m. Ouverture officielle du Festival au Palais de Glace. Remise des clefs de la ville au Bonhomme Festival par M. le Maire. Musique par les Cadets du Sacré-Coeur. Feu d'artifice.
8.30 p.m. Inauguration de la glissoire publique, rue Montcalm

JEUDI 23 JAN. —

7.00 p.m. Partie de balle molle sur patins à l'Aréna — Etudiants vs Les Anciens.
8.30 p.m. Danse avec orchestre au Centre des Loisirs de l'Aréna

VENDREDI 24 JAN. —

8.30 p.m. Choix de couronnement de la Reine au Palais de glace.
9.00 p.m. Soirée récréative au Centre des Loisirs de l'Aréna. Remise des cadeaux à la Reine et aux Duchesses, danse, artiste invité, concours populaires et rafraîchissements.

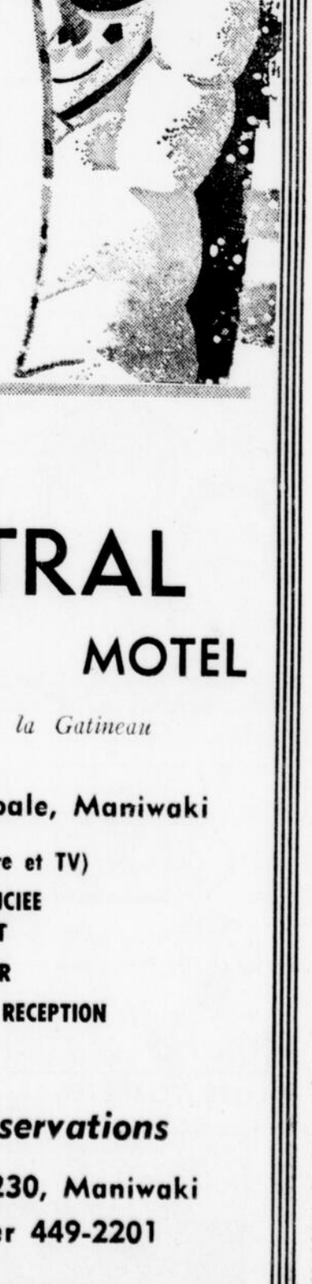
SAMEDI 25 JAN. —

1.00 p.m. Journée de l'auto-neige au Lac Aubé.
7.30 p.m. Défilé aux flambeaux. Départ de l'Ecole Pie XII—destination Aréna.
8.30 p.m. Compétitions de bûcherons à l'Aréna pour le titre de "Lumberjack de l'Année".

DIMANCHE 26 JAN. —

10.00 a.m. Messe rythmée du Festival — Eglise de l'Assomption.
12.01 p.m. Lac Aubé: départ de la première course pour le championnat régional d'auto-neige.
1.00 p.m. Courses des Raquetteurs au Quai public.
4.30 p.m. Club de patinage artistique de la Palestre nationale de Montréal.

Distribution des trophées et bourses aux gagnants des différentes compétitions



MANIWAKI, VILLE OUVERTE

Gaiement, venez vous amuser et vous détendre.

EXEMPLO NON IMPERIO

POUR LE CROIRE, IL FAUT LE VOIR.

MANIWAKI VOUS INVITE

LIONEL CARLE, maire

Bonne chance

à tous les participants au titre

"LUMBERJACK DE L'ANNEE"

LA SCIE A CHAINE

CANADIEN

VENDEUR AUTORISE:

McCONNERY INC.

MANIWAKI, Qué. 449-1632

BON SUCCES AU FESTIVAL

PAUL CORNUT

BIJOUX DE CHOIX

MANIWAKI

MAGASIN DE SURPLUS MANIWAKI

MARCEL NAULT, prop.

449-2381

140 Commerciale, Maniwaki

BP CANADA LIMITED

Pour vos besoins d'huile de chauffage

Composez

449-3024

DON MURPHY

DISTRIBUTEUR

HÔTEL

CENTRAL

MOTEL

La "Mecque" de la Gatineau

131, rue Principale, Maniwaki

- 70 CHAMBRES (baignoire et TV)
- SALLE A MANGER LICENCIEE OUVERTE JOUR et NUIT
- SALLE DE DANSE — BAR
- BANQUET - MARIAGE - RECEPTION
- STATIONNEMENT

Pour vos réservations

Ecrire à: C.P. 230, Maniwaki
ou téléphoner 449-2201

AGENT ESSO IMPERIAL

VOTRE AGENT ESSO IMPERIAL

GILLES CARLE

TEL. 499-2700 MANIWAKI

H. FINE & FILS LTEE

Marchands de fruits et légumes en gros et produits congelés.

1000, chemin Belfast OTTAWA

Représentant: MAURICE BOULAY

GRACEFIELD Tél. 463-2895

LIONEL CARLE

MANIWAKI

EMBOUTEILLEUR:

PURE SPRING et SEVEN-UP

Ayez tous du plaisir !

ROY-DESJARDINS ASSURANCES ENR.

Case postale 1190,
MANIWAKI, Qué.
Tél. 449-2946

Jeunesse à la page

LE DROIT

Rondeau

Le temps a laissé son manteau
De vent, de froidure et de pluie,
Et s'est vêtu de broderie,
De soleil luisant, clair et beau.
Il n'y a bête ni oiseau
Qu'en son jargon ne chante ou crie:
Le temps a laissé son manteau !
De vent, de froidure et de pluie.
Rivière, fontaine et ruisseau
Portent, en livrée jolie,
Gouttes d'argent, d'orfèvrerie;
Chacun s'habille de nouveau*.
Le temps a laissé son manteau.

Charles D'ORLEANS

La blanche Neige

Les anges les anges dans le ciel
L'un est vêtu en officier
L'un est vêtu en cuisinier
Et les autres chantent.
Bel officier couleur du ciel
Le doux printemps longtemps après Noël
Te médaillera d'un beau soleil
D'un beau soleil.
Le cuisinier plume les oies
Ah! tombe neige
Tombe et que n'ai-je
Ma bien-aimée entre mes bras.

(Photo Champlain Marcil)

HEUREUSES EPOUSAILLES DU SOLEIL ET DE LA NEIGE !

AIME

Aime la beauté chantée
Par les poètes d'hier et d'aujourd'hui
Epanouis-toi au soleil de Dieu
Oui, aime vraiment la poésie
Et son message renouvelé de fraicheur
Quiconque s'approche de la nature
Trouvera sûrement Dieu sur son chemin
Aime sans contrainte
Apprécie le vers rythmé de l'amour
Proclamé par l'artiste épris d'idéal
Dans un monde bouleversé
La recherche du beau
De la paix et de la charité
Est essentielle à la santé
Tant physique que morale
Aime — car c'est la seule façon
De vivre en ce monde
Aime et fais aimer

par Madeleine Dubé
Cité Vanier — Ottawa

Les poètes

Les poètes, gens précieux
Et bons à tout, sauf à se taire,
Qui croient, d'un verbe audacieux
Moissonner l'azur spacieux,
Leur poids les attache à la terre.
Mais les fils de Bellérophon*
De la nue écartant les voiles,
On doute à cet éclair que font
Leurs ailes dans le ciel profond,

Madrigal

Si c'est pour cueillir des étoiles.
Au sein de la forêt profonde
Je veux que tout ramage abonde
A la chanter, et toute fleur;
Qu'il n'y ait arbre qui ne clame
La louange qu'elle réclame.
Par-dessus Flore ou Blanchefleur
Son charme insulte à chaque belle:
Que sont les roses auprès d'elle,
Rosalinde, jardin en fleur ?

Un sport oublié

Parlons pêche, en janvier

N'auriez-vous pas, par hasard, le goût d'aller à la pêche? C'est bien l'hiver, oui, mais sous les étangs gelés, les épaisses couches de glace qui servent à quelques-uns de patinoire, il y a des poissons qui se rient bien de vous.

Ne cassez pas la glace... Pour vous, "Jeux et loisirs de la jeunesse", édition Larousse a choisi de vous faire goûter à votre sport d'été, en plein hiver.

Le vieil instinct de la pêche ne va pas manquer de s'éveiller en vous: plaisir de la capture et aussi désir gourmand d'améliorer votre menu de quelques succulentes fritures.

Nous aborderons la rivière dans la tenue appropriée. En été, chapeau léger, slip de bain, espadrilles, chandail pour la fraîcheur du soir; pantalon long et fortes chaussures si les chemins de la rivière doivent nous mener vers les ronces ou les orties.

En hiver, vêtements chauds et imperméables, bottes, une paire de chaussettes de rechange, une bouteille calorifugée pour boissons chaudes.

L'indispensable permis de pêche ne sera pas oublié.

Matériel

De ce matériel dépendront joies ou déplaisirs, réussites, bonnes pêches ou "bredouilles".

Il nous faut choisir une **canne à pêche**, solide, légère, flexible, bien équilibrée; une gaule d'une seule pièce est plus économique et moins lourde qu'une canne en plusieurs bouts. Elle sera de bambou, coudrier, frêne ou saule marsault; coupée en février, écorcée ensuite.

Le **corps de ligne** vient se fixer à l'extrémité de la canne ou scion. Il est fait de ficelle, de fil de soie ou de nylon, selon la force que l'on désire donner à la ligne (c'est la bannière).

Le **bas de ligne**, sur lequel est monté l'hameçon, est en crin transparent. Nous nous le procurerons tout préparé en pochette. La pêche au brochet exige un bas de ligne métallique. Lors du montage de la ligne, faire tremper le bas de ligne dans l'eau pendant quelques minutes pour le ramollir et le dévriller, l'attacher au corps de la ligne par un noeud de pêcheur.

Les **hameçons** sont numérotés, d'après leur grosseur, du triple zéro pour les plus gros au 18 ou 20 pour les plus fins. Choisissons-les selon l'amorce et les probabilités de captures.

Le **flotteur** ou **bouchon**, en plume d'oie ou en liège, selon la sensibilité désirée, glisse sur la bannière, se réglant d'après la hauteur du fond. Les plombs se fixent sur le bas de ligne pour l'équilibrer.

Conseils du vieux pêcheur

Notre ligne montée, il nous faut, bien qu'impatients, noter soigneusement quelques conseils.

Prendre la **plombée**, c'est mesurer le fond à l'aide d'un gros plomb à anneau enfilé à l'hameçon.

La **coulée** est l'espace parcouru par notre bouchon lancé le plus en amont possible de la rivière, atteignant, à bout de course, le point aval extrême. Nous aurons alors intérêt a faire une "relâchée", c'est-à-dire à remener légèrement le bouchon en amont pour le laisser redescendre.

La **touche**, moment où le poisson s'intéresse à l'amorce, se répercute sur le bouchon et parfois sur le poignet du pêcheur. C'est alors que l'on doit **ferrer**, piquer le poisson. S'entraîner à ferrer, chaque fois que l'on relève la ligne, par un léger coup de poignet, de bas en haut, et non de l'avant-bras, ce qui aurait pour effet d'envoyer la ligne dans un arbre. Faciliter le ferrage en donnant peu de bannière.

Noyer le poisson: si le poisson ferré est de forte taille par rapport à la monture de ligne, évitons qu'il nous "casse" en l'amenant progressivement à la surface, tout en lui laissant le fil qu'il demande. La bouche à l'air, il se fatigue très vite et s'étouffe. Une épuisette nous sera alors d'un utile secours.

Epuiser un poisson, c'est amener progressivement le poisson au-dessus de l'épuisette préalablement immergée.

Quelques pêches courantes

1. **A la ligne flottante:** en prospectaont la rivière d'amont vers l'aval.

2. **A la ligne flottante particulière**:

a) Pêche **à bouler**: troubler l'eau à l'aide d'une perche (goujon);

b) **Pêche à la volante**: longue gaule et bannière de même longueur se terminant par un hameçon, amorcé de moûches ou de sauterelles vivantes. Arpenter le bord de la rivière en se camouflant et poser l'appât à la surface en le faisant tressauter. Ne pas le quitter des yeux et ferrer très rapidement dès que se produit le "gobage". Passionnant.

3. **A la dandinette.** Gaule avec ou sans moulinet, ligne composée d'un corps de ligne résistant, d'un bas de ligne métallique et d'un petit poisson d'étain à hameçon triple. Remonter par petits à-coups et obliquement en surface le poisson d'étain. Perches, brochets.

4. **Au vif.** Se munir de la ligne spéciale, solide, à gros bouchon, précédé de trois petits. L'amorce est constituée par un "vif", petit poisson vivant qu'on accroche dans le dos par un hameçon triple. Son voyage est signalé par le déplacement en surface des trois petits bouchons. Si le gros bouchon s'enfonce, c'est qu'il y a prise de perche ou de brochet. Remonter, sans ferrer.

5. **A la mouche.** Demande un matériel onéreux. La volante nous servira d'apprentissage et nous y prendrons autant de truites.

6. **Au lancer**. Grand art coûteux, réservé aux spécialistes...

Une invitation

"Le Quai" vous attend

La boite à chansons "Le Quai", 121, rue Notre-Dame, Hull, présente le samedi 18 janvier, à 8 heures, Yves Chevalier, chansonnier bien connu de la région.

Yves est étudiant à l'école St-Jean-Baptiste, de Hull, au Secondaire V.

Il s'accompagne à la guitare et interprète Bob Dylan, Gordon Lightfoot et plusieurs chansonniers québécois, en plus de ses propres compositions.

C'est un spectacle à ne pas manquer. Une invitation toute spéciale est lancée au public de la région. L'entrée est de $1.

Bonnes fêtes

19 JANVIER 1969
Desfossés, André, 14 ans, Hearst

21 JANVIER 1969
Vandette, Glen, 14 ans, Hearst
Morin, Mirielle, 12 ans, Hearst

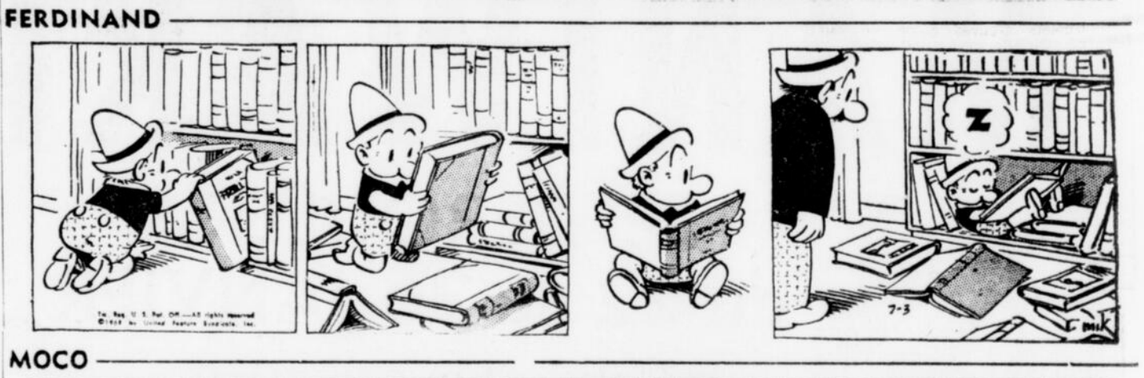
23 JANVIER 1969
Dupuis, Jean-Marc, 13 ans, Hearst
Poulin, Lise, 12 ans, Hearst

24 JANVIER 1969
Chouinard, Gaston, 14 ans, Hearst

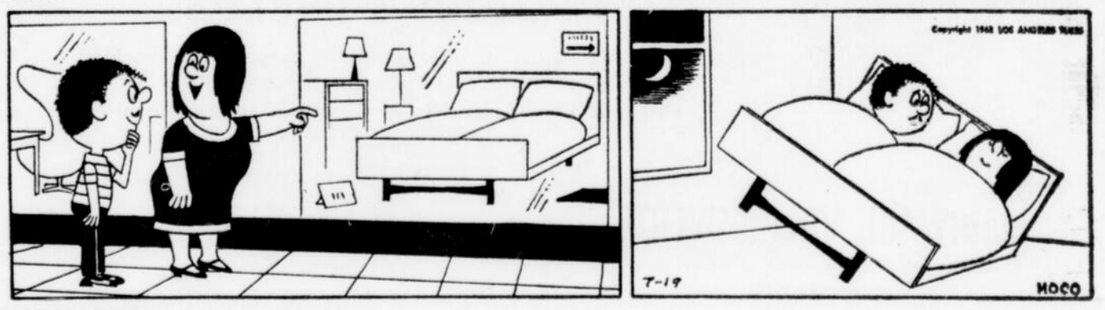
31 JANVIER 1969
Gratton, Hélène, 13 ans, Hearst
Godard, Monique, 13 ans, Hearst

BLONDINETTE

FERDINAND



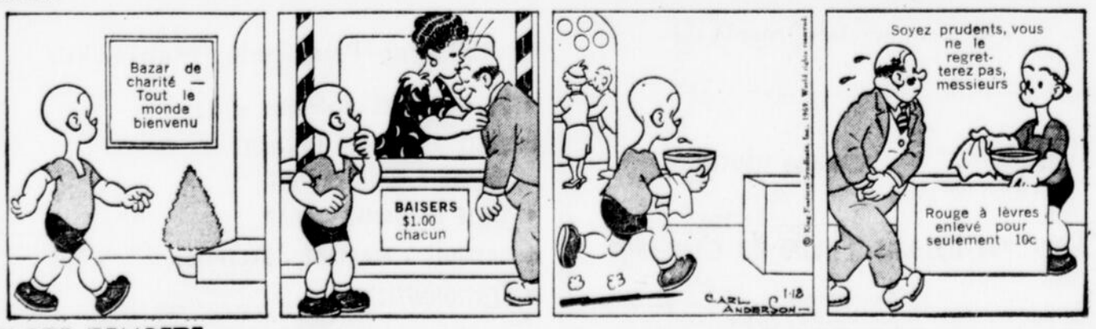
MOCO



PHILOMENE

LE FANTOME

HENRI



LE CHEVALIER MASQUE

PILOTE TEMPETE

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE et
TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H P.M.
DU 18 AU 25 JANVIER

B. A.

BILLINGS BRIDGE B.A. SERVICE CENTRE, 1358, rue Bank, Plaza Billings Bridge. 733-1882.

FINA

JOE RATCLIFFE Fina Service Station, 1166, rue Bank, Ottawa, 234-1702.

SUPERTEST

HACK'S SUPERTEST SERVICE STATION, 450, rue Rideau, Ottawa. 233-5934.

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

SHELL

BOB RAFTER SHELL SERVICE STATION, 1440 Prescott Highway, près chemin Hog's Back. 224-6210.

MARTY QUINN SHELL SERVICE STATION, angle Wellington et Huron. 728-0026.

FISHER SHELL SERVICE STATION, 901 Carling et Loretta. 728-9227.

TEXACO

TEXACO PINECREST SERVICE STATION, Baseline et Pinecrest, Ottawa. 828-3492.

A L'AFFICHE DEMAIN

Les marchands PAL

LE DIMANCHE 19 JANVIER

8h p.m. — "First Concert Trio". Musical populaire favori. Agudath Israel Synagogue, 1400, rue Coldrey.

2h 30 p.m. — Dévoilement des panneaux indicateurs de la cité Vanier. Entrée de la cité, chemin Montréal.

3h p.m. — Concert de la fanfare école secondaire Woodroffe. Auditorium de l'école de Commerce, rue Gladstone.

3h à 6h p.m. — Thé-offrande. Par les quatre sections de la Fédération des femmes canadiennes-françaises de cité Vanier. Centre récréatif. Invitée d'honneur Mme Georges-P. Vanier.

8h p.m. — Cours de préparation au mariage organisé en collaboration avec le Collegiate Institute Board of Ottawa. Gymnase du Scolasticat St-Joseph, 175, rue Main.

LE LUNDI 20 JANVIER

8h p.m. — Assemblée Association Ottawa Home Economics. Conférencier M. Jack Robinovitch. Edifice Sir John Carling.

8h p.m. — Réunion des Filles d'Isabelle, Cercle St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau. Endroit habituel.

12h — Dîner-causerie. Association des gérants Data Processing. Holiday Inn.

12h 30 p.m. — Dîner-causerie. Club Rotary Ottawa. Château Laurier.

8h p.m. — Assemblée. Comité des Parcs et récréation, ville d'Ottawa. 216, avenue Hopewell.

8h p.m. — Assemblée annuelle. Ottawa Humane Society. 101 sud, avenue Champagne.

Les marchands PAL

(3) PERDU TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

TROUVEE bague de garçon, rue St-Laurent, Hull. 771-2663. 3-248

PERDU coffre d'outils, Laflamme IGA. Récompense. 728-4288; 235-3973. 3-249

LUNETTES de dame trouvées mercredi, rue Rideau. 771-4948. 3-249

MONTRE en or perdue rue Archambault, Pointe-Gatineau. 771-4482. 3-250

PETIT chien noir et jaune. Collier. Perdu Guadeloupe. 771-5289. 3-250

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

(5) HOMMES DEMANDES

ELECTROLUX a besoin de 2 représentants à temps partiel et un à plein temps, avec auto. 771-0291. 5-249

COMMIS bilingue, 12e année, bonne apparence. Ecrire case 232 Le Droit. 5-252

COMMIS de bureau avec expérience, 25 à 35 ans. S'adresser 86 Front, 9h a.m. à 5h p.m. 5-248

AGENCE de collection demande représentant bilingue pour contacter commerçants et entreprises de la region. Salaire et commission, bénéfices marginaux. S'adresser à 45A Principale, Hull, demandez M. Gagnon. 5-253

SUPERVISEUR DE TERRAINS

Assumera la direction entière pour l'entretien de terrains de dimensions moyennes.

Le candidat doit posséder une expérience pratique dans l'entretien d'un terrain de golf ou de parcs, de préférence avec une certaine formation théorique en agriculture et horticulture.

Toute réponse traitée confidentiellement. Faire sa demande en mentionnant formation et expérience antérieure

à CASE 169,
LE DROIT

5

SINGER DU CANADA
Vu l'expansion de ses affaires
Singer du Canada
a des ouvertures pour

REPRESENTANTS BILINGUES

dans Hull et Ottawa

Salaire et commission; bénéfices marginaux; auto préférable; chance d'avancement.

S'adresser:
123 Principale, Hull
777-1635, M. Campbell
Rendez-vous jeudi et vendredi de 7 à 9 p.m.

5

(5) HOMMES DEMANDES

VENDEURS demandés, conditions de travail à discuter. Se présenter à 261-263 Dalhousie. 5-248

PHARMACIE demande homme avec expérience en ordonnances. 777-0494. 5-249

VENDEZ Familex, dirigez votre propre commerce avec l'aide du gérant de district. Territoire protégé dans votre voisinage. J.-R. Laviolette, C.P. 360, Station A, Ottawa, Ont. 5-249

COIFFEUR bilingue avec expérience, bon salaire. 733-3344. 5-252

ON DEMANDE professeur de chant, pour garçon 11 ans. Ottawa. 233-7118. 5-250

TRAVAIL de tenue de livre et comptabilité pour 3 mois, convenant pour personne à sa retraite, expérimentée et bilingue, auto nécessaire. Faire demande par écrit en anglais en mentionnant postes occupés et expérience, à Case 204, Le Droit. 5-249

$100 ET PLUS par semaine. Temps partiel. Auto nécesaire, s'adresser 36 St-Louis, Pointe-Gatineau entre 11h a.m. et 9h p.m. M. Bélanger. Pas d'appels téléphoniques. 5-248

ATTENTION — ATTENTION

VENDEURS avec automobile pour vente directe, demandés pour nouveau produit en vente dans Hull et Ottawa, fabriqué par une compagnie canadienne bien connue. Commission et clients faciles. Pour plus de renseignements, composez 771-7440, M. Martin. 5-250

(5) HOMMES DEMANDES

SUCCES GARANTI !

CETTE ANNEE, nos produits ont une réputation nationale; nos taux de commission sont les plus élevés; nos 20 années en opération assurent à notre personnel des revenus exceptionnels. Un poste vacant existe dans la région et nous prévoyons une autre année sensationnelle. Disposant d'un produit de consommation et d'un plan unique de service, notre chiffre d'affaires se compose encore de 90 pour cent de commandes renouvelées. Pas de vente à domicile. Pas de capital requis. Travail à temps plein ou partiel (pour débuter). Commissions versées sur réception des commandes avec commission totale sur tout le chiffre d'affaires. Pour faire de 1969 l'année la plus prospère, demandez des renseignements complets à Bullseye Lighting Products Ltd., Dundas, Ont. 5-249

VENDEUR
TRES COMPETENT

Promoteur et évaluateur pour nos cloisons métalliques mobiles, murs mobiles et pupitres, dans la région d'Ottawa. Ces bien mobiliers sont en très grande demande par les écoles, collèges, universités, bureaux, ainsi que les édifices industriels et commerciaux. Doit posséder les titres et références Bilingue. Salaire à discuter.

Adressez votre réponse à:
MARBEAU ENTERPRISES
LTEE
Boîte postale 7107,
Ottawa 7

5

POLISSEUR D'AUTOMOBILES

Doit posséder son permis de chauffeur.

S'adresser en personne à
M. Keith Clark

MYERS MOTORS
Service des autos revisées
1501 CARLING
(à l'arrière de l'entrepôt Beamish)

5

Le Conseil des écoles catholiques de Prescott et Russell

requiert les services d'un homme pour remplir la fonction de

DIRECTEUR DES IMMEUBLES ET DE LA CONSTRUCTION

FONCTIONS :
- Surveiller la construction des écoles
- Aider dans la préparation des plans
- Voir à l'entretien des immeubles
- Autre travail relatif

EXIGENCES :
- Une vaste expérience dans le domaine de la construction
- Une facilité de la lecture des plans et spécifications

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur demande avant le 31 janvier 1969, à l'administrateur en indiquant le salaire désiré.

CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES PRESCOTT ET RUSSELL
a/s M. Yvon Lahaie,
Administrateur,
571 Principale, Hawkesbury, Ont.

5

URGENT - URGENT

AVONS BESOIN DE:

- MECANICIENS D'EXPERIENCE
- SPECIALISTES DE TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
  - Excellent salaire
  - Plan majeur d'assurance médicale
  - Tous autres bénéfices marginaux.

Faire demande en personne chez

BAILLOT CHRYSLER-DODGE
près du pont Interprovincial
Demandez M. Roger Baillot.
777-5261

5

ANALYSTE DES SYSTEMES ADMINISTRATIFS ! L'UNIVERSITE D'OTTAWA

recherche les services d'un analyste des systèmes administratifs bilingue pour tous les secteurs administratifs de l'Université y compris facultés, écoles et services. Il relèvera directement du vice-recteur adjoint administration.
Le travail consistera à instituer, établir et améliorer les systèmes, procédures, contrôles, méthodes et moyens dans toute l'Université aux fins de simplifier les tâches et d'améliorer le rendement de chacun.

Les candidats devront être diplômés de l'Université de préférence en administration commerciale et connaître la méthode administrative, E.D.P. Les procédures et techniques d'administrations de bureau.

On exige un minimum de 5 ans d'expérience en systèmes et procédures dont 2 ans à un poste de responsable.
Salaire: jusqu'à $11,184 par année selon compétence.

Ecrire indiquant capacité à
M. JAMES J. O'BRIEN
surveillant de l'embauchage et de l'entraînement
UNIVERSITE D'OTTAWA
Service du personnel
110, rue Wilbrod,
Ottawa 2, Ont.

5

NON CLASSE — par Larry Hurb

"Tu me dis de me conduire en petit homme ! Alors je voudrais conduire cette petite auto !"

(5) DEMANDES HOMMES

JEUNE homme pour recevoir formation en travaux de cuisine à propos de frites et aliments à braiser. S'adresser au Karson's Drive Inn, 552, rue Rideau. 5-248

ON DEMANDE messager avec bicyclette. S'adresser 11, rue Metcalfe. 5-j.n.o.

VENDEURS, temps partiel, compagnie renommée, possibilité $100 par semaine, 749-7715. 5-253

Directeur du service alimentaire
DIPLOME d'un cours reconnu et deux années d'expérience dans un hôpital comme assistant ou directeur d'un service alimentaire, ou, 5 années d'expérience dans un poste comparable. Faire parvenir les demandes et curriculum vitae à M. L.-Raymond Pitre, directeur général, hôpital St-Joseph, C.P. 1000, Maniwaki, Qué. 5-248

DYNAMIQUE SURINTENDANT DES CONSTRUCTIONS

Pour diriger et hâter la construction d'édifices commerciaux, institutionnels, provinciaux et municipaux de plus de $1,000,000. Emploi à longueur d'année; ne sera pas tenu de voyager. Les candidats d'expérience devront produire des références.

Admiral Engineering and Construction, Limited
880, rue Wellington
Ottawa — 237-0800

5

VENTE D'AUTOMOBILES AU DETAIL

Vendeur demandé pour la vente d'automobiles neuves et usagées pour un important concessionnaire; expérience non essentielle. Bénéfices de groupe de la société.

S'adresser à case 213
Le Droit, Ottawa, Ont.

5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

DEMANDE cuisinier ou cuisinière pour mets canadiens. 663-7321. 6-251

NOUS RECHERCHONS un homme ou une femme, avec ou sans expérience, désirant se tailler un avenir intéressant dans l'immeuble. Entrevue confidentielle. Demandez J.-P. Roy, René Lalande Ltée, 235-1465, soir 233-9191. 6-249

HOMMES et dames de tout âge, aucune expérience necessaire. Gagnez-vous de l'argent tout en parlant à vos amis. 173 Dalhousie. 6-248

COUPLE OU DAME FIABLE

Charge de maison et 3 enfants. Logé et nourri. Conditions à discuter.

8 Place Louisbourg, Lucerne
684-5736, après 5 heures

6

VILLE D'OTTAWA

STENOGRAPHE II

Eventail de salaire
$312.05 — $396.29

On étudie présentement la question des salaires

Demandé immédiatement. Une expérience médicale serait un atout. Sténographie, machine à écrire et travail général de bureau.

S'adresser:

Service du personnel,
Pièce 406, 4e étage,
Hôtel de ville,
111 promenade Sussex,
Ottawa 2, Ontario.

5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

ATTENTION — J'ai quelques ouvertures, temps plein ou partiel, hommes ou femmes ambitieux qui désirent se faire un revenu additionnel. 745-1402. 6-250

COUPLE, travaux de concierge, adultes, logement, meublé ou non, libre. 196 Lisgar. 6-248

VENDEUR ou vendeuse, plein temps ou partiel. 233-3619, 5 7h p.m. 6-253

BOULANGER — Un gérant de boulangerie parfaitement compétent et son épouse, demandés pour administrer une boulangerie et magasin de vente au détail à Muskoka, Ontario, pendant les mois d'été et d'automne. Logement fourni à l'année. Faire sa demande en anglais à Case 159, LE DROIT, en mentionnant expérience et qualifications. 6-248

(7) FEMMES DEMANDEES

AIDE domestique, légers travaux, chambre, téléviseur privé, enfants d'âge scolaire. 733-0045. 7-249

BANQUE cité Vanier demande caissière expérimentée et bilingue, salaire selon expérience. 746-4635. Demander M. Fournelle. 7-248

COIFFEUSE avec 3 ans d'expérience, dans Projet Riviera. 777-8796 ou 771-4149. 7-248

COIFFEUSE bilingue avec expérience, bon salaire. 733-3344. 7-252

CUISINIERE et aide-cuisinière, de 4h à minuit, très bon salaire. Restaurant Marier, 745-4542. 7-253

DAME pour garder 3 enfants pendant que mère travaille, (1 âge scolaire), logée si désiré, références. 733-4732. 7-249

DAME pour servir les clients de la compagnie Fuller Brush, temps partiel, dans votre voisinage. 749-8581. 7-252

FILLE ou femme demandée pour prendre soin d'un bébé chez moi. 771-0465, après 5 heures. 7-248

FILLE responsable, garder 2 enfants, âge scolaire. Ouvrage ménager. Logée. 235-6088. 7-251

FILLE de chambre. S'adresser en personne de 1h à 4h, Butler Hotel, 112, Chemin de Montréal. 7-249

FILLE ou femme fiable pour garder fillettes, 3 et 4 ans, jeudi, vendredi et samedi. 663-8150. 7-249

FILLE demandée pour travail de maison, chambre privée, bon salaire. 745-1826. 7-249

FEMME avec ambition, temps plein ou partiel, doit être bien mise, entraînement gratuit dans l'art du maquillage, salaire ou commission. Pour rendez-vous. 237-7806, après 4h, 236-1548. 7-252

FILLE intéressée à apprendre la coiffure. 749-6396. 7-253

FILLE ou femme pour garder à notre domicile à Wrightville, enfants d'âge scolaire, légers travaux. Après 7h p.m., 771-4394. 7-250

FILLE ou femme pour garder bébé pendant que mère travaille. 663-7419. 7-250

GARDIENNE responsable, enfants âge scolaire, lundi au vendredi. 777-7978. 7-250

GARDIENNE, 2 enfants, légers travaux, logera ici. De campagne de préférence. Pointe-Gatineau, 771-1764. 7-253

GARDIENNE pour 2 enfants, fins de semaine libres, logée. 745-1083, après 2h 30. 7-248

GARDIENNE fiable pour 2 jeunes enfants, légers travaux. 749-3973. 7-249

HOTESSE demandée. Cadeau possible en plus de revenus. Pas de démonstrations. Vous n'avez qu'à recevoir vos amies. 237-3329. 7-252

JEUNE FILLE, ouvrage domestique, adultes. Logée si désiré. Salaire à discuter. 776-2902 6 à 7 soir. 7-250

DIPLOMEE DE 13e ANNEE

C'est peut-être l'occasion dont vous rêviez! Nous vous formerons en ophtalmologie. Il vous faudra être patiente, compréhensive et il vous faudra aimer à travailler avec les gens.

Adressez votre demande au:
Directeur des cadres,
Hôpital municipal d'Ottawa,
1053, avenue Carling,
Ottawa 3e

7

(7) FEMMES DEMANDEES

MERE-SUBSTITUT désirant s'occuper des enfants dans un foyer pour enfants et connaissant les travaux de ménage et la cuisson d'une institution. Le bilinguisme serait un atout. Communiquez avec M. Tower au 733-0670. 7-248

ON DEMANDE secrétaire bilingue pour le bureau régional de Fuller Brush. Pour entrevue, composez 232-2651. 7-252

PERSONNE fiable, légers travaux, logée ou non. 771-0472. 481½ Guertin. 7-252

PERSONNE fiable pour garder 3 enfants, âge pré-scolaire, travaux ménagers, $25. 771-4989. 7-252

PRESSEUSE de chemises pour Nettoyeurs Bourgeois et Boucher, 197 Champlain, Hull, emploi permanent. 777-7176. 7-248

POINTE-GATINEAU — Fille ou femme, pour ouvrage ménager, 9h-4h, mardi au vendredi, $15. 771-5751. 7-248

RECEPTIONNISTE-standardiste bilingue, de bon apparence, bonne connaissance d'un standard téléphonique, scolarité minimale, 11e année, bonne condition de travail, salaire selon qualifications. Pour rendez-vous, 771-6631, poste 153. 7-250

RECEPTIONNISTE - téléphoniste bilingue. Salaire de début: $3,894. S'adresser par écrit avant le 23 janvier au secrétaire exécutif, Alliance de la Fonction publique du Canada, 233 Gilmour, Ottawa 4. 7-249

TEMPLETON, fille demandée pour soins de 2 enfants, logée ou non, 663-2060. 7-247

SERVEUSE expérimentée demandée, de midi à 9h p.m., bon salaire, Le Chasseur Bar-B-Q., 42 Montcalm, Hull. 7-250

SECRETAIRE pour notaire, temps partiel ou plein temps. 771-0383. 7-249

SERVEUSE de table avec expérience, aussi aide de cuisine demandée. S'adresser restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 7-j.n.o.

CAISSIERES

Postes permanents pour des caissières afin d'accepter les versements de comptes et autres fonctions dans notre bureau principal.

Les postulantes devraient posséder de l'expérience dans la manutention de l'argent.

De préférence bilingues.

Semaine de 5 jours; tous les bénéfices de maladie.

S'adresser au
BUREAU DU PERSONNEL
FREIMAN
CENTRE-VILLE

7

COMMIS DE BUREAU

Ouvertures immédiates pour des commis à plein temps à notre bureau de crédit

Au moins la 10e année
Semaine de 5 jours
Tous les bénéfices de maladie

S'adresser au
BUREAU DU PERSONNEL
FREIMAN
CENTRE-VILLE

7

STENOGRAPHE

On demande jeune sténo avec expérience.

Traitement à discuter au moment de l'entrevue.

S'adresser à
M. L. C. Neville,
gérant du personnel,
CAMPEAU CORP.
829-3100

campeau

(8) POUR BEBES

PRENDRAIS bébé, naissance jusqu'à 1 an en pension, 776-1018. 8-248

GARDERAIS enfants chez moi, projet Riviera. 776-1003. 8-256

GARDERAIS enfant de 3 mois à 3 ans, jour ou semaine. 733-1653. 8-251

VANIER — Garderais enfants le jour. 749-1851. 8-251

GARDERAIS enfants, jour. 771-0413. 8-251

POINTE-GATINEAU — Garderais enfants chez moi, aussi coucher. 776-4261. 8-249

PROJET RIVIERA, garderais enfants, lundi au vendredi. 777-1833 8-250

GARDERAIS enfant 2 ans et plus, jour, chez moi. 771-7917. 8-250

GARDERAIS enfant, lundi au vendredi, basse-ville (Ottawa). 237-4585. 8-253

PUERICULTRICE diplômée, garderait enfant moins de 3 ans à la maison. 829-3760. 8-250

INFIRMIERE, garderait jeune enfant, aussi fins de semaine. 771-1142. 8-253

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 745-0264. 8-253

GARDERAIS enfant chez moi, lundi au vendredi. Près rue Rideau. 233-9866. 8-250

GARDERAIS fillette 7-8 ans, $50 par mois. 771-3404. 8-250

(8) POUR BEBES

GARDERAIS enfants chez moi le jour. De naissance à 5 ans. 771-4166. 8-250

GARDERAIS enfant chez moi, lundi au vendredi. 771-9701. 8-250

GARDERAIS enfants chez moi la semaine, Hull. 776-4854. 8-248

GARDERAIS enfants à la semaine. 777-7807. 8-251

GARDERAIS bébé, jour, semaine ou mois, bon soins. 663-7480. 8-252

GARDERAIS enfants en pension, chez moi, à la semaine. 749-7726. 8-252

VANIER — Garderais bébé lundi au vendredi, chez moi. 749-0206. 8-249

CERCLE MICHEL, prendrais enfants en pension chez moi. 749-9946. 8-250

GARDERAIS bébé en pension, lundi au vendredi. 771-6725. 8-250

GARDERAIS enfants chez moi, Projet Riviera, très bons soins. 777-8582. 8-248

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION scolaire des Ecoles séparées du comté de Simcoe demande un instituteur ou une institutrice qualifié pour enseigner une sixième (6) année à l'école Lafontaine. Adressez vos demandes en mentionnant qualifications et expérience ainsi que le nom du dernier inspecteur à M. Célestin Maurice, R.R. no 3, C.P. 60, Penitanguisheme, Ontario. Téléphone 533-2395.

(11) EMPLOIS DEMANDES

TENUE de livres, comptabilité, état financier, rapport d'impôt. M. Laflamme, 771-9794. 11-262

JEUNE femme, 8 ans d'expérience bancaire, demande position, compétente, 822-2816, soir. 11-248

FERAIS lessive et repassage, pour hommes, chez moi. 771-7679. 11-248

AIDE fermier et expérience dans soins des poules. 776-4934. 11-251

FERAIS ouvrage de maison le jour. 733-8605. 11-249

HULL — Dame ferait travail, $1.25. 777-5816. 11-250

(12) LOGEMENTS DEMANDES

POUR couple avec fillette 9 ans, bas de maison, deux chambres, loyer raisonnable, 663-8310, après 5h. 12-248

LOGIS 3 pièces (bas) chauffé; pour adultes, Hull ou Wrightville. 771-5905. 12-250

LOGIS, 2 chambres à coucher, Vanier-Ottawa. 745-4341. 12-255

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur, $70 ou moins; cité de Vanier. 749-4207 après 7h. 12-250

HULL — Appartement meublé, mars, 2 personnes. 771-8984, entre 5 et 6 heures. 12-251

GRANDE maison, pas plus de 10 milles de Hull, famille nombreuse. 777-3121. 12-253

APPARTEMENT, 2 ou 3 chambres à coucher, 1er avril, Hull. 776-3979. 12-251

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

PROPRIETAIRE de Wrightville, si vous songez à vendre votre propriété, appelez-moi. Vingt ans d'expérience dans la vente de propriétés. Demeurant au 100 Ste-Marie, je suis en mesure de bien vous servir. Valéry Chénier, agent de la maison Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 771-7697; 771-6266. 15-A-16-18-21

AVONS clients avec comptant pour duplex dans Gatineau, Pointe-Gatineau et Hull. Si vous désirez vendre, appelez-nous immédiatement. Les immeubles A.G.A. 663-4824. 15A-j.n.o.

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (3/B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Personnel (44)
Philatélie (48)
Professionnels (46)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Roulottes à louer (27A)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains pour roulottes (36B)
Terrains à vendre (32A)
Villégiature (35A)

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION D'EDUCATION
DU COMTE DE PRESCOTT-RUSSELL
DEMANDE
1 DIRECTEUR D'EDUCATION

Les lettres devront être adressées à:
Me Robert Cusson, président,
69 est, rue Principale,
Hawkesbury, Ontario,
pour le 24 janvier à 16 heures.

NOTE: Les candidats qui auraient déjà fait parvenir une demande précédemment devront le faire à nouveau.

10

LA COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE LA VERENDRYE
requiert immédiatement les services

-d'un professeur de Catéchèse
(8e à 11e années)

-d'un professeur de chimie et physique
(10e et 11e années)

Inclure curriculum vitae à votre postulation
Adressez toute correspondance à :
Service du personnel,
C.P. 967,
Val d'Or, P.Q.
Tél. : 824-9688

10

ENSEIGNANTS DEMANDES 1969-1970

Le District scolaire no 15 comprenant la ville de Moncton, N.-B., et les environs demande des candidats pour les positions suivantes:

1—Orienteurs professionnels;

2—Spécialistes de l'enseignement correctif en lecture, (niveau élémentaire);

3—Spécialistes en éducation spéciale pour enfants retardés.

Les candidats doivent nous donner leurs années d'expérience et leurs qualifications.

Salaires selon l'échelle provinciale du Nouveau-Brunswick.

S'adresser à: M. Adrien Arsenault
Surintendant (Section française)
District no 15
27, rue John
Moncton, N.-B.

10

LE DROIT NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-j.n.o.

MENUISIER désire ouvrage le soir et samedi, spécialité: finitions, après 5h, 236-3001. G-251

Réparations générales

NETTOYAGE de fournaise à l'huile tout genre, réparation de carburateurs, ouvrage garanti, H. Sarrazin, 777-9000. G-262

SPECIALITE, réparation de plâtre, peinture et menuiserie. 749-1934. G-264

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

LA CLINIQUE DU PIANO
ACCORDAGE, vente et service, renseignements, déménagement et repolissage, 155, boulevard Maloney, Gatineau, 663-2805, après 6h 828-8371. G-AN

LA CLINIQUE DU PIANO
VENTE de pianos usagés Lindsay, $195; Quarn, $185; Newcombe, $285; Bell, $350; Heintzman, $325; Heintzman, $375. Martin Orme, piano à queue noir, $895. Avec garantie de 5 ans. 663-2805, après 6h, 828-8371. G-248

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
TAPIS — "Ozite", sablage de bois franc, estimation, 771-8406. G-A.N.

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

Entrepreneurs en construction

ENTREPRENEUR général en construction, réparation. Fernand Poirier. 663-6703. G-257

Lapins

SUJETS reproducteurs. Prix sur demande. Viande congelée ou fraîche, 80 cents la livre. Jean Lauzon, route 8, Angers, 986-8480. G-271

Pourvoyeurs

EGG-ROLL à vendre. S'adresser 59 Carillon. 771-0298. G-252

Naturopathie

J.-N. DUPONT, docteur en naturopathie, 266 Sparks, 237-3108. G-271

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois. Location de TV de Hull. André Lesage, 771-3233. G-AN

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468. G-j.n.o.

Tapis

"SHAMPOOING" de tapis à domicile. 771-2191 — 771-7578 le soir. G-249

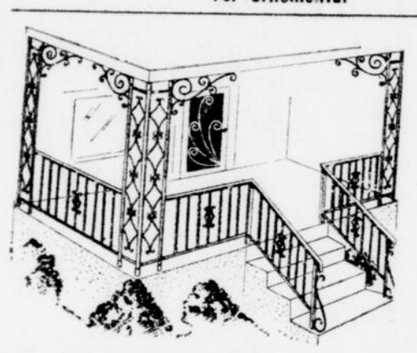
Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Camping

LAURENTIAN TRADING POST — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572. G-

Fer ornemental



Marcel Arvisais
715, boul. St-Joseph, HULL
771-8282

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G.A.N.

Autos-neige

MOTO-SKI neufs ainsi que beaux choix d'autos-neige usagées. Pièces, vente, service. Migneault Pro Quincaillerie, 219 Jacques-Cartier, Gatineau, 663-2043. G-AN

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington 729-0218. G-A.N.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

Electricité

PETITS et gros travaux d'électricité, en tout temps; estimations gratuites; main-d'oeuvre garantie. 232-1546. G-261

Lessiveuses à louer

LOUEZ une nouvelle lessiveuse-sécheuse giratoire Hoover. Tous les versements peuvent être déduits lors de l'achat. 776-1318. G-j.n.o.

Peintre-décorateur

EMILE MASSIE, spécialité: polissage et finition de meubles. 25 Sherbrooke, Hull, 777-9884. G-267

GILLES BEAUMIER — peintre-décorateur, estimation gratuite. 777-0449. G-250

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

DESIRE louer maison avec option d'acheter. 2-3 acres de terrain, 5 à 6 milles de Hull. Urgent. 1-613-489-3106. 15A-249

(17) FERMES DEMANDEES

FERME — Acheterais et échangerais, 20 milles de Hull; 771-3915; 777-9938. 17-252

FERME près Gatineau, famille de 12 enfants, cause de feu. 771-0980. 17-252

(18) ENTREPOTS DEMANDES

ENTREPOT demandé, chauffé, ou petit magasin, Masson, 236-5157. 18-252

(21) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

MEILLEURS PRIX offerts, bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir: 234-3843. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 829-0614. 21-A.N.

RALPHS FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

RECHERCHE pianos usagés, tous formats, La Clinique du piano, 663-2805, après 6h 828-8371. 21-AN

(22) LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, câblevision, tapis, $150. 243 Garner, Gatineau, libre. 777-2364. 22-261

LOGIS, 288 Mondoux, Gatineau, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $110. 663-5141. 22-248

APPARTEMENTS modernes, trois chambres à coucher, chauffé, salon, cuisine, près Place Cartier, 1ère étage $150, libre 1er mars, 3ème étage $135, libre 15 février. 777-6618. 22-249

APPARTEMENT neuf, poêle, réfrigerateur, câblevision, tapis, 2 chambres à coucher, $150, rue Garnier, Gatineau, 777-2364. 22-261

APP. 3 chambres à coucher, chauffé, moderne, 388 Jeanne-Mance, Gatineau, $145. 777-2364. 22-264

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher, chambre de bains, chauffé, éclairé, garage si désiré, $140. S'adresser 310 Blackburn, vendredi entre 7h a.m. et 9h p.m., samedi et dimanche entre 1h et 9h p.m. 22-248

BOUL. FOURNIER, logis 3 pièces, chauffé, $115. 1er decembre. Stationnement. 771-7413. 22-j.n.o.

BOULEVARD St-René, appartement neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, $125. 777-2364. 22-261

2 CHAMBRES à coucher, salle de bains complète, eau chaude, lac McGlashan, 5 milles avant St-Pierre-de-Wakefield, $55, chauffé, possession immédiate. Après 7h, 1-457-2629. 22-257

DUPLEX neuf, chauffé, (haut), 3 chambres à coucher, $175; (bas), 2 chambres à coucher, $145, boulevard St-René, Gatineau, 777-2364. 22-261

1er FEVRIER, logis neuf, moderne, 3 chambres à coucher, $175, 2 chambres à coucher, $130, chauffés, eau chaude fournie. Après 5h, 771-1873. 22-263

1er FEVRIER, 2 chambres à coucher, chauffage électrique. 771-6035. 22-252

1er FEVRIER, 1er mars, 1er avril, appartements neufs, en construction, 1 ch. à coucher, grands salon et cuisine, chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce. Idéal pour couple ou jeunes mariés: $115. 82 Richard, 771-1434. 22-j.n.o.

LOGIS, libre, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, balcon, poêle, réfrigérateur, chauffé, adultes $95. 86 Hôtel-de-Ville, Hull, 776-3322; 771-4669; 749-2143. 22-258

LOGIS 2 chambres à coucher, poêle fourni. S'adresser 329 Richelieu, app. 5, cité de Vanier. 22-250

LOGIS chauffé, 3 pièces, 2 milles de Hull; libre. 827-1341. 22-253

LOGIS pour jeune couple, 2 chambres à coucher; $80 avec garage. 236-3323. 22-253

GARCONNIERE, idéale pour garde-malades, etc., près hôpital Sacre-Coeur. 777-0442. 22-249

GATINEAU, logis neuf, bas, 5 pièces, 3 chambres à coucher, 3 enfants acceptés, libre. 663-3075. 22-253

HULL, angle St-Etienne et St-Henri, 12 logis neufs de 1 chambre à coucher, à louer $130, $125. M. Dupuis, 771-7325. 22-j.n.o.

LOGIS moderne à louer, 2 chambres à coucher, 14 Georges, Hull, $125. 771-4471. 22-250

PETIT logis moderne, chauffé, éclairé, 3 pièces, $85. 319 St-André, Ottawa. 233-9907. 22-250

$125 — Logis moderne, 2 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, stationnement. 26 St-Raymond, Hull. Possession à discuter. Adultes seulement. 777-4759. 22-249

2 LOGIS neufs de 3 chambres à coucher, chauffage électrique, 1er mars, $150. 771-1842. 22-249

LOGIS, 2 chambres à coucher, $75, 1er février, non chauffé, haut, 18 Courcelette, Hull. 22-248

LIBRE, 1er mars, 4 pièces, moderne, chauffage électrique, $130. 771-0291. 22-250

LOGIS, chauffé, 2 chambres à coucher, 1 ou 2 enfants acceptés. $105. 122, rue St-Etienne. S'adresser à 148 Laval. 22-250

PETIT logis, 3 pièces, chauffé, éclairé, pour 1 ou 2 personnes, 84C Demontigny, Wrightville. 22-249

NEUF, chauffé, éclairé, 2 personnes, 777-4142 après 5 heures. 22-252

POINTE-GATINEAU — 2 pièces, éclairé, eau chaude fournie, $50. 777-8559. 22-249

A LOUER
196 APPARTEMENTS
OCCUPATION IMMEDIATE

3 chambres à coucher: $136
2 chambres à coucher: $123
1 chambre à coucher: $101 et $111
Garçonnières: $81 et $96

Chauffage inclus dans loyer
Poêle et réfrigérateur inclus
Loyer contrôlé par S.C.H.L.
Tapis dans les corridors
Stationnement intérieur et extérieur
Buanderie au sous-sol
Piscine extérieure
Terrains de jeux
Véranda à chaque appartement
Ascenseur
A proximité de centres commerciaux, église et écoles
Arrêt d'autobus à la porte
5 minutes des édifices du Parlement.

PROJET PLACE VANIER INC.
Coin Mont Bleu et boul. Riel

Pour visiter et renseignements :
J.-G. BISSON CONSTRUCTION & ENGINEERING LTD.
de 8 a.m. à 5 p.m.
771-5801
de 7 p.m. à 9 p.m.
771-5854
Samedi et dimanche de 1 à 5 p.m.
771-5854

22

(22) LOGEMENTS A LOUER

LIBRE, 1er février, 12 logis modernes en construction, 84, rue Mutchmore, 5 minutes du Parlement, non chauffé, $115, $125 et $135 par mois. Une et deux chambres à coucher, mur de salon en brique, plancher chêne, corridor tapis "Ozite", balcon, salle de lavage avec 4 machines automatiques, éclairage et chauffage électrique, (coût estimé par l'Hydro-Québec, $12 à $14 par mois). 777-2446, entre 6h p.m. et 9 p.m. 22-j.n.o.

2 PIECES et salle de bains, chauffé, éclairé, Riviera. 777-9195. 22-251

PARC DE LA MONTAGNE, petit logis neuf, non meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. Idéal pour personne seule ou couple. Vrai petit bijou à $80 par mois. 776-3615. 22-253

6 PIECES, neuf, stationnement, chauffage électrique, $140. 14B Alfred, Pointe-Gatineau. 776-2193. 22-248

343, RUE NOTRE-DAME, 2 chambres à coucher, chauffé, 1er février, $130. Appelez à Guaranty Trust, entre 9h a.m. et 5h p.m., 771-6655. 22-j.n.o.

SPLENDIDE bungalow, sur chemin d'Aylmer, 4 chambres à coucher, salle à manger, salle de jeux, 2 foyers, garage double, 2 acres de terrain, possession immédiate, $250 par mois non chauffé, C. Tessier, 771-5863 ou 771-6372, Tessier & Tessier Inc., courtier en immeubles. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Québec, maisonnette, 2 ch. à coucher, 1er février, $175, chauffé, éclairé. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA CARTIERMACDONALD, Hull, Québec, maisonnette, 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée. $190, libre. 777-8835. 22-j.n.o.

VANIER (Eastview) — Logis 3 pièces, chauffé, libre 1er février. 749-2590. 22-248

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Québec, app. 1 ch. à coucher, $135, 1er février, mars. 777-8835. 22-j.n.o.

Un autre projet de Gervais et Masson Construction Ltée de Hull

- Près des arrêts d'autobus
- A 5 minutes des édifices du parlement
- Un coin de l'église
- Un coin de l'école
- 3 coins du centre commercial

158, rue Richer

Appartements modernes de style colonial, 2 ch. à cou., tapis en Ozite dans les passages, stationnement gratuit, 4 laveuses et sécheuses au sous-sol. Chauffage à l'électricité.

$125 à $140

Pour visiter et renseignements
771-8123
Entre 6 et 8 p.m.

22

(20) AUTOMOBILES DEMANDEES

CAMIONS DEMANDES

pour transport de bois franc, de préférence camions "Tandem" à 10 roues, équipés pour charroyer des billots de 9 pieds.

Communiquez avec
Wilbrod Mantha ou J.-M. Tremblay
S.O.G.E.F.O.R. LTEE
MANIWAKI, Qué.
819-449-1717 — soir 449-2877

20

(20) AUTOMOBILES DEMANDEES

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

SOUS-SOL, meublé, éclairé, chauffé, adultes. 663-6557. 22A-249

APPARTEMENT meublé, garage, libre, rue Laurier, Hull, 235-6295, avant 11h le matin. 22A-248

GARÇONNIERE, entrée privée, $125, 257 Daly, Ottawa. 22A-j.n.o.

2-PIECES bien meublé pour jeune couple qui travaille. 187 Ste-Marie. 777-4841. 22A-250

WRIGHTVILLE, garçonnière moderne neuve, entrée privée, très bien meublée, près hôpital. Stationnement. 777-5872. 22A-253

HULL, appartement meublé, éclairé, eau chaude, toilette. 771-2373. 22A-253

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, meublé. 777-9043. Pointe-Gatineau. 22A-253

HULL — Moderne, cuisinette, salle de bains, stationnement, références. 777-7526. 22A-251

APP. 2 chambres à coucher, meublé, chauffé, éclairé, $125. 361 Daly, 829-3397. Libre 1er février. 22A-257

(23) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, entrée privée, 1 ou 2 hommes, central. 74 St-Raymond. 771-4473. 23-255

CHAMBRE pour fille ou femme seulement, privilèges de cuisson. 771-2598. 23-j.n.o.

GATINEAU — chambre, permis de cuisson, salle de bains et stationnement privés, 1ère Avenue, $12. 663-7150. 23-249

CHAMBRES très bien chauffées, messieurs seulement, $10 et plus par semaine. Dominion House, 26 York, Ottawa. 23-262

CHAMBRE pour 2 ou 3 jeunes hommes, privilège de cuisson. 777-4234. 23-249

GATINEAU, 2 chambres à louer, avec cuisinette, salle de bains, salon, avec téléviseur, 663-2701. 23-248

FILLES, chambre simple ou double, entrée privée, privilèges, 777-1960. 23-266

CHAMBRE, pension si désiré. 302 Wilbrod. 237-0766. 23-250

DEUX chambres pour hommes, Vanier (Eastview). 749-3579. 23-250

BELLE grande chambre pour fille, près Place Cartier, $12 par semaine. 771-1297. 23-250

CHAMBRE à louer pour homme seulement, $12 par semaine. 771-1636. 23-250

CHAMBRE meublée avec cuisinette. Réfrigérateur, rangette. 106 Guigues, Ottawa. 23-250

GATINEAU — Chambre, entrée privée. 663-4276. 23-250

CHAMBRE meublée, entrée privée, stationnement. 777-3192. 23-269

CHAMBRE meublée, poêle et réfrigérateur, 99 Fontaine. 777-6471. 23-269

CHAMBRES, permis de cuisson, meublées, réfrigérateur, poêle. 232-2332, après 5 heures. 23-251

CHAMBRE meublée, pour jeune fille qui travaille, privilèges, après 4 heures. 777-1495. 23-269

CHAMBRE pour homme. 263 Berri, Hull. 23-251

CHAMBRE, permis de cuisson, $40. 244 Dalhousie, app. 1. 235-5298. 23-248

CHAMBRE meublée pour 2 filles, 207, rue Berri, Hull. 23-258

CENTRAL, chambre pour femme ou fille, privilèges. 776-2026. 23-250

CHAMBRE pour homme, entrée privée, salle de bains privée. 663-2872. 23-253

CHAMBRE à louer. 771-3042. 23-249

CHAMBRE et salon, près hôpital Sacré-Coeur, pour 1 ou 2 personnes, 167 Fontaine, Hull. 23-252

CHAMBRE pour personne fiable, près boul. St-Joseph. 1er février. 777-7635. 23-249

CHAMBRE près Hôpital général. Après 7h, 236-2969. 23-252

COTE-DE-SABLE, jolie chambre meublée, avec cuisine, entrée privée, ambiance étudiante. 236-2426. 23-252

BON chez-soi, chambre simple et double, stationnement. 777-3193 23-250

PRES hôpital Sacré-Coeur — Chambre meublée, pour fille, avec privilèges. 776-4888. 23-249

2 CHAMBRES, cuisine, entrée privée, entièrement meublées, près hôpital. Après 6 heures, 771-9918. 23-255

GATINEAU — Chambre (une personne), entrée et chambre de bains privées; réfrigérateur et téléphone. 267 Cedar, coin Longview. $10 par semaine. 23-249

CHAMBRE pour fille, honnête et propre, 1er ou 15 février, déjeuner si désiré. 771-1220, après 6h. 23-248

2 CHAMBRES, prix modique, jeunes filles ou jeunes hommes, stationnement. 776-1105, avant midi. 23-251

DEUX chambres, $10, 229 St-Patrice, app. 2. 235-8525. 23-248

CHAMBRE pour 2 filles, téléviseur, téléphone, salle de bains complète. 663-7201. 23-251

CHAMBRES modernes pour homme tranquille et sobre, entrée privée. 777-2549. 23-253

COTE-DE-SABLE, chambre-boudoir, privilèges, femme. 237-6220. 23-250

CHAMBRE pour homme. 777-6808. 23-254

POINTE-GATINEAU, chambre à louer pour homme seulement. 776-4981. 23-253

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension pour personne âgée. 232-9862. 24-267

GRANDE chambre avec privilèges. 746-8030. 24-249

CHAMBRE et pension pour homme, 771-9306. 24-248

CHAMBRE et pension, homme seulement, coin Nelson et Besserer. 235-5092. 24-249

CHAMBRE et pension pour homme, centre de Hull. 776-1322. 24-251

CHAMBRES et pension, entrée privée. 663-8438; 663-7133. 24-249

CHAMBRE et pension pour homme, entrée privée, stationnement, 777-3514. 24-248

GATINEAU — Chambres et pension, personnes âgées, 695 Notre-Dame. 663-5749. 24-251

CHAMBRE et pension, centre de la ville, homme seulement. 232-1002. 24-249

CHAMBRE et pension pour hommes, ambiance familiale. 114 Wellington, Hull. 777-6071. 24-252

CHAMBRES et pension pour hommes. 771-2275. 24-271

CHAMBRES et pension, 4 hommes, $20. Centre de Hull. 777-9356. 24-253

(24A) APPARTEMENT A PARTAGER

JEUNE FILLE anglaise désire partager appartement avec étudiante française. 233-5793. 24A-252

(25) BUREAUX A LOUER

BUREAUX de professionnels à louer. Coin rues Leduc et Principale. Salle d'attente, grand bureau général et 3 bureaux privés. Voûte. $250 par mois pour l'ensemble ou $150 pour une partie. Appelez H. McKenzie, 771-5867 — Tessier et Tessier Inc. Courtiers en Immeubles. 25

(26) COMMERCES A LOUER

LOCAL commercial à louer, 1er étage et sous-sol avec entrepôt. Idéal pour magasin de meubles. 27 x 65. Rue Principale, Gatineau. 1er février. 663-6850. 26-250

(28A) ENTREPOTS A LOUER

BATISSE commerciale. 160, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. 28A-258

AVIS aux commerçants. Si l'espace que vous occupez est assez restreint, vous devez vous informer de ce magasin et entrepôt que nous avons à louer et ceci à un prix très avantageux. Le magasin mesure 1679 pi. carrés, et l'entrepôt 1720 pi. carrés. Le loyer est $400 par mois seulement, alors appeler sans plus tarder D. Cayer à 771-5863 ou 684-4044. Tessier et Tessier Inc. courtier en immeuble. 28A-j.n.o.

(30) DIVERS A LOUER

LOUEZ UN TV NEUF
A LA JOURNEE, semaine, au mois, ou à l'année, 3 premiers mois dépôt appliqué sur achat. Livraison immédiate. 771-9805. 30-249

ROBES de mariée, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30 A.N.

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariée, louer et vendre, Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull 30 j.n.o.

ROBES mariées filles d'honneur bouquetières, fourrure, salon Rêve de Mariée, 108, boul. St-Joseph. 771-1941. 36-j.n.o.

COSTUMES de mascarade à louer. Mme Beauchamp, 749-8059. 30-259

Achat-location

Televiseurs à louer ou à vendre, noir et blanc ou couleur.

$7.56 par mois.

232-9471

30

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

QU'AVEZ-VOUS A OFFRIR ?
COMME dépôt pour charmante maison, centre d'Ottawa, 6 chambres à coucher, parfait pour maison de chambres, foyer, ou encore comme domicile privé. Grand terrain. Considéreront comptant et échange, soit auto, chalet, etc. 233-1231. 32-249 Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551
I.R.E.B.A.

OTTAWA HAWTHORNE MEADOWS, bungalow brique, 3 ch., salle à diner, garage, hypothèque 6¾%, $117 par mois, incluant taxes. $25,500. Gauvin, 745-6145.

CITE VANIER, rue St-Denis, 6 logis stuc, tous 2 ch., terrain 70x100, central. Gauvin, 745-6145.

RUE DONALD — Triplex, 2 de 2 chambres, 1 de 1 chambre, fini plâtre, garage double, hypothèque $19,500, 7%, 19 ans. Cossette, 745-2709.

OVERBROOK — Maison 2 étages, 3 chambres, cave pleine grandeur, garage, lot 75 x 90, $16,500. Cossette, 745-2709.

ELMVALE ACRES — Maison neuve, brique et pierre, 3 chambres, abri d'auto, foyer, possession 60 jours, termes faciles. Charbonneau, 733-5067.

ORLEANS — Split-level, brique, 4 ans, 3 chambres, abri d'auto, salle de jeux, 1ère hypothèque 6¼%, possession 30 jours. Charbonneau, 733-5067.

RUE BRADLEY, duplex plus cave, $21,000. Simard, 749-1966.

VANIER, 3 logis, 2 de deux ch., 1 de 1 ch., un logis libre pour l'acheteur. Labranche, 745-3753.

CARLSBAD Springs Farmer's Way bungalow 3 ans, 3 ch., grand salon, terrain 100x150, $16,800. Labranche, 745-3753.

32-An-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

MAISON de 5 pièces, 18 milles d'Ottawa. Village d'Osgoode. Facilités de paiement consenties. S'adresser à D. J. Flake, courtier, Osgoode, Ontario. 826-2949.

32-248 Ont.

Beacon Hill est une des meilleures communautés de l'est d'Ottawa . . . une communauté planifiée qui comprendra des écoles bilingues, cinq parcs et un centre commercial. Du centre très achalandé d'Ottawa, ça ne prend pas plus de 10 minutes pour vous rendre sur les collines tranquilles et pittoresques de Beacon Hill. Voyez les maisons modèles pleinement meublées dès aujourd'hui. Prenez le Queensway jusqu'au chemin Blair nord et suivez les affiches. 745-2131

Par l'entremise du programme de la Société d'habitation de l'Ontario (H.O.M.E. "Home Ownership Made Easy") vous pouvez posséder une maison Campeau dans Beacon Hill tout en ne donnant qu'un très modique dépôt. Pour plus de précisions, composez 746-4103.

campeau

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
569 ch. McArthur, Ottawa
courtage — 745-1521

CASTLE HEIGHTS: Maison 2 étages en brique et bois lambrissé d'aluminium, 3 ch. à coucher. Prix: $25,700. Appeler Urgel Bray, 745-1521, après 6.00 p.m. 733-5510.

VILLE VANIER: Triplex en stuc, logis de 2 et 3 ch. à coucher. Prix très raisonnable à $23,900. Appeler Urgel Bray, 745-1521, après 6.00 p.m. 733-5510.

$17,500.00 achète cette maison de 5 ch. à coucher dans l'ouest de la ville. Petit dépôt initial et paiements mensuels raisonnables. Appeler J.-L. Proulx, 749-5048.

OVERBROOK: Excellent duplex avec revenu mensuel de $260.00. Pourquoi être locataire lorsque avec $4,000.00 vous devenez propriétaire? Appeler J.-L. Proulx, 749-5048.

NOUVELLE INSCRIPTION, rue Chapel, grande maison de 2 étages en brique, comprenant 9 ch. à coucher, grand salon. Terrain (66' x 195'). Appeler Mme Pilloud, 746-0422.

LIMOGES, ferme avec 52 acres de terrain. Prix total: $5,000. Vendeur prendra 1ère hypothèque à 5%. Appeler R. Lepage, 745-1521 ou 749-0528.

VANIER — Duplex en stuc, Acompte $3,500. Prix: $13,500. Une aubaine! Appeler R. Lepage, 745-1521 ou 749-0528.

MLS
Service d'inscriptions multiples
32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

SOMERSET OUEST — Maison de chambres, vaste terrain, $60,000. George D. Howith Realtor Insurance. 749-9971. 32-Ont.

RENE LALANDE LTEE
Immeuble — Assurance
360 Slater — 235-1465
AUX PERSONNES voulant s'installer en ville, nous avons un bon 6 logis, chauffé eau chaude, plus petite maison, le tout pour $46,500, hypothèque 7½%. Termes faciles.
DUPLEX et petit commerce de confiserie, $16,500. Acompte $3,500. Le soir J.-P. Roy, 233-9191. 32-249 Ont.

Louis Titley Limited
237-3131

LINDENLEA — Triplex, chauffage eau chaude, 2 logis de 2 ch. à coucher et 1 logis 1 ch. à coucher. Lot de coin. Revenus annuels, $2,676. Prix $18,000. Mme Major. 749-8401.

745-6801

VANIER — rue Bradley — duplex contenant logis de 2 chambres à coucher — $19,500 — Noel Potvin, 746-1661.

BUNGALOW — 3 chambres à coucher — foyer — $21,700 avec $4,000 d'acompte — Armand Richard, 233-5343.

RUE BRIGGS — résidence 2 étages 3 chambres à coucher — solarium — cuisine de 15 pieds — salon de 22' — garage double — terrain 105' x 127' — Roland Bigras, 749-2374.

VANIER — Possession 1er avril — rue Montfort — semi-bungalow en stuc — grand terrain — toute offre présentée — Roger Prégent, 745-5697.

TRIPLEX situé ave Jolliet avec logis de 3 belles chambres à coucher — chauffage eau chaude — $28,500 — votre offre considérée — Laurent Roy, 749-5635.

ST-LAURENT — bungalow-duplex en brique et pierre — 2 foyers, garage double avec oeil magique — cuisine 18' — chauffage électique — Ivanhoe Perrier, 746-0200.

MLS
Service d'inscriptions multiples
32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

2 MILLES du Pont Champlain, près Chemin d'Aylmer — Bungalow 4 chambres à coucher, vivoir, grande salle familiale, salle de lavage, patios, garage double. 684-7601. 32-249-Que.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
16 LANGEVIN — HULL

RUE ISABELLE — maison 2 étages, stuc, 5 chambres à coucher, salle à manger, salle de jeux, termes.

RUE BRODEUR — duplex, brique et stuc, 2 chambres par logis, termes faciles.

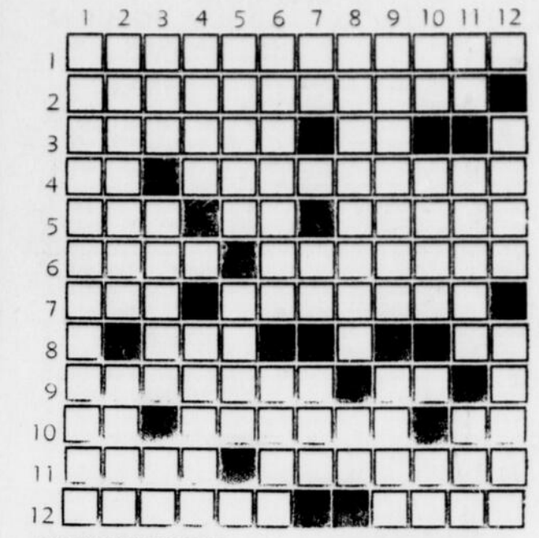
CENTRE DE HULL — 4 logis, brique, chauffage eau chaude, termes d'achat très faciles.

BOULEVARD ST-JOSEPH — 6 logis comprenant épicerie licenciée, très bon revenu, termes.

WRIGHTVILLE — près boulevard St-Joseph, garage équipé pour mecanique, avec triplex, stuc, acompte $4,000, solde à 7% d'intérêt.

Mots croisés du Droit

— No 3308 —



HORIZONTALEMENT

1—De façon qui pénètre d'un froid vif.
2—Enthousiasme, extase.
3—Pluie subite et abondante. — Symbole du brome.
4—Venu au monde. — Sensation de bien-être, de satisfaction (pl).
5—Epais, serré. — En les. — Tamise.
6—Ciboule. — Persévère à demander une chose.
7—Interjection qui marque l'étonnement. — Qui est incarcérée.
8—Attache. — Coup sur le tambour.
9—Qui sont à moi. — Mis pour "ici".
10—Dans l'abdomen. — Capitale. — Chemin de halage.
11—Quittance sous seing privé. — Qui va l'amble.
12—Reçoit des roues à ses extrémités. — Sorte de crochet double.

VERTICALEMENT

1—La principale chambre d'un parlement en France, sous l'Ancien Régime.
2—Atelier où s'opère le lavage des minerais. — César fut assassiné aux . . . de mars.
3—Salutation angélique. — Luette. — Symbole du caesium.
4—Vêtement imperméable. — Extraordinaire.
5—Lieu par où l'on sort. — Dans la bouche.
6—Ensemble des méthodes permettant de protéger l'organisme contre tout apport microbien. — Sert à serrer.
7—Article simple. — Bout de la dent. — Oncle américain.
8—Maintenir un navire à l'ancre dans une direction déterminée. — Symbole du weber.
9—Tige centrale de la ramure d'un cerf. — Instruit, fort.
10—Dans. — Né de. — En les.
11—Morceau de dent. — Suivre une action en justice. — Parcourus des yeux.
12—Affaiblie. — Violente.

SOLUTION DU PROBLEME No 3307

Horizontalement: 1. Ribouldingue; 2. Haïr — Na —Nu; 3. Ogre — Sangle; 4. Dominer — Ee; 5. Alerte — Pi; 6. Dunlop — Notas; 7. Erié — Entrais; 8. Eté — Artère; 9. DS — Travaille; 10. Récessive; 11. Ove — Etre — Tsé; 12. Net — Sierra.

Verticalement: 1. Rhododendron; 2. Iago — Ur — Sève; 3. Birmanie — Cet; 4. Oreillette; 5. Néo — Erses; 6. Serpe — Asti; 7. Art — Navire; 8. Inn — Entraver; 9. Nage — Ortie; 10. Lé — Tael — Ta; 11. Une — Pairles; 12. Eu — Tissée — En.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

RHEAU SEGUIN

IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

GATINEAU bungalow brique et pierre, sous-sol entièrement fini comprenant 4 c. à c. et salle de bains, un bon placement pour ceux qui ont quelques dollars à investir, pour informations, M. Lionel Grenier, agent, tél.: 771-7325, soir: 663-6288 (68-103)

PTE-GATINEAU 4 logis 1 c. à c. chacun très propre avec bons revenus, bâtisse de 10 ans située sur un coin, faites une offre. M. Donatien Lafebvre, agent, tél.: 771-7325, soir: 771-2126.

HULL rue Sherbrooke, 4 logis de 2 logis de 2 c. à c., 2 logis de 3 c. à c. fini en stuc, prix demandé $25,000, comptant à discuter, faites une offre. Mme Huguette Carrier, agent, tél.: 771-7325, soir: 684-4453 (68-109)

HULL rue Booth 15 logis tous de 2 c. à c., salon, cuisine très bons revenus très propre bon placement prix demandé $142,000.00, comptant à discuter, pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Rhéau Séguin, agent, tél.: 771-7325 (69-2)

SERVICE PHOTO MLS

32 Qué.

Trust Général du Canada

771-3227 — Courtiers en Immeubles — Service M.L.S. Prets hypothécaires — 120 Principale, Hull

TRIPLEX, Wrightville, rue Fontaine, à quelques pas du Boul., logis principal de 4 ch. à c., salle familiale, cuisine 16' x 16'. Revenu actuel $275 par mois. Hypothèque à 8%. Excellent placement à $24,500. **Appelez Rod Bellemare, 776-2319**

POSSESSION IMMEDIATE — Bungalow en brique, situé rue George, Gatineau. Intérieur de 3 chambres à coucher, très grande cuisine, terrain 60' x 100' clôturé. Comptant $2,000.00. **Roger Lauzon, 771-8036**

TRIPLEX RUE ST-ONGE — Comportant 2 logis de 2 chambres à coucher, 1 de une chambre à coucher, chauffage eau chaude, construit avec grand soin, matériaux No 1. Demande $34,000.00. Informez-vous. **Rodolphe Bellemare, 776-2319**

CHEMIN DE LA MONTAGNE — Grand bungalow de 5 chambres à coucher, 1½ chambre de bains, tapis mur à mur, foyer naturel au salon, très grande cuisine, garage double, lot d'une acre, construit en 1964. **Roger Lauzon, 771-8036**

EDIFICE COMMERCIAL — situé coin Laval et Hôtel-de-Ville. Revenu annuel $8,800.00 par année. Stationnement pour 4 voitures. **Omer Major, 777-9223**

32-Qué.

DE GROSSES MAISONS

A PRIX D'ECONOMIE!

A PARTIR DE $20,600 AVEC ACOMPTE DE $1,950 et PLUS

Visitez ces grandes maisons attrayantes à mur mitoyen comportant jusqu'à 4 ch. à cou., construites dans trois jolis quartiers. Pièces spacieuses et bien éclairées, salles de bains attrayantes avec les accessoires, armoires spacieuses, couvre-plancher en chêne et en tuile, certains modèles avec superbes foyers et garage. Les terrains sont entièrement gazonnés et les entrées pavées. Tous les services installés et compris dans le prix. PLUS, QUATRE GROS APPAREILS ELECTRO-MENAGERS DEJA INSTALLES.

BEACON HILL — Queensway-est jusqu'au chemin Blair nord, puis tourner à droite sur Ogilvie jusqu'à ce joli secteur de banlieue. 749-3078

HAWTHORNE MEADOWS — Renseignez-vous au bureau de vente de Beacon Hill sur ce quartier attrayant au sud-est d'Ottawa. 749-2821

BRIARGREEN — Queensway-ouest jusqu'à Pinecrest sud, puis tournez à droite sur le ch. Baseline jusqu'au quartier Briargreen. 828-0292

Sur semaine, midi à 9 p.m. Samedi, 10 a.m. à 6 p.m. Dimanche, midi à 6 p.m.

MINTO

Locataires Minto Votre bail sera résilié sur-le-champ quand vous achèterez une maison neuve MINTO

Le constructeur le mieux coté au Canada!

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

THURSO, maison, libre, vendre ou louer, 7 pièces, 985-2141 ou 1-819-374-4348. 32-259 Qué.

MAISON sur terrain 100 x 100, $4,200. Pointe-Gatineau, 771-0832. 32-249 Qué.

JULIEN GROULX

REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES

182 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

HULL — Rue Champlain, près église Notre-Dame, duplex en brique, 1 logis de 4 pièces, 1 de 3 pièces, avec garage, chauffage central, prix $20,000, acompte $5,000.

32-AN Qué.

IMMEUBLES

AGA

COURTIER
663-4824

GATINEAU, 3e Avenue, duplex de luxe, comprenant 2 logements de 2 ch. à coucher, salon, cuisine, sous-sol fini, garage attenant, tapis mur à mur, beaucoup d'extras, $23,000, petit comptant.

GATINEAU, rue Main, spacieux bungalow en brique, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, garage, terrain 50 x 140. Robert Charette, 663-8136.

le MONT BLEU

Une matson sur le MONT BLEU signifie air frais, lacs, paysage enchanteur des montagnes verdoyantes et facilités récréatives incomparables en toute saison des montagnes de la Gatineau et des parcs de la CCN — et le trajet en auto du centre d'Ottawa s'effectue en moins de sept minutes.

Les maisons LE MONT BLEU concrétisent VOS idées . . . vous permettent d'exprimer vos exigences dans le plan de VOTRE maison, avec une construction de la plus haute qualité.

ECOLES, EGLISES, MAGASINS et SERVICE D'AUTOBUS y sont à proximité. Traversez le pont Macdonald-Cartier jusqu'au boulevard Le Mont Bleu (chemin Cameron), puis continuez jusqu'à notre bureau des ventes sur le boulevard Riel.

A compter de
$18,400
jusqu'à
$45,000
Acompte de
$2400

Lundi-vendredi: 1 à 9
Samedi-dimanche: 1 à 6

771-0515

MacLeod

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) (32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

La Galerie DES MAISONS — TESSIER & TESSIER INC

COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5863
236, boul. St-Joseph, Hull

PARC DE LA MONTAGNE — Rue Villeneuve — Bungalow brique avec abri d'auto — 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de jeux. Près école et église. Très bien paysager. Faut le voir. Prix demandé: $19,900. Consultez Michel Glazer, 771-5439. (861)

POINTE-GATINEAU — Très joli duplex, neuf, de 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains. Terrain de 50 x 118. Léger comptant. Pour visites, consultez R. Déziel, 771-3380. (788)

GATINEAU — MAGNIFIQUE SPLIT-LEVEL avec piscine de 20 x 40 sur terrain entièrement paysager de 110 x 100. 3 ch. à coucher, salon avec foyer en pierre. Garage. Faut voir. Denis Cayer, 684-4044. (823)

COMMERCE LICENCIE — Chiffre d'affaires d'environ $200,000 par année. Cette vente comprend en plus de l'équipement, une bâtisse de 10 logis et un duplex. Seulement $25,000 d'acompte. Solde à termes. Appelez J. Laflamme, 771-2353. (843)

AYLMER — AVENUE JUBILEE — Maison de pierre 1½ étage, style colonial, salon de 20 x 12, murs de bois naturel, foyer et bar en pierre, cuisine et salle à manger combinées, 3 c. à c., salle de bains. Terrain 132 x 200. Tout ceci pour aussi peu que $13,-500. Consultez H. McKenzie, 771-8281. (841)

POINTE-GATINEAU — RUE ST-ROSAIRE — Très joli duplex avec un logis de 3 c. à c. et un logis au sous-sol de 2 c. à c. Extérieur fini brique. Terrain 66 x 100. Chauffé gaz naturel. Installation pour laveuse et sécheuse. L. Gravelle, 771-5863. (827)

RUE ST-DOMINIQUE — HULL — Quatre logis de 3 c. à c. Brique. Sous-sol à la grandeur. Libre. Excellent revenu. Situé dans un des plus beaux quartiers de Hull. Il faut voir pour l'apprécier. Demande $45,000. R. Sabourin, 777-6703. (814)

PARC DE LA MONTAGNE — RUE CORBEIL — Joli bungalow de brique. Possède 3 c. à c., salon, cuisine, salle à manger, salle de bains complète. Entrée pavée. Seulement $18,500 et $5,000 comptant. Appelez W. Mageau, 776-1993. (859)

RUE MONTCALM — Lot commercial de 6,270 pieds carrés. Très bien situé. Pourrait servir à maints usages. Veuillez consulter R. Déziel, 771-3380. (745)

HOTEL-MOTEL de 10 unités, entièrement meublé. Salle à manger complète, plus bar. Très propre. Faut voir. Denis Cayer, 684-4044. (835)

COQUET BUNGALOW de six pièces, plus garage neuf, sis sur un terrain bien paysager, à vendre pour la modique somme de $13,500. Mme Modéry, 771-7026. (828)

MAGNIFIQUE BUNGALOW de 3 c. à c., salon, salle à manger, cuisine. Tapis mur à mur. Garage chauffé. Consultez C. Tessier, 771-6372. (847)

BOUL. MONT-BLEU — Duplex brique et pierre. Logis principal comprend 3 c. à c., salon avec foyer, tapis mur à mur. Très propre. Logis de 2 c. à c. au sous-sol. P. Liberty, 771-2380. (832)

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

RUE JEAN XXIII, POINTE-GATINEAU — Bungalow de choix comprenant 3 chambres à coucher, salon avec foyer, cuisine très spacieuse, salle à manger et salle de bains complète. Terrain entièrement paysager de 80 sur 100. Salle de jeux au sous-sol. Une vraie propriété de grand luxe à prix très raisonnable. Pour plus de détails consultez A. Gadbois, 777-6039. (19)

RUE DESJARDINS A HULL — Bungalow duplex — Site élevé — Vue panoramique — 1248 pi. ca. par appartement. Logis principal de grand luxe: tapis mur à mur, foyer, 2 salles de bains, hypothèque à 7%. Consultez Guy Tessier, 776-2233 ou 776-3186. (69-15)

HULL, RUE ARCHAMBAULT — Si vous aspirez à devenir propriétaire d'un magnifique semi-détaché dont chaque côté comprend 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine et 2 salles de bains complètes. Sous-sol de 8' en ciment. Garages chauffés. Construction en brique. Renseignez-vous à Pierre Tessier, 776-1317 ou 776-3186. (797)

VOICI VOTRE CHANCE DE DEVENIR propriétaire d'un magnifique bungalow rue Millar à Gatineau. Secteur résidentiel de choix. Bungalow de 5 pièces. Garage double, entrée pavée. Terrain de 60 sur 100. Seulement $5,000 comptant. Appelez Yvon Bonin, 776-3186. (822)

POINTE-GATINEAU, RUE DES OBLATS — Magnifique bungalow 5 pièces. Salle de jeux au sous-sol, entrée pavée, terrain entièrement paysager. C'est une aubajne à ne pas manquer. Consultez Suzanne Tessier, 776-3186 ou 684-5871. (69-30)

RUES DES ANCIENS, POINTE-GATINEAU — Grand bungalow brique et angelstone de 26 x 41. 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Clôture Frost. Consultez André Labrecque, 776-3186 ou 777-6017. (69-16)

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

EARDLEY — LOT D'UN ACRE situé à 4 milles d'Aylmer. Vue magnifique sur la rivière Outaouais. Demande $4,500. Appelez A. Gravelle, 684-5323. (749)

AYLMER, 40, RUE ALBERT — Maison 2 étages en bois. Garage et remise. 2 grandes ch. à coucher, salon, cuisine et salle à manger. Prix total $8,000. Très bons termes. R. Lamoureux, 777-4821. (69-34)

PROPRIETAIRE TRANSFERE — Doit vendre cet attrayant bungalow de 3 ch. à coucher, rue Collège, Aylmer. Termes faciles. Demande $15,500. Hypothèque à 6¾%. L. Séguin, 771-9818 ou 684-5323.

JOLIE PROPRIETE SEMI-DETACHE A $15,800 — Grand salon, salle à manger, cuisine et 4 ch. à coucher. Sous-sol fini. Près centre commercial Glenwood. Hypothèque à 6¼%. Mensualités de $89 incluant taxes. (850). Mme MacArthur, 684-5876.

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — Tél. 190
32 Principale, St-André-Avellin

BUCKINGHAM — TERRAIN DE 21.26 acres cadastré. Idéal pour développement résidentiel ou parc. Services d'aqueduc et d'égout. Consultez P. Aubry, tél.: 180 St-André-Avellin.

PAPINEAUVILLE, RUE LAVAL — Bungalow situé sur terrain de 96 x 235, bien paysager. Très propre. 5 pièces avec ch. de bains complète. Possession dans 30 jours si désiré. Acompte $2,500. Consultez Mme Modéry, tél.: 57 St-André-Avellin ou 771-7026, Hull.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 9 OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS

32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

LUCERNE — 4 chambres à coucher, salon avec foyer, sous-sol fini, 2 chambres de bains, $23,-200. 684-4744.

32-258 Qué.

POUR régler succession, rue Charlevoix, près St-Rédempteur, maison 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains chauffage central. Pour rendez-vous téléphonez soir entre 5-7h, 771-1221.

32-250 Qué.

MAISON, 3 chambres à coucher, extérieure aluminium, $3,500 comptant, termes à discuter. Rue Gauthier, Gatineau, 663-3211.

32-251 Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

VAL-TETREAU, angle Coallier et boul. Brunet, terrain très bien situé. Une aubaine à $3,000. Edgar Chénier, 777-1198.

GATINEAU, rue Brébeuf, bungalow construction récente, 3 chambres à coucher, $15,000, termes faciles. Mme P. Gandy, 771-2927

ALVIN S. WIDEMAN
COURTIER 684-3355 ou
MME LAMIRANDE, 684-6297

TRANSFERE, propriétaire doit vendre, Lucerne, Domaine Glenwood, bungalow de 4 chambres à coucher, très propre et spacieux, salon et salle à manger en forme de L, cuisine familiale, tapis mur à mur, grande salle de jeux, y inclus 1 chambre à coucher et salle de bains. Très bien paysager. Seulement $119 par mois. Taxes incluses, 1ère hypothèque 6¾%. Prix demandé $20,500. Bons termes.

AYLMER — Appartement moderne, 4 logis, brique, construit en 1966, excellent état, rue commercial, 2 ch. à coucher, salon, cuisine et salle de bains complète dans chaque logis, chauffage électrique payé par locataire, laveuse et sécheuse disponibles, bon revenu, hypothèque à 6½%. Prix demandé $45,000.

32-248 Qué.

J.-P. QUERRY

Courtier en immeubles
776-2990

DUPLEX de 3 ch. à cou., en construction, sur le boul. Mont Bleu, avec possibilité de 3e logis au sous-sol. Système électrique. $6,000 comptant et 1ère hypothèque avec S.C.H.L.

32-Qué.

J.-R. DESCHENES

COURTIER
771-2605

RUE PHARAND, bungalow de 3 ch. à coucher, salon, cuisine, garage, piscine extérieure, terrain 66x128. Prix demandé $24,-000. Faites une offre.

IMMEUBLES 771-3860
Jacques REALTOR Ltée
Rés.: 771-0005
58, LOIS, HULL

1395 MALONEY Est Templeton, terrain environ 100x300. $14,000. Comptant $3,000.

32-Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100. $800, acompte minime. 731-4272. 32A-j.n.o.

TERRAIN 100 x 100, rue Magnus, Gatineau. 236-2090. 32A-248

MINIMUM 6,000 pieds carrés à 13,000 pieds carrés, avec service d'égouts et d'aqueduc, 5 minutes du centre de la ville, près du chemin Cameron, Hull. Ecole à proximité. 236-3663. 32A-j.v.s.

TERRAIN pour bloc appartement, 22,000 pieds carrés, no 6D10, rue Jummonville, $12,000. Après 4h, 771-2685. 32A-256

(33) COMMERCES A VENDRE

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
771-5867

RUE MONTCALM (près Papineau). Terrain vacant de 68'x98'. Bien situé pour magasin, restaurant, appartements, etc. Faites-nous une offre.

HOTEL dans la Gatineau. Licenciée pour bière et boisson. Route 11, bien passant. Région populaire de ski et de chalets. Terrain 200x100. Cocktail lounge pouvant accommoder 200 personnes. Salle à dîner et taverne pouvant asseoir 50 clients. 12 ch. à cou. avec eau courante. Bon chiffre d'affaires. Peut s'acheter avec termes attrayants.

Appelez "Hap." McKenzie, 771-5867 ou 771-8281 après 5 heures.

33

(33) COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT avec salle de réception licenciée, prix raisonnable. S'adresser à l'Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau.

33-258

QUINCAILLERIE 40 x 100, boul. St-Joseph, Hull, établie depuis plus de 40 ans, bonne clientèle et gros chiffre d'affaires, marchandise, fixtures, magasin et camion. 771-3521 entre 1h 30 et 4h 30, tous les jours.

33-249

RESTAURANT avec logis, station service et garage. Centre du village de Russell. 445-2886.

33-248

AUBAINE pour vente rapide, commerce établi, bonne clientèle, très bien situé pour restaurant, route de St-Pierre-de-Wakefield, pour cause de santé. Après 6h, 776-2776, M. ou Mme Desforges.

33-249

DRUMMONDVILLE, salon de coiffure très moderne; grosse clientèle. 771-1159. 33-253

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) (32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PAUL BRUNET

Courtier en Immeubles
7, rue Dumas, Hull — 771-7421. Rés. 771-6847

ENTREPOT A VENDRE. Edifice construction de béton, système de chauffage central, maison adjacente. 6, rue Morin. Venez visiter et faites une offre. M.L.S.

32-Qué.

IMMEUBLE Guénette COURTIER INC. — 771-3216

739, BOUL. ST-JOSEPH

GROS COMMERCE en plein essor comprenant bâtisse de 54' x 90' sur terrain de 198' x 250' ainsi que tout l'équipement pour travaux d'excavation, de pavage et travaux généraux. Aussi service de vidange avec équipement et contrats. Pour plus de détails appelez **Adrien Guénette, 771-7321**

FAITES UN PLACEMENT — Gatineau, 4 logements en bon état, 2 ch. à c. par logement. Rapporte $290 par mois. Près du centre-ville et de toutes commodités. **Robert Guénette, 777-4709**

VOS REVENUS sont modestes? Duplex de 3 et 2 ch. à c. près du boul. St-Joseph. Revenus $162 par mois. Prix $14,000. **Jeannette Paradis, 684-6644**

CENTRE DE HULL, 5 logements de 3 et 2 ch. à c., très bonne construction. Revenus $438 par mois. Un bon investissement. **Adrien Guénette, 771-3216**

32-Qué.

Sarra-Bournet LIMITEE

COURTIER — REALTOR
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. 771-7356

LAC PRIVE près de Low, Qué. Plus de 100 acres de terrain pittoresque, bonne chasse et pêche à la truite, endroit idéal pour randonnées en auto-neige, accès facile, ½ mille de la route 11. $20,000. Acompte $5,000.

VOTRE MAISON PEUT-ELLE SE VENDRE PAR ELLE-MEME?

Peut-être! Cependant c'est chose assez rare! Pourquoi? Parce que toute transaction immobilière est complexe; évaluation, annonce, mise en montre, conclusion. Voilà pourquoi un expert est nécessaire.

LOT 100' x 100', 6e Ave., Aylmer. Seulement $1,000. Acompte $350. LUCERNE, coin Vanier et McConnell, 2 lots d'une acre chacun. Prix $5,300 chacun.

32-Qué.

GUARANTY TRUST

REALTOR
COURTIER
De 9h à 5h
771-6655

ATTENTION — Maison exclusive, vue panoramique, 4 chambres à coucher, salle familiale, foyer, quantité d'extras. Hypothèque 7¾%. Prix demandé $36,500. **Jacques Séguin, 771-7816**

VOULEZ-VOUS vous construire? Choix de lots de 60 x 100, avenue du Parc, Mont-Bleu, Riviera. Chemin des Pompiers. Prix à partir de $5,000. **Raymond Courchesne, 771-1873**

Informez-vous sur la possibilité de vous faire construire à votre prix. Conditions et choix. Possession 3 mois.

SPECIAL — Dernière chance — rue Kent, duplex en très bonne condition, loué $90 et $80 par mois. S'achète avec $2,000. **Raymond Courchesne, 771-1873**

Consultez-nous pour nos propriétés à vendre en règlement de succession

32-Qué.

IMMEUBLES

DUSSAULT INC.

REALTOR - COURTIERS EN IMMEUBLES - M.L.S.
33, rue Lacal, HULL — 771-3211

RUE ARCHAMBAULT, édifice pierre et stuc, consistant en 3 logis, 2 de 3 ch. à cou. et un de une ch. à cou. Construit en 1959. Prix demandé $23,000. **L. Poirier, 778-4842**

LUCERNE, chemin Athol Doune, terrain d'une acre, dans secteur résidentiel de choix. $6,500. **B. Wielgo, 771-5848**

NOUS VOUS INVITONS à nous consulter pour l'achat ou la vente de propriété. Nous sommes pleinement qualifiés. Sans obligations, sans aucuns frais, nous nous ferons un plaisir d'évaluer votre propriété.

32-Qué.

COURTIERS EN IMMEUBLES
REALTOR

VENDU PHOTO M.L.S.

Conrad Sigouin LTEE

26 St. RAYMOND, Hull, Qué.
771-6266

37 BOUL. GAMELIN! bungalow 6 pièces, salle à diner, foyer — demande $17,000.00 — Une offre est à faire.

245 BOUL. GAMELIN! résidence pour professionnels! spacieuses pièces, foyer, salle à diner, salle de jeux — garage double — Demande $35,000.00 — Termes. **Val. Chénier, 771-7697**

28 MARGUERITES-BOURGEOIS! nouvelle construction. Un des plus beaux secteurs de Hull. Ne manquez pas de visiter — $31,900.00.

15 DOMPIERRE! bungalow-duplex, logis principal de 2 ch. à coucher, lot paysager. Toute offre raisonnable considérée. Termes. **Robert Trépanier, 777-7865**

40 FROMENT — Parc de la Montagne! bungalow 4 ch. à coucher, cuisine-dinette, salle de jeux, 2 salles de bains. Termes.

353 RYAN! Gatineau, grand bungalow brique construit en 1962 — 3 ch. à coucher, salle de jeux. Hypothèque 6½% — $104.00 par mois. **Clément Giroux, 771-1101**

RIVIERA! possession immédiate. Bungalow 3 ch. à coucher, très propre. Hypothèque à 6¼%, $102.00 par mois. Visitez sans faute.

41 VERDUN! s'achète avec $2,600.00 comptant — Paiements faciles. Idéal pour le travaillant. Prix seulement $10,600.00. **Jean Charbonneau, 771-2176**

17-19 BOUL. DU PROGRES — double de construction récente, 3 ch. à coucher par logis. Construction exclusive.

10-12 BOUL. DES VOYAGEURS! double construit en 1967. Hypothèque à 6¾%, $108.00 par mois; lot 80' x 100'. Pour plus de détails **Hector Marsolais, 777-3484**

pointco inc.

Symbole d'excellence — Maison Médaillon — Vivons mieux avec l'électricité

Division de Page Inc.

Maisons médaillons à prix modique!

PAIEMENT INITIAL A PARTIR DE:

$685.00

Y COMPRIS SERVICE D'EAU ET D'EGOUTS, FRAIS DE NOTAIRE, ASSURANCE HYPOTHEQUE, FRAIS DE DEMANDE, Etc.

LIVRAISON 1er JUIN

Directions:

Passé le premier feu de circulation après le pont de Pointe-Gatineau, tournez à gauche sur la rue Louis Riel (en face du Motel Chevalier) et surveillez les enseignes POINTCO.

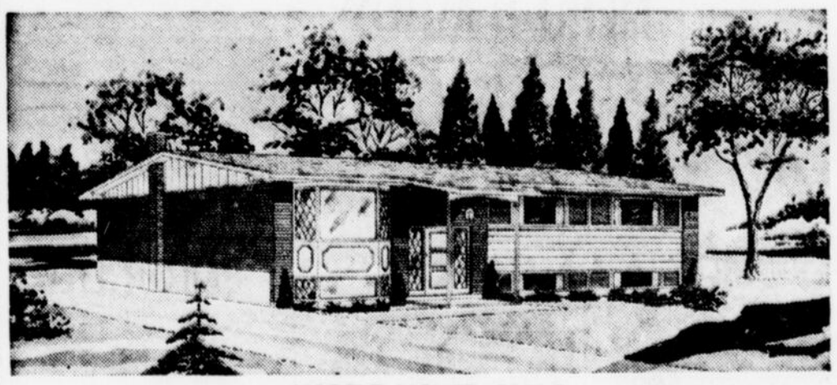
Pour plus de renseignements:

L.-P. DESSUREAULT & FRERES LTEE.

COURTIERS EN IMMEUBLES
777-5242

Riviera

PAIEMENT INITIAL COMPLET $750 INCLUANT: FRAIS LEGAUX, ASSURANCE-FEU, ETC.



MODELE MONTE CARLO

Maisons modèles ouvertes de 1 h p.m. à 9 h p.m.
20 ans de garantie sans peinture extérieure

- Ecoles et centre commercial
- Terrains de jeux, etc.
- Bungalows neufs en brique de 3 et 4 chambres à coucher
- Garantie de 20 ans sans peinture extérieure
- Corniches en aluminium
- Planchers de chêne de ¾"
- Ventilateur au-dessus du poêle
- Fenêtres "White Line" Migneault
- Terrain tourbé sur la façade

DIRECTION:

Pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

BEAUDRY CONSTRUCTION (Québec) Ltée — 771-6694

(33) COMMERCES A VENDRE

HOTEL de campagne, bon chiffre d'affaire. 771-8706. 33-268

EPICERIE, boucherie, licenciées, avec logis attenant, Wrightville. 771-1344. 33-248

RESTAURANT ou équipement seulement, Buckingham, 986-5453. 33-250

(34) FERMES A VENDRE

FERME de 50 acres, bons bâtiments, terre excellente, à proximité d'un gros village. Region d'Ottawa. S'adresser à D. J. Flake, courtier, Osgoode, Ontario. 826-2949. 34-248

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1964 PARISIENNE Custom, tout équipée, parfait état, 776-2855. 36-248

AUCUN dépôt, automobiles neuves et usagées. Demander "Honest" Ray, 776-3139. 36-249

1962 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, 283, 4 barils, ordinaire. 771-3466. 36-248

SUNBEAM "Imp" 1964, bon état, hivérisé. Après 6h. 771-0063. 36-249

CHRYSLER Windsor 1965, 4 portes. 771-6183 après 5 heures. 36-249

1964 PONTIAC Parisienne, turquoise, avec capitonnage assorti, V8, automatique, radio. Plaques: 4978H. **$1195**

CARLING MOTORS

835-845, ave CARLING

236-7195 236-7191-2-3

36

ATTENTION ! JE SUIS LA FINANCE !

Je suis en possession de 60 voitures de tous modèles que je vendrais pour la balance des paiements !

Beau choix de décapotables, 2 portes ou 4 portes, toits rigides et sedans.

Toute demande sérieuse acceptée.

Pour renseignements

777-3535

Demander M. Maurice

36

CONDUISEZ SANS ENNUI L'UNE DE CES VOITURES CET HIVER !

PRENEZ PLACE DERRIERE LE VOLANT, METTEZ LE CONTACT ET VOUS VOILA PRET A ROULER... JOUR APRES JOUR... QUELLE QUE SOIT LA TEMPERATURE! CHAQUE AUTO A ETE REVISEE AVEC SOIN POUR OFFRIR LE MAXIMUM DE RENDEMENT ET D'ECONOMIE. POURQUOI ATTENDRE... ROULEZ SANS ENNUI CET HIVER... ET A PARTIR DE MAINTENANT !

1968 CHRYSLER 300, 4 portes, toit rigide, transmission automatique, radio, glaces automatiques servo-direction et servo-freins. Flancs blancs et enjoliveurs de roues (naturellement), sans oublier le toit vinyle. Un très beau vert métallique paisible avec capitonnage assorti. Moins de 10,000 milles et encore sous la garantie. No de pl. 54724A. Etait $4675. Maintenant **$3986**

1963 RAMBLER 550, 4 portes, sedan, revisée, moteur 6 cyl. Carrosserie revisée avec intérieur vert retentissant. Transmission automatique et radio. Pl.: 36083E. Etait $1344. Maintenant **$983**

MYERS MOTORS

ELGIN près Catherine

"Votre concessionnaire en ville"

Chevrolet,

Oldsmobile, Cadillac

233-5653 — 233-8411

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

PICARD Automobile, 777-1728; 771-4976; 1963 Pontiac, $850; 1962 Chevrolet, $395; 1960 Chevrolet, $175. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET, $150, 1962 Chevrolet, $395, 771-4976; 777-1728. 36-j.n.o.

ASSURANCE - AUTOMOBILE, camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. Assurance incendie spéciale pour locataires. 777-5226. 36-j.n.o

1966 CHEVROLET, camion à livraison ½ tonne, comme neuf, $10 d'acompte. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

1964 METEOR, 9 places, 3 sièges, familiale, V-8, automatique, radio, 1 proprio, $10 d'acompte. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

PEINTURE ORIGINALE

1964 PONTIAC Custom Sport, décapotable, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, sièges baquets, radio, magnétophone. Bleue diplomate avec toit blanc et intérieur bleu. No de série 47467047467052. Demandez Robert Alie à 725-1057. 36-249

1962 ACADIAN, Beaumont, 4 portes, automatique, nouvel échange d'un seul proprio, $495 prix total. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

Surveillez bientôt pour la grande ouverture du tout nouveau...

LABONTE

Chrysler Plymouth Inc.

715, boul. Maloney,

GATINEAU

663-7759

LES PLUS GRANDES VALEURS D'AUTOS D'OCCASION A OTTAWA

VOICI LES RAISONS:

- Voyez-les dans le confort d'une salle de montre intérieure
- Hivérisées — Elles démarreront sûrement
- Pneus d'hiver et batterie neuve
- Garantie de mécanisme de 60 jours
- Termes à la mesure de votre budget
- Vérification de sécurité selon les exigences du gouvernement
- Privilège d'échange de 7 jours
- Allocation maximale pour auto d'occasion

1967 FORD Galaxie 500 XL Tudor, toit rigide, V-8, transmission automatique double, radio, servo-direction, servo-freins, rouge avec toiture en vinyle noir. Revisée et garantie. Démarquée depuis $2,495. Plaque No 5875E **$2195**

1966 FORD Galaxie 500, sedan, V-8 "390", transmission automatique double, servo-direction, radio, flancs blancs, revisée, hivérisée et garantie. Démarquée depuis $1,895. Plaque No 67922E **$1495**

1964 FORD Country sedan, 6 cylindres, automatique, fini rouge pomme confite et capitonnage chic; revisée, hivérisée et garantie. Démarquée depuis $1,495. Plaque No 34468 ..... **$1095**

1963 CHEVY II, toit rigide, 6 cylindres, automatique, servo-direction, servo-freins. Démarquée depuis $945. Plaque No 19139E **$845**

CAMPBELL MOTORS

(OTTAWA) LTD.

265, ave Laurier-Ouest

235-9445

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1961 FALCON, 4 portes, automatique, radio, moteur neuf, nouvel échange d'un proprio unique, $295. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

1963 ACADIAN Beaumont, familiale, automatique, échange venant d'un seul proprio. Prix total $795. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

LUXUEUSE ET A BAS PRIX !

1966 BUICK Wild Cat, 4 portes, toit rigide, tout équipée, comprenant les servo-vitres, fenêtres arrière anti-brume, etc. Gris avec capitonnage noir. No de série 646639008753. Demandez Robert Alie à 725-1057. 36-249

J. BAILLOT ET FILS LTEE

DODGE Dart 1968, 4 portes, sedan, automatique, 10,000 milles; reprise de finance. Réduction. Jean Beauseigle, 777-5261 ou 663-3857. 36-250

1967 ACADIAN, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, une auto en bon état. $10 d'acompte. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

INTERNATIONAL, bascule, 3 tonnes, 10,000 milles. Sous garantie. 663-7253. 36-253

1961 OLDSMOBILE, $495. 771-4976; 777-1728. 36-j.n.o.

1960 VOLKSWAGEN, $200. 777-2830. 36-253

CHEVROLET, automatique, V-8, 1965, $1,300, parfait état. 771-6917. 36-248

1966 GRANDE PARISIENNE, automatique, servo-freins, servo-direction. Bon état. $1,900. 733-1278. 36-253

LEWIS MOTORS

(OTTAWA) LIMITED

MERCURY—METEOR—COUGAR COMET — FORD ANGLAISE

512, RUE BANK

près du Queensway

235-5577 — 237-3311

36

Spécial de janvier

Solde de paiements ! Choix de 75 voitures

- Jusqu'à 36 mois pour payer
- Assurance incluse, ainsi que plaques 1969
- Demandes par téléphone; réponse dans une heure.

Demandez personnellement

M. Raymond GAUTHIER

777-4255

36

Une nouvelle année

MAIS LE MEME EXCELLENT SERVICE

Le choix unique et nos prix bien fondés

permettent de placer "le Gros B" de l'avant

444, ch. de Montréal

EVITEZ L'AFFLUENCE ... ACHETEZ MAINTENANT !

"Votre concessionnaire Chevrolet Oldsmobile"

749-5941 749-5948

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

UNE AUTO FAMILIALE

1966 CHEVROLET Bel Air, sedan, 4 portes, V-8, automatique, radio, servo-direction. Bleue avec capitonnage assorti. No de série 6156-69007432. Demandez Robert Alie à 725-1057. 36-249

TECHNI-AUTO LTEE
95 WELLINGTON, HULL
777-0632; 777-0495

CITROEN DS21, Pallas cuir, 1967 Citroën DS19; 1967 Citroën Ami-6; 1965 Fiat 850R; 1968 Volkswagen; 1965 Peugeot, 404, luxe; 1966 Corvair, 6 cylindres; 1966, 1963 Valiant; Ford 1961. 36-253

1968 MERCURY Cyclone, automatique 390, tout équipée. $3,000. 776-3186; 777-6017. 37-256

1962 CHEVY II, $395. 777-1728; 771-4976. 36-j.n.o.

1965 MERCURY Parklane, 23,000 milles, un proprio, meilleure offre. 824-2838, après 6h, 729-9554. 36-251

1966 FORD, 6 cylindres, automatique, radio, 16,000 milles, 1 propriétaire, $1,800. 749-2709. 36-248

1961 CORVAIR Monza, automatique, radio, pneus neufs, très bon état. Aubaine. 771-5517. 36-248

UNE AUTO SPORT

1966 MUSTANG, V-8, servo-direction, servo-freins, radio. Jaune avec capitonnage noir. No de série 6F07A288648. Demandez Robert Alie à 725-1057. 36-249

AUTO IMMACULEE

1967 CHEVROLET Bel Air, sedan, 4 portes, gros moteur 6 cyl., automatique, fini bleu avec capitonnage assorti. No de série 155-6977118415. 725-1057, demandez Robert Alie. 36-249

1965 VALIANT Baracuda, toit rigide, 2 portes, V-8, automatique, radio, comme neuve, $10 d'acompte. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

QUALITE ET VALEUR

1965 OLDSMOBILE Delta 88, 2 portes, toit rigide, entièrement équipée, fini bleu avec capitonnage assorti. No de série 535837060844. 725-1057, demandez Robert Alie. 36-249

1968 DODGE Dart GT, tout équipée, demonstrateur. Demandez Raymond Stooke chez J. Baillot et Fils Ltée, 777-5261. 36-249

OLDSMOBILE 1965, excellent état. Roulotte pyramide, 7 pieds, équipée. Le tout ou séparément. Meilleure offre ou échange. 771-4109. 36-293

CAMIONS, 1 tonne, Ford, avec bascule, pièces usagées pour jeep, 1961 Travel-All International. 771-4086. 36-253

ETES-VOUS LIBRE CETTE FIN DE SEMAINE ?

VENEZ VOIR NOTRE VASTE ASSORTIMENT DE DEMONSTRATEURS 1968

EN MONTRE EN FACE DE NOTRE SALLE DE MONTRE D'AUTOS NEUVES

TURPIN

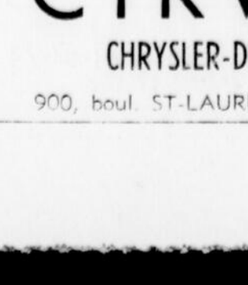
PONTIAC BUICK LTEE

1666, ave Carling

angle Clyde

728-1901

36



MENU D'AUTOS USAGEES COMME NEUVES

"PRIX A LA CARTE"

'64 PLYMOUTH

Belvedere 4 portes sedan, 6 cyl. automatique. Fini brun avec intérieur assorti. Pl.: 50103E. Spécial **$995**

'64 FORD

Custom 500, 4 portes sedan V-8 automatique, radio, fini turquoise avec intérieur assorti. Pl. 92691A. Spécial **$995**

'66 DODGE

Polara 440, sedan, 4 portes, 6 automatique, radio. Fini bleu avec intérieur bleu. Pl. 45602E. Spécial **$1699**

'66 BUICK

Le Sabre, 4 portes, toit rigide, V-8 automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Fini marron avec intérieur beige. Pl. 34956A. Spécial **$2229**

'65 CHRYSLER

Windsor, 2 portes, toit rigide, servo-direction et servo-freins, radio. Pl. 86249A. Fini blanc avec intérieur rouge. Spécial **$1679**

'65 PLYMOUTH

Familiale Savoy, sedan, 4 portes, 6 cyl., automatique, radio. Fini bleu pâle avec intérieur assorti. Pl. X36265. Spécial **$1397**

50 AUTRES VOITURES, AU CHOIX, 50

CYRVILLE

CHRYSLER-DODGE LTEE

900, boul. ST-LAURENT — 745-7051

ECONOMIE + DEVIENT REALITE

QUAND VOUS ACHETEZ UNE VOITURE D'OCCASION D'UNE VALEUR IMBATTABLE CHEZ ANDRE BEDARD AUTOMOBILES LTEE.

Exemples:

1966 RENAULT R8, transmission automatique, de couleur rouge. No de stock: 353A. C'est une bonne affaire pour seul. **$895**

1965 MORRIS 1100, 4 portes, fini blanc. No de stock: 296A. Un petit bijou pour **$795**

1962 RENAULT Gordini, une excellente seconde voiture. No de stock: 96A. Pour le prix modique de **$495**

Renseignez-vous auprès de nos vendeurs courtois!

BRYAN SEABROOK

CHARLES DESCHAMPS

BEDARD AUTOMOBILES Ltée

Concessionnaire Renault pour Ottawa-Hull

424, ch. de RICHMOND 725-2061

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1962 RAMBLER, automatique, bon état, $300. 771-0998. 36-269

1966 FORD, Econoline, fourgon, aubaine du jour. $10 d'acompte. Reuben's, 598 Rideau. 36-250

UNE MAGNIFIQUE AUTO

1967 DODGE Coronet 440, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, pneus à flanc blanc, blanc avec capitonnage noir. No de série WH23D7U62575. 725-1057, demandez Robert Alie. 36-249

MERCURY Meteor 1962, 6, manuelle, parfait état. 771-0619. 36-248

1968 VOLKSWAGEN 1600, fastback, toit ouvrant, tout équipée (bijou) $2,450. 777-6197. 36-252

ASSURANCE automobile, feu, vie, santé, commerciale. Composez 777-6197, M. Gauthier. 36-270

1965 FORD, état et prix raisonnables, 4 à 8 h soir; 749-1241. 36-249

NOUS VOULONS VENDRE

1965 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, flanc blanc. Bleue avec capitonnage assorti. No de série 576437B-19199. Demandez Robert Alie à 725-1057. 36-249

AUTOBUS scolaire Dodge 1965, bon état, 9 à 10 passagers. Prix à discuter. M. Agnace D'Aoust, Poltimore, 457-2373. 36-256

DOIT ETRE VUE

1965 METEOR, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, sièges baquets, vitesse au plancher. Bleue avec capitonnage assorti. No de série 1636651-732838. Demandez Robert Alie à 725-1057. 36-249

Avant d'acheter une VOLKSWAGEN neuve ou d'occasion, venez voir chez

MORTON MOTORS

740, rue BANK

233-5673

36

TOIT RIGIDE

1966 Chevrolet Impala

2 portières, V8, automatique, servo-direction et servo-freins; fini bleu moyen avec toit de vinyle noir. N'a roulé que 32,000 milles. D'un unique propriétaire. Plaques: 479218 **$1895**

MORTON MOTORS

740, rue BANK

232-5673

36

MAGASINS CANADIAN TIRE

Vérification de sécurité pour autos usagées ! **$14**

Certificats émis par des mécaniciens brevetés pourvus de l'outillage le plus moderne!

36

N'ACHETEZ PAS

avant d'avoir vu

PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT

L'endroit par excellence

1047, CH. RICHMOND

729-5121 729-5121

OUVERT les VENDREDIS SOIR et SAMEDIS TOUTE LA JOURNEE

JEAN BEAUSEIGLE

JEAN BEAUSEIGLE invite ses clients et amis à venir voir les beaux spéciaux offerts en janvier, sur autos neuves et usagées. Consultez-le et épargnez.

BAILLOT LTEE

près du pont Interprovincial

Hull

777-5261

36

(36A) ROULOTTES A VENDRE

ROULOTTE "Shamrock", 18 pieds, tout équipée, après 6 heures. 771-2241. 36A-249

PARC BELLEVUE

DERNIERE maison mobile 1968 Pyramid, 12 x 47, deux chambres à coucher, aubaine valeur $8,098 pour $7,595. Financement disponible, Orléans 824-1497. 36A-j.n.o.

OWENS MOBILE Home Park & Sales annonce l'arrivée des roulottes Richardson et Buddy, modèles 1969, présentement en montre. 822-2107. 36A-253

(37) DIVERS A VENDRE

AUTO-NEIGE "Snow-Prince" 1968, 2 mois d'usage, 16 c.v., remorque et carriole, prix à discuter. 777-5058. 37-252

AUTO-NEIGE Moto-Ski 1967. — 663-4597. 37-250

AUTO-NEIGE BOA-SKI

Equipement et remorque, J. Lahaie vendeur autorisé 986-2194, Lena Motel, R. 8, Templeton-Est, Qué. 37-252

AUTO-NEIGE Yamaha 1969 avec remorque, toile et outillage; meilleure offre acceptée. Demander Pierre, 776-1317; 776-3186. 37-250

1969 AUTO-NEIGE Yamaha, 23 c.v., 10 heures d'usage seulement, prix à discuter. 771-6700. 37-253

AUTOS-NEIGE "Moto-Ski", neuves et usagées. 3 ans pour payer, échange accepté. Téléphone, jour 745-6063, soir 745-1363. 88½, boulevard St-Laurent. 37-j.n.o.

ASPIRATEUR "Compact", polisseuse "Arrow", neufs, cause déménagement. 663-6088, après 6h. 37-251

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses: estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.

SNO-JET

AUTO-NEIGE Sno-Jet — Aucun dépôt — 36 mois. Bédard Automobiles Ltée 424, ch. Richmond. Distributeur autorisé. Vente et service, 725-2061. 37-j.n.o.

BALANCE électrique "Globe Stimpson", onces et livres, 777-1880. 37-248

COUVEUSE à l'huile pour 60 poulets, éleveuse électrique pour 50 poulets d'un jour. Bon prix. 777-0852. 37-249

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233 4110. 37-A.N.

BOIS franc sec pour foyer, 827-1269; 827-0772; 771-2992. 37-j.n.o.

DEUX ensembles de ski (bottines, skis, bâtons), âge 8-10 ans, $25. 749-7273. 37-248

D'OCCASION et presque neufs du lundi au jeudi de 1h 30 à 4h 30. Mardi soir, 7-9. 627 Kirkwood. 37-249

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameublement de salle à manger avec tous les accessoires, termes faciles à $425. — 749-5975. 37-j.n.o.

CHANTS, disques pour enfants, instruments musicaux. Music Centre, 45 William. 234-0291. 37-249

DRAPERIES directement de la manufacture, 3 lés 146 x 95, régulier $79 pour $29.95. 777-4977. 37-271

ENREGISTREUSE "walkie-talkie" et radio transistor. Tous presque neufs. 776-3966. 37-253

FUSIL Winchester, à pompe, 5 coups, .12, $75. Poêle électrique Westinghouse, $45. 684-4492. 37-252

GUITARE "Barcley" et amplificateur "Paul" $125 le tout. 777-9000. 37-252

GUITARE électrique à vendre $35. 777-9321. 37-250

LIT d'enfant, complet $20, pupitre moderne, lit continental. 236-5157. 37-249

LESSIVEUSE Westinghouse, bon état, $75, cause achète machine automatique; mobilier de cuisine, $20; parc de bébé, $5; bassinette, bon état, $10. 663-2856. 37-252

ECHANGE DE PATINS

TOUTES les pointures, patins neufs et usagés. Byshe, Roe & Company, 223, rue Bank. 232-2464. 37-258

Chaises! Chaises! Chaises!

DE CONFERENCE, bureau, pivotants, à accoudoir, $5 et plus, tant qu'il y en aura. Cohen & Cohen, 1963, chemin Merivale, Ottawa. 625-3161. 37-j.n.o.

MOBILIERS de salon et cuisine, lazy-boy, bibliothèque. 777-1269. 37-251

MACHINE à laver, Westinghouse, 6 mois d'usage, $75. 771-0953. 37-248

MANTEAU en rat musqué, taille 14, $110. En bon état. 663-2817. 37-252

MOBILIERS, de cuisine, chromé, de salon, de chambre à coucher. 118 Papineau, Hull. 37-250

MANTEAU fourrure, grandeur 40, $35, meilleure offre. 57 Montclam. 777-5595. 37-252

MOTO-SKI "Caprice" 1967, 16 c.v., très bon état, $550. 663-2734. 37-248

MOBILIER de salon, cuir brun, neuf, $100. Perruque longue, noire. 745-0153. 37-249

MACHINE à laver et sécheuse automatiques, marque Frigidaire, très bon état, 777-7469. 37-252

MACHINES à écrire et à additionner, Librairie Montpetit Ltée, 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.

729-5111

ACIER

VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES FORMES

pour la construction et la manufacture

Prix attrayants

LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW

729-5111

(37) DIVERS A VENDRE

PIANOS neufs, 10 ans de garantie, seulement $595. Ainsi que pianos revisés de toutes les marques. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452. 37-j.n.o.

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS

des meubles à prix avantageux !

GAMME complète d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Économisez en achetant maintenant. 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9h Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar 37j.n.o.

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $88.32. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37 AN

PROPRIETAIRE s'est acheté une nouvelle laveuse Kenmore et offre en vente une laveuse avec tordeur G.E., de 11 mois. Excellent état. 771-9888. 37-248

PAIRE de skis avec bâtons et bottines Tyroll, pointures 10½, porte-skis pour auto. Le tout $75. Après 6 heures, 771-1470. 37-252

POELE et réfrigérateur, $100. 663-4327. 37-250

POELE électrique Roy, $100. 777-0535. 37-253

PLANURES de bois en sac à vendre. Ramasser à 34 Sims, Ottawa. 729-2632. 37-252

REFRIGERATEUR, poêle, à vendre. 824-2659. 37-248

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponible. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318. 37-j.n.o.

"SNOW CRUISER" 1966. Bon état. A vendre seul ou avec remorque, toile et carriole. Prix raisonnable pour vente rapide. 824-3325. 37-249

SERRES pour fleurs et plantes. Après 4 heures, 749-3933. 37-249

GRAND spécial, vente de bottes, en loup marin véritable, soir, 777-7598. 37-265

TABLE de billard, 4½ x 9, bon état. 745-1253. 37-248

TRACTEUR 570 Cockshut, 6 diesel. Souffleur à neige, bon état. Perkins, 671-2878, après 6 heures. 37-248

2 TABLES de billard 6 x 12, équipement compris. Prix raisonnable. Très bon état. 684-7121. 37-249

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 37-j.n.o.

VOYEZ tous les modèles 1969 de Ski-Doo Bombardier, chez Hull Motor Sports Ltée. Les prix commencent à $695 — Pièces et services — Série complète d'accessoires — Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h — Les samedis jusqu'à 1h p.m. — 150, boulevard St-Joseph. 771-3274. 37-j.n.o.

Solives obliques et à rainures

DES POUTRES d'acier de toutes les dimensions et tachées. A mi-prix des neuves. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. Ouvert le samedi jusqu'à 5 heures. 37-j.n.o.

TABLES de carte $75; chiffonnier $14; cuisinière à grand rendement $25; chaise de cuisine $2 chacune; patins d'hiver pour garçons $75. Aubaines en quantité, Ottawa Used Furniture, 173 Dalhousie, 236-3379. 37-248

GRANDE VENTE RABAIS DE 10% à 40%

sur tous articles dans le magasin

DALHOUSIE FURNITURE

261-263 Dalhousie,

Ottawa — 237-4774

37

(37) DIVERS A VENDRE

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o.

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

Ceci vous intéresse ?

Vous êtes un homme d'affaires ou ayant le sens des affaires. Vous voulez faire ou refaire votre situation, notre organisation vous offre des directives ayant fait leurs preuves, garanti votre indépendance, suivant un plan de mise en marche dynamique.

Vous pouvez faire des gains importants dans les 5 chiffres et même plus, suivant vos capacités. Prenez votre rendez-vous:

771-9525

37A

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

TRANSMISSION automatique pour Chevrolet ou Pontiac, 1959 à 1962. 771-5517. 38-248

(40) ANIMAUX

JEUNES Labrador, noirs-beiges, 232-3808. 40-248

CHIENS bergers, 6 semaine. 663-3626. 40-248

PAIRE de jeunes juments percheronnes belges, 1700 livres, parfaitement bien dressées. 663-5481. 40-249

JEUNES bergers allemands noirs. 232-3808. 40-248

(42) ARGENT DISPONIBLE

ARGENT disponible, 1er et 2e hypothèques, taux courant. Atlas Investment, 729-8511. 42-252

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus: service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 105. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus, M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour prêts en 1ère et 2eme hypothèques Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée, courtier realtor, 771-7356. 42-AN

ARGENT A PRETER

Service rapide

1ère et 2e HYPOTHEQUES

IMMEUBLE REGIONAL LTEE

COURTIER

16, RUE LANGEVIN, HULL

771-7411

42

(44) PERSONNEL

FAIRE-PART de mariages. Prêtons le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.

TERRAIN résidentiel, Riviera, 60 x 100, $800, acompte minime. 731-4272. 44-j.n.o.

CARTES d'enterrement de vie de garçon, $4.50, cartes d'affaires, $7.95 (du mille), Keith's, 722-1087. 44-j.n.o.

POUR DOULEURS rhumatismales, arthritiques, névrites, Thuna Belsam Remedies, 397 Bank. — 232-6388. 44-s

BILL'S JOKE SHOP
246, RUE BANK — 232-3070

LE PLUS grand choix à Ottawa de casse-tête, jeux, attrape-nigaud. Barbes, perruques du Père Noël à vendre. Costumes à louer ou vendre. 44-258

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

VENTE DE JANVIER !

A cause du grand succès remporté à date, nous continuons notre grande vente de janvier. Saisissez cette occasion de visiter notre nouvelle salle de montre.

Meuble console en chêne, de style espagnol Rég. $154 ..... VENTE **$124**

Lits desassortis, valeurs jusqu'à $49 ..... VENTE **9.95**

Commodes en noyer reg. $39 ..... VENTE **$29**

Lampes de toutes sortes, vaste choix ..... VENTE **½ PRIX**

Lit continental 39", complet Rég. $69. VENTE ..... **$55 — 2 pour $100**

Lit continental 54", complet rég. $89 ..... VENTE **$65**

Mobilier de chambre, 3 mcx., fini noyer, incluant matelas et sommier-boite — rég. $259 ..... VENTE **$169**

Mobilier de salle à manger de style français 7 mcx incluant buffet et huche, fini cerisier — rég. $759 VENTE **$595**

Dinette de style français, 5 mcx table ronde rég. $340 ..... VENTE **$199**

Mobilier de cuisine 5 mcx, dossiers hauts rég. $89 ..... VENTE **$59**

Réfrigérateur RCA Victor, 15 p.c. sans givre rég. $470 ..... VENTE **$329**

Lessiveuse Bélanger rég. $169 ..... VENTE **$129**

Cuisinière RCA Victor de 30" rég. $259 ..... VENTE **$189**

Cuisinière Crossley/Moffatt de 30", fini avocado rég. $358 ..... VENTE **$269**

Cuisinière Westinghouse deluxe rég. $349 ..... VENTE **$289**

Téléviseur portatif 19" RCA Victor avec transformateur rég. $259 ..... VENTE **$189**

Téléviseur couleur 25" RCA Victor, MARK II rég. $929 ..... VENTE **$795**

Téléviseur couleur Panasonic rég. $549 ..... VENTE **$489**

Appareil stéréophonique RCA Victor, cabinet espagnol rég. $339 ..... VENTE **$289**

Mobilier de salon, 2 mcx. style espagnol, de qualité rég. $595 ..... VENTE **$349**

Luxueux ensemble de salon en velours coupé rég. $579 ..... VENTE **$379**

Elégant ensemble de style provincial français 2 mcx. riche tissu, rég. $429 ..... VENTE **$285**

Ensemble confortable traditionnel à tendance espagnole rég. $450 ..... VENTE **$299**

Mobilier de salon contemporain, tissu durable rég. $249 ..... VENTE **$199**

Mobilier de salon contemporain, dossiers hauts rég. $209 ..... VENTE **$169**

Ainsi que plusieurs autres item de qualité à des prix substantiellement réduits. Magasinez maintenant et épargnez. Nous accordons une attention toute spéciale aux futurs nouveaux mariés avec des ensembles intéressants et des prix alléchants. Plan mise de côté. Termes faciles.

CADIEUX ET TITTLEY LTEE

217, chemin de Montréal

745-1230 Ouvert tous les soirs de 7 à 9 745-6223

37

(44) PERSONNEL

Rapport d'Impôt
POUR faire remplir vos formules d'impôt consultez Marcel Gagnon, 189 Montclair, Hull. 771-4904.
44-267

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en aviser sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir, 7h 30, mardi, jeudi, 6h 30 214, boul. St-Joseph, 777-5602.
46 A.N.

(47) COURS PRIVES

HAUT fonctionnaire retraité donne cours privés: anglais, français, conversation, correspondance, etc. Equipement et meilleures méthodes, audiovisuelles. 749-7145.
47-250

(53) AVIS LEGAUX

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
PTE-GATINEAU
Aux contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: A une assemblée tenue le 9 janvier 1969 le conseil de cette ville a adopté un règlement portant le No. 389 amendant le règlement No. 380, règlement de zonage, pour changer une catégorie de RA à RC-1 sur le boul. Du Progrès.

Le conseil a fixé au 27 janvier l'assemblée publique des électeurs-propriétaires qui aura lieu à l'hôtel de ville à 7h de l'après-midi le tout suivant l'article 426 de la Loi des Cités et Villes.

DONNE à Pointe-Gatineau ce 16e jour de janvier mil neuf cent soixante neuf.

Louis LAMARCHE
Secrétaire-Trésorier

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
PTE-GATINEAU
Aux contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: A une assemblée tenue le 9 janvier 1969 le conseil de cette ville a adopté un règlement portant le No. 390 amendant le règlement No. 380, règlement de zonage, pour changer une catégorie de "Parc ou espace libre" à C-1 borné par la rue Champlain.

Le conseil a fixé au 27 janvier l'assemblée publique des électeurs-propriétaires qui aura lieu l'hôtel de ville à 7h de l'après-midi le tout suivant l'article 426 de la Loi des Cités et Villes.

DONNE à Pointe-Gatineau ce 16e jour de janvier mil neuf cent soixante neuf.

Louis LAMARCHE
Secrétaire-Trésorier

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
DEMANDE DE SOUMISSIONS
démolition et enlèvement de l'édifice Wood rue Laurier, Hull, Québec

DES SOUMISSIONS CACHETEES clairement libellées quant à leur contenu et adressées au soussigné pour la démolition et l'enlèvement de l'édifice Wood, rue Laurier, Hull, Québec, seront reçues jusqu'à 3h p.m. (H.N.E.) et dépouillées en public 15 minutes plus tard dans les bureaux de la Commission de la capitale nationale:

LE JEUDI, 30 JANVIER 1969

On peut se procurer franco les documents de soumission en s'adressant aux bureaux de la Commission de la capitale nationale, Section des projets de construction, 299, avenue Carling, Ottawa, Ontario.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire A.-E. MORIN,
La Commission de la capitale nationale,
299, avenue Carling,
Ottawa, Ontario
Le 16 janvier 1969

SOUMISSIONS POUR DES MAISONS

Des soumissions seront reçues de contracteurs généraux par Smart Avenue Development Inc. aux bureaux de J. L. Richards and Associates Limited, 864 Lady Ellen Place, Ottawa, jusqu'à 4h 30 p.m. H.N.E. le mardi 28 janvier pour la construction d'au moins 100 maisons en 1969 en groupes d'au moins 15 maisons du modèle A ou du modèle B. Les maisons seront construites à Queenswood sur des lots attenants au village d'Orléans dans le comté de Cumberland. Les travaux commenceront dès le moment de l'adjudication du contrat prévue pour le 1er février 1969.

Les soumissions devront comprendre tous les raccords de service, le nivellement complété et la maison en entier prête à être habitée.

INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES

On peut obtenir les bleus et cahiers des charges en s'adressant au bureau de:
J. L. Richards & Associates Limited
864 Lady Ellen Place
Ottawa 3, Ontario

On exige un dépôt de $50.00 pour les bleus et cahiers des charges. On remboursera le dépôt sur réception des bleus et cahiers des charges en bon état.

(59) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

CHARBONNEAU — Les membres de la famille Charbonneau remercient sincèrement tous les parents et amis, qui lors du décès de leur mère, Mme Marie-Marthe Charbonneau, survenu le 26 déc. 1968, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

NÉCROLOGIE

FUNERAILLES LUNDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
RICARD M. Maurice	Départ de la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull.	Service religieux à 8h en l'église St-Mathieu, Riviera.
FORD Mme Yvonne (née Hudon)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick.	Service religieux à 8h en l'église Ste-Thérèse, Ottawa.
LALONDE M. Thiburce	Départ de la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, Ont.	Service religieux en l'église Ste-Félicité, de Clarence Creek.
GAUDREAULT M. Clément	Départ à 7h 50 de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau.	Service religieux à 8h en l'église St-Rosaire.
PARENT M. Laurent-M.	Départ de la maison funéraire McEvoy-Shield, 235, rue Kent, Ottawa.	Service religieux à 9h en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Cité de Vanier.
TASSE M. Anatole	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Cité de Vanier.	Service religieux à 10h 30 en l'église St-Joseph d'Orléans.
GRAVELLE Mme Alphonse (née Blanche Mauviel)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Cité de Vanier.	Service religieux à 10h en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, de Cyrville.
LALANDE M. Placide	Départ à 7h 30 de la maison funéraire Landreville, 578 ouest, rue Somerset.	Service religieux à 7h 45 en l'église St-Jean-Baptiste.
ST-AMOUR Mme Ovila (née Bernadette Lalonde)	Départ à 2h p.m. de la maison funéraire Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury.	Service religieux à 2h 30 en l'église St-Bernardin.
GRENIER Mme Patrick (née Lucille Philips)	Départ à 8h 45 de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney, Gatineau.	Service religieux à 9h en l'église St-François-de-Sales, Pointe-Gatineau.
DIOTTE Mme Emile (née Angelina Potvin)	Départ à 9h 30 de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick.	Service religieux à 10h en l'église Ste-Famille.
MARTIN M. Georges	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Cité de Vanier.	Service religieux à 8h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, de Cyrville.

BEAULNE — M. Nephtalie, 458, rue Wolfe, Hawkesbury, est décédé subitement à sa demeure, à l'âge de 50 ans. Il était l'époux de Simone Régimbald. Outre son épouse, il laisse 2 filles: Madeleine et Céline, Hawkesbury; 4 frères: Paul, Lucien, Jean-Marcel et Aurien, d'Hawkesbury; 2 soeurs: Mme Léopold Gagné (Eveline), Ottawa, Mme Jacques Séguin (Angéline), Pointe-Gatineau. La dépouille repose à la maison funéraire Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury, d'où aura lieu le départ à 10h 40 le mardi 21 janvier pour service à 11h en l'église St-Alphonse-de-Liguori. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-249

GROULX — M. Emile Groulx, époux de Maria Constantineau, décédé le vendredi 17 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il demeurait à 52, boul. Sacré-Coeur, à Hull. Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte, un fils, Robert, de Welland; quatre filles: Mme Gaston Denis (Jacqueline), de Welland, Mme Gérard Monast (Paulette), de Montréal, Mme Georges Sanscartier (Pauline) et Mme George Simpson (Pierrette), de Gatineau; un frère, Arthur, de Masham; une soeur, Mme Laura Cousineau, d'Ottawa, et 13 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull. Départ du cortège à 7h 20 mardi pour la cathédrale du Très-St-Rédempteur. Service chanté à 7h 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60

LANDRY — Mme Joseph (née Emérencienne Bissonnette), du 1243 Willowdale, Ottawa, est décédée dans un hôpital local le vendredi 17 janvier 1969 à l'âge de 81 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph Landry. Elle laisse 3 fils: Roland, de Los Angeles, Charles et Roger de Hull; 8 filles: Mle Jeanne, Mmes Albert Groulx (Marie-Anne), Michael Muntean (Gertrude), Paul Groulx (Carmen), Richard Pouliotte (Nicole), toutes d'Ottawa, Paul Poirier (Simone), Cy McLean (Gisèle), toutes deux de Hull, Herman Wittenberg (Yvette), de Toronto; 1 belle-soeur: Mlle Alexina Landry, d'Orléans; 27 petits-enfants, 7 arrière-petits-enfants. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 rue Besserer, à compter de 7h p.m. samedi, d'où aura lieu le départ à 8h 30 le mardi 21 janvier pour l'église St-Thomas d'Aquin, où la liturgie des défunts sera célébrée à 9h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-248

(53) AVIS LEGAUX

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
REGION DE LA CAPITALE
APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: CHEF DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.), et portant sur l'enveloppe la mention SOUMISSION POUR LE PROJET NO 81015 — ELARGISSEMENT DES APPROCHES DU QUAI, MASSON (QUE.) — seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE JEUDI, 30 JANVIER 1969.

On peut se procurer ou voir les documents de soumission par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa 4 (Ont.)

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et établies en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le chef des Services financiers et administratifs,
J. J. CARETTE.

(59) REMERCIEMENTS

JOLY — M. Arthur Joly et sa famille remercient sincèrement parents et amis qui lors du décès de Mme Arthur Joly, survenu le 12 janvier 1969, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 59-248

BIGELOW — Mme Eddy Bigelow (née Sarah-James Bigelow), du 22 rue Chénier, Templeton, est décédée le vendredi 17 janvier 1969, à l'âge de 99 ans. Elle laisse 1 fils, Harvey, Templeton; 3 filles: Mme Georges Wilburn (Murdel), Hull, Mme Burt Smith (Rachel) Toronto, Mme Marvel Valley (Violette), Cobalt, Ont.; 20 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 750 boul. Maloney, Gatineau. Funérailles le lundi 20 janvier. Départ à 1h 15 pour service à 1h 30 en l'église Templeton United Church. Inhumation au cimetière de Glen Almond. 60-249

DIOTTE — Mme Emile — Est décédée le jeudi 16 janvier 1969, à l'âge de 95 ans, Mme Angélina Potvin, épouse de feu Emile Diotte. La défunte laisse un fils, Léo, Timmins; une fille, Mme Athanase Lavoie (Léoda), Ottawa; 14 petits-enfants, et 31 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu le départ à 9h 30 le lundi 20 janvier pour service à 10 heures en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 60-248

FORD — Mme Yvonne (Hudon), est décédée le 17 janvier, dans un hôpital local après une longue maladie. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Joseph-Alban Ford. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice, après 7h p.m. samedi. La liturgie des défunts en l'église Ste-Thérèse, le lundi 20 janvier à 8h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-248

GAUDREAULT — M. Clément, 16, rue Berthe, Pointe-Gatineau, est décédé le vendredi 17 janvier 1969 à l'âge de 58 ans. Il était l'époux de Délia Bernard. Outre son épouse il laisse 1 fils: Jean-Claude, de Cité de Vanier; 4 frères: Irené, Philippe, Paul, tous de Ste-Anne-de-Beaupré, Guillaume, de Val-d'Or; 1 soeur: Mme Odilon Bernier (Jeanne), de Limolou, 1 petite-fille, Lilianne. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44 boul. Gréber, Pte-Gatineau, d'où aura lieu le départ à 7h 50 le lundi 20 janvier pour service à 8h en l'église St-Rosaire. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-248

GRENIER — Mme Patrick Grenier (Lucille Philips), de Touraine, est décédée le jeudi 16 janvier 1969, à l'âge de 42 ans. Elle était la fille de feu M. Maxime Philips. Elle laisse outre son époux, sa mère, Mme Laure Philips; trois fils: Philippe, André, Claude; une fille, Suzanne, tous à la maison; un frère, Fernand, Gatineau; deux soeurs: Mmes Marcel Brabant (Yvette), Gatineau et George Belin (Rolande), New York. Départ de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boulevard Maloney, Gatineau, à 8h 45 le lundi 20 janvier pour service à 9 heures en l'église St-François-de-Sales, Pointe-Gatineau. Inhumation au cimetière paroissial. 60-248

LALONDE — M. Thiburce, est décédé à sa demeure de Clarence Creek, Ont., le vendredi 17 janvier 1969, à l'âge de 92 ans et 9 mois. Il était l'époux de feu Elisa Rochon. Il laisse 3 fils: Dorema, de Rockland, Thuburce fils, et Aurèle, de Clarence Creek; 1 fille: Mme Camille Levesque (Reina), de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Théo Brunet, 157 rue Laurier, Rockland, d'où aura lieu le départ le lundi 20 janvier pour service en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek. Inhumation au cimetière paroissial. 60-248

PARENT — M. Laurent-M. (Pharmacie Flo Brisson) du 708, rue Morgan, est décédé à l'hôpital le jeudi 16 janvier 1969 à l'âge de 48 ans. Outre son épouse Nellie Pitura, il laisse ses enfants Robert et Suzanne, sa mère Mme Alphonsine (épouse de feu Alexandre Parent), ses frères Alexandre de Winnipeg, Léo, d'Ottawa, Ludger, de Vancouver, Fernand Medley, Alberta, ses soeurs Lida, Mme Sam Aubry, Petawawa, Jeannette, Mme Harold Jay d'Ottawa, Cécile, Mme Howard Fraser de Melford, Ontario et Simone, Mme Alton Blakely, Cherey Valley, Ontario. La dépouille repose aux salons funéraires McEvoy-Shields, 235, rue Kent. Les funérailles auront lieu à 9h a.m. en l'église Notre-Dame-de-Lourde, Vanier, lundi. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-248

GRAVELLE — Mme Alphonse Gravelle (née Blanche Mauviel), est décédée le jeudi 16 janvier 1969, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse d'Alphonse Gravelle. Outre son époux, elle laisse un fils, Guy; six filles: Mme Edmond Gravelle (Yvette), Cyrville, Mme G.-Léo Boisvert (Meilna), Ottawa, Mme Donat Léonard (Simonne), Loretteville, Mme Jean-Paul Tessier (Jacqueline), Aylmer, Mme Patrick Carr (Gilberte), Granby, Mme Robert Dagenais (Thérèse), Sorel; un frère, Edmond, Cyrville; trois soeurs: Mme Alice Tessier, Montréal, Mme Joseph Gravelle (Béatrice), Cyrville, Mme Réginald Tomlinson (Jeanne), Hull; 24 petits-enfants, et trois arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, d'où aura lieu le départ le lundi 20 janvier pour service à 10 heures en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

LAMADELEINE — Mme Florian (née Flora Langlois), est décédée à Casselman, le vendredi 17 janvier 1969 à l'âge de 60 ans. Outre son époux elle laisse plusieurs neveux et nièces, un fils adoptif, Conrad, de Vanier; 4 filles adoptives: Mmes Lionel Lavigne (Rita), de Gatineau, Fernand Lamesse (Laura), de Montréal, Gérard Sabourin (Cécile), de Moose Creek, Yvonne, à la maison. La dépouille repose au salon Charbonneau et Quesnel, de Casselman d'où aura lieu le départ du cortège pour le service en l'église Ste-Euphémie de Casselman, le lundi 20 janvier à 10h de la matinée. 60248

LALANDE — M. Placide — Dans un hôpital le jeudi 19 janvier 1969, est décédé M. Placide Lalande, à l'âge de 79 ans. Père de Aimé Lalande senior, 374 Enfield, cité Vanier; frère de Edmond, Plaisance, Qué., Mmes Lorenzo Couillard, Alphonsine Lafrenière, Ottawa, Mercedès Pichette, Hull, Rév. Soeur Rosemay Lalande, Soeur de la Providence, de Montréal; deux petits-fils, et quatre arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Landreville, 578 ouest, rue Somerset, d'où aura lieu le départ à 7h 30 le lundi 20 janvier pour service à 7h 45 en l'église St-Jean-Baptiste, Ottawa. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 60-248

MARTIN — M. Georges, de Cyrville, est décédé le vendredi 17 janvier 1969 à l'âge de 80 ans. Outre son épouse Eugénie Bourque, il laisse 7 fils: Alfred, Jean, Louis, Henri, Léon et Raymond, de Cyrville, Maurice, de Cité Vanier; 5 filles: Mmes Vladimiro Caponetti (Hélène) Tivoli, Italie, Alexandre St-Aubin (Jeanne), et Mlle Georgette, Cyrville, Mmes William Shagett (Marie), de Rome, Georgia, Fernand Gervais (Thérèse), Cité Vanier; 1 soeur: Mme Louis Gradelet (Lucie), Par-le-Duc, France; 30 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Cité Vanier. La liturgie des défunts à 8h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville, le lundi 20 janvier. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-248

RICARD — M. Maurice, du 11, rue Picardie, Riviera, est décédé le vendredi 17 janvier 1969, à l'âge de 38 ans. Il était l'époux d'Yvette Hamelin, fils de Raoul Ricard et de Florida Legault, père de Daniel, Louise et Sylvie, à la maison, frère de Henri, d'Aylmer, Armand, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271 boul. St-Joseph, Hull. Funérailles le lundi 20 janvier pour service à 8h en l'église St-Mathieu, Riviera. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-248

SOEUR SAINT-BERARD, née Marie-Louise Landriault, est décédée à la maison mère des Soeurs de la Charité, d'Ottawa, le jeudi 16 janvier 1969, à l'âge de 84 ans. Elle était la fille de David Landriault et de Onésime Raby, tous deux décédés. Elle laisse une soeur, Mme Romuald Deschambault, de Thurso, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Le service sera chanté en la chapelle de la maison mère, le dimanche 19 janvier, à 7 heures p.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-248

ST-AMOUR — Mme veuve Ovila St-Amour (Bernadette Lalonde), est décédée à Ottawa le jeudi 16 janvier 1969, à l'âge de 79 ans. Elle laisse trois fils: Armand, Lucien, Cornwall, Gaspard, Fournier, Ont.; deux filles: Marguerite et Annette; un frère, Isaï Lalonde, Fournier. La dépouille repose à la maison funéraire Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury, d'où aura lieu le départ à 2h p.m. le lundi 20 janvier pour service à 2h 30 en l'église St-Bernardin. Inhumation au cimetière paroissial. 60-248

TASSE — M. Anatole Tassé, est décédé subitement le jeudi 16 janvier 1969, à l'âge de 69 ans Il était l'époux de Jacqueline Malouin. Outre son épouse, il laisse deux fils: Paul et Marcel, de cité Vanier; deux filles: Mme Gérald Tessier (Françoise), Navan, Mme Gilles Gervais (Monique), cité Vanier; trois frères: Ernest et Robert, de Montréal, Ubald, de Sarsfield; cinq soeurs: Mme Antonio Doutre (Cécile), Rockland, Mme Léo Leroux (Yvonne), Hammond, Mme Roland Pilon (Germaine), St-Pascal, Mme Donat Potvin (Rolande), Bourget, Mme Ernest Gélinas (Annette), Bourget; neuf petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, d'où aura lieu le départ le lundi 20 janvier pour service à 10h 30 en l'église St-Joseph d'Orléans. Inhumation au cimetière d'Orléans.

Troisième édition du livre de Judy déjà commandée

TORONTO (PC) — Une deuxième édition des mémoires de Mlle Judy LaMarsh est presque épuisée. Une troisième a été commandée, a déclaré un porte-parole des éditeurs McClelland and Stewart Ltd.

M. Scott McIntyre, directeur de la publicité et de la promotion a déclaré que la première édition du livre de Mlle Judy LaMarsh, ancien secrétaire d'Etat du gouvernement Lester Pearson, "Mémoires d'un oiseau dans une cage dorée", a été vendue aux librairies la semaine dernière, en avance.

Un employé des services de vente a déclaré que la deuxième édition qui doit paraître le 24 janvier est déjà épuisé par les commandes reçues d'avance. Une troisième édition paraîtra en février.

Hockey mineur de Gloucester

Seulement neuf parties ont été présentées récemment dans l'Association de hockey mineur de Gloucester et ce sont les joueurs d'attaque, qui ont pris la vedette puisqu'un seul blanchissage a été réussi, soit par Lorne Dillon, qui a permis au Blossom Park de vaincre le Leitrim, 4-0 dans une partie de calibre pee wee.

Six joueurs ont donc brillé à l'offensive avec trois buts chacun pendant que treize autres enregistraient deux buts chacun.

Voici les résultats de ces parties:

RESULTATS
PEE WEE
BLACKBURN 7 CARLSBAD SPR. 5
Blackburn — A. Booth (3), Corrigan (2), Durocher (2); Carlsbad Springs — R. Lowe (2), R. Sabourin, J. Desjardins, R. Crowse.
UPLANDS 7 RUSSELL 4
UPLANDS — Davies (3), Robinson (3), Beath; Russell — Dowser (2), Nooyen, D. Waddell.
BLOSSOM PARK 4 LEITRIM 0
Blossom Park — G. Rowat (2), M. Campbell, J. Craig. Blanchissage: L. Dillon.

BANTAM
MANOTICK 9 CARLSBAD SPR. 1
Manotick — L. Shields (3), D. MacLaurin (2), M. Rielly, D. Dods, B. Buchanan, D. Gervais; Carlsbad Springs — Smith.
UPLANDS 5 BLOSSOM PARK 3
Uplands — T. Feindel (3), Parry, Bailey; Blossom Park — T. Neilson (2), G. Burge.
BLACKBURN HAMLET 4 RUSSELL 1
Blackburn — S. Davidson (2), K. Kemp, Villeneuve; Russell — L. Bowhuis.

MIDGET
BLOSSOM PARK 3 LEITRIM 1
BLOSSOM — L. Comrie, Y. Blanchard, B. Ladouceur; Leitrim — R. Tudon.
BLACKBURN HAMLET 7 UPLANDS 5
Blackburn — A. St-Pierre (3), F. Lalonde (2), P. Lanthier, R. Lessard. Uplands — Irving (2), Cloutier (2).
CARLETON HEIGHTS 4 CARLSBAD SPRINGS 3
Carleton — H. MacDonald (2), T. O'Lynch; Carlsbad — B. Brisebois (2), Y. Tailfeur.

Naissances

LEMIRE — Marc, fils du docteur et de Mme Jean Lemire (Thérèse Martineau) est heureux de l'arrivée de sa petite soeur Chantal, née le 14 janvier 1969 à l'hôpital Royal Victoria à Montréal. N-248

(53) AVIS LEGAUX

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
REGION DE LA CAPITALE
APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: CHEF DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.), et portant sur l'enveloppe la mention SOUMISSION POUR LE PROJET NO 85019 — AMELIORATIONS A L'ECLAIRAGE ET A LA NOUVELLE CLOISON POSTALE, BUREAU DE POSTE, WESTPORT (ONT.) seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE JEUDI, 30 JANVIER 1969.

On peut se procurer ou voir les documents de soumission par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa 4 (Ont.)

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et établies en conformité des conditions qui y sont énoncées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le chef des Services financiers et administratifs,
J. J. CARETTE.

PRIERE EFFICACE A
Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.
Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus, notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.
O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).
Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.
Imprimatur:
J.-C. CHAUMONT, P.A., V.G.
Montréal, 9 mai, 1938
En remerciement pour faveur obtenue. R. D. V.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le lundi 20 janvier 1969

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril
Des visages nouveaux apparaissent autour de vous et, vous êtes flatté par l'intérêt qu'ils vous portent. Si votre santé laissait à désirer, vous pouvez vous attendre à une amélioration.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai
Des conditions heureuses sont créées par des nouvelles ou par des lettres. Vos ressources devront vous dicter vos arrangements.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin
Votre serviabilité envers une personne sera récompensée. Quelque chose s'arrange de façon satisfaisante sans que vous ayez à intervenir.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet
La journée peut vous apporter des bénéfices définitifs grâce à des achats ou des économies. Un événement inattendu vient vous surprendre.

(LE LION)
22 juillet au 21 août
Cette journée est propice à toutes vos entreprises; votre expérience sera mise à profit dans votre milieu. N'hésitez pas à demander des explications.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre
Vous aurez à faire une chose qui vous demandera beaucoup d'efforts et mettra votre patience à l'épreuve. Vos amis s'occuperont de vous.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre
Des aventures peu communes sont probables si vous vous déplacez ou si vous rendez des visites. Soyez prêt à agir si vous trouvez des occasions avantageuses.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre
Le moment est bon pour effectuer des changements ou poser des fondations pour une sécurité plus grande. Quelques circonstances intéressantes vous permettraient d'amener une affaire à conclusion.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre
Essayez de vous éloigner des gens qui provoquent chez vous des réactions négatives. Cherchez à obtenir des compromis et à aplanir des difficultés.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier
Plus de débrouillardise vous permettrait d'avancer plus rapidement dans un projet qui vous préoccupe. Des aînés vous accordent une aide puissante.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février
Il ne vous sera pas possible d'être aussi indépendant que vous le désiriez; vous devrez donc faire un effort pour vous adapter aux circonstances.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars
Regardez bien autour de vous, et vous constaterez que des détails vous ennuient parce que vous n'avez pas pris le temps de vous en occuper.

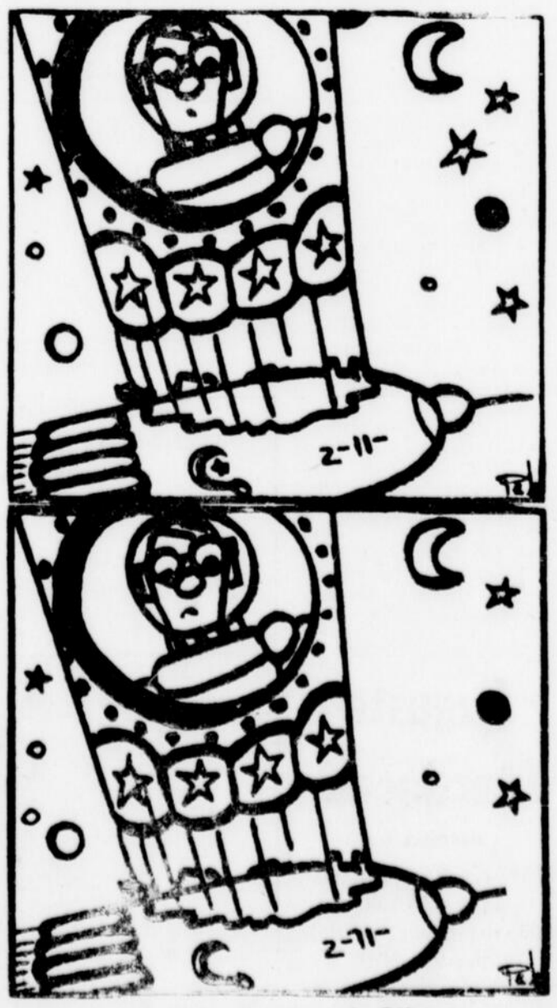
SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Votre destin est varié, compliqué parfois, mais intéressant toujours. Vous entreprendrez souvent, mais ne réussirez pas toujours. Vous avez la faiblesse de caresser des projets dont la réalisation n'est pas à votre portée. Redoutez vos élans de tendresse si vous voulez vous éviter des chagrins. En somme, le côté sentimental de votre vie paraît satisfaisants.

Jouez avec nous!
SOLUTION:

1—Astre en plus, droite.
2—Bouche de l'astronaute modifiée.
3—Chiffre sur la fusée changé.
4—Tige devant la fusée racourcie.
5—Etoile en moins à droite.
6—Etoile dans faucille, en moins.
7—En haut, partie d'astre en moins.

L'Association Régionale des Instituteurs Catholiques de l'Outaouais
présente
JEAN-PIERRE FERLAND
LE 21 JANVIER 1969
au GLEBE COLLEGIATE
à 8h 30 p.m.
Les billets sont en vente à la
LIBRAIRIE CLASSIQUE
135, rue Hôtel de Ville, Hull, Qué. — Tél. 771-7461
AU COIN DU LIVRE
256 King Edward, Ottawa, Ont. — Tél. 235-7886
BUREAU DE L'A.R.I.C.O.
240, boul. St-Joseph, No 4, Hull, Qué. — Tél. 776-2278
Empressez-vous de réserver vos billets, ils ne sont que $2.00

Jouez avec nous!



Trouvez 7 erreurs de Pélo
Voir SOLUTION à la fin de notre section des annonces classées

CANADA

CITOYENNETÉ CANADIENNE

Renseignements et assistance
POUR DEVENIR CITOYEN CANADIEN
ou
POUR OBTENIR UN CERTIFICAT DE CITOYENNETE
Téléphoner, écrire ou visiter
LA COUR DE LA CITOYENNETE CANADIENNE
9e étage, 150, rue Kent,
Ottawa, Ontario
Tél. 992-4485
Heures de bureau — 8.30 a.m. à 4.00 p.m.
Lundi au vendredi.

SERVICE TELEPHONIQUE
DIMANCHE SOIR
Service des petites annonces
237-3053 ou 237-3055
CORRECTIONS
ANNULATIONS
NOUVELLES
ANNONCES
6h30 p.m. à 9h00 p.m.

MGR HARROLD R. PERRY, évêque auxiliaire de La Nouvelle-Orléans et seul évêque noir aux Etats-Unis, en visite dans une paroisse rurale de la Louisiane. (Photo PBA)

Le point de vue de Mgr Perry

Où en sont les Noirs dans l'Eglise des Etats-Unis

L'Eglise américaine, que 62 prêtres noirs accusaient récemment d'être "blanche et raciste" ne compte qu'un seul évêque noir: Mgr Harrold R. Perry, auxiliaire de la Nouvelle-Orléans depuis 1965. Ce fait ne trouble en rien le calme de Mgr Perry qui s'explique:

— N'avez-vous pas souffert de l'hostilité des Blancs dans vos paroisses du sud, que l'on accuse d'être restées profondément racistes?

Mes quatre prêtres noirs et moi-même sommes généralement bien accueillis. Plus de pancartes offensantes. Un curé noir serait accepté même dans des régions farouchement hostiles, il y a 20 ans.

— Pourquoi alors, y a-t-il si peu de prêtres noirs à la tête des paroisses?

Consultez les statistiques: nous ne sommes que 107 pour tout le pays. En revanche, 3,000 religieuses et 250 frères travaillent surtout parmi leurs congénères.

— A quoi attribuez-vous cette pénurie?

Les vocations noires n'ont jamais été très encouragées. Et c'est un euphémisme, dit l'évêque en souriant.

Rappelez-vous que les Etats-Unis comptent 23 millions de Noirs. Sur ce nombre 725,000 (3 pour cent) sont catholiques, alors qu'ils sont 20 pour cent pour l'ensemble du pays.

— C'est peu. D'où vient cette désaffection?

Esclaves pendant longtemps, vivant dans des familles protestantes de l'Alabama et du Missouri, ils avaient peu de contacts avec les catholiques, sauf en Louisiane où ceux-ci étaient plus nombreux.

Libres depuis un siècle, ils sont montés lentement vers le nord, ont rencontré des catholiques. Aujourd'hui l'on compte dans la seule ville de Chicago, 2,000 conversions par an.

— A l'égard de cette population, quelle est l'attitude réelle de l'Eglise, que des prêtres noirs ont appelée "raciste" en votre présence?

Le mot est injurieux, et j'ai protesté énergiquement. Il est cependant vrai que pendant longtemps, seuls les instituts religieux s'étaient occupés des Noirs. La hiérarchie avait été absorbée par l'accueil de vagues successives de migrants blancs.

— La formation de prêtres a dû être un problème pendant cette longue intégration?

Les premiers ont été ordonnés en Europe. Le premier à Paris en 1890 Le second à Prague un peu plus tard.

Nous n'en sommes plus là. Récemment les séminaires ont ouvert leurs portes aux Noirs. Ainsi se trouve abrogée la législation du 2e concile de Paltimore (1836) qui stipulait que la ségrégation devait être maintenue dans les institutions de l'Eglise.

— Et pour l'avenir?

Je suis très confiant. Des signes prometteurs pointent un peu partout. Tandis que la société civile voit émerger des leaders noirs: un sénateur, six représentants, quatre maires de grandes cités; les institutions catholiques font appel à des Noirs comme présidents d'université, directeurs de collèges et d'écoles diverses. C'est là une forme du "pouvoir noir" que nous souhaitons pour une population . . . comment dites-vous? complexée, depuis des siècles.

("Peuples du Monde")

Appel à la liberté

L'aspiration à la liberté et la lutte contre l'oppression sont parmi les signes les plus caractéristiques de notre temps. Les jeunes nations, les travailleurs, les étudiants, les minorités opprimées: tous aspirent à la liberté et combattent opiniâtrement pour l'obtenir.

En même temps cette lutte fait apparaître toujours davantage que la liberté ne signifie pas le refus de la communauté: l'homme, au contraire, a besoin de liberté pour établir des relations authentiques avec les autres hommes. Liberté, d'une part, engagement dans le groupe (qu'il soit familial, social, politique ou religieux) d'autre part, sont les faces opposées et complémentaires d'une même option. Liberté et engagement se conditionnent mutuellement: le problème est de trouver leur équilibre.

Fondement de la liberté chrétienne

Selon l'Ecriture, le dessin de Dieu à l'égard de son peuple est de l'aider à vivre dans la liberté. Pensons seulement à Israël libéré d'Egypte et à l'influence déterminente que cette expérience a eue dans toute l'histoire du peuple juif (Ex. 3 et ss). Israël parlait de Dieu comme de celui auquel il rendait grâce de l'avoir tiré de l'esclavage (Ex. 20, 2). Et toute l'histoire qui a suivi dans l'Ancien Testament nous raconte comment Dieu a voulu sans cesse rendre son peuple libre et le conserver dans cette liberté.

Le Nouveau Testament pousse cette idée à son maximum: la communion au Christ est liberté. C'est par lui, par sa naissance, sa vie, sa mort et sa résurrection, que nous sommes rendus libres. Il libère les hommes du poids de leur passé, des liens du péché et du légalisme, de la crainte qu'ils ont les uns des autres, de la peur de la mort. Il les rassemble en une communauté nouvelle dans la liberté que crée son Esprit, et illumine leur avenir d'une espérance inébranlable: "Où est l'Ssprit du Seigneur, là est la liberté" (II Cor. 3, 17).

Dans son amour nous sommes ainsi disponibles pour engager nos vies envers les autres. Car il nous a aussi appris que la liberté et le service sont inséparables. La communion des chrétiens entre eux devrait rendre cela évident à tous. "C'est pour que nous restions libres que le Christ nous a libérés. Donc tenez bon." (Gal. 5, 1).

Les négations de la liberté

L'histoire de nos Eglises montre cependant trop souvent des négations de cette liberté que Dieu veut pour son peuple. Quand le Christ ne se trouve plus au centre de la vie, alors commence la servitude. Nous, comme aussi nous Eglises, nous devenons prisonniers. Par exemple:

— quand nous nous montrons trop attachés aux traditions particulières de notre Eglise et que nous sommes incapables de nous ouvrir aux traditions des autres chrétiens; ou même quand nous devenons incapables de nous ouvrir à une vision plus large de la responsabilité des chrétiens dans le monde.

— quand nous mettons notre confiance dans les sécurités humaines de l'organisation ecclésiastique comme garanties pour l'avenir et que nous devenons de la sorte insensibles aux problèmes brûlants et aux tâches urgentes du monde aujourd'hui, incapables d'adapter les formes externes de notre vie chrétienne aux exigences contemporaines.

— quand nous sommes unilatéraux par exemple en voulant soit prêcher seulement un "évangile social", soit au contraire en ne voulant anoncer aux autres que l'évangile de la conversion individuelle.

— quand nous faisons passer quelque système que ce soit (de comportement social, d'observance religieuse ou de formation théologique) avant les exigences de l'amour. Nous excluons de la sorte ceux qui diffèrent de nous: que ce soient les juifs ou les peuples d'autres races, que ce soient ceux qui appartiennent à d'autres classes sociales, à d'autres cultures ou à une autre génération.

— quand nous nous querellons au lieu de dialoguer, que nous attaquons ceux qui ne pensent pas comme nous ou que nous nous défendons avec acrimonie, au lieu de chercher toujours à apprendre et à comprendre et surtout à exprimer la vérité avec charité.

La communauté dans la liberté

C'est pour que nous restions libres que le Christ nous a libérés. Mais en même temps il nous a appelés à être communauté, c'est-à-dire partenaires de tous ceux qu'il a rendus libres.

Nous avons déjà pris conscience que cette liberté est menacée de divers côtés, jusque dans la communauté elle-même. Nous nous rendons compte désormais avec évidence que la communauté pose nécessairement des limites à la liberté de l'individu. Mais d'un autre côté la liberté de la communauté est le fondement et la garantie de toute liberté personnelle.

Il peut sembler paradoxal que Jésus ait vaincu les puissances et rendu possible la liberté, en renonçant volontairement à la liberté dans le service suprême de sa passion et de sa mort. Mais c'est précisément pour cela que Dieu l'a ressuscité et l'a exalté et qu'il lui a donné un Nom au-dessus de tout nom (Phil. 2).

"Etre appelés à la liberté" cela signifie donc pour nous être libres de partager son service et de devenir un dans ce service. De la sorte notre prière pour l'unité des chrétiens est en partie la requête d'une meilleure intelligence de la liberté.

Cette communauté de ceux qui ont été rendus libres et sont devenus un, pour servir dans l'amour, doit être un témoignage pour le monde, lui indiquant qui est le Seigneur, le libérateur, le réconciliateur de toutes choses.

La communauté des libérés ne trouvera pas ses limites dans les frontières des Eglises; elle les transcendra dans le service de tous les hommes en vue de leur authentique libération.

Préface de la brochure publiée par le Centre Oecuménique "Unité Chrétienne", 2, rue Jean-Carriès, 69 — Lyon 5e, France, pour la Semaine de prière universelle pour l'unité des chrétiens — 1969.

Message du Cardinal Léger à l'occasion de la Journée mondiale des lépreux

Chers amis,

Il y a un an, je quittais "mon pays" pour entreprendre une "expédition missionnaire". Sur cette route inconnue, j'ai rencontré bien des obstacles et j'ai dû effectuer des virages brusques et dangereux. Mais j'avais un bon guide: Son Exc. Mgr Jean Zoa, archevêque camerounais de Yaoundé, a été si accueillant, si bienveillant et si compréhensif à mon égard que je remercie le Seigneur, tous les jours, de m'avoir conduit vers lui. Il fut un frère pour moi . . .

Je me sens prêt maintenant à entreprendre une nouvelle étape qui me conduira cette fois au coeur d'une colonie de lépreux. Lorsque vous lirez ces lignes, je serai installé à Nyamsong, au diocèse de Bafia (Cameroun). Dans cette vaste region, d'autres dispensaires devront être organisés et je lancerai, en temps opportun, un S.O.S. à "Fame Pereo". Je connais une autre région où il serait nécessaire de mettre sur pied un service de traitement avec roulotte-dispensaire pour les lépreux qui résident dans leurs villages. Plus tard, j'espère vous faire connaître avec plus de précisions mes projets futurs.

Des rumeurs étranges, ont circulé à mon sujet: "J'étais malade . . . le découragement me guettait . . . les déceptions se succédaient . . . et quoi encore . . .!". Mais je sais que votre confiance n'a pas été ébranlée par ces faux rapports inventés par des esprits pessimistes.

Je remercie tous ceux qui m'ont aidé, par leurs prières et leurs aumônes, à faire un peu de bien depuis que je suis rendu en Afrique. Je vous remercie aussi de l'appui généreux que vous ne cessez d'accorder à "Fame Pereo".

Merci! Et que le Seigneur vous bénisse!

Le foyer au Maniéma

La maladie du sommeil frappe de nouveau

KASONGO (DIA) — Dans un petit village près de Vumba, au Maniéma, province de l'est du Congo, il y avait, l'année passée trente hommes adultes. Il en reste six. L'ennemi, c'est la maladie du sommeil provoquée par la mouche tsé-tsé.

Sans traitement cette maladie est mortelle à 100 pour cent. Un traitement approprié sauve 96 pour cent des malades. La victime commence par sentir un malaise général, des maux de tête très violents, puis un amaigrissement général et des troubles nerveux; pour passer enfin au stade des "dormeurs" et à la mort.

Les services médicaux ont mené une enquête qui a permis de situer les foyers de la maladie du sommeil au Maniéma. Dans la chefferie de Bahombo, on a trouvé 140 nouveaux cas par mois. Ce qui équivaut à 3 pour cent de la population. A partir de ce foyer, on a constaté que la maladie avance par la route de Kabambare et par celle de Kasongo. Ce foyer est le plus dangereux. De nombreux malades sont amenés à l'hôpital de Kasongo. L'autre foyer est celui de Kibombo qui progresse par la route de Kabumbu pour rejoindre à Kasongo le premier courant de Kabambare. La preuve de l'extension rapide de cette terrible maladie est qu'à 7 milles de Kasongo, à la léproserie, un nouveau foyer s'est déclaré: sur une population de 350 personnes, 100 sont déjà atteintes et tous les mois on peut y ajouter 15 à 20 cas. L'Institut de médecine tropicale de Kasongo a traité, cette année-ci, 140 malades dont une centaine de la région de Kabambare.

C'est maintenant aussi que l'on constate comment la rébellion muléliste a été un fléau pour le Maniéma: le seul hôpital du territoire de Kabambare est celui de Lusangi. Or, lors de rébellion, il a été entièrement pillé et saccagé. Un des bâtiments est sans toit. Tout le matériel médical a disparu. Il y a une seringue pour deux salles, douze aiguilles pour tout l'hôpital. Est-il besoin de dire que la population compte sur l'aide des services médicaux, des missionnaires et surtout des infirmiers et infirmières congolaises soutenus et encouragés par les services centraux du gouvernement et de l'entraide internationale?

Réunion en avril

Projet de conférence panafricaine de l'épiscopat

KINSHASA (DIA) — Plusieurs évêques d'Afrique ont manifesté le besoin de coordonner davantage tous les efforts pour parvenir à une pastorale d'ensemble. Ils voudraient, dès lors, créer un organisme panafricain de l'épiscopat.

En voici les motivations principales:

— L'Afrique pose de nombreux problèmes devant l'opinion mondiale:

Perte de vitesse "économique" (causée par l'instabilité).

Perte de vitesse sur l'échiquier de la politique mondiale.

Perte de vitesse dans l'Eglise (de moins en moins de missionnaires pour l'Afrique tandis que l'Amérique latine attire davantage.)

— L'Afrique reste en ce moment — mais pour combien de temps encore — un continent ouvert à l'Eglise et souvent même désirant sa collaboration dans le développement.

— En Afrique, le nombre de catholiques va encore en augmentant très sensiblement chaque année, de pair avec l'accroissement d'une élite que l'Eglise risque cependant de perdre. Pour y répondre il faut des prêtres plus nombreux et mieux formés.

— Enfin, il y a pour l'Afrique intertropicale plusieurs problèmes de base communs.

A cette fin, le cardinal Rugambwa a invité tous les évêques présidents des conférences épiscopales d'Afrique et de Madagascar à se réunir à Kampala (Ouganda), du 13 au 15 avril 1969.

Dans 24 pays, 4,000 équipes

Jeunes ruraux africains à l'oeuvre

KINSHASA (DIA) — Voilà 12 ans, à peine, que la graine de la Jeunesse agricole catholique a été jetée en terre africaine, et déjà la moisson est abondante: 4,000 équipes, en 24 pays.

L'Afrique étant surtout un continent agricole, son avenir dépend d'abord de sa terre. La JAC de ce continent en prend conscience. Aussi, convaincue que les jeunes peuvent changer leurs conditions de vie grâce aux réalisations de l'agriculture et de l'élevage, s'emploie-t-elle à redonner aux Africains la fierté paysanne.

Les équipes jacistes ouvrent des régions africaines au progrès. Au début, leurs actions se limitent aux faits modestes: planter des papayers et goyaviers, expérimenter le repiquage du riz à la chinoise, construire un four à main, lancer un pont sur un cours d'eau, aménager un étang de pisciculture, grouper des producteurs isolés pous la vente de leur café ou leur cacao, organiser des cours d'alphabétisation, etc.

Ces initiatives heureuses et dynamiques amènent spontanément les jeunes à découvrir eux-mêmes la nécessité d'améliorer leur sort et à en rechercher les moyens en y associant tout leur village. Toute une société rurale traditionnelle est ainsi entraînée dans l'évolution.

Le section féminine, la JACF, est également de son côté un ferment de l'évolution féminine pour conduire les femmes à améliore leur méthode me ménage, de puériculture et l'entretien de leur santé. En Côte d'Ivoire, des rencontres de la JAC et de la JACF, ainsi que de l'Action catholique des familles, avec des autorités coutumières ont abouti à l'amélioration de certaines coutumes relatives au mariage, coutumes qui entravent l'épanouissement des personnes. Cette amélioration fut ratifiée par le nouveau Code civil voté en 1964.

Les publications du mouvement, ses cercles d'études, ses récollections, ses aumôniers ou ses soeurs conseillères épaulent les jacistes dans leur oeuvre. Des milliers de jeunes ruraux ont vraiment retrouvé la fierté d'être paysans et sont devenus les promoteurs du progrès dans leurs régions. C'est là le fruit d'une action profonde et discrète de la JAC en Afrique, le fruit d'une "révolution silencieuse".

Un évêque méthodiste accuse les Eglises de manquements vis-à-vis l'apartheid

JOHANNESBURG (DIA) — Le révérend Ralph E. Dodge, évêque méhodiste expulsé de la Rhodésie et à présent aumônier de la Fondation oecuménique de Mindolo, à Kitwe, en Zambie, s'est prononcé sur l'attitude des Eglises envers l'apartheid en Afrique du Sud.

Selon lui, deux grandes questions se posent aux Eglises: Quelle position prendre face à la violence qui s'accroît tous les jours? Faut-il condamner ou coopérer avec les forces révolutionnaires?

"Dans toute l'Afrique méridionale, dit-il, les Noirs sont contrôlés par les Blancs et ce contrôle est maintenu par des forces spirituelles et physiques."

Les Eglises sont de plus en plus concernées par l'usage de la violence. L'évêque méhodiste a aussi fait remarquer que l'incident de Sharpeville en 1960 en Afrique du Sud, les représailles portugaises en Angola et les pendaisons en Rhodésie indiquent que si la force spirituelle ne sait plus maintenir le statu quo, ce seront des chiens policiers, des hélicoptères et les armées qui le feront.

Actuellement en Afrique méridionale, la majorité des Afrcains sensibilisés à la politique n'ont plus aucun espoir en une réconciliation pacifique et se tournent davantage vers des actes de sabotage et la guérilla.

L'évêque a aussi accusé les Eglises d'être partiellement responsables de la situation actuelle. "Si les Eglises avaient rejeté le concept d'un peuple supérieur et inférieur et avaient insisté sur l'unité des hommes dans le Christ, les lois sur l'apartheid n'auraient jamais existé, et aujourd'hui même elles seraient vite sapées et remplacées."

Nigeria et Biafra

Catholiques dans les deux armées

KINSHASA (DIA) — Dans une déclaration conjointe publiée à Dublin, les 20 congrégations missionnaires irlandaises travaillant au Nigeria, admettent que des catholiques se trouvent des deux côtés et dans les deux armées. Ils ajoutent que sur les 600 missionnaires irlandais, 500 sont à l'oeuvre dans les régions contrôlées par l'Armée Fédérale et qu'ils y jouissent d'une complète liberté d'action et du respect des autorités gouvernementales.

"Comme missionnaires nous avons toujours évité d'émettre un jugement sur la situation politique qui est complexe et délicate" affirment les missionnaires. Ils se dissocient des membres de leurs congrégations qui auraient fait, à titre individuel, des déclarations à caractère politique. Selon eux, les missionnaires ont une tâche humanitaire et consacrent leurs efforts à tous les hommes.

Ile de Madagascar

Médecin des lépreux, le P. Pierre Zevaco devient évêque

TANANARIVE (DIA) — Fort Dauphin, diocèse de Madagascar où Mgr Alphonse-Marie Fresnel était évêque depuis le 4 février 1953, avait vu celui-ci démissionner l'an dernier après de longues années de dur travail missionnaire.

Le P. Pierre Zevaco, originaire d'un petit village de la Corse, est nommé nouvel évêque de Fort Dauphin. Médecin, il a organisé plusieurs hôpitaux ou dispensaires, dans les environs de Farafangana, où il se dépensait parmi les malades et les lépreux depuis 1959. Agé de 45 ans, très cordial, accueillant, large ouvert, Mgr Zevaco saura de suite comprendre et épanouir, pour un meilleur développement humain et spirituel, les populations du sud-est de l'Ile de Madagascar.

LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B.Com. C.A.
Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.
235, ch. Montréal,
OTTAWA 7, Ont.
745-1515

746-8111 — 746-8112 771-7734
97, ave Beechwood — OTTAWA
Jacques L'Heureux et associés
Comptables agréés
JACQUES L'HEUREUX, C.A. — JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A.

SEGUIN, MENARD, PATENAUDE, PREFONTAINE & CIE
COMPTABLES AGREES SYNDICS DE FAILLITES
RENE DE COTRET & CIE
353 Dalhousie, Ottawa, Tél.: 236-0761
282 Principale Est, Hawkesbury, Tél.: 632-2292
277 Notre-Dame, Gatineau, Tél.: 663-3606
Montréal, Québec, Trois-Rivières, Drummondville, Nicolet, Chicoutimi, Saint-Jérôme

Auguste Martineau
Architecte
384, rue Bank, Ottawa
Tél.: 236-3663
103, rue Montcalm, Hull
Tél.: 771-2844

Jules Gauthier D.C.
Docteur en chiropratique
265, ch. de Montréal
Eastview, Ont.
Rayons-X
Sur rendez-vous
749-4647